

COLECCION DIPLOMATICA DE SAN ANDRES DE FANLO (958-1270)

Por Angel Canellas

I. INTRODUCCION

En 1936 existía todavía en la casa parroquial de la iglesia de San Pedro el Viejo, de la ciudad de Huesca, un pequeño cartulario que había tenido el raro privilegio de no ser conocido por los numerosos eruditos que pasaron por aquel depósito: ninguno de los coleccionistas de documentos, tan activos desde el siglo XVIII, y tampoco autor alguno del siglo XIX lo mencionaba. Tiene particular interés el silencio del catálogo que Manuel ABBAD LASIERRA redactó en 1772 de los cartularios existentes en los archivos de la provincia eclesiástica tarraconense¹, donde se consignan todos los ahora conocidos, sin que se aluda al de Fanlo. El cartulario de Fanlo tampoco lo cita Ramón de HUESCA². Este silencio de numerosos investigadores prueba que este cartulario hacía tiempo que se había extraviado en el desorden que padeció en otras épocas el archivo de esta iglesia parroquial oscense, o bien que custodiado celosamente por alguno de los señores párrocos, los visitantes ocasionales no tuvieron oportunidad de consultarlo.

Fue dado a conocer por vez primera en 1904 en una breve noticia de Eduardo IBARRA³: el diligente historiador aragonés lo había descubierto, en compañía de Julián RIBERA, en el archivo oscense

¹ Cf. PAÚL KEHR, *Papsturkunden in Spanien*, II, p. 237; este manuscrito ya no figura reseñado en LUIS LATRE, *Manuscritos e incunables de la biblioteca del Real Seminario de San Carlos de Zaragoza*, Zaragoza 1943.

² Ramón de HUESCA, *Teatro histórico de las iglesias del reino de Aragón*, t. VII, p. 23 y t. VIII, p. 437.

³ Eduardo IBARRA RODRÍGUEZ, *Colección de documentos para el estudio de la historia de Aragón*, Zaragoza 1904, t. I, pp. X-XI.

mencionado, a principios de este siglo; a su parecer, estaba escrito en letra carolina del siglo XIII, con abundantes letrinas iniciales y algunas rúbricas o títulos en tinta roja; sus dimensiones eran de 200 por 120 mm. y se componía de catorce cuadernillos con un total de 112 folios. Tales cuadernillos se habían desordenado al renovarse la encuadernación, por lo cual la sucesión de los documentos copiados en el cartulario resultaba confusa.

Fue examinado años más tarde por Pascual GALINDO: según este erudito investigador aragonés y maestro mío, estaba en el despacho parroquial de la iglesia de San Pedro el Viejo; y precisando datos dados a conocer por IBARRA, añadía que la encuadernación era de pergamino, que faltaba la cubierta posterior, que las dimensiones eran de 230 por 160 mm., y advertía que la foliación a mano parecía realizada en el siglo XVI; llevaba un título: "Fanlo / Copia, siquiere t(reslado) / de los instr(ument)os q(ue hay en esta) / iglesia pertene(cientes a) Fanlo"⁴.

En 1936 este cartulario se encontraba todavía en la casa parroquial de San Pedro el Viejo, y tuve ocasión de consultarlo para la preparación de mi tesis doctoral sobre la documentación del rey Sancho Ramírez⁵; tomé entonces algunas notas sobre su ordenación y redacté un somero registro inventario de los documentos que contenía; copié también íntegros algunos que me interesaban, pues correspondían al reinado de Sancho Ramírez; no tuve la precaución de obtener fotocopias. Al terminar la guerra de España y revisar la tesis doctoral, volví a Huesca en el año 1940, y al intentar una nueva consulta de los fondos de San Pedro el Viejo, quedé sorprendido por la desaparición del cartulario; no se supo dar noticia de su paradero ni constaba a persona alguna dato sobre préstamo o traslado de esta joya archivística durante los años 1936-1940; sólo pudo retirarlo de la casa parroquial persona relacionada con aquella iglesia, que luego olvidó la devolución; el erudito Ricardo del Arco tampoco supo informar sobre su destino, como me indicó varias veces de palabra, y consignó por escrito en 1942, en su *Repertorio de manuscritos referentes a la historia de Aragón*. En 1960 el ilustre parroquiano de San Pedro el Viejo y erudito historiador oscense Federico BALAGUER me comunicaba que se habían encontrado algunos documentos sueltos procedentes

⁴ Pascual GALINDO ROMEO, *Los documentos de don Alfonso I de Aragón*, Zaragoza 1920, tesis doctoral inédita, *passim*.

⁵ Angel CANELLAS LÓPEZ, *Estudio diplomático de la cancellería de don Sancho Ramírez, rey de Aragón y Pamplona*, Madrid 1942, tesis doctoral inédita, 370 holandesas mecanografiadas.

de la parroquia y del antiguo archivo de Fanlo⁶; pero hasta el momento no se han hallado huellas del cartulario extraviado⁷. La ilustre bibliotecaria de la Real Academia de la Historia, Africa IBARRA, hija del descubridor del cartulario, no ha hallado por el momento en los papeles de su señor padre sino unos cuadernos con transcripciones autógrafas de algunas piezas del cartulario de Fanlo⁸. Finalmente he realizado un examen detallado del archivo parroquial de San Pedro el Viejo en los primeros meses de 1964, que me ha confirmado la desaparición de esta pieza, así como también el extravío del cartulario propio de la iglesia parroquial, que es de esperar sea subsanado, dado su importantísimo valor codicológico e histórico.

En tanto aparece algún día el extraviado cartulario de Fanlo, he creído oportuno dar a conocer las notas que tomé en 1936 de todos los documentos que contenía. Mi registro era muy somero, aunque completo; con sus indicaciones y los datos consignados por Eduardo IBARRA, he acometido la empresa de recomponer la fisonomía del cartulario; en algunos casos, gracias a las fuentes que se indicarán en su momento, he conseguido la reproducción íntegra y textual de algunos documentos; en otros casos, por desgracia, sólo cuento con los breves registros que redacté. Mi propósito es ante todo dar a conocer las piezas útiles de este cartulario perdido, de indudable interés para la historia monástica y aun secular de una interesante zona de la extremadura aragonesa; de otro lado, presentar un cuadro lo más acabado posible de los elementos informativos que contienen estas piezas de archivo. Como el cartulario carecía de piezas posteriores al año 1253, fecha segura del documento copiado al folio 27 (doc. 167 de esta edición), o tal vez al 1270, fecha probable de otro documento copiado al folio 82 vuelto (doc. 171 de dicha edición), he reducido los complementos de esta reconstrucción del cartulario de Fanlo hasta esta data última; he añadido en su lugar cronológico una quincena de documentos, conservados en su original o copia fidedigna suelta, que no figuraban incluidos en la parte conservada del cartulario

⁶ Al parecer, se encontraban estos documentos en poder de una familiar de un antiguo beneficiado de la parroquia de San Pedro el Viejo, aficionado a las antigüedades y que en los últimos años de su vida padeció una grave amnesia.

⁷ Algunos de los documentos sueltos recuperados han sido editados por María Dolores CABRÉ, en la revista "Argensola", t. 39, Huesca 1959, pp. 255-8.

⁸ La mayor parte son piezas correspondientes al reinado de Sancho Ramírez, que ya tuve ocasión de copiar en 1936 directamente del cartulario de Fanlo, por interesar a mi tesis doctoral.

de Fanlo, pero que se refieren a su esfera de interés; sin duda estuvieron transcritos en alguno de los folios o cuadernillos extraviados antes del siglo XVI⁹.

Este estudio sobre San Andrés de Fanlo y su cartulario comprende unas notas diplomáticas y unas glosas históricas que preceden a la edición de la colección diplomática. Las notas diplomáticas (II) estudian dos puntos: 1, una idea general del archivo de San Andrés de Fanlo, sus vicisitudes y conservación actual; y 2, un análisis de los problemas que plantea el cartulario del siglo XIII (su estado de conservación y estructura en el año 1936; un ensayo de reconstrucción de su estado originario; presentación razonada de las hipótesis para la data aproximada de los documentos transmitidos sin fechas expresas; y unas consideraciones diplomáticas sobre la documentación de Fanlo).

Las glosas históricas (III) son tres: la primera (A) presenta el escenario de la honor de Fanlo, es decir la extremadura del río Guarga, afluente del Gállego; y para su mejor inteligencia se examina brevemente: 3, el paso del territorio jacetano al distrito condal de los Aragones; 4, cómo era en el siglo XI la extremadura al oriente del río Gállego; y 5, la geografía de la honor de Fanlo. La segunda glosa (B) agrupa varios datos históricos reflejados en la documentación del cartulario, tales: 6, las honores militares y sus tenentes, especialmente en los años 1034-1134; 7, algunas gentes y familias radicadas en la honor de Fanlo; y 8, otros breves datos históricos de carácter económico. La tercera glosa (C) es una reconstrucción provisional de la historia del monasterio de San Andrés de Fanlo, según los datos de la colección diplomática, y comprende los siguientes puntos: 9, el origen del monasterio;

⁹ Esta es la nómina de los documentos extraños al cartulario fragmentario, tal como se conocía en 1936; incorporados a mi colección diplomática, cito el número correlativo con que figuran en la misma, su data, su depósito actual y la antigua signatura del siglo XVI, que tenían en el archivo primitivo de Montearagón:

81: 1055, 19, III (F. 45).
59: 1072 (Zaragoza, lib. Gótico, f. 64).
71: 1083, I (Jaca. Catedral, 11, 21 bis).
92: Sec. XI ex. (AHN, 657, 1; F. 51).
103: 1126, 23, XII (Traggia, XI, 19; F. 57).
108: 1134, II, 25 (ASPV, F. 61).
110: 1134, XII (ASPV, sin signat.).
114: 1135, VI (AHN, ms. 1067, 40').
136: 1191-1204 (ASPV, F. 98).
139: 1205, X (AHN, 632, 14).
168: 1253, 13, VIII (ASPV, F. 127).
169: 1262, 4, VI (AHN, 646, 14; F. 54).
170: 1270, 1, IV (AHN, 648, 7; F. 55).
172: 1270, 1, IV (AHN, 648, 8; F. 56).

10, el abadiazgo de Banzo (1035-1070); 11, el abadiazgo de Jimeno Vita (1070-1118), en el que se examinan siete cuestiones: *a)* comunidades cluniacenses y canónicas agustinianas en el siglo xi; *b)* incorporación de Loarre y Fanlo; *c)* estado de Fanlo hasta 1093; *d)* incorporación de Fanlo a Montearagón; *e)* relaciones entre Fanlo y San Jenaro de Gállego; *f)* el priorato de Fanlo en los años 1094-1118; y *g)* el inventario de bienes de Fanlo a fines del siglo xi; 12, el priorato de Fanlo durante el abad Fortuño (1119-1169); 13, Fanlo en tiempos del abad Berenguer Raimúndez (1170-1204); 14, el abadiazgo del infante Fernando Alfónsez (1204-1247); y 15, Fanlo en los años 1247-1270.

Finalmente se edita la colección diplomática (IV) compuesta por 172 documentos, en parte reducidos a simple registro por no conservar copia de sus textos.

Completan la colección diplomática unos índices analíticos (V) de onomásticos topónimos y asuntos contenidos en la misma.

Doy las gracias, por la colaboración prestada, a don Federico Balaguer, de Huesca; a los reverendos señores Cura párroco y Coadjutor de la iglesia oscense de San Pedro el Viejo; a la señorita Africa Ibarra, de Madrid, y a los establecimientos públicos Biblioteca de la Real Academia de la Historia, Archivo Histórico Nacional y sección de manuscritos de la Biblioteca Nacional de Madrid.

(PÁGINA EN BLANCO)

II. NOTAS DIPLOMATICAS

1. EL ARCHIVO DE SAN ANDRÉS DE FANLO

San Andrés de Fanlo fue un monasterio incorporado al dominio de Montearagón en 1093: dueño de un considerable patrimonio en la antigua extremadura oriental aragonesa, la documentación propia terminó incorporada también a la de Montearagón, donde un arreglo del archivo en el siglo xvi agrupó los documentos sueltos por orden alfabético de los lugares donde radicaban las propiedades; en general los fondos procedentes de Fanlo figuran por esta razón bajo la letra *F*, inicial del topónimo de aquel monasterio, y dentro de esta letra recibieron un número correlativo que no responde a sistema determinado ¹⁰.

En 1571 Pío V suprimió las rentas y jurisdicciones de Montearagón, y entonces las del antiguo de Fanlo se confiaron a la iglesia de San Pedro el Viejo, de Huesca; como es natural, parte de los fondos archivísticos de Montearagón pasaron a San Pedro el Viejo. En la actualidad, pues, el archivo de Fanlo se compone de dos lotes de documentación: la de Montearagón, custodiada en Madrid en el Archivo Histórico Nacional, sección de clero, y la de San Pedro el Viejo, de Huesca.

a) Los fondos madrileños son documentos sueltos, hoy ordenados por sucesión cronológica; llevan al dorso la signatura del siglo xvi, generalmente la letra *F* seguida de un número; en algunas piezas clasificadas en el siglo xvi bajo la letra *A* se halla también algún documento de la antigua honor de Fanlo ¹¹. Para este estudio se han utilizado los siguientes documentos conservados en

¹⁰ La redacción de un *Lumen domus* de Montearagón, que se realizaba en 1543-1552, pudo ser la causa determinante de este arreglo del archivo; de este trabajo se hicieron dos copias, hoy extraviadas; en su defecto, es muy útil el *Lucero de Montearagón*, de 1690, del que hay un ejemplar en el Archivo Histórico Nacional de Madrid, código 451, y otro ejemplar copiado en el siglo xix, por localizar, en el archivo de la secretaría de cámara del Obispado de Huesca; sobre este último ejemplar hizo una edición abreviada del catálogo de documentos de Montearagón, Ricardo del ARCO, *El Monasterio de Montearagón*, en "Linajes de Aragón", V, 1914, pp. 364-386.

¹¹ Para esta edición, reducida a los límites cronológicos de los documentos recogidos en el cartulario de Fanlo (años 958-1270), solamente se han incorporado una quincena de documentos no recogidos en el cartulario tal como estaba en 1936, y algunos otros que, aunque copiados en el cartulario, ofrecían en el documento suelto, bien el propio original o copia más antigua y fidedigna. (Cf. nota 9.)

el archivo madrileño: ante todo los pergaminos, que se citan con sus cotas del siglo xvi, seguidas de su data, F. 43 (1205), F. 45 (1055), F. 46 (1151), F. 47 (1181), F. 51 (fines del siglo xi), F. 52 (1254), F. 53 (1170), F. 57 (1126), F. 59 (1205) y F. 68 (1400); además el cartulario o "Libro verde" de Montearagón, códice 1067, útil para algunas piezas referentes a Fanlo, además de la copia del "Lucero" de Montearagón del siglo xvii, mencionado en la nota 11.

b) Los fondos oscenses proceden todos de la iglesia parroquial de San Pedro el Viejo, donde al parecer se conservó en buen estado hasta principios del siglo actual un importante lote de documentos sueltos y de registros relativos a Fanlo; por los datos que he podido recoger, la disposición y contenido de este fondillo archivístico era la siguiente: un lote de documentos sueltos y otro de libros de archivo. 1.º Los documentos sueltos eran los títulos de propiedad referentes a la honor de Fanlo, anteriores al año 1554, que estaban ordenados en tres legajos; en el primero se agrupaban los relativos a los poblados de Abenilla, Arasilla, Arto, Atós, Fatás e Ipiés; en el segundo los relativos a Layés, Latrás, Lasieso, Latás, Orna, Sabiñánigo, Sardás, Sandaniar; un tercer legajo contenía al menos doce documentos, que llevaban una letra correlativa del alfabeto cada uno¹²; carecemos de datos relativos a la documentación de otros pueblos de la honor de Fanlo, como Artaso, Abena, Allué, Buesa, Centenero, Escusaguet, Grazanuepel, Latre, Navasa, Osán, Osán Sodoruel, Ordovés, Puente de Sabiñánigo, Binué, Vilás y Javarilla. 2.º Los libros de archivo eran al menos ocho, y el primero de ellos era sin duda el cartulario de Fanlo del siglo xiii, hoy perdido; los demás eran del siglo xvi y del xvii, y de interés para la administración de las fincas en estos siglos y delimitación de los términos¹³.

¹² He aquí la documentación de este legajo, según datos rastreados en documentación del siglo xviii: 1/A: Proceso sobre pertenencias de San Pedro el Viejo en Fanlo y Junzano, ante el notario oscense Juan de la Spina. 2/B: Reedificación de Orcas, en término de Monrepós, el 3-VIII-1638, ante el notario Agustín Pérez de Yebra. 3/C: Paces en el término de Monrepós el 3-VIII-1638, ante el notario Agustín Pérez de Yebra. 4/D: Acto público de capción en Monrepós el 3-VIII-1638, ante el notario Agustín Pérez de Yebra. 5/E: Capitulación entre San Pedro el Viejo y los vasallos de la honor de Fanlo en 7-X-1660, ante el notario oscense Bernardo de Orús. 10/H: Proceso de fragancia en el castillo de Fanlo. 12/M: Bula y ejecutoriales de la desmembración de Fanlo respecto de Montearagón y aplicación a San Pedro el Viejo, en 17-VI a 1-VII-1573, ante el notario oscense Sebastián de Canales. 12/M: Montearagón renuncia a Fanlo, en favor de San Pedro el Viejo, en 3-III-1633, ante el notario Vicente Santapau, y en 9-VII-1633, ante el notario Lorenzo Rasal. 12/M: Copia de las donaciones de Sancho Ramírez y Pedro I de los lugares de la honor de Fanlo y décima de Junzano a favor de Montearagón en 1093, ante la corte del justicia de Aragón, en 7-V-1633, escribano Martín Juan Mezquita.

¹³ He aquí los libros de archivo pertenecientes a Fanlo: 1. Copias de donaciones a Fanlo (cartulario del siglo xiii). 2. Antípodas de 1554-5, sobre rentas de Fanlo en favor de Montearagón. 3. Antípodas en favor de San Pedro el Viejo de bienes de Fanlo en los años 1583-1622 (incompleto, pues se conservan sólo los folios 112-178, 209-220, 230, 245-262 y 269-286; según el índice, deben de faltar datos de Buesa en folios 179, 188 y 197, de Fanlo en folio 221, de Ipiés en folio 263, de Navasa en folio 231), autorizadas por el notario de Huesca Andrés de Castro. 4. Carecemos de datos, pero imagino sería otro

Actualmente se conservan en San Pedro el Viejo, de Huesca, las piezas sueltas siguientes, citadas también con sus cotas del siglo xvi, seguidas de su data respectiva: F. 10 (1391), F. 20 (1291), F. 24 (1369), F. 27 (1300), F. 28 (1401), F. 29 (1401), F. 34 (1294), F. 39 (1237), F. 61 (1134 y 1376), F. 64 (1208), F. 69 (1134), F. 71 (1092, dos ejemplares), F. 76 (1390), F. 77 (1410), F. 81 (1275), F. 83 (1205), F. 84 (1294), F. 88 (1309), F. 90 (1404), F. 98 (1198-1204), F. 100 (1066), F. 101 (1218), F. 104 (1409), F. 108 (1292), F. 111 (1258), F. 112 (1340), F. 113 (1298), F. 115 (1390), F. 120 (1409), F. 127 (1253) y F. 128 (1385). Además quedan los libros de archivo 2, 3, 5, 7 y 8 reseñados en la nota 13.

2. EL CARTULARIO DE FANLO

El cartulario de Fanlo carecía de una estructura o sistema diplomático; pero examinado el conjunto de los 158 documentos que comprendía en 1936, parece componerse de un núcleo formado por dos antiguos polípticos referentes a los monasterios de San Andrés de Fanlo y a San Jenaro de Gállego, y unas adiciones que copiaron documentos dispositivos de los siglos xi a xiii.

El núcleo de los polípticos, cuyo tenor mezcla redacciones subjetivas y objetivas, comprende dos colecciones de noticias, de las que pudiera presentarse como modelo el documento número 15 de esta edición: la colección relativa a noticias sobre San Andrés de Fanlo y su pequeño territorio inmediato al río Ipiés, en donde estaba asentado el monasterio, es la primera; la segunda es otra breve colección de noticias relativas al monasterio de San Jenaro de Gállego, situado, a mi parecer, cerca de la confluencia de este río con el Basa. Todas estas noticias pudieron ser primitivamente, antes de la incorporación de ambos monasterios al de Montearagón en 1093, unos pequeños cartularios o unos sencillos polípticos, semejantes al inventario que ha llegado hasta nuestros días, al parecer redactado a fines del siglo xi (doc. 92).

Las adiciones son documentos dispositivos que han conservado íntegro su tenor documental: cuando en el último cuarto del siglo xiii se redactó el cartulario de Fanlo, a las piezas anteriores

registro de antípocas. 5. Antípocas de la montaña del año 1682, con 117 folios, ante el notario de Huesca Jerónimo Jorge de Roda. 6. Pleito sobre jurisdicción de Fanlo entre Montearagón y San Pedro el Viejo, con varios papeles sueltos alegados por el segundo. 7. Antípocas de 1640, en setenta folios. 8. Antípocas de 1659-1672.

se añadieron bastantes documentos dispositivos, de los que por fortuna han llegado hasta hoy bastantes en su traducción original o en copias fidedignas. Sin duda el cartulario se redactó porque en el siglo XIII, en pleno renacimiento del romanismo y de la prueba documental en juicio, también hubo una reforma administrativa sustancial de Montearagón y de los prioratos que lo componían, a consecuencia de cierta visita canónica efectuada en el año 1258. Tal vez la iniciativa del cartulario se debiera a don García, rector de la iglesia de Ipiés por estos años y concesionario de las tierras de la honor de Fanlo. La pérdida actual del cartulario y la carencia de fotografías del mismo, impiden un cotejo con la documentación subsistente de Montearagón, que permitiría determinar el escriba autor material del cartulario y la data aproximada de su confección.

Perdido por el momento el cartulario, parece oportuno recomponer una idea aproximada de sus características codicológicas a base de recuerdos personales que remontan a 1936. La escritura era una carolina avanzada del siglo XIII; la disposición del texto era muy sencilla, evaluable en unos 1.170 espacios por página, distribuidos en unos 26 renglones de a 45 espacios por renglón¹⁴. He aquí seguidamente varias consideraciones necesarias: *a)* unas de carácter codicológico para consignar el estado en que aparecía el cartulario en 1936; *b)* otras pretenden reconstruir la distribución originaria del cartulario; *c)* otras consideraciones históricas aventuran hipótesis sobre la fecha de los documentos sin data, a fin de justificar la reordenación cronológica que presenta esta edición; y *d)* unas notas diplomáticas estudian desde este punto de vista los documentos de Fanlo.

a) Estado contemporáneo del cartulario de Fanlo

Los catorce cuadernillos subsistentes en 1936, algunos faltos de hojas, estaban encuadernados a principios de siglo de la siguiente manera:

Cuadernillo 1: Folios 9 a 16 (lo que indica la pérdida ya de un cuadernillo anterior que estaba foliado 1 a 8 en el siglo XVI, antes

¹⁴ Este cálculo está basado en simples recuerdos visuales de 1936, pues carezco de fotocopias; para comprobar esta apariencia, he utilizado los datos objetivos que brinda un documento inserto al folio 98', cuyo texto conocía íntegramente, del que sabía que la palabra "illas" era custodia al final del cuadernillo, completado con el documento siguiente, que ocupaba por completo el folio 75, de acuerdo con las razones que luego se indicarán; los espacios calculados se combinan perfectamente con las dimensiones de los folios, ya conocidas.

de la última encuadernación y foliación); al folio 16' figuraba como custodia la palabra "domne".

Cuadernillo 2: Folios 17 a 22; indudablemente faltaba una hoja doblada, o sea dos folios, probablemente los exteriores del cuadernillo, lo que impedía ya cuando se folió, casamiento con otros cuadernillos conservados.

Cuadernillo 3: Folios 23 a 26; probablemente faltaban ya en los tiempos de la foliación dos hojas dobladas, las más exteriores del cuadernillo primitivo, o sea los dos folios iniciales y los dos finales del indicado cuadernillo; tampoco era posible esperar casamiento con los cuadernillos restantes conservados.

Cuadernillo 4: Folios 27 a 34; era, pues, un quaternión completo, como debieron de ser los restantes cuadernillos; en su folio 34' no figuraba custodia alguna, pero el documento iniciado continuaba en el folio siguiente 35, inicial del cuadernillo 5.

Cuadernillo 5: Folios 35 a 42; era también un quaternión completo; continuaba el cuadernillo anterior número 4; al folio 42', último del mismo, figuraba la custodia "nme" ("nomine") y continuaba el documento incoado al folio 83, es decir el primero del cuadernillo 11, según orden de la encuadernación.

Cuadernillo 6: Folios 43 a 50; quaternión completo; el folio 43 no continuaba ninguno de los folios exteriores conservados de otros cuadernillos; el folio 50' carecía de custodia, pero llevaba la rúbrica roja anunciando un documento inicial del cuadernillo siguiente, que decía "De Saruisse", alusivo al documento que inicia el folio 51, primero del cuadernillo 7.

Cuadernillo 7: Folios 51 a 58, o sea quaternión completo; el folio 51 contenía un documento cuya rúbrica iba al final del folio 50', último del cuadernillo 6; el folio 58' llevaba la custodia "ill" ("ille"), pero no casaba con folio alguno inicial de los otros cuadernillos conservados, dejando sin terminar el documento correspondiente.

Cuadernillo 8: Folios 59 a 66, un quaternión completo; el folio 59 llevaba el final de un documento de 1208, cuyo principio no figura en el folio final de los demás cuadernillos conservados; el folio 66' llevaba la custodia "Sunt", que enlazaba con el folio 67 del cuadernillo 9.

Cuadernillo 9: Folios 67 a 74, o sea el quaternión completo; el folio 67 enlazaba con el folio 66' del cuadernillo 8; el folio 74 llevaba la custodia "Senior Lop", que enlazaba con el folio 99, primero del cuadernillo 13.

Cuadernillo 10: Folios 75 a 82, o sea quaternión completo; el folio 75 enlazaba con el folio 98', que era el último del cuadernillo 12; y el folio 82' terminaba con la custodia "ne et" y que no enlazaba con folio primero alguno de los cuadernillos conservados.

Cuadernillo 11: Folios 83 a 90, o sea quaternión completo; el folio 83 enlazaba con el final del folio 42' del cuadernillo 5; el folio 90' llevaba la signatura "aut" ("autem"), que enlazaba con el folio 91, primero del cuadernillo 12.

Cuadernillo 12: Folios 91 a 98, o sea quaternión completo; el folio 91 enlazaba con el final del folio 90' del cuadernillo 11; el folio 98' terminaba con la custodia "illas", que enlazaba con el comienzo del folio 75, primero del cuadernillo 10.

Cuadernillo 13: Folios 99 a 106; el folio 99 se enlazaba con el final del folio 74', último del cuadernillo 9; el folio 106' terminaba con la custodia "Blasco", que enlazaba con el folio 107, primero del cuadernillo 14.

Cuadernillo 14: Folios 107 a 112, o sea un ternión, en el que, al parecer, faltaba una hoja doble completa en el interior del cuadernillo, es decir, entre los folios 109 y 110; el folio 107 enlazaba con el folio 106', último del cuadernillo 13; el folio 112' no llevaba custodia: el documento que copia quedaba incompleto y no se hallaba su continuación en el folio inicial de alguno de los cuadernillos conservados.

b) *Reconstrucción del cartulario en su distribución originaria*

Eduardo IBARRA proponía en 1904¹⁵ una reordenación de los cuadernillos conservados y encuadernados, distinguiendo tres grupos: uno de los cuadernillos 4, 5, 11, 12, 10; otro de los 8, 9, 13, 14; y otro de los 6 y 7; advirtió que los ordenaba así por la materia de los mismos, aunque en cada grupo no se observara sucesión cronológica; y en cuanto a los cuadernillos 1, 2 y 3 consideraba no tenían relación entre sí ni con los demás grupos. Extremos todos ellos exactos.

Añadía como orden paleográfico de los cuadernillos el siguiente: 1, 2, 3, 6, 7, 4, 5, 11, 12, 10, 8, 9, 13, 14.

Tras un examen detallado de la composición codicológica, que ha tenido en cuenta las lagunas de hojas dobles perdidas en aquellos cuadernillos cuya composición no llega al quaternión (es decir a las

¹⁵ Eduardo IBARRA, *Documentos correspondientes al reinado de Ramiro I*, Zaragoza 1904, p. XI.

cuatro hojas dobles, o sea los ocho folios), me decido a proponer la reordenación de los catorce cuadernillos de la siguiente manera:

1 y 2, sin relación entre sí ni con el resto de cuadernillos; 4, 5, 11, 12, 10, que guardan entre sí unidad completa, como ya anotó IBARRA; 3, que carece de unidad actual con los demás; 8, 9, 13 y 14, grupo también homogéneo y seguido, como ya indicó IBARRA; y finalmente el grupo 6 y 7, que forman también una unidad. La novedad respecto de las hipótesis de IBARRA consiste en el orden de colocación de estos seis grupos; propongo la siguiente:

Primer grupo: Falta en cabeza un quaternión que llevaba la foliación 1 a 8 al encuadernarse en el siglo xvi, y cuyo folio 8', desaparecido, llevaba el comienzo del documento cuyo final inicia ahora el folio 9. Hoy queda de este grupo el cuadernillo 1, folios 9-16, quaternión completo.

Segundo grupo: El cuadernillo 2, folios 17-22, a los que faltan los dos folios externos, una hoja doble (con unos perdidos folios, que he numerado 16 bis y 22 bis, para respetar la foliación de lo conservado actualmente) y que sin duda unían este cuadernillo con el cuadernillo 1 delante, y el cuadernillo 4 detrás, dada la similitud de otorgantes y datas entre lo que resta del cuadernillo 2 y el cuadernillo 4.

Tercero y cuarto grupos: Los cuadernillos 4, 5, 11, 12 y 10, puestos en este orden, todos ellos formando una unidad, y seguramente unidos por delante al cuadernillo 2 por la razón apuntada; supongo que también estaba unido este grupo por detrás al cuadernillo 3, al que le faltan en su exterior dos hojas dobles, es decir unos desaparecidos folios 82 bis y 82 ter, que unirían el cuadernillo 3 con el 10, y al final unos folios desaparecidos, 26 bis y 26 ter, que unirían este cuadernillo 3 con el cuadernillo 8 y su primer folio actual 59. Las razones son análogas a las apuntadas antes: la semejanza de destinatarios, autores y proximidad de datas de los documentos, que así reordenados quedan en relación.

Quinto grupo: Los cuadernillos 8, 9, 13 y 14, precisamente en este orden; creemos estaba este grupo unido al precedente por los dos folios últimos desaparecidos del actual cuadernillo 3, según hemos indicado; en el cuadernillo 14 faltan dos folios en el interior del mismo, que serían los folios 109 bis y 109 ter. Este grupo no tiene unidad con el siguiente.

Sexto grupo: Los cuadernillos 6 y 7, que están unidos entre sí, y aislados de los demás; se colocan al final, por las fechas avanzadas de sus documentos.

c) *Hipótesis sobre la fecha de los documentos sin data*

Un considerable número de los documentos recogidos por el cartulario de Fanlo carecían de fecha expresa; los datos recogidos en la primera y única inspección del cartulario, ya mentada, mostraban, como es caso frecuente en este tipo de registros de destinatario, cierta despreocupación por las datas, muy especialmente en piezas de cierta antigüedad que llegaron a la copia en el cartulario a través de piezas intermedias sólo preocupadas de la consignación del nombre de testigos, para su posible alegación ante el tribunal de justicia, en un proceso típicamente oral, o a través de otras piezas, verdaderos polípticos, con finalidad esencialmente administrativa y fiscal en relación con contratos de censos o treudos.

Los datos de las piezas datadas y algunos otros que se han podido rastrear en la documentación de la época de Sancho el Mayor, Ramiro I y sucesores de su dinastía, tanto la editada por Justo PÉREZ DE URBEL, pese a su pobreza para la región del condado aragonés y sus aledaños¹⁶, o la de José SALARRULLANA y Eduardo IBARRA¹⁷, como la inédita recogida por Pascual GALINDO y por Angel CANELLAS en sus respectivas tesis doctorales inéditas sobre la documentación de Alfonso I de Aragón y Sancho Ramírez (4 y 5), y el muy importante auxilio —pese al breve lapso de tiempo que abarca— de Antonio UBIETO para la documentación real de Pedro I, felizmente editada¹⁸, han permitido establecer ciertas relaciones con los datos implícitos en la documentación propia del fondo Fanlo-Montearagón, y apoyar en la medida posible una hipótesis cronológica para un buen número de piezas recogidas en el cartulario de Fanlo.

He aquí, por el orden en que aparecen en la colección diplomática, una breve indicación de los motivos en que se apoyan estas propuestas de datación, siempre rectificables si datos ulteriores o la propia aparición del desaparecido cartulario permiten recoger argumentos de mayor peso. Se indica en cabeza el número de orden correlativo con que figuran insertos en la colección, seguido de la data o datas extremas propuestas, y las razones en que se apoya la propuesta provisional:

¹⁶ Justo PÉREZ DE URBEL, *Sancho el Mayor de Navarra*, Madrid 1950, pp. 344-454.

¹⁷ Además de la obra citada en la nota 15, cf. José SALARRULLANA, *Documentos correspondientes al reinado de Sancho Ramírez. Documentos reales... de San Juan de la Peña*, Zaragoza 1907; y Eduardo IBARRA, *Documentos correspondientes al reinado de Sancho Ramírez. Documentos particulares... de San Juan de la Peña*, Zaragoza 1913.

¹⁸ Antonio UBIETO, *Colección diplomática de Pedro I de Aragón y Navarra*, Zaragoza 1951.

1. Hacia 958, pues mayor de edad Sancho Garcés, reina en el distrito de Aragón en nombre de su padre, el rey García Sánchez de Pamplona.

2. Hacia 958, por similitud del personaje con el autor del documento número 1.

3. Siglo x, porque Galindo Manzones es personaje que vive en tal siglo, a juzgar por el Libro Gótico Pinatense, folio 80.

5 y 6. Anteriores a 1035, por la presencia de Sancho, que creo fuese abad del monasterio de Fanlo, anterior a Banzo, que inicia su abadiazgo en 1035 aproximadamente.

7 a 16. Anteriores a 1035, por la razón alegada para los documentos 5 y 6. La existencia de un abad Sancho se apoya expresamente en los documentos 8, 11 y 12, en que se menciona la condición de "abbas"; en el 7 y 8 se cita a un señor Lope Iñigones, posiblemente el teniente del distrito de Ruesta hacia 1027-1033; la existencia del monasterio de Fanlo es expresa, al menos desde el año 1024, según el documento 4. Se conservan de esta serie de documentos los textos de los números 5 y 6; posiblemente doña Cela, madre de Lope Iñigones, fue la esposa de Iñigo Atones. Los documentos 14 y 16 citan a Galindo Sanchones, que tal vez sea el citado en el documento 5, anterior a 1035, por las razones iniciales de abad distinto a Banzo. Nótese que el documento 15 es tal vez una pieza muy antigua, una copia de un verdadero políptico, dada su extensión.

17. Hacia 1024-1035. No hay dato fidedigno en que apoyar su cronología; sólo se puede evaluar su inserción en el cartulario, donde le preceden documentos del supuesto abad Sancho, anterior al año 1035, y seguido por el documento 4, del año 1024.

19. Hacia 1035. García Galíndez, su autor, pudiera ser el homónimo del que figura en el documento número 18, fechado en 1035.

22. Hacia 1039. Iñigo Cardiel ya figura en documento del año 1013, en el Libro Gótico Pinatense, folio 30'; también figura el mismo personaje, u homónimo, como señor del distrito de Escusaguat (al sur de Fanlo), en otro documento de 1039, en el Libro Gótico Pinatense, folio 30'.

24. Hacia 1046. El autor, Blasco Dat, tal vez sea el tallador del rey Ramiro I, que se cita para este año con tal cargo; probablemente el Blasco Dat de Usieto (Osieto en el documento) del Libro Gótico Pinatense, folio 11.

25. 1038-1049. Figura Fortún Garcés, tenente de Nocito, que debe de ser hijo de García Sanchones, que aún lo era en 1037, y padre de Jimeno Fortuñones, que ya lo era en 1050.

29. Hacia 1051. García Aznárez de Orna, su autor, se cita en documento de este año, el 28 de esta colección.

32. 1055. La era parecía ser M.C.III o sea año 1065, pero como se hace referencia a Ramiro I, es de suponer que se leyó C en vez de XC, que da el año 1055.

33. 1036-1057. Es posterior a 1036, pues reinaba Ramiro I, y anterior a 1057, pues se cita al obispo don García, que termina en este año su episcopado en Aragón.

34. 1040-1063. Son los años tope máximos, dentro de la época de abad Banzo de Fanlo, para que coincida en martes el día 25 de febrero en año normal o en 26 de febrero en bisiesto.

35. Antes 1064. Por su colocación en el cartulario, parece ser de la época del abad Banzo y del rey Ramiro I.

37. Hacia 1064. Galindo Iñigones puede ser un vecino de Jaca de este nombre, que según el documento 36 figura en este año; pudiera ser otro homónimo, vecino de Orkal, citado en Libro Gótico Pinatense, folio 52', también para el año 1065.

38 y 39. Hacia 1064. En el primero figura como autor Blasco Dat, de Ipiés, registrado en el documento 36. El segundo va unido bajo la misma rúbrica al anterior.

40 a 44. Hacia 1064, por los personajes citados, en especial Galindo y Sancho Iñigones, de Jaca, que figuran en el doc. 36.

45. Hacia 1065, si lo relacionamos con el resurgir del monasterio de San Jenaro, en el año 1065.

49 a 56. De 1035 a 1070, datas extremas del abadiazgo de Banzo; por el momento no hay datos más precisos.

57. Hacia 1064 a 1070. No figuran personas de la época de Ramiro I, luego es posterior a 1064; no se cita todavía a Montearagón, luego es anterior a 1088; se cita a Iñigo Garcianes, tal vez un personaje de Araguás, vecino de la zona de Aísa, que figura para 1069 en el Liber Privilegiorum Pinatensis, folio 290.

58. Antes de 1070, pues alude al abad Banzo.

62 a 64. La existencia del abad Jimeno, sólo como abad de Fanlo, sin mención de Montearagón, determina las datas 1072-1086;

el Blasco Sanz citado al documento 63, debe de ser el vecino de Vilás documentado para el año 1064, documento 39.

65. Hacia 1075. Jimeno Iñigones de Huértalo es probablemente el hijo de Iñigo López, señor de Huértalo, que figura en el documento 32 de 1055.

66. Hacia 1065-1076. Se cita al abad Blasco, no anterior a 1065, en que se restaura San Jenaro, ni posterior a 1077, en que parece no se ha hecho la entrega de la herencia de doña Lopa a San Jenaro.

67. Hacia 1065 - 1076, por las razones anteriores, del documento 66.

68. Se precisa que el mes era mayo o junio del año 1076, por citarse a Sancho Ramírez ya como rey de Pamplona, es decir post el asesinato de Sancho de Peñalén, 4 junio de este año.

69. El texto cita la era M. C. III, es decir, el año 1065, pero figura Sancho Ramírez como rey de Pamplona; luego es posterior a junio de 1076, es decir era M. C. X. IIII; la lectura imperfecta en visigótica de XV por III, permite proponer la era M.C.XV para este documento, es decir, el año 1077.

70. 1055 - 1083. Jimeno Atón figura en el año 1055, documento 32 de esta colección, datado en 1083.

73. Un año en que se conquistase Graus en un mes de abril, es sólo el 1083, es decir, el de la conquista por Sancho Ramírez.

74. Hacia 1083, pues se cita a Sancho (abad) de Lasieso, que figura también en el documento 71 de esta colección para este año que se propone.

75. Hacia 1063-1085. El documento indicaba que reinaba Sancho Ramírez, de donde la fecha de partida: 1063; García Fortuñones, que ya se cita para 1063, en el Liber Privilegiorum Pinatensis, folio 262, falleció en la campaña de Toledo, de 1085, según atestigua un documento del Libro Gótico Pinatense de 1094, fol. 75.

77 a 81. 1072 a 1086. Se cita al abad Jimeno solamente como abad de Fanlo, luego se supone anterior a la fundación de Montearagón en 1086; la data inicial, en función del comienzo de su abadiazgo.

82. Año 1086, por los señores de Ara que figuran en el escatocolo.

83 a 85. 1076-1093. En analogía de redacción y posible ocasión con el documento 86.

86. 1076-1093. En 1076 ya se conocen posesiones de Fanlo en Sarvisé; en documento de 1093, con motivo de incorporación de fincas a Montearagón, ya figuran en el patrimonio estos mezquinos.

87. Antes de 1093, por ya figurar reseñado su contenido en documento 88, de esta fecha.

89. Antes de 1094, pues en el escatocolo se decía era en tiempos de Sancho Ramírez.

91. Siglo XI exeunte, en función de las datas de los documentos insinuados a continuación en el cartulario.

92. Siglo XI exeunte, por la escritura carolina, con residuos visigóticos en el último folio escrito; también parece de esta época el pastor Sancho Sánchez; la ocasión posible de un inventario, se relacionaría con la unión a Montearagón, que ya se cita en el documento como realizada tal vez en tiempos del abad Jimeno de Ipiés.

95. Entre 1101, IX y 1104, I, pues se cita a Jimeno, abad de Montearagón y Fanlo, años 1086-1118, y al mayordomo de Pedro I Galín Blasco, que lo fue entre las datas que se proponen, según testimonio de la *Colección diplomática*, de A. UBIETO.

96 y 97. Entre 1086 y 1118, por citarse a Jimeno como abad también de la casa de Montearagón.

98 y 99. 1094 a 1118, si se relacionan con el documento 100 en que figura Toda de Vilás, en época del abad Jimeno, que termina su abadiazgo en 1118.

100. 1094-1118, pues se cita a Jimeno, abad de Montearagón; los datos conservados parecen aludir a época de Pedro I o Alfonso I, luego posterior a 1094, y anterior a 1118, en que termina el abadiazgo de Jimeno.

101. 1097 a 1118. Se cita a Toda de Vilás, que según el documento 100 no es posterior a 1118.

103. 1126, ya que el texto alude al año en que el obispo Esteban de Huesca fue a Jerusalén.

104. Hacia 1130, aunque el cartulario proponía era 1148, ó sea el año 1110; pero como se cita al abad Fortuño, ha de ser posterior a 1119; hay probable confusión de la era M. C. XL. VIII por la era M. C. LX. VIII, es decir, año 1130.

106. Antes de 1134, porque se cita a Galindo, señor de Ipiés, que testó al ir a Fraga, es decir en 1134, según documento 107.

107. Es de II, 1134, porque alude a la acción de Fraga, motivadora del documento (cf. doc. 108).

109. Se propone IX, de 1134; llegó incompleto, pero alude al sitio de Fraga y a la enfermedad de Alfonso I en Sariñena.

112. Hacia 1134, por su inmediación al documento 106 y parece es ocasión apropiada para el pleito, la muerte de Galindo de Ipiés (cf. docs. 106, 107 y 109).

113. 1119 a 1134, pues se cita al abad Fortuño, luego post 1119, y más de 1134 parece exagerado, dados los restos visigóticos de la escritura carolina del documento.

117. Hacia 1150, pues García Jimenones de Grostán casó con Sancha hacia 1085, según el documento 76; esta Sancha parece viuda en 1151, según documento 115, en que se cita a su hijo Pedro López; si se cita vivo al padre, será a lo sumo de 1150.

130. Hacia 1178-1184, pues se cita al abad Berenguer, o sea años 1170 a 1204, y se habla de diezmos de Pardinilla, que se cita en contratos de este mismo abad en documentos de 1178 a 1182 en este mismo cartulario.

135. Hacia 1179-1204, que son las fechas extremas en que aparecen intereses de Fanlo en pueblos inmediatos: tales Guasa en el documento 125 y Bescansa en el 140.

136. 1191-1204, pues Berenguer es arzobispo de Narbona desde mayo de 1191 y termina su mando en Montearagón en 1204.

154. 1205 a 1226, pues desde la última data es sólo prior y no abad de Montearagón.

157. Hacia 1226-1230, porque Fernando, abad de Montearagón, se cita sólo como prior; al documento le falta el escatocolo.

162. Hacia 1235, por similitud con el documento 161.

171. Hacia 1270, por citarse a García de Ipiés, que figura en este año al documento 169.

d) *Consideraciones diplomáticas sobre los documentos de Fanlo*

Quedan excluidos de información los documentos reales (los de Ramiro I, Sancho Ramírez y Pedro I), y nos limitamos a los de carácter no real, en los que se evidencian, pese a la imperfección de la transmisión diplomática, dos sistemas documentales: para los primeros años dominan las redacciones de tipo noticia, el primer documento dispositivo perfecto, es ya de 1085 (doc. 76), y desde 1103 se multiplican los dispositivos.

Dada la imperfecta transmisión de muchos documentos de Fanlo, a través de un cartulario, que en muchos casos no se ha podido rehacer, es aventurada toda afirmación radical sobre el precario o nulo valor del documento hasta bien entrado el siglo XI: la fuente principal de información que es el cartulario, redactado ya en el siglo XIII, precisamente por la conveniencia legal romanista que se generaliza en esta época, de fundar en títulos escritos una propiedad carente de esta garantía, hace recelar de la autenticidad diplomática (la histórica es en general aceptable) de las piezas más antiguas. Sin embargo, estas piezas, conservadas en forma de noticias, pueden aceptarse, pues el compilador del siglo XIII en algún caso contó con viejos polípticos redactados con finalidad inventarial o simplemente para recuerdo de testigos utilizables si se necesitaba una prueba testifical ante el juez.

* * *

Típicos polípticos son unos cuantos documentos que reseñan las compras efectuadas por el abad Banzo. Como recordatorios del adquirente, del vendedor, en algún caso del precio y en todo caso de los testigos, pueden consultarse los siguientes documentos: el 34, de 1040-63, que conserva su invocación expresa, su intitulación, una exposición ("cogitavi ut fecissem pro remedio anime mee, et sic feci"), la enumeración de las varias compras (precedidas de "comparavi", cita del vendedor, la localización de la finca, y precio) y la enumeración de testigos; cierra el políptico una adprecación. Análogo políptico, pero menos completo en sus fórmulas, es el documento 40 de hacia 1064, donde se mezclan hasta redacciones subjetivas con objetivas. Tras el abad Banzo, aún hay algún otro políptico de la misma naturaleza (doc. 82, de 1086).

Otro políptico conservado es más bien un inventario de mezqui-

nos: el documento 83, de hacia 1076-83, tras una invocación, notifica la naturaleza del documento ("hec est carta de illos mezquinos que habet Sancti Ianuarii in...") y se agrupan por residencias, separadas por sucesivos "similiter habet mezquinos in...". Y un inventario ofrece el documento 92, de fines del siglo XI con invocación, notificación de la naturaleza del documento ("hec est carta de thesauro de ecclesia sancti Andreae de Fanlo") y la enumeración de los muebles y semovientes.

Como ejemplo de noticia puede citarse el documento 38, de 1064 aproximadamente, recordatorio de una permuta: declaración de la naturaleza del negocio jurídico ("de illa muta quod mutavi abbate dompno Bancio cum...").

* * *

Los documentos dispositivos reflejan una gama de los principales negocios jurídicos: sobre el "status personal" (ingenuaciones, oblacones), sobre derecho contractual (donaciones, permutas, compraventas, arriendos, préstamos, usufructos censos enfiteúlicos), sobre derecho sucesorio (testamentos) y sobre derecho procesal.

La estructura del tenor, en casi todos los casos, es la normal de los documentos aragoneses de los siglos XI-XIII, y no vale la pena detallarla. Sí, en cambio, queremos ofrecer algunos datos tipificadores de los negocios jurídicos que se acaban de enumerar.

Un modelo de ingenuación es el documento 102, de 1120: el dispositivo dispone "siatis franqui et ingenui" con su consecuencia sobre la propiedad, "habeatis illos casales... francos et ingenuos... cuncta... posteritas vestra". Lleva firmes de salvedad, testigos, sanciones, suscripciones, data y suscripción del rogatario.

Dos modelos de oblación: uno al monasterio como canónigo y otro a la limosnería. El primero (doc. 125, de 1179) declara: "dono me ipsum et offero... in canonico... cum mea hereditate" por parte del oblato, a lo que en una segunda parte del dispositivo sigue la aceptación por parte del monasterio: "suscipimus te in canonicum et socium... ut habeatis victum et vestitum omnibus diebus vite vestre"; acompañan las cláusulas de rigor (fiadores, suscripciones de ambas partes, data). El segundo, documento 113 de 1119-34 aproximadamente, recoge una motivación de ofrecimiento a la limosnería ("venisti pro amore Dei et remedio peccatorum vestrorum ad illa helemosina de Fanlo"), se citan los bienes aportados "ut sint ad servicium de illis pauperibus" y se exponen las condiciones de la oblación: primera, "quandiu vixeritis servias ad illos pauperes";

segunda, "habeatis victum et vestitum omnibus diebus vite vestre" (la comida es de cuenta del prior de Fanlo, y el vestido, del limosnero), y tercera, "si aliquis... non querat vos tenere... reddat vobis... quod... posuitis"; siguen la confirmación, sanciones y suscripciones de otorgantes.

Las donaciones se ajustan a los modelos corrientes: hasta el siglo XI los modelos llevan tras la invocación una notificación declarativa de la naturaleza del negocio ("sedula", "pactum", "cedula corroborationis", etc.); desde el siglo XII suele usarse la notificación genérica ("notum sit omnibus hominibus presentibus et futuris"). La exposición da siempre motivos de índole piadosa ("tractavi et cogitavi quomodo tribuisset Deus indulgentiam et misericordiam in me" dice el doc. 52 anterior a 1070; más corriente es la fórmula "pro remedio anime mee"); la disposición se inicia con el verbo "posui", o "damus et concedimus"; esta segunda fórmula desde el siglo XII, pues la sencillez de donaciones anteriores a este siglo es manifiesta (en cambio en el XII ya figura expresión de la transmisión del dominio "damus... illam hereditatem... totam ab integro... ut vos... habeatis... salvam et securam ad propriam hereditatem per secula cuncta", dice el doc. 127, de 1181); esta mayor complejidad del formulario en el siglo XII se refleja también en fórmulas del escatocolo (compárese un "et ego sic testor" del doc. 116, de 1144, con el "ego... laudo et concedo predictum donativum" seguido del anuncio de la aposición del signo personal, en el doc. 127, de 1181).

Tres modelos de permutas seleccionamos: el más antiguo, de 1050 (doc. 26), se compone de dos partes: una narrativa, redactada en tiempo pasado ("sedula de muta quod mutavit... dederunt me... ista muta quod fecimus..."), seguida de una suscripción de los permutantes, también en tiempo pasado ("fecimus istum pactum..."); es, pues, modelo muy próximo a la noticia. Otro, de 1103 (doc. 94), ha sido redactado por un escriba real y se ajusta perfectamente al modelo de documento dispositivo, aunque todavía mantiene la declaración inicial ("hec est carta de cambio"): sin embargo usa ya el tiempo en presente ("facio cambio cum vos"; "per illas partes... quas mihi donastis, dono vobis in cambium"). El tercer modelo, de 1205, usa del sistema autenticatorio de la carta partida por alfabeto, emplea notificación genérica, recoge fórmula expresiva de la entrega del derecho de propiedad sobre lo cambiado, y sobre todo divide el documento en dos secciones, una para cada una de las partes contratantes ("ego... concedimus in cambium...", y más adelante "et ego... accipio de vobis").

La compraventa presenta modelo visto desde el lado del comprador (son documentos más antiguos, como el 5, de antes de 1035, o el 20, de 1036: "compra quod compravi", "cedula de hereditate... quam comparavi"), o del lado del vendedor (documentos más recientes, como el 76, de 1085, o el 118, de 1151); en cualquier caso se cita el precio, como es de rigor, y en los más recientes su entrega efectiva, "fuerunt datos in manu". Exigen fiadores, testigos y alialeros.

Un arrendamiento de 1262 (doc. 169) es modelo perfecto: se extiende en doble ejemplar partido por alfabeto; tras la notificación general se despliega un prolijo dispositivo: "arrendamus vobis", la duración del contrato y los derechos y obligaciones vistos desde el lado del arrendador (el arrendatario percibirá las rentas y derechos de lo arrendado, pero pagará en día determinado del año el importe del alquiler; el arrendatario deberá realizar la labranza de las tierras, conservación de los árboles, tejados de las casas, recepción del arrendador y su acompañante una vez al año en la finca arrendada, hospitalidad para las gentes de religión, etc.); en una segunda parte del dispositivo se ve el contrato desde el lado del arrendatario (recepción de lo alquilado, obligación de bienes como garantía de cumplir el contrato, promesa de restitución de lo arrendado al finar el contrato, incluso se pacta la devolución de los campos con idénticos sembrados que cuando los recibieron y, por supuesto, la devolución del instrumental reseñado en inventario); dada la fecha avanzada de este ejemplo de contrato de alquiler, figuran también las cláusulas romanistas de renuncia a excepciones y la condición resolutoria del contrato si no se abona el alquiler convenido. Claro que el rogatario de este documento es ya un notario público de Huesca, y ello explica su perfección diplomática y jurídica.

Un usufructo vitalicio es el contrato del documento 172, de 1270: el dispositivo declara "assignamus et comittimus vobis..."; además de enseres de dormitorio y cocina, se entrega ganado; se declara su carácter vitalicio ("omni tempore vite vestre"), al cabo de la cual vuelve todo al propietario. Véase un usufructo constituido a plazo de dos vidas en el documento 138, de 1205, con seis condiciones: primera, "habeatis, teneatis, laboretis, melioretis et populetis bene et fideliter omnibus diebus vite vestre"; segunda, "singulis annis de... fructibus... detis... quartam partem; de fructibus vinearum... medietatem... et de vestris ganatis... similiter"; tercera, "post finem vestram liceat vobis... hoc... dimittere uno ex

filiis vestris... et post finem... filii... hoc cum melioramento... revertatur in proprietatem nostram"; cuarta, "non liceat vobis hoc impignorare seu alienare"; quinta, "si forte non tenueritis hoc... bene... liceat nobis... hoc emparare... cum omne melioramento"; y sexta, "vos faciendo et complendo sicut... dictum est, sitis in defensione et protectione" del propietario.

Ejemplo de censo enfiteútico (cartas de tributación o treudos) es el documento 136, de 1191-1204; las condiciones definitivas del contrato son: primera, "donetis nobis... per tributum... anualim, omni tempore in festivitate..." (se indica normalmente San Miguel; a veces San Gil, como en el doc. 168 de 1253; o la Purificación de la Virgen María); y segunda, alusiva a la reserva del dominio directo, "non habeatis potestatem vendere vel impignorare nec in aliqui aliquo modo alienare nec dividere, sed teneatis vos integre omni tempore; et post obitum vestrum remaneat unus ex filiiis vestris aut de genero vestro que nobis... iam dicta fideliter annualim reddat". También es interesante el contrato de plantación de viñedo a medias, en 1083 (doc. 72).

Un par de testamentos recogidos en nuestra colección documental: el primero, de 1051 (doc. 28), presenta forma de noticia: "scedula quod fecit N: quando transmigravit de hoc seculo fecit corroboracione pro redemptione anime sue", y se enumeran sus disposiciones en tercera persona: "posuit... in presentia de NN..."; se le llama "pactum"; lleva data, adprecación y carece de suscripciones. El segundo, de 1134 (doc. 107), se llama "memoria", y semeja un testamento militar, pues el testador lo hace en previsión de lo que pueda sucederle en la batalla de Fraga: disposición sobre su entierro y disposición de su hacienda ("laxo...").

Una acta procesal, la del documento 25, datable en 1038-49, está redactada en forma de noticia: se declara que había una contienda, "habuit pletum"; que se pretendió resolver por vía de juradores, pero que no lo hicieron, "debuerunt jurare duos vicinos... sed non potuerunt iurare pro mentira"; entonces decidieron venir a un acuerdo mutuo, "venerunt ad convenientia... davante senior... et davante totos vicinos", acuerdo que aseguraron con los oportunos fiadores, "dederunt firmes", y la sanción de una multa "LX solidos... nietro de vino et carnero et fornata de pane". Semejante es el acta corroborativa de 1035 (doc. 18): tras la invocación y una declaración del negocio ("hec est scedula corroboracionis"), se expone la noticia de los antecedentes igual que en el modelo anterior ("habuimus

pletum... postea... venimus ad convenienza”), la sanción del acuerdo (“ad firmaverunt nostra carta”) y la consignación de testigos, cerrando escatocolo con la data.

* * *

Algunas observaciones a señalar sobre ciertos formulismos: destacaremos una invocación explícita curiosa de la primera mitad del siglo *x*i (hacia 1036-57): “sub Christi nomine et individue Trinitatis et eius gratia miseratoris pii atque fortissimi, contra omnes exaltati, contra Deum religiosi et humillimi, qui preces funditis ad Dominum et sancti Salvatore et sancti Andree, et preces quas funditis Deus exaudiat, amen” (doc. 33).

Sobre las sanciones, precedidas de fórmulas condicionales (“qui ista carta voluerit disrumpere”, en el doc. 102, de 1120), entresacamos, por ser excepcional, una multa: “pariet LX solidos... nietro de vino et carnero et fornata de pane” (doc. 25, de hacia 1038-1049); y entre las espirituales, junto a la difundidísima de desear el castigo de Datán, Abirón o Judas, otra impetra “cum Sathan et angelis suis perpetue subjaceat maledictioni” (doc. 113, de hacia 1113-1134), otra desea al transgresor que “non habeat partem cum Dominum Salvatorem neque cum Angelis neque cum Archangelis neque cum Apostolis, neque cum Prophetis neque cum Martyres” (doc. 49, de hacia 1035-1070), o ésta tan curiosa: “agat partem cum decem regis qui illos sanctos in martyrio possuerint” (doc. 24, de 1036).

Los “firmes de salvetate”, tan indispensables en la contratación aragonesa, quedan bien perfilados en su función: generalmente se especifica que son gentes radicadas en donde están los bienes objeto del contrato (véase doc. 5, del año 1035); se les requiere para que “adfirmen” la carta (doc. 18, de 1035), y escuchan lo contratado (de donde a veces que se les llame “oditores”, como en doc. 32, de 1055). Su función es garantizar la inmovilidad del acuerdo y su saneamiento (“firmum et sanum teneamus, possideamus... in seculum seculi et per totum seculum” dice el doc. 53, de hacia 1035-70); su responsabilidad es responder con otro tanto como el objeto del contrato, “istas fidanzas in altero tale illo mittant” (doc. 118, de 1151), o su equivalente en dinero, “tale precium quod in ista carta dicitur, tale pariet ad illos” (doc. 39, de hacia 1064); la responsabilidad suele ser solidaria entre los fiadores: “fidanzas... amos a voltas” (doc. 127, de 1181).

También figuran los “alialeros” (doc. 5, de 1035) con sus alialas en especie (panes, quesos, galletas de vino, por ejemplo en

doc. 82, de 1086) o en dinero con destino a su compra ("duos solidos pro pescato", doc. 36, de 1064).

Es muy frecuente el uso de adprecaciones hasta mitad del siglo XII: "Deo gratias", "pax vobis", "valete in Domino", "amen", etcétera. He aquí una muy amplia del año 1036: "Deus omnipotens adiuvet vos et compleat desiderium nostrum in eo: fiat, fiat, amen. Valeat honor vestro sepius, amen" (doc. 21).

Las dadas llevan los elementos cronológicos habituales: año, mencionado por era hispánica (a mitad del siglo XIII aparecen ya los años del Señor, así en el doc. 169, de 1262), el mes y su día por el sistema de calendaciones (también en el documento de 1262 figura ya el sistema de días "entrados") y hasta la mitad del siglo XII alguna vez el sistema de la festividad del santoral (cf. doc. 48, de 1035, o el doc. 116, de 1144); también se cita a veces el día de la semana, por el sistema eclesiástico de las ferias (doc. 23, de 1045) o el pagano (doc. 20, de 1036, "die sabbato"); un caso excepcional de la mención de la hora (doc. 20, de 1036). Suelen acompañar los datos coetáneos de reinantes, obispos y señores de las honores, al menos hasta el reinado de Alfonso II. Por último, alguna vez también aparecen sincronismos de valor histórico general: solamente contamos con cuatro sincronismos de interés histórico: uno para el año 1133, alusivo a la conquista de Mequinenza y Fraga por Alfonso I (doc. 105); otro sobre la nueva campaña de Fraga, en febrero de 1134, causa del testamento que otorga uno de los señores que va a las "faziendas de Fraha" (doc. 107); otro para septiembre de 1134 "quando Fraga fuit obsesa et infirmavit rex Adefonsus in Saragenna" (doc. 109); otro para 1151, año en que Ramón Berenguer IV, conde de Barcelona, tomó por mujer a la reina de Aragón, Petronila (doc. 118). Un sincronismo de valor local es el siguiente: alude al matrimonio de la hija de un tenente: "anno vel die desposavit senior E. O. filia sua dompna S. cum senior G. X" (doc. 76 de 1085).

Finalmente, en documentos de la segunda mitad del siglo XIII empiezan ya los anuncios de validación alusivos al uso del sello: "in cuius rei testimonium sigillum nostrum duximus apponendum", en un documento de 1253 (doc. 168); o del sello y signos, "ut hec maiori gaudeant firmitate, nos... sigilla nostra et signa consueta huic scriptura duximus apponenda", en un contrato de 1270 (documento 172).

III. GLOSAS HISTÓRICAS

A) LA EXTREMADURA DEL GUARGA

3. DEL TERRITORIO JACETANO AL DISTRITO CONDAL DE LOS ARAGONES

Aragón es un concepto territorial no anterior al siglo IX¹⁹. Antes existía desde época antigua una *civitas* con su *oppidum* llamada Iaca, núcleo central de un *territorium* rural de montaña, esmaltado de pequeños lugares de poblamiento abiertos o fortificados. El territorio lo atravesaba de sur a norte la vía romana de Cesaraugusta a Benearno, entrando en este territorio por Ebelino (Bailo) y saliendo por Summo Pyrineo (puerto del Palo).

La ruralización de este territorio desde el Bajo Imperio aumentó al aislarlo de comunicaciones con España la invasión musulmana; entonces se desvaneció la idea de territorio sometido a la *civitas* jacetana y afloraron las divisiones naturales de valles y comarcas sujetas a los señores respectivos; entonces, sin duda, la zona recibió el nombre topográfico de los Aragones.

Aragón, en tiempos del conde Galindo I Aznárez (hacia 867), era un territorio dependiente de García Iñíguez, rey de Pamplona (muerto en 882): era una comarca encerrada entre los Pirineos y los dos ríos Aragón; y en ella, sin una fortaleza capital, se asentaban comunidades rurales y algún monasterio de nota: tal el de San Zacarías, en la ruta a Francia por el puerto del Palo, sin duda el que más tarde se llamó San Pedro y San Pablo de Siresa; tal en el oeste el de San Martín de Cillas, a orillas del Veral, o en el este el de San Martín de Cercito, en el valle alto del río Aurín.

Las tierras desiertas de esta reducida comarca fueron pobladas por Galindo II Aznárez, nieto del conde anterior, sobre todo en la zona inferior del río Aragón Subordán.

¹⁹ Consúltense para estas ideas el magistral estudio de José María RAMOS LOSCERTALES, *El reino de Aragón bajo la dinastía pamplonesa*, Salamanca 1961; y José María LACARRA, *Aragón en el pasado*, en "Aragón". Cuatro ensayos, Zaragoza 1960, I, pp. 127-153.

La política expansionista del nuevo rey de Pamplona, Sancho I Garcés, afectó al condado de Aragón: una hija del conde Galindo II Aznárez, Endregoto Galíndez, casó con el heredero de Pamplona, García I Sánchez, hacia 940; y éste encargó la gobernación del territorio aragonés a dos barones, Galindo Isinárez y Jimeno Galindones, antes de 948. Nacido el hijo de este rey y de Endregoto, Sancho II Garcés, se le confió el territorio aragonés bajo la tutela de su ayo o eitane Fortún Jiménez, hasta su mayoría de edad en 958.

Reinando Sancho II Garcés en Pamplona (970-994), el distrito de Aragón fue dote marital de la reina Urraca Fernández y su hijo Gonzalo; y vivieron una comitiva de nobles aragoneses tenentes de varios honores (algunas conocidas, como Atarés y Cacavello). Y bajo Sancho III Garcés (1004-1035) sabemos de otro tenente de Aragón, Iñigo Sanz.

4. LA EXTREMADURA ORIENTAL DEL GÁLLEGO

Es un territorio que adquiere límites precisos en los comienzos del siglo XI: entonces, al este de la honor de Acumuer (valle del río Aurín), la más oriental del territorio de Aragón, hay una faja de tierra que separa a éste del valle de Tena, perteneciente a territorio distinto al aragonés (bajo Sancho III el Mayor, figura un Aznar Aznárez "sedente in Tena"). Más al sur, cerrando el territorio aragonés, que llega por el Gállego hasta Cacavello (Carcavilla), continúa esta extremadura que llega hasta Murillo y Loarre en la zona del Gállego, hasta Nocito en el Guatizalema, y hasta Secorún, en el noroeste de la sierra Lupera.

Esta extremadura no es distrito aragonés: encierra a las gentes que viven en la orilla izquierda del Gállego, en los valles de Serrablo y Rasal, sin una definida adscripción administrativa. Pero muy pronto esta extremadura parece incorporada al territorio de Aragón; hacia el año 1015 el infante Ramiro, hijo natural de Sancho III el Mayor, es tenente, al parecer, del distrito aragonés, y en fecha desconocida el rey Sancho el Mayor entrega a Ramiro *regulus* de Aragón, tierras desde Vadoluengo (debajo de Sangüesa) hasta Matidero (en la sierra Lupera), salvo Loarre y San Emeterio (Samitier), que el rey entrega a otro hijo, Gonzalo. Esto supone ya en poder de Ramiro, fuera del Aragón primitivo, el valle de Tena (valles del

Gállego superior y río Yesero) y las zonas de extremadura oriental lindantes con Sobrarbe, en la orilla izquierda del Gállego (Basa, Serrablo y Rasal).

La extremadura oriental del Gállego se perfila más hacia 1039, al constituirse claramente una región aragonesa y otra sobrarbiense, separadas por la divisoria de aguas entre el Gállego y el Ara. El extremo divisorio es San Juan de Matidero, cerca de las fuentes del río Alcanadre, no lejos de la honor de Secorún.

Esta extremadura va, pues, desde el curso del Gállego, en donde se alza la línea de distritos militares de Javierrelatre, Ara, Sabiñánigo y Senegüé, hasta la periferia defendida por dos fortalezas, Nocito y Secorún.

Ramiro I contribuyó mucho a la vida y defensa de esta extremadura; en sus dos testamentos de 1059 y 1061 le preocupa se hagan puentes que faciliten el socorro o la retirada a los puestos avanzados, así como hacer fortalezas en la frontera de moros.

Estabilizada la línea muchos tiempos, Sancho Ramírez le imprime movilidad desde 1084, cuando inicia su ambicioso proyecto de ocupar Huesca; el cerro que domina la línea entre Huesca y Barbastro, ocupado por el rey en 1088, es asiento de Montearagón, destinado a absorber entre sus prioratos dependientes al monasterio de San Andrés de Fanlo.

5. LA HONOR DE FANLO Y SU TERRITORIO

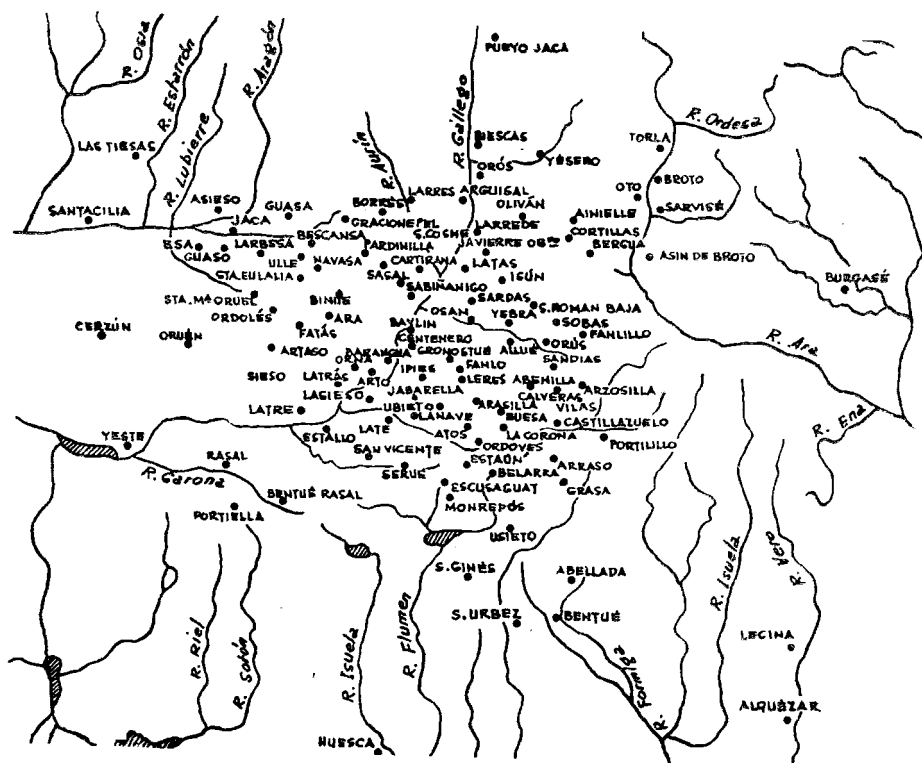
Así pues, la extremadura oriental de los Aragones en el siglo XI partía de la línea natural de comunicación y defensa del río Gállego: de norte a sur se extendían las honores o distritos militares de Tena, Senegüé y Javierrelatre, apoyados en su retaguardia por Larrés en el río Aurín, y Ara, en la vanguardia hacia Sobrarbe por Secorún y Nocito.

Más al sur, y ya avanzado el siglo XI, se completó la defensa de esta extremadura, en la zona montañosa sobre la llanura de España, con Aniés, adelantado de la honor de Loarre, Arguís y finalmente Montearagón.

Este territorio era la cobertura del valle del Gállego y de la calzada, ya de ascendencia romana, que subía de la llanura oscense, atravesaba las comarcas de Serrablo, Guarga, Basa y llano de Sabiñánigo, y seguía camino de Jaca hacia Somport.

En el centro de esta comarca, en el área de la honor de Ipiés, se asentó el monasterio de San Andrés de Fanlo. Fanlo, hoy una pardina modesta, se hallaba cerca del nacimiento de un minúsculo curso de agua del mismo nombre, que desagua en el río Gállego por su margen izquierda, aguas abajo del puente de Fanlo (42° 27' latitud norte y 3° 20' longitud este del meridiano de Madrid).

Desde este núcleo, y en torno suyo, se extendió, al menos desde tiempos de Sancho el Mayor, una vasta jurisdicción dominical del monasterio, que por diferentes títulos fue acumulando un importante patrimonio; para mayor claridad distinguiremos el núcleo y las periferias de este patrimonio territorial, bien entendido que no se trata de delimitar un territorio continuo, sino de enumerar las localidades en las que contó Fanlo con algunas propiedades.



I. Territorio de la honor de Fanlo en los siglos x-xiii

Estos núcleos de población, que figuran en los documentos de la colección diplomática adjunta, entre los siglos x y xiii, en gran parte hoy son pardinas arruinadas desde la baja Edad Media, y en muchos casos simples topónimos de partidas de terreno hoy deshabitado ²⁰.

El *núcleo* estaba limitado por el tramo del río Gállego entre el puente de Sabiñánigo y Latre, más los cauces de los ríos Basa al norte y Guarga al sur: fue la zona defendida por la honor de Ipiés, cuya cabecera estaba en el cauce del arroyo Fanlo, casi equidistante entre el Basa y el Guarga. Los poblados que existían en la zona eran los siguientes ²¹:

a) Al sur del Basa: *Bailín, *Novalla y Allué.

b) Al sur de Novalla: *Lasaosa, Rapún, Latas, *Huértalo y Bergua.

c) Al norte del Fanlo: *Centenero, Puente de Fanlo, *Gronostué y *Fanlo.

d) Al sur del Fanlo: Ipiés, *Lerés, *Arasilla, Abenilla, *Vilás, *Calveras, *Sandiás y Artosilla.

e) Al norte del Guarga: Lasieso, Jabarella, *Ubieto, *Atós, Ordovés, *Buesa, *Corona, *Castillazuelo.

f) Al sur del Guarga y norte del Matriz: *Estallo, San Vicente, Layés, Serué, *Estaún, *Monrepós, *Escusaguat, Belarra, Arraso, *Grasa y *Portillo.

Las *periferias* comprendían las inmediatas al núcleo descrito, y las extremas.

1.º Las *inmediatas* eran las siguientes:

g) En el Gállego superior, aguas abajo de Biescas: Arguisal en la margen derecha; Orós, Oliván, Lárrede, Javierre, Latás, Isún y Sardás en la margen izquierda.

h) Al norte del Basa: Osán, San Román, Yebra, Sobás, Orús y Fanlillo.

i) En la derecha del Aurín: Larrés, Borrés, San Cosme, Pardinilla, Cartirana, Sasal.

j) En la derecha del Gállego: Sabiñánigo, *Lasiella, Rapún, Irbort, Baranguá, Arto, Orna, Latrás y Latre.

²⁰ Véase el mapa I, Territorio de la honor de Fanlo.

²¹ Enumeramos generalmente de este a oeste y de norte a sur, según el trazado y orientación de los cauces fluviales. Van precedidos de un asterisco los topónimos que hoy son despoblados.

2.º Las periferias *extremas* eran las siguientes:

k) En la derecha del Gas: Gracionépel, *Bescansa, Ullé, *Larbesa, Guaso y *Esa.

l) En sierra Oroel: Abena, Binué, Ara, Navasa, Santa Eulalia, *Fatás, *Ordolés, *Santa María de Oroel.

m) En el Serrablo: *Usieto, *Ortalo, *San Ginés, Nocito, *San Urbez, Bentué y Abellada.

n) En la divisoria entre Gállego (Aragón) y Ara (Sobrarbe): Yésero. Ainielle, Bergua y Cortillas.

o) En Sobrarbe (río Ara): Torla, Broto, Oto, Sarvisé y Asín.

B) DATOS HISTORICOS VARIOS

6. HONORES MILITARES Y TENENTES

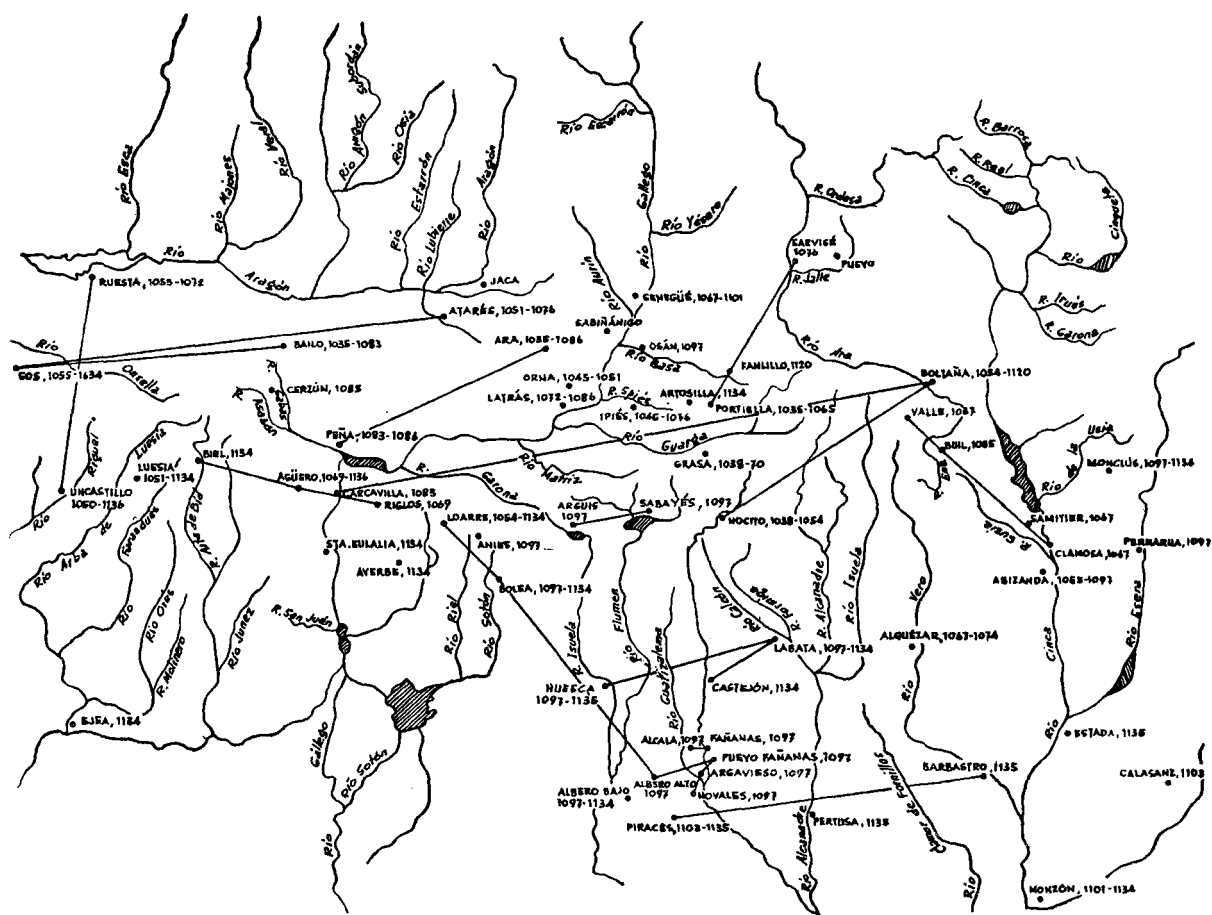
La documentación de Fanlo permite componer una idea aproximada de la disposición de los honores o distritos militares en el periodo aproximado de cien años entre 1035 y 1134. Algunos datos fuera del límite de estas fechas, son excepcionales, pues tras Alfonso II se olvida la cita de tenentes en la mayoría de los documentos. En esta geografía de tenencias tienen importancia especial algunas de segundo orden que no figuran en otras documentaciones editadas²².

Es normal la adscripción a un solo señor de cada honor y también domina la transmisión hereditaria de padres a hijos; algunas honores por circunstancias estratégicas impuestas por la campaña, la situación con la frontera, etc., están encomendadas a más de un señor (Alquézar, Montearagón, Huesca, etc.); otras se geminan, es decir, se encarga a un mismo señor la defensa de dos o más distritos, generalmente unidos entre sí por comunicaciones naturales que cubren así un sector de extremadura propenso a incursiones enemigas: generalmente coincide la geminación de honores con épocas de movilidad en la frontera contra musulmanes; entre las líneas defensivas de estas honores geminadas cumplen funciones militares en vanguardia o retaguardia otras honores sencillas, es decir, encomendadas a un solo señor, que sólo cuida de esta plaza y su distrito²³.

a) *Tenencias geminadas*.—Forman siete líneas desplegadas de norte a sur, sensiblemente paralelas entre sí, acomodadas a los accidentes orográficos y red fluvial; estas siete líneas quedan flanqueadas por otras laterales.

²² Cf. Carlos CORONA, *Las tenencias en Aragón desde 1035 a 1134*, Zaragoza 1946.

²³ Consúltase el mapa adjunto, II, Tenencias aragonesas 1035-1135, donde se han unido con un trazo las tenencias geminadas; se han anotado todas las tenencias que figuran en la documentación de Fanlo, con excepción de las situadas en territorio pamplonés, que se han excluido; figuran además en cada una de las localizaciones las fechas extremas de los documentos de Fanlo que las citan.



II. Tenencias aragonesas, 1095 a 1135

Las siete líneas en profundidad son las siguientes: 1.^a Sos-Bailo-Atarés, que cubre el sur de la canal de Berdún y cuenca del río Aragón; hacia mitad del siglo XI están en manos de un solo teniente. 2.^a Peña-Ara al sur de la sierra de la Peña y norte de la cuenca del río Gállego superior. 3.^a Portiella-Sarvisé entre los ríos Ipiés y Ara. 4.^a Biel-Agüero-Riglos al occidente, y Carcavilla-Boltaña en la parte oriental de la línea meridional de los ríos Onsella, Gállego y Guarga. 5.^a Arguís-Sabayés al occidente, y Nocito-Boltaña al oriente, en la parte meridional del Serrablo. 6.^a Huesca-Labata al sur de las sierras de Gratal y Guara. 7.^a Piracés-Barbastro.

Las líneas de flanco son las siguientes: 8.^a Ruesta-Uncastillo al flanco de las líneas 1, 2 y 4. 9.^a Loarre-Bolea-Albero, al flanco de las líneas 5, 6 y 7. 10.^a Valle-Clamosa al flanco oriental de las líneas 6 y 7.

Los tenientes de estas honores son los siguientes, de acuerdo con los datos de la documentación de Fanlo:

1.^a Sos-Bailo-Atarés: Jimeno Garcés (1028-51), Iñigo Jimenones (1054), Sancho Galíndez (1054-76), Jimeno Sánchez (1083).

2.^a Peña - Ara: Sancho Banzones (1035), Andrés de Francia (1083), Iñigo Sánchez de Binués (1083-86), Fernán Gómez de Castilla (1086).

3.^a Portiella-Sarvisé: García López (1065).

4.^a a) Biel - Agüero - Riglos: Fortún Iñigones (1060-89), Castañ (1110-35).

4.^a b) Carcavilla-Boltaña: Pedro Sánchez (1083-1106), Sancho Juan (1120).

5.^a a) Arguís-Sabayés: Sancho Blázquez (1080-84), Guillén Sánchez (1097).

5.^a b) Nocito-Boltaña: Fortún Garcés (1038-49), Jimeno Fortuñones (1050).

6.^a Huesca-Labata: Galindo Dat y Forti Ortiz (1097-1105), Galindo Jimenones (1126), Juan Galíndez (1124-34), Sancho Juanes (1117-34).

7.^a Piracés-Barbastro: Fortún Ortiz (1103-1104), Datón Garcés (1123-34), Fortún Dat (1134-54).

8.^a Ruesta-Uncastillo: García Jimenones (1050), Fortún Sánchez (1064), Lope Garcés (1064-91), Lope López (1091-1108), Teresa de Bearn (1134-36).

9.^a Loarre-Bolea-Albero: Lope Garcés (1054-64), García López de Grasa (1083 - 86), Fortún López (1091 - 1108), Lope Fortuñones (1128-35).

10.^a Valle-Clamosa: Blasco Dat (1067).

b) *Tenencias simples*.—Citamos también las señaladas en la documentación de Fanlo, y los tenentes y datas consignados en ella:

11.^a Portillo entre Uncastillo y Biel: Luesia: Lope Iñigones (1051), Pedro Sánchez (1080-1111), Lope Jiménez (1130-34).

12.^a Portillo entre Riglos y Loarre: Santa Eulalia: Ferriz (1131-1135); Ayerbe: Martín Galíndez (1134), Fortún López (1134).

13.^a Relaguardia del río Gállego: Latrás: García Aznárez (1072-1086); Orna: García Velázquez (1045-51); Sabinánigo: Jimeno Sanchones (1067); Senegüé: Fortún Garcés (1067), Sancho Aznárez, de Biescas (1083-86), García Sánchez (1097-98), Jimeno Sánchez (1101).

14.^a Vanguardia del Gállego: Ipiés: Fortún Dat (1045 - 1076), Blasco Dat (1064); Artosilla: Atón Sanz (1134); Fanlillo: Jimeno Fortuñones (1120).

15.^a Portillo entre Loarre y Arguís: Aniés: Iñigo Fortuñones (1097-1119).

16.^a Portillo Sabayés-Nocito: Grasa: García Iñigones (1038-49) y Lope Iñigones (1038-70?).

17.^a Vanguardia del río Vero: Alquézar: coinciden varios señores a la vez: Jimeno Sánchez, Fortún López y Galindo Galíndez (1067-80).

18.^a Defensas del río Cinca: Figuran las honores de Buil: Iñigo López (1055); Samitier; Abizanda: Atón Galíndez (1055-73), Calvet (1095-1108); Estada: Pedro Ramón (1035); Monzón: Jimeno Garcés (1084-1104), García Ramírez (1130-46).

19.^a Defensa del río Esera: Monclús: Aznar Aznárez (1097), Alamán (1134); Perarrúa: García Sánchez (1097).

7. GENTES DE LA HONOR DE FANLO

Los índices del cartulario recogen la nómina completa de personas y localidades relacionadas con la honor de Fanlo. Destacamos, sin embargo, aquí ciertos grupos de gentes establecidas en la cuenca del río Ipiés, centro de dicha honor, y otros de su periferia a guisa de muestra: el de Jaca al noroeste, Javierre al norte, Sarvisé al nordeste y Grasa al sur.

Abundan las noticias sobre Ipiés; empiezan en 1024 (doc. 4) y se extienden hasta 1270 (doc. 171); en total una veintena de documentos; es sin duda el núcleo habitado más importante e inmediato a San Andrés de Fanlo y de donde proceden los más antiguos bienhechores y servidores. Conocemos a un señor de la honor (Fortún Dat, hacia 1045-76), a un merino (Sancho de Laguardia, hacia 1072-86), a gentes de iglesia como el presbítero Jimeno y el fraile Banzo Galindones (hacia 1040-63), tal vez el mismo abad Banzo de Fanlo (cf. adelante), el abad Oriol (1050-86), el clavero Galindo Aznar (1086) y el rector García (1162-70).

Tal vez tengan parentesco entre sí las siguientes personas de Ipiés: de un supuesto Jimeno son hijos los hermanos Jimeno (Jimenones) y Lope Jimenones (hacia 1024); del primer hermano descienden los hermanos Aznar e Iñigo Jimenones (hacia 1040-64); del segundo hermano tal vez Galindo López (hacia 1038-49). De un supuesto Bradila, los hermanos Jimeno y Lope Bradilones (hacia 1050). De Iñigo Garcianes (1150) los hermanos Iñigo y Galindo Iñigones (1134), este último presbítero.

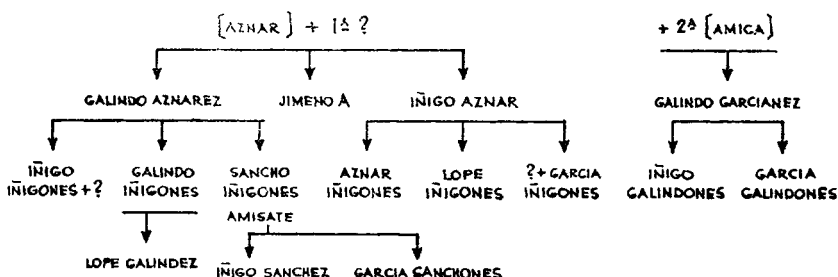
Otros habitantes de Ipiés en la primera mitad del siglo XI fueron Jimeno Melentín, Sancho Gutisculi, Sancho Vita, Aznar Apones y los cónyuges Fort Elleboni y Milia.

Conocemos varios vecinos de Arasilla: Lope Iñigones (1035-70), Atón Vita (1086), Galindo Banzones y Orbiel Galindones (1086), Aviva, Aznar Jimenones, Sancho Apones y Sancho Garcianes (todos en 1086). En el inmediato pueblo de Abenilla en tiempos de Sancho III el Mayor figura la familia de Galín Sanchones, padre de un supuesto Atón Galíndez y abuelo de García Atones; los hermanos Sancho y Ariol Iñigones; García Fortuñones y Jimeno Garcés; y Blasco Aznárez. De mediados del siglo XI son Fortún (hacia 1064) y Sancho (hacia 1070): una hipotética relación parental de estos

últimos sería ésta: dos eran hermanos, Fortún e Iñigo; del primero fue hijo García Fortuñones, y del segundo Sancho Iñigones.

Finalmente Vilás, inmediato a los anteriores poblados, tenía entre sus vecinos (hacia 1035) a Iñigo Fortuñones, que fue padre de Galindo Iñigones (hacia 1064) y tal vez también de Daco Iñigones (hacia 1035-70); quizá sean hermanos Velasco y Galindo Sanchones (hacia 1064). Hacia 1035 vivían en Vilás una doña Ceta, madre de Lope Iñigones, y aquélla debió de tener una hermana que fue esposa de Iñigo Fortuñones y padres de Galindo Iñigones. Otros habitantes eran García Atones, García Aznar y un presbítero Bradila, tío de otro homónimo.

Conocemos un buen número de vecinos de Jaca en los años que iniciaba su vida como ciudad; los datos imprecisos delatan en parte algunos parentescos entre ellos, confirmados por la relación de todos ellos con fincas del patrimonio de Fanlo; así, se aventura esta hipotética genealogía de un supuesto Aznar, padre de tres hijos, al que se añade un cuarto hijo de una amiga:



Otros jacetanos de los años 1060-70 son Galindo Pelillero y su hijo Iñigo Galíndez Pelillero, Lope Vita, Aznar Macellero, Iñigo Manchones, Toda y un presbítero García. Más recientes son: un merino de 1097 (Bernardo Bonet), Nicolás y Juan, este último hijo de Ramón Carpenter (1179), Sancho Arnáldez y su hijo Arnaldo (1219-1226), B. de don Andrés (1227), el notario Pedro de Estella (1235) y Pedro Fatás (1262).

En Javierre del Obispo conocemos una familia del siglo XII: Borfang, fallecido antes de 1151, y Sancha fueron padres de Iñigo López, Pedro López de Arto, Alamaña y Juan de Novales, este último casado con Sabina, muerta ya en 1179.

Y en Grasa, donde figura como señor Lope Iñigones (1038-70), aparece una familia en la primera mitad del siglo XI, encabezada por García López, padre de un supuesto Sancho Garcés y abuelo

de Galindo Sánchez y Lope Sánchez; de Galindo pudo ser hijo Lope Galindones, y de Lope, García López, que fue señor de Loarre en 1083-85.

En el extremo oriental de la extremadura de Fanlo, ya en el río Ara, heredó el monasterio numerosos mezquinos: cuatro se llaman Dat (Elebón, García, Iñigo y Sancho), tres Iñigones (Fort, García y Jimeno), dos Garcianes (Iñigo y Galindo); un mezquino llamado Atón Labinne, que figura como abuelo de Toda de Sarvisé en 1093, debe de ser padre de Ellebón Dat. Otros mezquinos de 1093 en Sarvisé son García Ariol, Sancho Blasco, Iñigo Jimenones, Sancho Maciones, Iñigo Sanchones, Odolina Oria y Muña.

8. OTROS DATOS DE INTERÉS HISTÓRICO-ECONÓMICO

He aquí algunos breves datos sobre la agricultura, la ganadería, la modestísima industria o artesanía de la honor de Fanlo, y algunos datos sobre precios.

Las tierras en explotación producen cereal por lo común (trigo candeal, ordio, secal); pero el cultivo ambicionado es el viñedo: los contratos no eluden mencionar las costumbres de labores que se han de dar a las viñas: "laboretis... vineas... excipiendo, putando, fodiendo semel in anno atque morgonando, prout est consuetum" leemos en un documento de 1262 (doc. 169); en algún documento hay términos alusivos a la modesta explotación vinícola: se citan los torculares, el pisado y prensado de las uvas, las cubas, los ornales, los vasos; Fanlo tuvo al menos dos lagares, uno en Vilás y otro en Abenilla, ya desde 1036 (doc. 21).

Un inventario de Fanlo (doc. 92), atribuible al final del siglo XI nos presenta una relación de ganados: lanar (ovejas viejas, carneros, moruecos, corderas y corderos), cabrío (cabras viejas, boque, cabritas y cabritos), amén de bueyes (a completar con la cita de novillos citados en el doc. 107), mulos y mulas (usados para acémilas); los ganados están al cuidado de un pastor que cobra un quinto como soldada. Nota curiosa es que el término "boque" (*buko*), usado para Fanlo, se sustituye por el de "cabrón" al citar ganado de Montearagón, como si las sierras intermedias marcaran los límites del nombre típico pirenaico del macho cabrío; nótese también el uso de "mares" para los moruecos.

La modesta industria artesanal se refleja en el inventario de herramientas (doc. 92): dominan las relacionadas con la agricultura, como azadones (*axatos*), hachas (*securas*), doladeras, azuelas (*axelas*), rejas de arado (*vomeres*), escardaderas (*roncallos*), cuchillos, dextrales (*tradales*), legones, hoces podaderas y de segar, azadillas, sierras. También se alude a una fragua de herrería ("fraboca de illo ferrero") con su yunque (*encluden*, del latín *incudine*), los mallos, las tenazas (*forfices*), los fuelles (*folles*); y a una cantera (*petrera*) con sus mazas, azadones, martillos, escodas, picos, etc.

Otros documentos recogen pequeños datos para la historia de la economía: algunos precios, como el de un cahíz de cereal, que valía dos sueldos en 1036 (doc. 20), o el precio de las ovejas hacia 1063 "in anno pessimo quando illas oves in singulos arienzos comparabant" (doc. 34); otros datos se refieren a precios en venta de las tierras, pero al desconocer su superficie, características, etc., poco dicen (tal una tierra vendida en seis sueldos de kazmi hacia 1064; doc. 40). Los precios evaluados en moneda, se abonan generalmente en especie: así, en 1085 se estipula "pretio V solidos, id est, III solidos in cibaria et illos II solidos in trapo" (doc. 76). Un lecho se estima en diez nietros de vino en 1144 (doc. 116). Se citan también varias monedas: sueldos de plata kazmi en 1064 (docs. 36, 40 y 41), sueldos gruesos de moneda jaquesa de cuatro dineros, en 1151 (docs. 113 y 118), áureos alfonsinos en 1208 (doc. 147), en 1262 (doc. 169), etc.

C) HISTORIA DE SAN ANDRES DE FANLO HASTA 1270

9. ORÍGENES DE SAN ANDRÉS DE FANLO

Las noticias más antiguas relativas al monasterio de Fanlo pudieran remontar al año 958 aproximadamente: en uno de los documentos existentes en el cartulario monástico se habla de un presbítero Fortún, que regala al monasterio de San Salvador y San Andrés de Fanlo unas heredades sitas en Larbesa: desgraciadamente no se nos ha conservado el texto de tal documento. Pues bien: si tal presbítero Fortún es el mismo que figura en otro donde un homónimo compra a Galindo, hijo de Salomón, y a otras personas varias fincas, en el que se asegura que reinaba en Pamplona el rey García Sánchez y a la vez en Aragón Sancho Garcíanes, quedaría establecida la existencia de Fanlo a mitad del siglo x (se trata de los docs. 2 y 1 respectivamente de la colección diplomática).

Igualmente, por mera alusión a un Galindo Manzones, personaje localizable en el siglo x por documentación de otra procedencia y que pensamos sea distinto de un homónimo, saetero del rey Sancho Ramírez (citado al doc. 46), personaje aquel que posee una faja de tierra en Lasieso, quien junto con un tal Jimeno de Baranguá, poseedor de otra pieza de tierra en Fanlo, reconocen ser ambas propiedades de Fanlo, por cuyo reconocimiento otorgan las correspondientes fianzas de salvedad, podemos suponer que efectivamente este monasterio ya tenía existencia en el siglo x (cf. doc. 3 de la colección). El topónimo en sí, Fanlo, poco aclara, ya que su misma etimología es discutida entre los partidarios de *fanno*, templo, y *Fandilu*, antropónimo germano.

De esta manera las primeras posesiones conocidas de Fanlo se encuentran en puntos un tanto apartados de su sede: Larbesa es sin duda el topónimo del actual monte del mismo nombre, sito en el valle del riachuelo Atarés, al sur de Jaca; y Lasieso se encuentra en la orilla derecha del río Guarga, cerca de su desembocadura en el Gállego.

Probablemente en los comienzos del siglo xi y en tiempos del rey Sancho III el Mayor, Fanlo debió de ser un monasterio, tal

vez en régimen de propiedad privada, y estaría regentado por un abad Sancho: los documentos atribuidos en la colección a ese Sancho jamás lo citan como abad de este monasterio, pero su inclusión en el cartulario induce a pensar que lo era de este centro monástico; ninguno de los documentos en que figura tiene fecha expresa, pero por exclusión (ya que desde 1035 figura como abad seguro Banzo y luego de éste se suceden interrumpidamente otros abades, sin ocasión para un tal Sancho) es presumible se trata de un abad de Fanlo. Son doce los documentos en que figura Sancho; se trata de adquisición por compra de bienes sitos en Vilás y Abenilla; son dos antiguos poblados muy cercanos entre sí, sitos al sur del río de Ipiés y encima del cauce central del río Guarga, en plena sierra de Portiello; las tierras de Vilás parece pertenecen a la familia del teniente de este pueblo, un tal Lope Iñigones (docs. 7 y 8): de este personaje sabemos que era hijo de una doña Ceta, de cuyo tronco parecen proceder los bienes (docs. 5 y 6); quizá esta Ceta estuvo casada con Iñigo Atón, a quien Sancho compró una cuba (doc. 14); de este señor Lope Jimenones de Ipiés conocemos un hermano, llamado Jimeno, que por su parte cede otras fincas y bienes en Ipiés a Fanlo (doc. 17). El propietario de Abenilla no sabemos quién sea: el texto del documento no se conserva (doc. 10).

En esta temprana edad parece que Fanlo está en relación con otro centro religioso bajo la advocación de los santos Cosme y Damián; tal vez sea de la obediencia de Fanlo. A nuestro parecer, estaba situado a orillas del río Aurin, aguas abajo de Larrés, en la orilla derecha del río, y pudo ser el centro religioso más importante del valle, incorporado en fecha temprana al de Fanlo; protector de los santos Cosme y Damián fue Galindo Sanchones, de cuya existencia dan cuenta dos documentos (docs. 14 y 16).

Finalmente, un tal Avesciello vendió una faja de tierra a Sancho en Mónaco: no hemos localizado este topónimo (doc. 12); tampoco sabemos gran cosa del matrimonio Iñigo Fortuñones y Oria, que venden a Sancho unas fincas (doc. 9); ni de los varios oblatos que al ingresar en el monasterio hacen entrega de varias fincas (doc. 17). Mucho menos de unas breves noticias, cuyo texto tampoco se ha conservado, referentes a varias compras en diferentes lugares, hoy inidentificables, compras todas efectuadas por este mismo Sancho (docs. 13 y 15).

En tiempos, pues, de este supuesto abad Sancho, Fanlo posee tierras en el río de Ipiés, en el valle medio del río Aurin, en el bajo Guarga y al sur del territorio jacetano.

10. ABADIAZGO DE BANZO (1035-1070)

Este abadiazgo parece que se extiende entre los años 1035 y 1070. Del monasterio hay noticias fidedignas para el año 1036 (doc. 20): viven en comunidad bajo un abad, presbíteros y monjes (doc. 21). El abad Banzo debió de ser originario de Bailo, condado de raigambre pamplonesa al sur de la canal de Berdún, tal vez de una familia afincada luego en Ipiés, si se tratase de la misma persona que un presbítero Bancio Galindones que figura hacia 1040-63 (doc. 34). De los escasos datos conocidos parece tener un hermano Lope, padre de Fortún López, y otro García Fortuñones, radicado en Bailín, padre de Fortún Garcés: los documentos en realidad sólo atestiguan los nombres de ambos sobrinos ²⁴.

Banzo conocerá la fundación del reino aragonés y sus primeros pasos en tiempos de Ramiro I y su hijo Sancho Ramírez; asistirá al famoso concilio de Jaca de 1063, en cuyas actas figura su suscripción, "abba coenobii sancti Andree apostoli"; cooperó a la empresa militar de Sancho Ramírez, pues este rey, estando en la selva de Matidero, premia el servicio de Banzo, que ha edificado la torre de Alquézar para ensanchamiento de cristianos y mal de moros, concediéndole Beranuy y Santa María de Sabiñánigo (doc. 46). También sabemos algunos nombres más relacionados con el monasterio de Fanlo: un prior Sancho, unos claveros Sentero y Miro, en el año 1054 (doc. 30), así como un prepósito Daco hacia 1040-63 (doc. 34).

En los últimos tiempos de su abadiazgo parece que se indispuso con el rey aragonés, sin duda por militar en la tradición litúrgica de la tierra y no aceptar las innovaciones romanas del monarca; el caso es que tuvo que abandonar su abadía y se refugió en el monasterio de San Martín de Cercito, dependiente de San Juan de la Peña ²⁵, y en reconocimiento de esta protección entregó a San Juan de la Peña su casa de Bailo en el año 1072 (doc. 60). Ya había muerto o desaparecido de Cercito en 1083, pues figura como prior de esta dependencia pinatense Iñigo Jimenones ²⁶.

En este dilatado abadiazgo, Fanlo debió de ser centro importante en medio de otros establecimientos religiosos de la comarca; entre

²⁴ Con motivo de un pleito del monasterio de Cercito y Fortún López, que regresa de tierra de moros y le reclaman la garantía del préstamo de un mulo; cf. Eduardo IBARRA, *Documentos... de Sancho Ramírez... de San Juan de la Peña*, doc. 65, p. 178.

²⁵ Cf. E. IBARRA, op. cit., nota 24: doc. 60, p. 169.

²⁶ Cf. E. IBARRA, op. cit., nota 24: doc. 60, p. 169.

éstos figuraban Centenero e Ipiés, muy cerca ambos del Gállego central del territorio de cristianos. Sabemos del abad del primero, llamado García, en 1036, y del abad Oriol del segundo, en fecha imprecisa. Otros establecimientos religiosos relacionados con Fanlo en esta época eran: Valle —entre los ríos Ara y Ena probablemente—, cuyo abad Fortún, distinguido hacia 1043-44 ²⁷ por Ramiro I con la ingenuidad para sus posesiones, se afilió a Fanlo (doc. 27); San Cucufate de Lecina, cerca del río Vero y al norte de Alquézar, que fue priorato de Fanlo desde 1055, sin duda por la cooperación de Banzo a la reconquista, según se indicó antes; y Sasal, al noroeste de Sabiñánigo, del que conocemos a un fray Sancho (doc. 49). No sabemos a qué iglesia o monasterio pertenecía cierto presbítero Agustín que antes de 1064 se afilió a Fanlo (doc. 35).

Banzo acreció sobremanera el dominio de Fanlo: durante el reinado de Ramiro I, antes de la fundación de la ciudad de Jaca, se adquirieron propiedades en la mayoría de los poblados sitios entre el Gállego, el Basa y el Guarga. Blasco Dat, señor de Sabiñánigo e Ipiés, es uno de los principales favorecedores, junto con sus hijos Fortún y Lope Blázquez: disputó unas casas en Cortillas, el año 1035, al monasterio, y el pleito lo falló en favor de este último el rey en el campo de Orna (doc. 18); hacia 1046 concedió a Fanlo una viña y otras heredades en Ipiés (doc. 24); hacia 1064 permutaban Banzo y Blasco Dat un huerto en Ipiés por unas casas en Buesa, que volverían al monasterio al fallecer Blasco Dat (doc. 38).

Entre los ríos Basa e Ipiés adquiere otras fincas en Bailín, Gronestué, Allué, Centenero, Ipiés y Abenilla: en Bailín recibe de Lope Oriol un majuelo en Fuentespuña, con asenso de los hijos del donante (doc. 52); García Sanchones vende una viña en Gronestué (doc. 51); y en Allué, Jimeno Cardiel de Belarra y su mujer, Blasquita, el año 1054, conceden una heredad con su casal y montes (doc. 30). En Centenero, el año 1036, Banzo compró a Emeteria de Ibort e hijos ciertas posesiones (doc. 20); en Ipiés, Fanlo debió de recibir el casal de un abad Oriol, que en 1050 cambia por unos cuadros de tierra en El Llano, a Iñigo Garcianes de Ipiés (doc. 26), y en 1057, García Fortuñones, de Bailín, cedió a Fanlo cuanto poseía de su padre, Fortún Garcés, entre otros bienes, un molino en el que se reservó derecho a molienda gratuita (doc. 33). En Abenilla recibió Fanlo unas casas, en 1036, que eran de un presbítero Bradila, de Ipiés (doc. 21).

²⁷ El documento lleva la fecha correspondiente al año 1051, pero es más apropiada la que se propone.

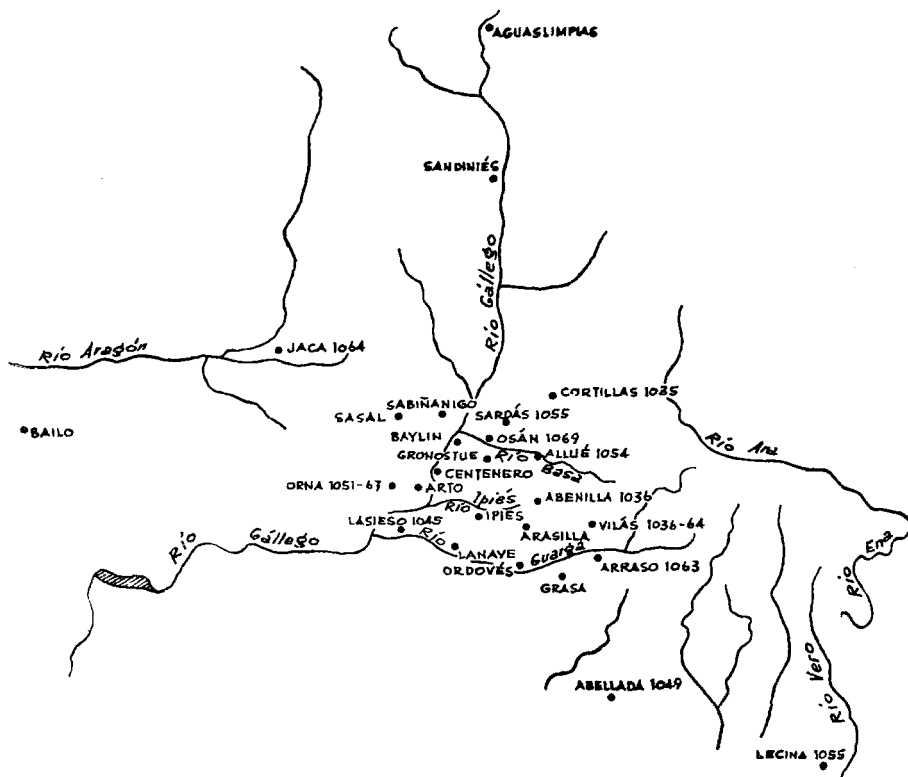
Al norte del río Basa el patrimonio monástico se acrece en Sasal, Sardás y Cortillas: figura un fray Sancho de Sasal (doc. 49), que vivía en una celda, al parecer siguiendo a un predecesor, el sacerdote Iñigo, de cuya fundación Fanlo recibió, entre otros bienes, tres códices litúrgicos²⁸; en Sardás, el año 1055, el señor Jimeno Garcés cambió unas viñas de Huértalo por otras tierras que aquí tenía doña Lopa (doc. 32), que pasarían sin duda a Fanlo a través de los bienes de San Jenaro; y en Cortillas, ya se ha indicado que Fanlo tenía ciertos bienes procedentes del señor Blasco Dat (doc. 18).

Entre los ríos Ipiés y Guarga, Fanlo tiene tierras en Orna, Arto, Lasieso, Lanave, Arasilla, Ordovés y Vilás. En Orna, a la derecha del Gállego, el año 1051, García Aznárez y su mujer Toda dejaron en testamento varias fincas a Fanlo (doc. 29), y por donación testamentaria de García Jiménez, Fanlo se apropió de la iglesia de San Miguel Arcángel, de esta localidad (doc. 28), y el conde Sancho Ramírez, en 1067, concedió una casa en Orna, que había sido de una tal Ubirana (doc. 47). En Arto, Banzo restauró un viejo lagar a medias con otros, a los que luego fue adquiriendo las participaciones (Sancho, Toda e hijos, Jimeno Sanchones y Oro de Palazuelo: documento 53). En Lasieso, el año 1045, Aznar Iñigones hizo heredero a Fanlo, aunque con reserva de usufructo vitalicio (doc. 23). En Lanave obtuvo unas viñas de Iñigo de Ordovés (doc. 54). En Arasilla, Banzo logró fincas de Galindo Iñigones y su esposa, Urraca (doc. 37). En Ordovés, el año 1039, Iñigo Cardiel de Estaún cedió en venta otras fincas (doc. 22). Finalmente en Vilás, Fanlo recibió tierras que tenía en 1036 un presbítero llamado Bradila (doc. 21).

Al sur del río Guarga, Fanlo adquiere fincas en tiempos de Banzo en las localidades de Grasa, Arraso, Abellada y Lecina: en Grasa, Sancha de Biescas, viuda de García Sanchones, y sus hijos habían dado a la iglesia de San Martín sus bienes, y fueron favorecedores de Fanlo con motivo de los sufragios por la primera (documento 55); y García López y su nieto Galindo Sánchez vendieron unos bienes en Grasa a Fanlo (doc. 56); en Arraso compró Banzo, antes de 1063, varias fincas (doc. 34); antes del año 1049, Banzo tuvo que concertar con los de Abellada el pago de diezmos, tras un pleito habido ante Ramiro I en Nocito, terminando la disensión con un arreglo ante el señor Fortún Garcés (doc. 25). Finalmente Lecina se erigió en deanato de Fanlo desde que en 1055 Ramiro I dio al monasterio San Cucufate y sus pertenencias (doc. 31).

²⁸ Un salterio, un himnario, un antifonario, que comprendía desde la festividad de Pascua a la de San Acisclo, que se conmemora en 17 de noviembre.

Tras el año 1064 y la fundación de la ciudad de Jaca, Fanlo se sintió atraído por la nueva urbe; llega también a este rincón la oleada europea, los ecos de la cruzada fallida de Barbastro, y la influencia de la legacía del cardenal Hugo Cándido. Fanlo procura asomarse a la ciudad aragonesa, y adquiere tierras en ella: en Mocorones, en Camposaso, en el Riego, en la Estrada, que se compran a varios jacetanos, el año 1064, por el abad Banzo (docs. 40 a 44); y también unas casas propiedad de Godo y su hija Teresa, y de Sancho Iñigones y su hijo (doc. 36). El monasterio añade otras tierras en Osán, que en 1069 había regalado el rey Sancho Ramírez a su saetero Galindo Manzones (doc. 48); y en Vilás, donde compraron un campo a Iñigo Dacón en 1064 (doc. 39), y recibieron por legado testamentario de Sancho de Latrás el patrimonio de Sancho de Abenilla (doc. 58).



III. El dominio de Fanlo hasta 1070

El patrimonio de Fanlo, pues, en tiempos del abad Banzo, está muy concentrado; y solamente conocemos alguna otra posesión aislada, bien en el primitivo condado de Bailo (una tierra comprada al señor Sancho Fortuñones; doc. 50), bien en el valle de Tena (un campo en Sadiniés, de los herederos de Sancha de Biescas; doc. 55), y una venta a Aznar de Aguaslimpias —afluente del Gállego en Sallent— de una viña (según doc. 51). Un resumen gráfico de este dominio hacia 1070 se refleja en el mapa adjunto ²⁹.

11. EL ABADIAZGO DE JIMENO VITA (1071-1118)

La complejidad de acontecimientos coincidentes con el abadiazgo de Jimeno Vita aconsejan presentar separadamente varias cuestiones: son éstas la evolución de la política religiosa en Aragón en estos años, la unión de Fanlo y la canónica de Loarre, la historia de Fanlo hasta el año 1093, es decir, hasta el comienzo de la edificación de la iglesia de Jesús Nazareno de Montearagón, la incorporación de Fanlo a la canónica de Montearagón, la incorporación de San Jenaro de Gállego a Fanlo, y el priorato de Fanlo desde 1094 a 1118; en estos últimos años se redactó un inventario de bienes muebles y semovientes de Fanlo, llegado a nuestros días, que se examinan como colofón de este abadiazgo de Jimeno Vita.

a) *Comunidades cluniacenses y canónicas agustinianas*

Hacia 1071, Aragón experimenta cambios sustanciales en su política religiosa: tres años antes, hacia 1067, el rey Sancho Ramírez parece que tuvo ocasión de entrevistarse con un legado de la Santa Sede, el cardenal Hugo Cándido, quien animó al rey aragonés a visitar al pontífice Alejandro II; debió de iniciarse en el ánimo real, durante este viaje a Roma en 1068, la idea de declararse vasallo de la Santa Sede, aunque demoró su propósito hasta el año 1089.

Esta preocupación por la alta política eclesiástica coincidió con la extensión de la reforma monástica cluniacense en la vecina provincia de Auch; y sin duda así llegó ésta a San Juan de la Peña, traída por un monje francés, Aquilino, que en 1071 se hizo cargo del viejo monasterio de los santos Julián y Basilisa, al que cambió de nombre, sin duda para diferenciarlo del otro monasterio próximo

²⁹ Cf. el mapa III, El dominio de Fanlo hasta 1070.

dedicado antiguamente a San Juan, y que luego se llamó Santa Cruz de la Serós ³⁰. Esta novedad cluniacense suponía la elección del abad con el consenso de la comunidad de frailes, la ordenación gratuita del abad y sacerdotes por el ordinario y en su defecto por la propia sede apostólica, y la imposibilidad de deponer a los abades sin juicio de Roma ³¹.

Otros centros monásticos, en cambio, continuaron viviendo bajo la organización canonical de regulares agustinianos; estos canónigos regulares que vivían en comunidad bajo una regla atribuida a San Agustín, pronunciaban votos religiosos y servían una iglesia; su nota distintiva era ser sacerdotes y aplicarse al ministerio pastoral; poseían en común las rentas eclesiásticas y los bienes propios. Cada colegial o capítulo era autónomo, y agrupaba algunos canónigos sometidos a la regla agustiniana. En Aragón, estas canónicas agustinianas fueron fomentadas por Sancho Ramírez ³², que en teoría como monarca presidía la comunidad, aunque delegaba a veces esta presidencia; y se erigía en defensor de la canónica contra las invasiones y persecuciones del obispo.

b) *Loarre y San Andrés de Fanlo*

La documentación de Sancho Ramírez ofrece unas cuantas piezas de muy dudosa autenticidad, que han oscurecido grandemente la historia eclesiástica aragonesa de los años 1070-1080. Estos documentos señalan que el rey conquistó a los moros Loarre en 1070 (de cuya fortaleza hay noticia de tenentes al menos desde el año 1037), que en la fortaleza se edificó una iglesia en honor de San Salvador y San Pedro, capilla que fue declarada real ³³ y entregada a una comunidad agustiniana de clérigos bajo un preposito llamado Simeón, y confiada a la protección de la Santa Sede, protección que aceptó Alejandro II en una falsa bula de 18-IV-1071; y que para dotación de esta canónica agustiniana el rey concedió a Loarre el monasterio de San Andrés de Fanlo.

Probablemente esta unión del monasterio de Fanlo a la canónica de Loarre es posterior en algunos años. En efecto: los datos fidedignos sobre Loarre señalan ya en 1083 a Jimeno como abad de

³⁰ Tal es la verosímil opinión que defiende A. DURÁN, *La Iglesia de Aragón durante los reinados de Sancho Ramírez y Pedro I (1062 ? - 1104)*, Roma 1962, p. 27 y passim.

³¹ Cf. la bula de Alejandro II, de 18-IX-1071 *Quamquam sedes apostolica*, editada por PAUL KHR, "Papsturkunden in Spanien...", II, Berlín 1928, doc. 3, p. 260.

³² En 1082 Sancho Ramírez impuso también esta canónica agustiniana en San Pedro de Siresa.

³³ Sobre los privilegios de una capilla real cf. Antonio UBIETO, *Colección diplomática de Pedro I*, doc. 62, p. 298.

Fanlo y Loarre (doc. 71); en 1094, el señor Fortuño López dominaba en Loarre, y en este mismo año parece que se comenzaron obras en el castro de Loarre, a iniciativa de Sancho Ramírez³⁴, sin duda la fortaleza ampliada que rodea al viejo castro defensivo del siglo x. Es significativo que en la jamba de la puerta de acceso a la fortaleza esté colocada una lápida recordatoria del óbito en 1096 de Tulgas *famulus Dei*; evidentemente la obra nueva de Sancho Ramírez es posterior a esta fecha y duraba durante los años 1096-1105 en que era señor de aquel distrito Fortún López. Al pie de la fortaleza, en el pueblo de Loarre, figura en 1097 Sancho Iñigones de Orna como merino.

c) *Fanlo hasta 1093*

Retrasando, pues, unos años la incorporación de Fanlo a Loarre, lo que sí sabemos, por la documentación de Fanlo, es que el sucesor del abad Banzo, destituido por las razones mencionadas en su lugar, fue Jimeno Vita, de una familia afincada en Ipiés, es decir, en la misma comarca de Fanlo. El apellido y su vinculación con esta localidad se desprende de unos documentos en que se cita a sus hermanos Iñigo y Sancho (docs. 77 y 80) y a sus sobrinos Iñigo Iñigones y Galindo Iñigones (doc. 107).

La primera parte de su abadiazgo se extiende hasta 1093. Compró hacia 1074 un trujal a Sancho Iñigones e hijos, sito en Grasa (documento 64); del vendedor recoge el cartulario monástico otras dos noticias documentales, unas compras de fincas, junto con su mujer Urraca, a García de Beranuy (doc. 62) y a Blasco Sanz (doc. 63). Sabemos que en 1074 se desprendió de Lecina, donde el monasterio poseía la iglesia de San Cucufate, pero que se hallaba lejos de Fanlo, y para ello la cambió por la iglesia de Santa María de Oroel que pertenecía a la iglesia de Alquézar, a las que ésta añadió unas viñas en Latre; Jimeno de Fanlo, sin embargo, se reservó en las tierras de Lecina la décima de Betorz, un hórreo donde recoger su producto, y derecho a pastoreo de los ganados de Fanlo en aquellos montes: este trueque lo confirmó el rey Sancho Ramírez estando en Paúl de Sela, en la selva de Matidero, pero es documento sometido a caución (doc. 61).

Parece, en cambio, digna de crédito la autorización real para que Fanlo plante a medias con Sancho Ramírez viñas en Ipiés y

³⁴ Cf. la *Crónica de San Juan de la Peña*, versión latina, edición de A. UBIETO, Valencia 1961, p. 76.

Lerés, quedando como alodio propio del monasterio la mitad de estas viñas; es del año 1083 y Jimeno se cita como abad de Fanlo y Loarre (doc. 72).

Otro trueque de fincas, sin duda con fines de concentración del patrimonio, que autorizó el rey, entre Jimeno como abad de Fanlo y Loarre, y Sancho abad de San Pedro de Lasieso, dio a Fanlo un huerto en el mismo Fanlo, junto a San Miguel, por el que se desprendió de otro sito en Lasieso (doc. 71).

Probablemente son de este año 1083 unas compras a Jimeno Garcianes, de unas tierras en Lescarre (tal vez Lascuarre de Graus) y de otras en lugar que desconocemos, pero que a cambio se anota el sincronismo de que se efectuó el año en que el rey conquistó en un mes de abril Graus (docs. 70 y 73, respectivamente).

Más adquisiciones del abad Jimeno en esta primera etapa de su abadiazgo, aunque en año incierto, son: varias casas y un pajar en Latrás al señor García Aznárez (doc. 78); dos majuelos y una viña en Arasilla a Iñigo Banzones, y una viga de tilo a Atón Vita (documento 82); varias fincas a un tal García Garcés (doc. 80); cambia otras tierras con el señor Sancho Banzones (doc. 81) y entrega a censo varias tierras de Fanlo, sitas en Centenero y otros pueblos a varias personas (doc. 79.)

Por entonces el abad Jimeno debió de repartir los bienes familiares con sus hermanos Iñigo y Sancho Vita; debían de estar situados en Ipiés, pues se cita a los notables de esta localidad, el abad Oriol y el merino Sancho de Laguardia (doc. 77).

En año incierto, hacia 1083 tal vez, testó en favor de Fanlo, Sancho de Vilás; sabemos por este documento de un García misacantano y del sacristán de Fanlo, Sancho de Lasieso (doc. 74) ³⁵.

d) *Montearagón y San Andrés de Fanlo*

También es confusa la cronología de la fundación y erección del monasterio de Montearagón, al que será adscrito el de San Andrés de Fanlo a fines del siglo XI. Según la documentación conocida, en mayo de 1086 Sancho Ramírez y su hijo Pedro han comenzado la edificación de la iglesia de Montearagón, que dotan con varias propiedades ³⁶; un año más tarde el rey añade algunas propiedades sitas en el reino de Pamplona ³⁷.

³⁵ En San Pedro de Lasieso era abad este Sancho en 1083; un clérigo de la misma iglesia en 1085 se llamaba Galindo (doc. 76).

³⁶ Madrid, AHN, *Montearagón*, carpeta 621, doc. 2.

³⁷ Cf. D. de AYNSA, *Fundación y... cosas memorables de la... ciudad de Huesca*, Huesca 1619, p. 447.

Esta cronología se apoya en documentos que hoy se consideran falsificados. Al parecer, la verdadera sucesión de acontecimientos fue otra: en mayo de 1088 el rey Sancho Ramírez fortificó el pueblo de Montearagón³⁸; el año 1089 se edificó la fortaleza³⁹, confiada a varios tenentes a la vez, que no se terminó hasta el año 1092. La iglesia se comenzó en 1093, al cesar su estricta condición de fortaleza rodeada de tierra mora, y solamente en 1099 pudo consagrarse la fábrica final y recibir una dotación por parte de Pedro I. No hay inconveniente en aceptar como verdad, aunque adulterada por interpolaciones, la oferta de esta nueva capilla real, todavía sin comenzar, a la Santa Sede y su aceptación por Urbano II en I-VII-1089⁴⁰, y hasta una consagración de la parte de fábrica ya construida de la iglesia en mayo de 1094, presente Sancho Ramírez⁴¹.

Ahora bien: la dotación de Pedro I del año 1099, confirmación de la paterna una vez terminada la obra⁴², comparada con la de 1093, enumera muchas menos iglesias adscritas a Montearagón, prueba evidente de las interpolaciones sufridas por el documento de 1093. Y, sin duda, una de las interpolaciones es la relativa a la concesión, en 1093, a Montearagón del monasterio de San Andrés de Fanlo, el de San Jenaro y el de Siresa. Estas adscripciones son sin duda posteriores a 1099; creemos que deben datar del año 1101 (cf. doc. 93).

Entre 1093 y 1098, es decir, mientras se edificaba la iglesia de Montearagón, el abad Jimeno de Fanlo parece desempeñar la prepositura de la nueva fundación religiosa: tal vez una mala lectura de Jimeno [Eximenonis] indujo al falsificador o adulterador de los documentos de Montearagón, a crear un imaginario "Simeonis prepositus".

e) *San Jenaro de Gállego y su incorporación a Fanlo*

El monasterio en honor de los santos Salvador, Jenaro y Vicente, conocido generalmente con la segunda de las advocaciones, se elevaba a orillas del río Gállego, posiblemente en la confluencia con el río Basa⁴³. Pudo ser un monasterio privado en honor del obispo

³⁸ Sancho Ramírez expide un documento el martes 26 de septiembre de 1088 "in castro hedificante et fabricante de Montearagón", Barcelona, ACA, pergs. Ramón Berenguer III, doc. 12.

³⁹ Madrid, AHN, *Montearagón*, documento de Sancho Ramírez de 13-II-1089, "in anno quo hedificatus fuit Montearagon".

⁴⁰ Editada por Ramón de HUESCA, *Teatro histórico...*, t. VII, p. 458.

⁴¹ Zaragoza, Facultad de Derecho, *Libro Gótico de San Juan de la Peña*, f. 100.

⁴² Cf. Antonio UBIETO, *Colección diplomática de Pedro I*, doc. 62, p. 298.

⁴³ Del doc. 136, de 1191-1204, se deduce que San Jenaro estaba cerca de Novalla, en la orilla izquierda del río Basa y cerca de su desembocadura en el Gállego.

de Fibularia (localidad romana que se supone asentada en la actual Loarre o en Santa Engracia), asistente al concilio de Elvira ⁴⁴. En 1065 el rey Sancho Ramírez se incautó de San Jenaro, que se encontraba en manos de una doña Lopa; los bienes de esta señora y otros que aportó Blasco, sirvieron para rehacer la iglesia, sin duda arruinada; este Blasco es un eclesiástico que asume el papel de abad en esta restauración y que acepta la condición de que a su muerte pase el monasterio a manos de la persona que designe la potestad de la tierra ⁴⁵.

En los primeros diez años, tras la restauración, Lopa entregó otros bienes suyos: desconocemos cuáles y su localización, pues los textos de los documentos acreditativos faltan en la reconstrucción del cartulario de Fanlo (docs. 66 y 67, hacia 1065-76); también conceden bienes a San Jenaro por estos años García López, señor de Ortoliello, tal vez Portilillo (doc. 45, hacia 1065), y Jimeno Iñigones de Huértalo (doc. 65, hacia 1075); por su parte, el rey Sancho Ramírez vende al abad Blasco, en 1072, una porqueriza situada en Novalla (doc. 59).

El monasterio de San Jenaro tenía posesiones en los pueblos de Sarvisé y Oto, posesiones que ha cedido en junio de 1076 una tal Oria, tal vez viuda de Blasco Garcíáñez (doc. 68), todo ello en el valle del río Ara; así como varios mezquinos (docs. 84, 85 y 86); tiene también propiedades en Lárrede, valle alto del río Gállego (doc. 87). Otros mezquinos y tierras están en el valle pamplonés de Ibargoiti, en los pueblos de Sengariz, Lezaún y Abinzano (doc. 83); pensamos sean bienes de doña Lopa.

El abad Blasco parece que desaparece hacia el año 1093, y entonces la potestad de la tierra, el rey Sancho Ramírez y su hijo Pedro, dispusieron del destino de San Jenaro y se entregó a la iglesia de Montearagón (doc. 88), donde el patrimonio de este priorato se agrupó, a efectos administrativos y por su proximidad geográfica, con el de San Andrés de Fanlo, motivando la copia en el cartulario del siglo XIII de esta documentación de San Jenaro. Desde ahora la historia del pequeño monasterio queda hundida en la de Montearagón y su priorato de Fanlo; en la documentación consultada, aún figura San Jenaro en febrero de 1237 (doc. 163).

⁴⁴ Cf. Fidel FITA, *Patrología visigótica*, en "Bol. Acad. Historia", t. 49, 1906, páginas 137-169.

⁴⁵ El compromiso de Blasco con el rey para que el primero "drecet bene" la casa de San Jenaro es de julio de 1077; cf. doc. 69.

f) *El priorato de Fanlo desde 1094 hasta 1118*

Dotado Montearagón por Sancho Ramírez en 1094, sin duda el rey designó para prepósito de la nueva capilla real y de su canónica agustiniana a Jimeno Vita, que ya era abad de San Andrés de Fanlo: Jimeno debió de trasladarse con algunos de sus clérigos a la nueva iglesia, pero mantuvo sus títulos de abad de Fanlo, Loarre y Siresa, a los que ahora unió el de prepósito de Montearagón. El papa Urbano II, en 4-V-1098, nombraba al hasta entonces prepósito, abad de Montearagón ⁴⁶.

San Andrés de Fanlo entonces debió de confiarse a un prior; conocemos el nombre de uno de ellos, coetáneo del abad Jimeno: se llamaba Galindo Jimenones (doc. 101). Y el monasterio siguió acreciendo como priorato de Montearagón sus propiedades en esta quincena de años que aún vivió el abad Jimeno Vita. Y muy especialmente en el pueblo de Vilás, donde se adquirieron por compra varias fincas a doña Infante e hijos (doc. 89); a doña Toda de Vilás (documentos 98 y 99), que también regaló un campo a la limosnería de Fanlo (doc. 101) e hizo entrega de bienes que debía al monasterio una tal Toda de Oriol (doc. 100). Cambió el abad Jimeno con Atón de Abena unas heredades sitas en Castellazol, probablemente Castillo de Guarga (doc. 98), procuró la reconstrucción de unas casas en Usieto de la que se encargó con ciertas condiciones García Iñigones de Arzuas (doc. 103).

El rey Pedro I, en 4-XII-1097, regaló a Jimeno los bienes reales sitos en Ipiés, menos dos casas que ya había regalado Sancho Ramírez a su hijo el infante Alfonso Sánchez (doc. 90); en septiembre de 1101 el mismo rey Pedro I, con asenso de Jimeno y de las comunidades de Fanlo, San Jenaro y Montearagón, dio a Fortún Sánchez de Ainielle un campo sito en Sabiánigo, término de Santa Marcela, para plantar viñedo, cuya mitad sería propiedad del plantador y la otra beneficiaría a los de Fanlo y San Jenaro (doc. 93); y en X-1103 el mismo rey autorizaba a Jimeno para entregar lo que Fanlo tenía en San Justo de Burgasé a cambio de unas tierras sitas en Huesca y sus contornos (doc. 94); hacia 1104 Pedro I entregó a Jimeno tierras en Bolea, que más tarde el abad regaló a sus sobrinos Galindo e Iñigo ⁴⁷.

El abad Jimeno Vita mantuvo en estos años relaciones directas con la Santa Sede: ya se ha citado la carta de Urbano II de 4-V-1098;

⁴⁶ Cf. P. KEHR, op. cit., II, doc. 13, p. 282.

⁴⁷ Noticia en *Revista de Aragón*, t. III, p. 761.

pues en marzo de 1098 Jimeno había cedido al obispo Pedro, de Huesca, la mitad de los diezmos de Huesca, ciudad, a cambio del cuarto episcopal que debía abonar por Montearagón; para este asunto se trasladó Jimeno a Roma acompañado de Lupo, arcediano de la iglesia de Jaca: Urbano II confirmó el acuerdo en 4-V-1098 y de paso nombró abad a Jimeno, que hasta entonces figuraba como prepósito de Montearagón⁴⁸. También escribió a Montearagón Pascual II, quien en 11-II-1102, a petición de Pedro I. confirmaba la regla canónica establecida, las libertades, ciertas capillas reales sitas entre el Gállego y el Alcanadre, y la libertad canónica⁴⁹; y el mismo Papa confirmaba, en 23-III-1104, la división de diezmos convenida entre Jimeno Vita y el obispo Esteban, de Huesca, sobre las Iglesia de Montearagón tenía entre Gállego y Alcanadre⁵⁰.

En tiempos del abad Jimeno Vita tuvo Fanlo una limosnería: en ella se recibió a Atón de Tena (doc. 97); sobre la limosnería habrá ocasión de señalar algún dato interno, en tiempos del abad Fortuño (doc. 113).

Según el obituario de Montearagón, el abad Jimeno falleció en 18 de abril de 1118⁵¹.

g) *Inventario de los bienes muebles y semovientes de Fanlo*

Probablemente es de la época de incorporación de San Andrés de Fanlo al monasterio de Montearagón, cierto inventario conservado en los fondos archivísticos de este segundo cenobio (doc. 92): su escritura, carolina con residuos visigóticos, y otros caracteres internos del documento favorecen esta suposición.

El inventario de referencia contiene datos sobre los códices de la biblioteca, joyas de la iglesia, ropas de altar, ropas litúrgicas, ropas del dormitorio canonical, enseres de la cocina, herramientas variadas y datos sobre el ganado del monasterio.

1.º Códices: La Biblioteca de Fanlo debió de ser de cierta importancia; sin duda, el inventario refleja un estado de libros posterior a la introducción del rito romano, pues no se enumeran al detalle, como si ya estuvieran fuera de servicio "alios multos libros toletanos", y sólo se cita el contenido de uno de ellos, el tratado de San Ildefonso, *De Virginitate sancte Marie*. Dominan los libros litúrgicos: tres breviarios, uno del ciclo santoral y otros dos del ciclo

⁴⁸ Cf. Madrid, AHN, *Montearagón*, carpeta 622, doc. 1.

⁴⁹ Cf. P. KEHR, op. cit. t. II, doc. 20, p. 298.

⁵⁰ Cf. P. KEHR, op. cit., t. II, doc. 23, p. 303.

⁵¹ Madrid, AHN, códice 92 b, f. 1.

temporal con las dominicas estivales e invernales; dos misales, un oficio, un responso, un leccionario, un tropario y un himnero; hay también libros escriturarios: uno *Super Iohannes*, del que quedan seis cuadernillos, y un *Apocalipsis*. Un libro canónico: sobre sentencias. Dos libros patrísticos; el citado de San Ildefonso, y unos *Diálogos*, sin duda los de San Gregorio. Y finalmente un libro hagiográfico, unas vidas de santos padres, sin duda de la iglesia oriental. Algunos de estos libros los tenía entonces en su poder Montearagón, y parecen ser los más valiosos.

2.º Joyas: Posee la iglesia cumplida colección de joyas: un relicario de madera que contiene dentro otros seis pequeños también de madera, sin duda análogos a los que aún conserva la iglesia de Loarre, atribuibles al siglo XI⁵²; la cruz grande, probablemente de ánima de madera, cubierta de plata y sobredorada, salvo el mango o asta que va recubierto de plata sin dorar. Dos crucifijos: uno muy rico, de plata sobredorada, que lleva piedras preciosas y unos allols (perlas pequeñas), con pie de plata sobredorada; el otro crucifijo es pequeño y de madera, recubierto de plata sobredorada. Una piedra de mármol blanco, con obra de plata sobredorada, tal vez pertenezca a una mesa de altar. Un cáliz de plata y un incensario de plata sobredorada. Otras piezas del tesoro son: un retenal (redcilla) rojo de seda, un poco de argento vivo (mercurio) y restos de unos scax (un juego de ajedrez) al que faltan un caballo y tres peones.

El documento 107, de 1134, consigna unos obsequios de Galindo de Ipiés que se unieron al tesoro de la iglesia de Fanlo: dos vasos, seis collares de plata destinados a confeccionar dos cálices, una cajita para ostensorio destinada a pender sobre el altar sujeta por una buena cinta.

3.º Las ropas de altar mencionadas son entre otras: Los frontales, de varias materias y valor: uno fabricado con una gannape castellana (un mosquitero o pabellón de cama), donde el tejido representaba cuatro águilas; otro pequeño, de pallio (o sea, de trama de tapiz); otro diario vermículo (bordado a realce), de annamath (fieltro); más otros dos diarios viejos, también de annamath, y otro pequeño, del mismo tejido, que está sobre las reliquias; en la sacristía se guardaba otro frontal bueno y nuevo de seda, que fue de Lope Fortuñones, señor de Arto; tenían además otros tres frontales de lino. También dos fazalellas (toallas) de lino; otras tres grandes

⁵² Cf. Antonio UBIETO, *Los relicarios de Loarre*, en EEMCA, III, Zaragoza 1948, pp. 476-80.

letradas (rayadas); una sábana (servilleta) vermicula (bordada a realce) con buena lista (listada); una algareth de annamath (tapiz de fieltro) que lleva dentro una ligadura de allols o perlas pequeñas, y una faja grande de seda de Roma y otra pequeña de seda de Lucca roja y verde.

4.º Como ropas litúrgicas figuran: Varias casullas, una aurifesa (de tejido de oro) con su fudine (forro) de lino, otra de bocren, otra de annamath (fieltro) labrada de rojo, otra de oztri cárdeno trabajada a la aguja, y dos casullas de lino. Una camisa y amito con adorno grecisco (bizantino), estola de alhob y manipulo de ciclatón (seda adamascada) con su cinta de seda de Lucca. Varias capas: una de grecisco (tejido bizantino) con tres fivellas (fíbulas) de plata; otra de tiraz (seda) vermicula (bordada a realce) con capuchón y recamada de annamath (fieltro); otra de oztri rojizo, y otra análoga pero trabajada de aguja; otra negra de oveth (de seda negra ubaydi), dos rojizas de oveth, otra de tiraz rojizo con una gran lista, otras dos de tiraz amarillas, otra de tiraz feruz. Finalmente, varias dalmáticas: una de oztri verde con mangas de annamath (fieltro), otra de oztri rojo adornada con moraxse, dos de ciclatón adornadas de moraxse, y otra pissinia mezclada de tiraz, annamath y moraxse.

En la sacristía había otros paños y ropas litúrgicas: camisas, amitos, estolas, cintas de seda, etc. Son de varios tejidos: annamath, púrpura, tejido bizantino, tirazes, etc. También unas citaras (tapiz de trama de seda con decorados geométricos), ya de annamath, ya de alguaxi (tela tejida con oro): una pende ante el altar y otra está detrás de él; almozallas (o cobertores finos) en annamath para conservar las formas, etc.

5.º Entre las ropas del dormitorio figuran: Plumazos (colchones) con o sin fudenes (fundas), cabezales (almohadas) con o sin fudenes, ya de seda, o a listas; gannapes (pabellones de cama), uno de ellos de un pistrigino (especie de lecho); linias (sábanas) de lino, a rayas, etc.; tapetes (cobertores), almozallas (cobertores finos o alfombras), fateles (mantas), sobrelechos de alfanek (pieles de comadreja) cubiertos de annamath, fazolellas (toallas), escaños, etc.

6.º Enseres de cocina: Dan reseña de algunos los documentos de 1134 (doc. 107) y 1270 (doc. 172): calderos y calderas, ollas de hierro, sarragines de hierro y cobre, concas (tazones), discos (platos), scalas (escudillas), botos de aceite.

7.º Herramientas de varios oficios: unas para la agricultura, como axatos (azadones), secures (hachas), doladeras, axelas (azue-

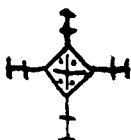
las), vomeres (rejas de arado), roncallos (escardadores), cultros (cuchillos), tradales (dextrales) legones, falces podaderas y secateras (hoces de podar y segar), axatellas (azadillas); otras para la herrería (la fraboca del ferrero), como el encluden (de *incudine*, yunque), los mallos, las forfices (tenazas), los folles (fuelles); otras para la cantera (*illa petrera*), como las mazas, martillos, escotas, escolpellos (escoplos), picos, etc.

8.º Finalmente hay un inventario del ganado del monasterio, que a fines del siglo XI alcanza casi trescientas cincuenta cabezas entre ovejas viejas (oves maiores), carneros, mares (moruecos), corderos (agnellos) en el ganado lanar, y en el cabrío, cabras viejas (capras maiores), boque (buk o caprone, notando que la primera designación es la de la zona pirenaica), cabritos; así como bueyes y mulos (algunos de éstos para acémilas); del ganado cobra un quinto el pastor y hay reses de Montearagón que se confían al cuidado y pastoreo de Fanlo.

12. EL PRIORATO DE FANLO DURANTE EL ABADIAZGO DE FORTUÑO (1119-1169)

El abadiazgo de Fortuño duró cincuenta años, desde 1119 a 1169; conoció, pues, los reinados de Alfonso I, Ramiro II, Petronila y primeros años de Alfonso II. La documentación de Montearagón, sin duda, proporcionará, cuando se estudie, algunos datos sobre la personalidad de este abad ⁵³.

SIGNOS DE VALIDACION



FORTUÑO, abad, 1144

GARCÍA, prior claustral, 1140

SANCHO de Abenilla, 1140

⁵³ Como mera hipótesis pensamos en su relación parental con la realeza aragonesa, visto el signo manual que emplea para autenticar los documentos, signo semejante en su estructura a los privativos de los reyes; véase un gráfico adjunto sobre signos de validación.

El comienzo de su abadiazgo, en el año 1119, se desprende de una advertencia que figura en un documento de 1166, donde se dice que Fortuño llevaba cuarenta y siete años al frente del monasterio de Montearagón, data coincidente con la del fallecimiento de su predecesor; en cuanto al término de este abadiazgo, el obituario de Montearagón señala su muerte en 22 de septiembre de 1169⁵⁴.

San Andrés de Fanlo, en estos años, es un priorato dependiente de Montearagón: las noticias documentales son escasas para estos cincuenta años; sólo sabemos el nombre de dos de sus priores: un tal Artal, citado en un documento probablemente del año 1130 (doc. 104), y García, hacia 1134 (doc. 113). El patrimonio territorial de Fanlo experimentó algunas novedades⁵⁵.



IV. Fanlo y el abadiazgo de Fortuño, 1119-1169

Uno de los núcleos principales de intereses de Fanlo es Ipiés, feudo de la familia del anterior abad Jimeno Vita. Galindo Iñigones, sobrino nieto de este abad, al ir a Fraga, testó en favor de Montearagón y Fanlo, dejándole muebles, joyas y tierras sitas, además de en Ipiés, en Bolea, Plasencia, Tudela, Huesca y Almuniente; creemos que su hermano Iñigo Iñigones era el padre de las "neptas" que se citan a su hermano Galindo (doc. 107), y tal vez una de éstas era la mujer de Frontín, que figura como heredero de Iñigo Iñigones y al que ordenó Alfonso I, en 1134, que devol-

⁵⁴ Cf. Madrid, AHN, c6d. 92 b, f. 1.

⁵⁵ Se reflejan en el mapa IV, Fanlo y el abadiazgo de Fortuño, 1119-1169.

viera al abad de Montearagón las tierras que usurpaba en Ipiés (doc. 109). También por este año se debió de redactar el inventario de las propiedades que tenía Fanlo en Ipiés, y la nómina de los censalistas (doc. 112).

En las inmediaciones del río de Ipiés, en estos cincuenta años, hubo también alguna adquisición más: en Gronestué, el rey Ramiro II dio los bienes realengos, en diciembre de 1134 (doc. 110); y en Lerés, un tal Jimeno dio fincas y varios objetos a Fanlo antes de 1134 (doc. 106). Y al otro lado del río Gállego, en Centenero, el alférez de Ramiro II Pedro López recibe del rey el dominio de la villa (doc. 111): posiblemente sea el Pedro López de Arto que en 1167 concedió a Fanlo dos excusados (doc. 119); también al otro lado del Gállego, en San Vicente de Latrás, ciertas heredades de Fanlo se entregan a censo, en 1133, a los esposos Iñigo Garcés y Oria (doc. 105).

Al norte del río Basa, en Javierre del Obispo, una tal Sancha, seguramente viuda de un tal Borfang que se cita en 1181 (doc. 127), con sus hijos Iñigo López, Alamaña, Pedro y Juan, venden, en el año 1151, a Galín Garcés y Sibilia, vecinos de Piracés, una heredad (doc. 118); noticia recogida, sin duda, en el cartulario, por ingresar más tarde estos bienes en el patrimonio de Fanlo; lo mismo cabe pensar de una concesión de Alfonso I, en 1134, a García Calvo, de Sardás, quien tenía de un abuelo suyo llamado Aznar unas cenazas, que el rey ahora declara ingenuas (doc. 108), ingenuación confirmada en 1135 por Ramiro II (doc. 114). También deben aludir a bienes recaídos en Fanlo las franquicias concedidas en 1120 por Toda y su hijo Atón Galíndez a los hijos de Galindo Atón, sobre tierras que poseían en Sobás, Fanlillo y Orús (doc. 102).

Finalmente, en la zona del río Guarga, el abad Fortún cedió a censo varias propiedades sitas en Santa María de Vilás a un tal Galín Jimenones, en 1138 (doc. 115); y más al sur, en Usieto, se reiteró en 1126 el acuerdo de 1101 para que García Iñigones de Ayera reedificase las casas de Fanlo sitas en aquella localidad, pues no se había cumplimentado el primer convenio (doc. 103).

Queda noticia de algunos pleitos de Fanlo por causa del patrimonio: hacia 1130 se concierta un arreglo con un tal Calvet y éste promete abonar a Fanlo una aranzada de tributo (no sabemos de qué bienes se trataba), (doc. 104); y hacia 1150 se solucionan otras diferencias, relativas a fincas con García Jimenones de Grostán (doc. 117). También se conoce un considerable donativo del presbítero Iñigo: 3 viñas, 2 tierras blancas, 100 cahíces de trigo y 100 de ordio, 60 ovejas, 10 carneros, 20 sueldos de plata,

un mulo, un yugo de bueyes, 2 cortinas y su lecho evaluado en nietros de vino (doc. 116).

Subsiste la limosnería de Fanlo: antes de 1134 se recibe en ella a Sancho Sanz, que se compromete a servir en ella a cambio del vestido y alimento; los bienes traídos por él, se reparten entre el prior de Fanlo y la limosnería; si el pacto no se respeta, Sancho Sanz puede abandonar la limosnería, ir a donde le plazca, y retirar los bienes que ha traído consigo (doc. 113).

Los sucesos generales de Montearagón, debieron de repercutir en el priorato de Fanlo: tal la confirmación de sus privilegios eclesiásticos por Inocencio II en 1139⁵⁶; por indicación de Alfonso II, el abad Fortún dividió en 1166 las rentas de Montearagón entre dos mensas, la del abad y la de los canónigos; en este reparto se desglosó San Jenaro de su vinculación con Fanlo; el priorato de San Andrés de Fanlo quedó en la reserva del abad de Montearagón, pero San Jenaro se atribuyó a la mensa de los monjes⁵⁷.

13. FANLO, EN TIEMPOS DEL ABAD BERENGUER RAIMÚNDEZ (1170-1204)

En 1170 el monasterio de Montearagón eligió abad, de acuerdo con las normas de la canónica agustiniana; al parecer, Alfonso II debió de intervenir en favor de su hermano bastardo Berenguer Raimúndez; pero los canónigos habían elegido a Juan Frontín, tal vez el prior del claustro. Alejandro III, en su decretal "*Consideravimus quod*"⁵⁸, casó la elección de Juan Frontín y del hijo bastardo del conde Ramón Berenguer IV, y ordenó a los canónigos que eligiesen nuevo abad. En tanto coincidió que en este mismo año 1170 ambos rivales también aspiraban al obispado de Tarragona, y como triunfó Juan Frontín, quedó ya sin oposición la candidatura de Berenguer Raimúndez para la abadía de Montearagón.

La personalidad del nuevo abad rebasa los límites de lo eclesiástico aragonés: de 1170 a 1178 fue abad de Montearagón, de 1178 a 1190 fue además obispo de Lérida, y desde 1191 arzobispo de Narbona. No tenemos noticia de los priores de Fanlo durante su abadiazgo, que termina en 1204, cuando Inocencio III le priva de Montearagón para que se cuide de su arzobispado narbonés⁵⁹.

⁵⁶ Cf. P. KEHR, op. cit., t. II, doc. 34, p. 323.

⁵⁷ Madrid, AHN, *Montearagón*, carpeta 624, doc. 14.

⁵⁸ Cf. JAFFÉ-LÖWENFELD, *Regesta pontificum Romanorum*... núm. 14.019.

⁵⁹ Madrid, AHN, *Montearagón*, carpeta 632, doc. 5.

Cuando en 29-XII-1170, Alejandro III confirmó los privilegios y posesiones de Montearagón, se citaron expresamente entre ellos a San Andrés de Fanlo y a San Jenaro ⁶⁰.

El cartulario y la documentación suelta de Fanlo recogen, para estos años, datos referentes a posesiones del priorato que se extienden principalmente entre la canal de Berdún y la cuenca del río Basa ⁶¹.



V. Fanlo en 1170-1204, bajo el abad Berenguer

La localidad más occidental es Berbués, que creemos estuvo en la actual Santa Cilia de Jaca, en el río Aragón; y la más oriental en Huértalo; fuera de esta amplia faja se mencionan algunas posesiones en la cuenca del Gállego (Arguisal y Javierre) y del Ara (Asín). Algunas de estas tierras parecen probar una expansión del dominio adscrito, al menos administrativamente, al priorato de Fanlo, en relación con años anteriores; en algún caso se trata de tierras pertenecientes al viejo monasterio de San Jenaro, donde casi a fines del siglo XII se autorizan roturaciones (doc. 136).

En Berbués, o mejor dicho, Santa Cilia de Berbués, hoy de Jaca, en 1176, concede el abad Berenguer tierras a censo a los hermanos Juan y Blasco de Berbués (doc. 123); en Asieso, Esa y Jaca, en 1200, cedió en usufructo tierras de cultivo a Bitá ben Lamparon y Cete, judíos, seguramente de Jaca (doc. 134); igual hizo en 1179 con tierras sitas en Larbesa, cedidas a García de Las Tiesas y esposa Petra (doc. 126). De esta época es una noticia de las fincas que tenía Fanlo en Ullé y Santa Eulalia (doc. 135).

⁶⁰ Cf. P. KEHR, op. cit., t. II, doc. 111, p. 441.

⁶¹ Véase el mapa V, Fanlo en 1170-1204, bajo el abad Berenguer.

También cedió a censo tierras en Navasa, en 1184, a Iñigo Sanz de Artaso y familia (doc. 131); otras en Pardinilla, en 1178, a Sancho de Asieso y esposa María (doc. 124), y otras en 1182, a Sancho y esposa Toda (doc. 128). También en Pardinilla convino el abad Berenguer con Sancho, abad de Sasal, unas diferencias sobre los diezmos de aquella localidad, antes de 1184 (doc. 130).

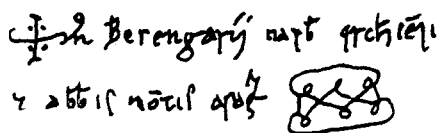
En 1179, Juan de Jaca, hijo de Ramón Carpenter, se ofreció por canónigo a Montearagón junto con su hijo, entregando al monasterio su heredad sita en Alcalá del Obispo, más unas casas en Jaca en la Zapatería Blanca y en el Burnao, viñas en Asieso y Guasa, y parte indivisa con sus hermanos en Ara; el abad Berenguer le encomendó el priorato de Piracés y el usufructo de sus heredades de Jaca (doc. 125).

En Abena adquiere el abad varias heredades que eran de Sancho de Abena, en 1174 (doc. 122); y en 1183, éste concede al primero algunas tierras más en la misma localidad (doc. 129).

Entre 1191 y 1204 el abad Berenguer concedió a los cónyuges Bernardo y María, a treudo perpetuo, unas casas sitas en Novalla, y les autorizó a escalar tierras en San Jenaro (doc. 136).

Finalmente, en Huértalo adquirió en 1191, tal vez por donativo, tierras que eran de Sancho de Ortal e hijos (doc. 133).

En el Gállego superior, el año 1184, Berenguer cedió a censo, a Sancho de Escuer y su yerno Guillermo, tierras sitas en Arguissal (doc. 132); y en Javierre del Obispo en 1181, Juan de Novales, viuda de Sabina, y la hermana de Juan, llamada Alamaña, hija de Borfang, cedieron una heredad paterna a Montearagón (doc. 127); sin duda, esta familia es la misma que aparece en documento anterior de 1151 (doc. 118). También en el río Ara, en 1170, Pedro de Montelar y María vendieron una finca sita en Asín a Arpa y María, que sin duda debió pasar luego al patrimonio de Fanlo (doc. 121).



Suscripción del abad Berenguer, en 1204

En general, pues, el patrimonio de Fanlo no parece aumentar con donativos o compras: más bien figuran contratos de censo para la explotación de tierras, muchas de ellas sin documentación

anterior que nos permita conocer la causa y fecha de su ingreso en el dominio de Fanlo.

Pese a las dignidades eclesiásticas del abad Berenguer, Montearagón y sus dependencias debieron de tener vida floreciente; y Clemente III, en 1188, al recibir bajo su protección al monasterio y sus dependencias, impuso un censo anual de una onza de oro pagadero a Letrán⁶².

Relevado de la abadía de Montearagón Berenguer Raimúndez, el año 1204, fue elegido por el cabildo agustiniano un tal Frotancio, que según escribe algún autor, era prior de Santa Cristina de Somport; elegido en el mes de junio y confirmado por Inocencio III, debió de fallecer enseguida. Su nombre ni siquiera lo consigna el necrologio del monasterio; en marzo de 1205 figuran en un documento Domingo, prior mayor, y Jimeno, prior claustral, "quando ecclesia Montisaragonis vaccabatur proprio pastore"⁶³.

14. EL ABADIAZGO DEL INFANTE FERNANDO ALFÓNSEZ (1204-1247)

Fernando Alfónsez, hijo legítimo del rey Alfonso II y de doña Sancha, monje oblató en Poblet desde 1204, fue nombrado abad de Montearagón en marzo de 1205, pues, según documento de este mes y año antes citado, todavía "ecclesia Montisaragonis voccabatur proprio pastore"⁶⁴. De esta manera la importante canónica agustiniana continuará en manos de un personaje de la casa reinante⁶⁵. Pero aquí interesan tan sólo los datos relativos al priorato de Fanlo, bajo el abadiazgo de Fernando Alfónsez.

Desconocemos por el momento los nombres de los priores de Fanlo: en algunos documentos figura el prior mayor Peregrino, que sin duda lo es de Montearagón, como en un documento de 1205 (doc. 140); en otro se cita a un tal I., al que se llama "magister lignorum" de Fanlo (doc. 154); en 1218 se cita a un García de Lizana, posible prior de Fanlo (doc. 150); en otra pieza, del año 1237, relativa a intereses del monasterio de San Jenaro, figuran con el abad otros cargos de Montearagón, como el prior mayor P. de Novés y el prior del claustro B. (doc. 163); pero no hay dato expreso alguno sobre personas eclesiásticas de Fanlo.

Lo que sí es evidente que los bienes adscritos a Fanlo, tal vez

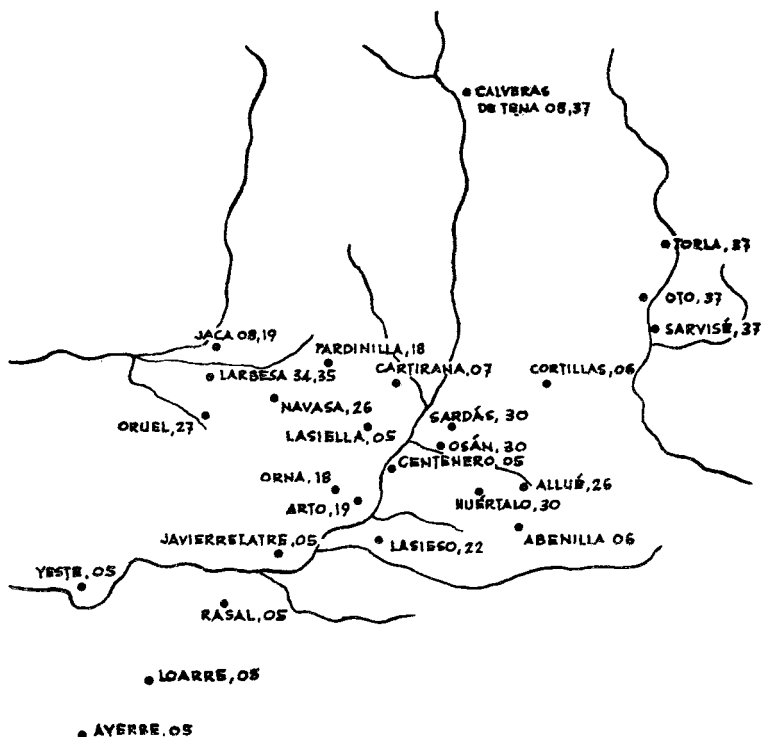
⁶² Bula *Pie postulatio voluntatis*, en JAFFÉ-LÖWENFELD, op. cit., núm. 16.315.

⁶³ Cf. Madrid. AHN, *Montearagón*, carpeta 632, doc. 12.

⁶⁴ Cf. Madrid. AHN, *Montearagón*, carpeta 632, doc. 12.

⁶⁵ Cf. M. D. CABRÉ, *Cinco documentos del infante don Fernando, abad de Montearagón*, en "Argensola", 39, pp. 249-258.

algunos del patrimonio de Montearagón pero colocados para su administración bajo el priorato de Fanlo, han aumentado; consideramos como bienes de la jurisdicción, o al menos de la administración de nuestro monasterio, aquellos que han sido incluidos en el cartulario de Fanlo y otros que los archiveros de siglos pasados clasificaron con los del primitivo monasterio ⁶⁶.



VI. Fanlo en 1205-1247, bajo el abad Fernando Alfónsez

El área, extensa, va desde Jaca y Yeste y Ayerbe en occidente, al río Ara en el este; y desde Calvera en el valle de Tena, al río Guarga. En este amplio territorio los núcleos que parecen extraños a la jurisdicción tradicional de Fanlo son: el del Gállego superior, es decir Calveras de Tena, donde en 1208 reciben a censo tierras Juan Ferrero y Cristina su esposa (doc. 148), y luego en 1237 Pedro de Orós y Sancha; según este segundo censo, el beneficiario es San Jenaro (doc. 163). Otro núcleo extravagante es el de la cuenca

⁶⁶ Véase en el mapa VI, Fanlo en 1205-1247, bajo el abad Fernando Alfónsez.

superior del río Ara: en Torla, Oto y Sarvisé había tierras que se entregan a censo en 1237 a García Navarro y familia (doc. 164). Un tercer núcleo extravagante del tradicional de Fanlo, es el de Yeste, aguas abajo del Gállego: allí tiene un campo, conocido por San Clemente de Gordeya, la iglesia de San Clemente de Rasal, y se cede a treudo a Domingo, hijo del Calvet de Villalangua y esposa Oria (doc. 139).

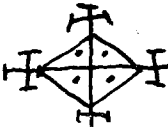
La mayoría de los documentos son contratos con censalistas: abonan censos en especie, generalmente el cuarto de los frutos y la mitad del viñedo; a veces se paga el censo en dinero, y el término de abono suele ser la fiesta de San Miguel; a veces se hace mención expresa del abono del diezmo y primicia con independencia del censo, y en algún caso se impone la obligación de abonarlo en el mismo Montearagón por un propio (doc. 147). Estos contratos dominan en los cuatro primeros años del abadiazgo de Fernando (1205-8), y en detalle son los siguientes: en Jaca, una casa con su huerto y palomar, sita en el Burnao, cedida en 1208 a Gualterio y Poncia a treudo con autorización de venta, reservándose el retracto por diez sueldos menos de que ofrezca el comprador (doc. 147); en Lasiella se cede a censo una heredad, en el año 1205, a Lope de Bescansa y María, cónyuges, para elevar una casa (doc. 140); en Cartirana, el año 1207, se conceden a censo otras heredades a Sancho de Mediavilla y Sancha (doc. 146); en Centenero reciben, el 1205, Pedro San Felipe de Larbesa y esposa Martina las heredades de Fanlo, menos el molino, para dos generaciones (doc. 138); en Cortillas los hermanos Pedro de Ayerbe y Fortún reciben, en 1205, propiedades a censo (docs. 141 y 144); y en Abenilla, en 1206, se entrega un palacio con sus heredades a Julián, hijo de Toda de Vilás, y esposa Pascuala (doc. 143).

Tras un paréntesis de diez años, entre 1218 y 1230, hay otra serie de cesiones censuales: en Jaca unas casas, en 1219, a Arnaldo, hijo de Sancho Arnáldez (doc. 152); en Oroel la iglesia de Santa María y sus pertenencias, el año 1227, a B. de don Andrea (doc. 156); en Navasa varias casas, el año 1226, a Arnaldo, hijo de Sancho Arnáldez, ya citado (doc. 155); en Pardinilla varias casas, en 1218, al matrimonio Domingo de Asieso y Elvira (doc. 149); en Orna una heredad, el año 1218, a Juan de Josa y esposa Marta (doc. 150); en Arto un palacio y heredades, en 1219, a Domingo de Fanlo y Oria (doc. 151); en los Villares de Osán unas heredades, el año 1230, a Pedro de Sarsal (doc. 159); en Sardás, hacia 1230, otras heredades a Sancho de Sandiás (doc. 157, incompleto); en Lasieso varias

tierras al matrimonio Domingo de Fanlo y Jordana, el año 1222 (doc. 153); en Huértalo un palacio y tierras, en 1230, a Martín de Huértalo y Clavigera (doc. 158); y en Allué, hacia 1226, unas tierras a I., "magister lignorum" de Fanlo, ya citado anteriormente (documento 154).

Una pequeña reagrupación con miras a concentrar el patrimonio motiva en 1205 un cambio: Fanlo tenía unas casas en Javierrelatre que entrega a Lope de Biscarrués, y éste concede a Fanlo otras casas en Ayerbe y un huerto en Loarre (doc. 137). Una división de bienes, en 1207, entre García de Paracuellos por sí y por los hijos de Juan Jiménez de Paracuellos de una parte, y de la otra Pedro Jiménez de Soria y Sancho Petrez (sin duda tres hermanos: García, Juan y Pedro) que se incluye en el cartulario; por desconocer su texto, no sabemos dónde radicaban los bienes y el interés, por tanto, de Fanlo en ellos (doc. 145). Finalmente, tres piezas aluden a bienes sitos en Larbesa: el año 1234 los esposos Domingo Claviger y Jordana (sin duda los mismos que figuran en 1222, doc. 153) conceden unas heredades a Fanlo (doc. 160); y al año siguiente el abad Fernando reconoce a Gil de Gronestué las propiedades que tiene en Larbesa (doc. 161), quien, sin duda por reconocimiento al abad, cede, junto con su esposa Toda e hijo Marco, una finca en esta misma localidad, al monasterio (doc. 162).

Según datos del obituario de Montearagón, el abad Fernando murió el 1-VIII-1247⁶⁷, y lo enterraron en el monasterio de Montearagón. He aquí la suscripción y signo con que autenticaba sus documentos:

S. fernando. abbas monast' arag. 

Tres meses antes de su muerte, Inocencio IV renovaba la protección pontificia al monasterio⁶⁸.

⁶⁷ Cf. Madrid, AHN, *Montearagón*, cód. 92 b, f. 1.

⁶⁸ Cf. Madrid, AHN, *Montearagón*, carpeta 642, doc. 17.

15. FANLO DE 1247 A 1270

Cerca de cinco años estuvo vacante la abadía de Montearagón; en 1247 figura el prior del claustro, Bartolomé, "vacante sede, gerens vicens abbatis"⁶⁹. En 1250 Inocencio IV dispuso que se nombrase un procurador de Montearagón, mientras se elegía abad. Este procurador fue Guillermo, prior del monasterio de Cornellá, en Elna, y extendió su procuraduría hasta el año 1252. El primer año de su mandato, junto con el prior Bartolomé, cedió a censo un palacio y heredades sitas en Navasa a Pedro Vallés y esposa Urraca (doc. 165).

Elegido nuevo abad Sancho de Orradre, que era prior de Santa Cristina de Somport, el año 1252, Inocencio IV confirmó el nombramiento⁷⁰; al menos ya era abad en el mes de junio de este año. Aquel año adquiría Fanlo un palacio en Cartirana (doc. 166) y compraban un importante patrimonio en la misma villa a los cónyuges Fernando de Ahones y Portolesa (doc. 167).

Del destino de Fanlo en esta época nada sabemos: parece que era de este priorato un campo sito en las pagas de Oruén, cerca de Sieso de Jaca, que se concedió a censo, en 1253, al matrimonio Sancho Cañardo e Inés (doc. 168); en septiembre de 1254⁷¹ la iglesia de Fanlo fue gravada con un censo de cuarenta cahices anuales de trigo en beneficio del maestro Adalberto, tal vez el clérigo del mismo nombre al servicio del obispo de Huesca, Domingo. Cuando en 1257 Andrés, obispo de Valencia, hizo una visita canónica a Montearagón para poner orden en muchos aspectos espirituales y temporales, hubo una división de bienes para dotación apropiada de las mensas del abad y de los canónigos; a la mensa del abad correspondieron la iglesia de Fanlo y sus pertenencias, y la iglesia de San Jenaro⁷². La visita canónica terminó con la gestión del abad don Sancho en 1258.

Juan Garcés de Oriz, canónigo de Pamplona, fue el sucesor en la abadía de Montearagón: fracasó, ante la rotunda negativa de Alejandro IV, un intento de Jaime I de Aragón, que quiso se concediera el cargo al infante don Sancho. La escasa documentación

⁶⁹ Cf. Madrid, AHN, *Montearagón*, cód. 1067, f. 68.

⁷⁰ Cf. Madrid, AHN, *Montearagón*, doc. E. 2.

⁷¹ Cf. Madrid, AHN, *Montearagón*, carpeta 644, doc. 11.

⁷² Cf. Madrid, AHN, *Montearagón*, carpeta 645, doc. 5.

relativa a Fanlo en los años de este abad (1258-1284) arroja alguna luz sobre el destino del viejo monasterio. Al parecer, es la iglesia de Ipiés la más importante de la zona u honor de Fanlo: y el rector de esta iglesia, llamado García, recibe la administración del patrimonio de Fanlo. Así, en 1262, el abad Juan concede a García de Ipiés y a un ciudadano de Huesca llamado Pedro Fatás, la casa de Fanlo y sus sufragáneas durante seis años, excepto las tierras que tiene en usufructo al otro lado del río Gállego el maestro Adalberto; el censo a pagar se ha evaluado en cincuenta áureos alfonsinos (doc. 169) ⁷³. Ocho años después, en 1270, el abad Juan y el prior del claustro Martín Jimeno entregan a García, rector de Ipiés, ganados, mobiliario, útiles de cocina, rentas sobre Cartirana, Castellazo, Arrasilla e Ipiés, en usufructo vitalicio (doc. 172), y en otro documento del mismo año le arriendan de por vida la casa de Fanlo y sus sufragáneos, salvo lo que posee Adalberto al otro lado del Gállego, por una renta anual de cuarenta y siete áureos: por el documento sabemos que el patrimonio de Fanlo era viñado, arbolado, campos y casas; y García de Ipiés acepta recibir una vez al año al abad de Montearagón, hospedar día y noche a cualquier monje de Montearagón que pase por Fanlo, recoger el cereal en el hórreo que tiene Fanlo en Jaca y ser hospitalario con todos los religiosos (doc. 170).

Probablemente en esta época se sintió la necesidad de compilar los bienes de Fanlo y su honor, y pudo redactarse el cartulario de San Andrés. Sin duda fue iniciativa de este García, rector de Ipiés.

El abad don Juan Garcés fue enterrado en 30 de agosto de 1284, en Montearagón.

⁷³ Esta pieza es probablemente la copiada en el cartulario, doc. 171 de nuestra colección, que ha llegado incompleta.

IV. COLECCION DIPLOMATICA

I

[HACIA 958]

Fortún, presbítero, compra varias fincas a Galindo, hijo de Salomón, y a otras personas, reinando García Sánchez en Pamplona y Sancho Garcés en Aragón.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 62' (doc. 97).
(Texto desconocido; no llevaba fecha.)

2

[HACIA 958]

Fortún, presbítero, concede varias heredades, sitas en Larbesa, al Monasterio de San Salvador y San Andrés de Fanlo.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 14' (doc. 8).
(Texto desconocido; no llevaba fecha y nombre alguno propio, salvo el del otorgante.)

3

[SIGLO X]

Galindo Manchones, poseedor de una faja de tierra en Lasieso, y Jimeno de Barangua, poseedor de una tierra en Fanlo, reconocen la propiedad del Monasterio de Fanlo sobre ambas fincas, y conceden fianza de salvedad.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 38 (doc. 33).
(Texto desconocido; no llevaba data.)

4

1024

Jimeno, hermano del señor Lope Jimenones de Ipiés, concede en Ipiés varias fincas y bienes al Monasterio de Fanlo.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 82' (doc. 84).
(Texto desconocido.)*

5

[ANTERIOR 1035]

Don Sancho [abad de Fanlo] compra a Ceta e hijo Lope Iñigones una tierra en Vilás.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 75 (doc. 69);
rúbrica "De compara dompni Santii quem comparavit de domna
Ceti et de suo filio in Vilasse".*

Sub Christi nomine et individue Trinitatis. Hec est compera quod
comperavit dompno Santio in Vilasse de illa domna dona Ceta et de
suo filio senior Lop Enneconis et de totas suas germanas vel filias
de illa domna dona Ceta: una terra ubi dicitur Illa Bozosa; per nomi-
5 natum dedit ibi precium XII kahices tritico et VIII galletas de
musto. Et sunt firmes de Vilasse Enneco Fortuniones et Garcia Atones,
et de Castellazolo Ato Galindez et Galindo Lopez genero de dompna
Oro, et de Avennella Garcia Fortuniones et Sanctio Ennecones suo
cosino, de salvetate de todos homines per secula cuncta, amen. Aliala
10 III galletas de vino et X panes et uno cheso grande; alialeros de Ara
senior Santio Banzones, de Castellazolo dompno Fortunio filio de
dompna Onneca, dompno Galindo, Galindo Aznar de Beranue suo
cognato; de Avennella Eximino Garceanes, dompno Garcia, Galindo
Sanciones, Garcia Allonis suo nieto, Blasco Aznariz, Ariol Enneconis;
15 de Villasse Galindo Enneconis filio de Enneco Fortuniones, Enneco
Galindonis filio de Galindo Eximinones.

6

[ANTERIOR 1035]

Don Sancho [abad de Fanlo] compra a Ceta e hijo Lope Iñigones una tierra en Vilás.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 75' (doc. 70);
rúbrica "Alia compera".*

Similiter comperavit de illa donna dona Ceta et de suo filio senior
Lop Ennecones et de totas suas germanas vel filias de illa dompna
dona Ceta, una terra in Villasse super illa via qui vadit ad illo ponte,
et subtus illa via qui vadit per illa serra de sancti Antonii in ipsu; et
5 dicen ad illa terra prenominata Illo Otum. in sulco de illo campo de
Garcia Aznar, et tenent usque ad illa valle...

7

[ANTES 1035]

[Sancho, abad de Fanlo], compra una viña al señor Lope Iñigones.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 76 (doc. 71).
(Texto desconocido; sin data.)

8

[ANTES 1035]

Sancho, abad [de Fanlo], adquiere varias fincas sitas en Vilás al señor Lope Iñigones.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 78 (doc. 75).
(Texto desconocido; sin data.)

9

[ANTES 1035]

Sancho, [abad de Fanlo], compra varias fincas a Iñigo Fortuñones y a su esposa Oria.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 79' (doc. 77).
(Texto desconocido; sin data.)

10

[ANTES 1035]

Sancho, [abad de Fanlo], adquiere unas fincas en Abenilla.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 79' (doc. 78).
(Texto desconocido; sin data.)

11

[ANTES 1035]

Sancho, abad [de Fanlo], compra una cuba a Iñigo Atones.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 81 (doc. 81).
(Texto desconocido; sin data.)

12

[ANTES 1035]

Sancho, abad [de Fanlo], compra una faja de tierra sita en Mónaco a don Avesciello.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 81' (doc. 82).
(Texto desconocido; sin data.)

13

[ANTES 1035]

Sancho, [abad de Fanlo], adquiere varias fincas en varios lugares a diferentes personas.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 103' (doc. 131).
(Texto desconocido; carecía de data.)

14

[ANTES 1035]

Don Sancho, [abad de Fanlo], cambia varias fincas con Galindo Sanchones.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 105 (doc. 132).
(Texto desconocido; sin data.)

15

[ANTES 1035]

Sancho, [abad de Fanlo], adquiere varias fincas en varios lugares a varias personas.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fols. 105' a 109' (doc. 133). (Texto desconocido, muy extenso, sin data; tal vez copia de un políptico del siglo x-xi.)

16

[ANTES 1035]

Galindo Sanchones cede parte de una finca a San Cosme y San Damián.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 109' (doc. 135).
(Texto desconocido; sin data.)

17

[1024-1035]

Varios hermanos se ofrecen al Monasterio de Fanlo y entregan bienes y varios objetos.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 81' (doc. 83).
(Texto desconocido; sin data, ni indicios de los nombres.)

18

1035, 27 OCTUBRE

[CORTILLAS]

Banzo, abad de San Andrés de Fanlo, corrobora el acuerdo con Velasco Date y Jimeno Sanciones de Sabiánigo, sobre unas casas y la heredad que se disputaban en Cortillas.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 102 (doc. 128).
Rúbrica: "De conveniencia". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. IV, p. 8.

- Sub Christi nomine et individue Trinitatis. Hec est cedula corroborationis ex me Bantio abba. Abuimus pletum pro illas casas de Cortillas cum sua hereditate denante rege domno Ranimiro in illo campo de Orna; et postea ego Bantio abba et
- 5 senior Velasco Date et Eximino Santionis de Savignaneco venimus ad Cortillas et demandamus nostros pletos; et venimus ad convenienza per illas casas et per illa hereditate in Cortillas. Et dederunt nobis firmes senior Eximino Santionis de Savignaneco
- 10 Ennecones et presbiter Galindo et presbiter Eximino de totos homines qui sunt super terra. Et sunt testes senior Eizo Garcez de Bergua, senior Eizo Galindiz et domnus Garcia suo germano, senior Santio Sangiz, senior Enneco Garcez de Larresse et totos illos vicinos de Cortillas. Per nominatum die sanctorum Vincen-
- 15 tii, Sabine et Christete facta carta era M.LXX.III.

19

[HACIA 1035]

García Galíndez compra varias fincas.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 109' (doc. 134).
(Texto desconocido; carecía de data.)

20

1036

Banzo, abad del Monasterio de Fanlo, compra a doña Emeteria de Ibort e hijos sus propiedades en Centenero por cincuenta sueldos.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 88' (doc. 49);
rúbrica "De hereditate de Centenero quam emit abbas Banzo".
Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. X, p. 19.

- In Christi nomine et eius gratia. Hec est cedula de hereditate de illa domna donna Emitera de Iuerte quam comparavi ego abba Bancio cum omni congregatione Sancti Salvatoris vel sancti Andree apostoli in Centenero. Quantum ibi habuit illa domna domna Emitera in terris et vineis, pascuis et aquis, pratis vel domibus, totum comparabimus ad illorum placente de domna Emitera et de suos filios in L sólidos, in talem annum quando kahiz in duos solidos ibat. Et sunt firmes de salvetate de illa hereditate Zia Bita et Bancio Garcianes et Enneco Garcianes de Iuerte et Garsias abbas de Centenero. Facta cartula era M.LXX.III, die sabato ora prima, regnante rex dompno Ranimiro in Aragone et in Superarvi, episcopus domnus Garsias in Aragone.

21

1036

Bradilo, presbitero, concede al Monasterio de Fanlo su heredad de Vilás, salvo el campo de la Corona, que entrega a su sobrino, el presbitero Bradilo; añade unas viñas en Vallimona, un lugar, huerto y campo en Abenilla.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 41' (doc. 38);
rúbrica "De hereditate de Villasi et vinea de Vallimona". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. IX, p. 18.

- Sub Christi nomine miseratoris et pii. Abbati et presbiteris et fratris qui habitatis in monasterio Fanllo et oratis in illos sanctos in sancti Salvatoris et sancti Andree: vestra oratione exaudita fiat in conspectu Domini et faciatis pro mea anima sicut spes mea in vobis est. Et postea diximus: ego Bradilo presbiter indignus tractavi et cogitavi pro redemptione anime mee et parentum meorum et posui hereditatem meam quantam habui in Vilassi, si non illo campo qui dicitur de illa Corona, ad presbiter Bradilo meo nepoti suo fiat; et sicut antea diximus illa vinea in Vallimona cum suo mallolo de suso; et torculari quando vindemiant follent illas uvas et torquant, et post hoc non faciant de Fanllo nulla terigira ad nostro tributo in illo torculari. Et sic fiat illo ortu de sub via de sancti Cosme et Damiani, cum illo campo qui est in cubilares in monti de Avennella, cum illa vinea qui dicitur Intenza. Et post mea transmigracione de hoc seculo illa cupa de XXV nietros cum suo orrio et una ornale cum sua minore cum aliis vasis, in Sancta Maria, ibi serviant. Et qui ista

- 20 voluerit disrumpere agat partem cum X regis qui illos sanctos in martirio possuerint, et viros sceleratissimos Datan et Abiron quos terra vivos sorbuit, et cum Iuda traditore agat mansionem amen. Deus omnipotens adiuuet vos et compleat desiderium nostrum in eo. Fiat, fiat, amen. Valeat honor vester sepius, amen. Currente era M.LXX.III.

22

[HACIA 1039]

Iñigo Cardiel, señor de Astarón [Estaún], compra unas fincas en Ordaviese [Ordovés], que luego vende a Fanlo.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 102 (doc. 129). (Texto desconocido; carecía de data.)

23

1045, 25 FEBRERO

[LASIESO]

Aznar Iñigones concede al Monasterio de Fanlo su heredad, en Lasieso, con reserva de usufructo vitalicio de toda ella y de libre disposición de una viña y tres campos que también heredará Fanlo caso de no disponer de ellos.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 98 (doc. 67); rúbrica "Donum Aznar Enneconis". Edita E. IBARRA. *Documentos... de Ramiro I*, doc. 34, p. 65.

- In nomine Genitoris ac Redemptoris. Hec est cartula traditionis quo ego facio Aznariz Enneconis ad honorem sancti Salvatoris et omnium sanctorum merita qui sanctos recondita sunt in locum qui vocitant Fanlum. Trado in hunc locum prenomina-
5 tum omnia mea hereditate illosque vinea una qui est ante villa de Arregazuelo, et III agros: illum de illa Valle, et alio de Petro Encisa, et alio de Ripa de Solano. Extractas prenominatatas trado omnia alia mea hereditate ad integritatem, et sit ista sic ex alia
10 suprascripta, si mihi opus fuerit, ut habeam illam; et post obitum meum fiat in honorem sancti Salvatoris; et si fecerim cartam ad unum de meis filiis aut neptis, ut habeant illa vinea et illas tres
15 territoria; et si non fecerim cartam quod sedeat ad sancti Salvatoris cum illo alio pro remedio anime mee. Ego Acenar Enneconis feci hanc cartam presentem abbate domno Banzo de sancti
20 Salvatoris et senior Fortunio Dat et senior Fortun Lopez et senior Enneco Lopiz, et ante presentes illos de Lasieso, id est dompno Garsias et Galin Acenariz presbiter et Alarico Oriol et Filio Vita et illos alios de tota villa, et Enneco presbiter et presbiter Galinde de Astaun et senior Galindo Enneconis et senior Garsias Belasquez. Facta traditionis notum II feria, V kalendas marci era M.LXXX.III, regnante Ranimiro rex in Aragone et Garsias rex in Pampilona et Fredinandus rex in Legione.

24

[HACIA 1046]

Blasco Dat concede al Monasterio de Fanlo una viña y otras heredades en Ipiés.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 83 (doc. 41).
(Texto desconocido: se citaba a Menene, Toda de Carnatie, Lope Vita de Artao, Fortunio y Lope, hijos de Blasco Dat.)

25

[1038-1049]

SAN MARTÍN DE NOCITO

Banzo, abad de Fanlo, y los de Abellada conciertan el pago de los diezmos de Abellada por mitades.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 99' (doc. 122);
rúbrica "De iurgia decime de Avellana". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXXIII, p. 203.

Hec est cartula de illa decima de Avellana. Et habuit pletum
illo abbate domno Bancio pro illa decima davante rege Ranimiro
in Nocitu, et debuerunt iurare ii vicinos de Avellana pro illa de-
cima, unus Garsias Arioli et alius Daccu Date, et non potuerunt
5 iurare pro mentira; et venerunt ad convenientia in sancti Mar-
tini davante senior Fortunio Garcez qui tenebat Nocitu, et illo
abbate domno Eximino de sancti Urbicii et senior Lope Enneconis
de Garassa et de suos filios et senior Garcia Lope de Garassa, et
davante totos vicinos de Portiella et de Bentue et de Avellana: et
10 dederunt firmes illos de Avellana pro illa decima senior Lope
Enneconis de Garassa et dompno Eximini de Portiella ad illo
abbate. Et dedit illo abbate dompno Bancio firmes ad illos de
Avellana pro illa medietate de illa decima Galindo Lupi de Ipiesse
et Orioli Forti de Avellana in secula seculorum amen, pro tali
15 conveniencia: ut qui istum pletum voluerit disrumpere pariet lx
solidos ad sancti Martini et ad illos de Portiella, et de Avellana
et de Bentue, nietro de vino et carnero et fornata de pane.

26

1050

[IPIÉS]

Iñigo Garcianez de Ipiés y familia, permutan con Banzo, abad de Fanlo, unas propiedades sitas en Ipiés.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 66 (doc. 102);
rúbrica "Commutatio abbatís et Enneco Garcez". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. LII, p. 91.

Sub Christi nomine et individue Trinitatis. Hec est scedula de
muta quod mutavit Enneco Garcianis de Ipiesse et sua muliere
et sui filii cum illo abbate dompno Bantio et cum omni congre-

- gatione de Fanilo. Dederunt me illo casale de abbate Oriolo sine
 5 censu et sine parata; et ego Enneco Garcianis et filii mei dedi-
 mus illis illo quatro de Plano et alio quatriello tras casa de Lope
 Bradilonis. Et ista muta quod fecimus, per in secula seculorum
 amen. Et sunt firmes Santio Garcianis de Aracastiello et Aznar
 10 Garcianis suo germano. Et sunt testes tota villa maiores et mi-
 nores. Regnante rex Ranimirus in Aragone et in Suprarbi, epis-
 copus domnus Garsias Sasabiensis, abbate domno Velasco in
 sancto Iohanne, abbas domno Iohannis in sancti Victoriani, senior
 Eximino Fortuniones in Nocitu, senior Fortunio Date in Ipiesse.
 15 Ego Bantio abbas et omni collegio monachorum de Fanilo de bona
 voluntate fecimus istum pactum; et qui voluerit disrumpere cum
 Datan et Abiron et Iudas traditore habeat portionem amen. Facta
 carta sub era M.LXXX.VIII. Deo gratias.

27

1051

Ramiro I de Aragón concede a Banzo, abad de Fanlo, la ingenuidad para la casa y heredad afiliada al Monasterio por el presbítero Fortián de Valle.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 93' (doc. 60);
 rúbrica "De franquitate domus Fortunius de Valle". Edita
 E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. LIV, p. 94.

- Auxiliante Christi clementia. Ego Ranimirus Sancioni regis
 filius vobis abbate dompno Banzo facio hanc cartam ingenuatio-
 nis de illa casa et hereditate quod affillabit vobis presbiter For-
 tunio de Valli: quantum ad ipsa casa pertinet ut habeatis totum
 5 ingenuum sic vos et cui vos illa dimitteris per secula cuncta. Si
 quis autem, quod fieri minime credo, de meos germanos aut fi-
 lios aut nepotes vel quislibet homo qui hunc meum testamentum
 disrumpere temptaverit, descendat super eum ira Dei et cum Da-
 tan et Abiron et cum Iuda traditore habeat portionem in inferno
 10 inferiori. Facta carta in era M.LXXX.VIII, regnante domino nos-
 tro Jhesu Christo et sub eius imperio Ranimirus rex in Aragone
 et in Superarbi, Garsias rex frater eius in Pampilona et in Cas-
 tella, Fredinandus rex in Leone, episcopo domno Santio in Pam-
 pilona, episcopo domno Garsias in Aragone et in Superarbi, abba-
 15 te domno Velasco de sancti Iohannis cum omnium collegium mo-
 nachorum. Testes: senior Eximino Garcez in Sos et in Atares.
 filio eius Garsias Ximenonis in Unocastello, senior Lope Enne-
 cones in Luesia, Acenar Velasquez maiorodomo ex palatio regis
 Ranimiri, Fortunio Acenariz cavallarizo. Et ego Eximinus qui
 20 nunc carta ista scripsi pro iussione domini mei et de manu mea
 hoc signum (*signo*) feci.

28

1051, 6 DICIEMBRE

[ORNA]

García Jimenones de Orna concede en acto de última voluntad al Monasterio de Fanlo la iglesia de San Miguel Arcángel [en Orna] con su celda, una viña y una era.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 13' (doc. 6);
rúbrica "De quadam vinea et era in Orna". Edita E. IBARRA,
Documentos... de Ramiro I, doc. LIII, p. 93.

Hec est cedula quod fecit senior García Xemenons de Orna. Quando transmigravit de hoc seculo fecit corroboratione pro redemptionis anime sue: in sede Fallensis posuit una ecclesia quod vocatur sancte Micael Archangeli cum sua cella; et posuit
5 ibi una vinea et una era in facie cum voluntate de totos infanzones de Orna et de totos vecinos; in presentia senior domno Aceti de Sasale et senior García Aznariz de Orna et senior García Xemenones de Arrapun et senior García Barones et Galindo Barones de Avenna et senior Enneco Galindez et senior García Velasquez
10 de Orna. Et qui istum pactum voluerit disrumpere cum Datan et Abiron et Iudas traditore habeat portionem. Facta carta sub era M. LXXX.VIII, octavo idus decembris. Pax vobis amen.

29

[HACIA 1051]

García Aznárez de Orna, casado con Toda, deja en testamento varias fincas a San Salvador y San Andrés de Fanlo.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 35' (doc. 30).
(Texto desconocido; carecía de data.)

30

1054, 16 MARZO

Jimeno Cardello, de Belarra, y su esposa Blasquita, conceden a San Andrés de Fanlo una heredad sita en Allué, con su casal y montes.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 37 (doc. 32);
rúbrica "Donum Eximinum Cardelli et uxoris eius Blasquite".
Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. LX, p. 104.

Sub Christi nomine et individue Trinitatis. Hec est cedula de me Eximino Cardelli de Belarra et de mea muliere dompna Blasquita. Simul cum filiis nostris tractavimus et cogitavimus pro

- 5 redemptione anime nostre et parentum nostrorum de quantum
habemus; et posuimus illa hereditate de Allue cum suo casale et
cum suos montes in loco quo vocitatur Fanilo, in sancti Salva-
toris et sancti Andree apostoli, (in) presente domno Bancio abba
et dompno Santio prior; et sunt clavicularios dompnus Senterus
10 et dompnus Miro et omni congregatio monachorum. Regnante rex
Ranimiro Sancii in Aragone, rex Garcia Sancii in Pampilona,
episcopus domnus Garsia in Sarrauli, abba dompno Velasco in
sancto Iohanne, senior Sanctio Galindez in Atarese et in Voltanna,
senior Enneco Xemenons in Sos et in Nociet, senior Lope Garcez
in Loar. Et qui ista carta voluerit disrumpere maledictus fiat de
15 dompno Salvatore, et cum Datan et Abiron et Iudas traditore
habeat portionem amen. Facta carta xvii kalendas aprilis die iiii
feria. era M.LXXXX.II. Valete in Domino amen.

31

1055, 19 MARZO

SAN JUAN [DE LA PEÑA]

Ramiro I de Aragón concede el Monasterio de San Cucufate de Lecina al de San Andrés de Fanlo.

*Madrid, A. H. N., Montearagón. Pergamino original, hoy traspape-
lado; signatura antigua F. 45. Edita E. IBARRA, Documentos...
de Ramiro I, doc. LXVII, p. 113.*

- Sub nomine sancte et individue Trinitatis. Ego Ranimirus
Sancioni regis filius placuit mici et spontanea venit voluntas in
animo meo ut facerem hanc cartam concessionis atque donacio-
nis de monasterio que vocitant sancti Cucufat de Ilizina, ut cum
5 omnia sua pertinentia vel suas hereditates atque decanias serviat
in domum sancti Salvatoris et sancti Andree Apostoli in locum
que nuncupant Fanlo monasterio, et sit sua decania per omne
seculum; quod nullus ex filiis meis aut progenie mee nec alius
10 eum.

- Facta carta in arcisterium sancti Iohannis, currente era
T.LXXXX.III, die notum XIII kalendas aprilis, regnante predictus
rex Ranimirus in Aragone et in Superarvi sive Ripacurza, nepotis
eius rex Sancius in Pampilona, Fredinandus rex in Castilla et in
15 Gallecia, Garsea episcopus in Aragone et in Superarbi. Arnulfus
episcopus in Ripacurza, Iohannis episcopus in Pampilona, Ve-
lasco abba in sancti Iohannis, Bancius abbas in Fanlo, senior
Sancio Galindez in Sos confirmans, senior Sancio Garceiz in Rusta
confirmans, senior Lope Garceiz in Luar confirmans. senior
20 Enneco Lopiz in Bugili confirmans.

Eximinus scripsit et hunc ✠ feci.

1055, DICIEMBRE

Jimeno Garcés cambia una viña en Huértalo con doña Lopa, que entrega varias tierras sitas en Sardás.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 72' (doc. 115);
rúbrica "Commutatio dompne Lope et Eximino". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXIV, p. 187.

Hec est carta que fecit senior Eximino Garcez ad illa dompna domna Lopa pro illa vinea de Ortulo; et dedit illa domna cambio in Sardasa I terra daca illo pontarrone, et alia terra trans illo pontarrone, et alia terra subtus illa era de Casa Maiore, et alia
5 terra a Pinatello, et alia terra in Valli Petrosa. Et sunt firmes pro illa vinea senior Eximino Atones de Latasa et Santio Vita de Sardasa, de salvetate; et sunt oditores: de Ortulo senior Enneco Lopez et Ato Banzones, de Novalla Sanctio Gallones et Tibillito, de Sardasa don Galino et Garcia Gallones et Fortunio Bradilones,
10 de Sancto Romano senior Blasco Arcez, de Eresun Blasco Garcianes. Facta carta era M (X) C III mense decembrio, rege Ranimiro regnante in Aragone, Frelando in Castella, rege Sanctio in Pampilona, senior Sancio Galindiz in Boltania, senior Ato Alinz in Avizanla. Pax vobis amen.

[1036-1057]

FANLO

García Fortuñones, de Baylín, cede a San Andrés [de Fanlo], cuanto compró Fortún Garcés en Centenero, reservándose el derecho de molienda gratuita.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 86' (doc. 47);
rúbrica "Donum G. Fortunionis in Baiulini in Centenero". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXVII, p. 199.

Sub Christi nomine et individue Trinitatis et eius gratia, miseratoris pii atque fortissimi, contra omnes exaltati, contra Deum religiosos et humillimi, qui preces funditis ad Dominum et sancti Salvatore et sancti Andree, et preces quas funditis, Deus exaudiat, amen. Ego senior Garcia Fertuniones de Baiulini tractavi et cogitavi ut fecissem pro remedio anime mee et de mea uxore et de
5 meos filios vel parentum meorum. Et posui quantum comperavit senior Fortunio Garcez in Centenero, terras et vineas et illo molino; et in ipso molino qui molat senior Garcia Fertunionis et suos filios et suos nepotes sine molinura ipsum palacium de
10 Baiulini, nec pariet molinura usque ad finem seculi. Et sunt testes totos illos vicinos de Baiolini, et totos illos bezinos de Centenero, et illos de Larbesa, et senior Lope Date et suos germanos, in presentia de dompno Banzo abbate et omni congregatione de Fanlo. Regnante rege dompno Ranimiro in Aragone et in Superrarvi, et illo episcopo domno Garcia. Qui ista carta voluerit dirumpere cum Datan et Abiron et Iudas traditore habeat mansionem; amen, amen, amen. Et in illo molino dedit dompnus abbas
15 a senior Garcia Fortuniones V alquecales.

Banzo, abad de Fanlo, adquiere y entrega al Monasterio de San Andrés de Fanlo tierras en el llano de Ipiés y en Arraso.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 67 (doc. 103); rúbrica "De muneribus Bancii abbatis". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXVI, pp. 197-8.

- Sub Christi nomine et individue Trinitatis. Ego Bancio abbas cogitavi ut fecissem pro remedio anime mee, et sic feci: comparavi terras in plano de Ipiessi, et posui illas in sede qui vocatur Fallensis in sancti Salvatori et sancti Andree apostoli.
- 5 Comparavi de Ximino Bradilonis una terra in caput de Paduli in vii arienzos de tritico: et sunt fides Aznar Aponis et Aznar Xemenonis. Item: alia comparavi de Eximino Melentri in vii arienzos; et sunt fides Xemenon Bradilonis et Acenar Scemononis. Item: alia comparavi de Aznar Aponis in vii arienzos, et sunt
- 10 fides Ximino Bradilonis et Sancio Gutisculi. Item: alias II terras comparavi de Santio Vita in vii arienzos; et sunt fides Aznar Aponis et Enneco Ximenonis. Item: alia comparavi de Sanctio Gutisculi in ii kahices; et sunt fides Aznar Aponis et Eximino Bradilonis. Item: alia comparavi de Aznar Ximenonis in ii arien-
- 15 zos et quartu; et sunt fides Ximino Bradilonis et Aznar Aponis. Item: alia comparavi de dompna Milia de Fortis Elleboni muliere, in kahiz et quartal; et sunt fides Enneco Ximenonis et Eximino Bradilonis. Et dedit aliala in mense februario, die iii feria V kalendas marcii in refectorio de Fanilo ad sacietate pane et vino.
- 20 Et fuerunt ibi testes don Galindo et don Lop suos filios de Garassa, dompnus Dato prepositus et Aznar Mancionis, presbiter Bradila de Villasse et presbiter Ximeno de Ipiessi, et Bancio Galindonis frater, et alii multi plurimi testes. Item comparavi in Aransa illa terra ad illa Splunga de Valliforca, de filio Exi-
- 25 mini Galindonis et de Galindo Xemenonis et suo genero Garcia Xemenonis in ii kahices tritico; et sunt fides Ato Bradilonis et Santio Fortunionis. Item comparavi ibi alia de Ato Bradilonis et de suos filios in ii kahices tritico; et sunt fides Galindo Ximenonis et Garsia Ximenonis. Pax vobis amen. Et fuit istum precium datum in anno pessimo quando illas oves in singulos
- 30 arienzos comparabant.

Agustín, presbitero, otorga una "afilgatura".

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 89 (doc. 51). (Texto desconocido; no tenía sentido ni fecha; iba junto a documentos de la época de Ramiro I.)

36

1064, FEBRERO

Banzo, abad de Fanlo, compra casas en Jaca a Goto y Teresa, su hija, y a Sancho Iñigones e hijos, por 220 sueldos de plata kasimi.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 73' (doc. 117);
rúbrica "De domibus de Iacca".

- In Dei nomine et eius gratia. Hec est cartula de compara quod comperavit illo abbate dompno Bancio de Fanlo. Comperavit illas casas in Iaca de dompna Goto et dona Taresa sua filia et de Santio Enneconis et de suos filios et per uerbum (?)
- 5 de rege Santio Ranimiriz et de suos germanos; et dedit ibi pretio CC et XX de argento kazmi; et sunt firmes de salvetate Enneco Forti et Galindo Ennecones de Iaca, et Garsia Barones de Abenna et Arnal Garsia Arpa; et sunt testes senior Velasquez Date de
- 10 Ipies et senior Enneco Blazquez de Lasieso et Lope Velazquez de Larvase et Fortun Lopez et Dacco Garcez de Bailo et Lopesci de Iaca et Aznar Sanchones et Enneco Manchones et Aznar Ennecones et suo filio et Enneco Forti et suo cognato, et don
- 15 Santio Isquillero et Garcia Sangiz et Enneco Asnarez et Galindo Enneconis et Ato Galindones; totos istos sunt testes et sunt firmes. Aliala cahices de pane et II solidos per pescato et II nietros de vino. Facta carta. die mensis februarii in presenti anno,
- 20 era M. C. II, regnante rege domno Santio in Aragone et in Superarvi et in Ripacorza, episcopus domnus Santius in Aragone et in Superarbi, senior Santio Galindiz in Sos et in Atarese et in Boltanna, senior Lope Garcez in Loar et in sancti Mitheri, senior Fortun Sangiz in Uno Castello et in Sangossa et in Arrosta.

37

[HACIA 1064]

Galindo Iñigones y su mujer Urraca conceden varias fincas sitas en Arasilla y Larué al Monasterio de Fanlo.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 93 (doc. 58).
(Texto desconocido; carecía de data.)

38

[HACIA 1064]

Banzo [abad de Fanlo] permuta un huerto en el río de Ipiés [arroyo Fuendemala] con Blasco Dat, quien cede unas casas en Buesa; éstas y aquél tornarán a Fanlo al morir Blasco Dat.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 99 (doc. 120);
rúbrica "De quadam commutatione". Edita E. IBARRA, *Docu-*
mentos... de Ramiro I, doc. CXXXV, p. 205.

- De illa muta quod mutavi abbate dompno Bancio cum seniore Velasco Date de Ipiessi. Et dedit senior Velasco Date ad Fanlo illa quinta parte de illas casas de Buesa; et dedit illo abbate dompno Bantio a segnore Velasco Date illo orto de illo rivo de
- 5 Ipiessi per illas casas de Buesa, in facie de totos vecinos de Ipiessi, pro tali convenientia: quod in sua vita teneant illum ortum segnore Velasco Date et post suum obitum quod se tor-net illum ortum de Ipiessi et illas casas de Buesa ad Fanilo, quod serviat ibi in secula seculorum amen.

39

[HACIA 1064]

[Banzo, abad de Fanlo], compra a Iñigo Dacón un campo en Vilás.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 99 (doc. 121).
Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXXV,
pp. 205-6.

- Comparavi de segnor Enneco Daconis illo campo de Vilasse in uno mulo pro c solidos et xxx kahices tritico et x solidos de cazmi. Et sunt firmes Velasco Sanchonis de Vilasse et Galindo Enneconis filio de Enneco, et Galindo Sanchonis iuvero, et For-
- 5 tunio de Avenella, de salvetate por tale conveniencia: si aliquis homo voluerit aliquid dicere in illo campo tale precium quod in ista carta dicitur pariet ad illos de Fanilo. Testes sunt quantos sunt in Vilasse et in Avenniella et in Buesa.

40

[HACIA 1064]

[JACA]

Banzo, abad de San Andrés de Fanlo, compra a García, presbítero, un terreno en Jaca, término de Mocorones.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 100 (doc. 123);
rúbrica "De comparas quas comparavi in Iacca illo abbate dompno Bantio". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*,
doc. CXXXVI, p. 206.

Comparavi de presbiter Garcia in Mocorones una terra per vi solidos de cazmi; Lope Vita et Lope Galindiz filio de Galindo

- Enneconis firmes; testes sunt: García Galindones et Aznar Macellero et Enneco Galindones et Galindo Enneconis et Enneco
5 Aznar et Santio Enneconis amirate, senior Lope Enneconis de Artao et Daco Garcez de Bailo et presbiter Galindo de Ipiesse et domno Eximino monaco et Galindo Atonis de Lasieso; et de Iaca, Galindo Aznarez iuvero et Eximino Aznarez suo germano et Enneco Enneconis suo genero et Enneco Sangiz filio de Santio
10 Enneconis et Aznar Xemenonis et Ato Aznarez, et Galindo Bradilanis de Lereze.

41

[HACIA 1064]

[JACA]

Banzo, abad de San Andrés de Fanlo, compra a Galindo Pelillero e hijo un campo sito en Jaca.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 100 (doc. 124).
Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXXVI, pp. 206-7.

- Comparavi de Galindo Pelillero et de suo filio Enneco Galindez una terra in illo campo de suso, in xvi solidos de argento; Lope Vita et García Galindones et Aznar Macellero et Enneco Galindones firmes. Testes sunt: Lope Galindez et Galindo Enneconis suo patre, et Enneco Aznare, Santio Enneconis amirate et suo filio Enneco Sangiz, senior Lope Enneconis de Artao, Daco Garcez de Bailo et presbiter Galindo de Ipiesse et Eximino monaco et Galindo Atonis de Lasieso; et de Iacha, Galindo Aznariz iuvero et suo germano Eximino Aznariz et Enneco Enneconis et
5 Aznar Xemenonis et Atu Aznarez et Galindo Bradilanis de Lereze.
10

42

[HACIA 1064]

[JACA]

Banzo, abad de San Andrés de Fanlo, compra a Toda un casal sito en Jaca.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 101 (doc. 125);
rúbrica "Alia". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXXVI, p. 207.

- Comparavit de domna Tota illo casale circa illas casas, xiii solidos sine parata et sine cisso malo; et sunt firmes Lope Vita et Galindo Ennecones et Enneco Aznarez; et sunt testes Lope Galindez et Enneco Galindez, García Galindonis, Aznar Macellero, Enneco Galindonis, Santio Enneconis amirate, Enneco Sangiz suo filio, Galindo Aznari iuvero, Ximino Aznari suo germano, Enneco Enneconis, Aznar Ximenonis, Ato Aznarez, senior Lope Enneconis de Artao, Galindo presbiter de Ipies et domnus Eximinus monacho et Dacco Garcez de Bailo, Galindo Atonis de Lasieso, Galindo Bradilanes de Lereze.
5
10

43

[HACIA 1064]

[JACA]

Banzo, abad de Fanlo, compra a Galindo Iñigones y esposa cinco tierras sitas en Jaca.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, f. 101 (doc. 126);
rúbrica "Alia compara". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXXVI, p. 207.

Comparavi de Galindo Enneconis et de sua muliere iiii terras
in illo campo de suso, et alia terra in parte de arrigo, xiii soli-
dos; et sunt firmes Santio Enneconis amirate, Lope Vita, Enneco
Aznarez. Et sunt testes Lope Galindez, Enneco Galindez, peli-
5 llero, Garcia Galindones, Aznar Macellero, Enneco Galindonis,
Enneco Sangiz, Galindo Aznar iuvero, Eximino Aznar suo ger-
mano, Enneco Enneconis, Aznar Xeminonis, Ato Aznarez, Lope
Enneconis de Artao, Galindo presbiter de Ipies, Eximino monaco
et Dacco Garcez de Bailo et Galiado Atones de Lasieso et Ga-
10 lindo Bradilanes de Lereze. Aliala ii arienzos de pane et nietro
de vino et ii chesos. De tota ista compara una vice fuit data
ista aliala.

44

[HACIA 1064]

[JACA]

Banzo, abad de Fanlo, compra un campo sito en Jaca a Aznar Iñigones y esposa.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, f. 102 (doc. 127);
rúbrica "Alia compara". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXXVI, pp. 207-8.

Comparavi illo abbate domno Bancio de Fanlo in Iaca de
Aznar Enneconis et de sua muliere et de suos filios illo campo
de illa strata in lxxvi solidos de cazmi, per tale convenientia:
quod qui de illo campo nos voluerit trahere exita de agusto det
5 nobis lxxvi kahices tritico. Et sunt firmes Sancio Enneconis
amirate et Lope Vita et Enneco Manchones et Enneco Galindez
suo filio de Galindo Ennecones. Et sunt testes Enneco Aznare
et suo filio Lop Ennecones et Garcia Ennecones suo genero et
Galindo Garcianes suo germano de amica, Blasco Galindo de
10 Castiello et Eximino Aznare suo germano de Galindo Aznare,
iuveros, Garcia filio de Sancio Enneconis, et Enneco Enneconis
et Gallo Aznare iuveros de casa. Dedit aliala don Sancio priore
et don Aznar de Ordavesse arienzo et quartal de pane et iii ga-
lletas de vino et ii solidos pro pescato.

[HACIA 1065]

García López, señor de Portillillo, entrega un donativo al Monasterio de San Jenaro.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 72 (doc. 113). (Texto desconocido; topónimo de Portillillo, "Ortoliello"; carencia de data.)

1067, 28 AGOSTO

MATIDERO

Sancho Ramírez, rey de Aragón, concede a Banzo, abad de San Andrés de Fanlo, Beranuy y Santa María de Sabiñánigo.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fols. 18-19' (doc. 15); rúbrica "De dono de Beranue quod dedit rex Santius abbate Eximino". Edita A. CANELLAS, Colección diplomática Sancho Ramírez, doc. IX.

Sub divina clementia et eius gratia. Ego Santio prolis regis Ranimiro vobis abbate dompno Banzo de monasterio de Fanlo. Propter optimos servicios que mihi fecisti et facitis tota hora et quare fabricastis illa turre in Alkezar ad examplamentum de christianos et malum de mauros, et pro anima de meo patre et de mea matre et pro illa mea, evenit mihi voluntatem de ista carta quod facio vobis de villa que dicitur Veranui que dono et pono ad sancto Salvatore et ad sancto Andreo de Fanlo, et tota ingenua ab integra cum omni sua pertinentia que ad illa pertinet, et cum totos suos terminos tam populatos quam heremos, et cum totos suos directos quod habet vel habere debet, que serviat ad sancto Salvatore et ad sancto Andreo de Fanlo supranominatos per secula cuncta amen.

Similiter per multos servitios que mihi fecistis vos abbate dompno Banzo suprascripto dono et pono Santa Maria de Savignaneco cum totas suas terras et vineas et casales et ortales et molinares et cum omnia sua pertinentia que ad sancta Maria pertinet, ad sancto Salvatore et ad sancto Andreo de Fanlo ingenua qui sedeat ibi in Dei servitium per secula seculorum amen.

Et qui ista mea carta vel testamentum voluerit disrumpere filio meo aut nepoto vel aliquis de mea progenie seu alius homo, maledictio Dei descendat super illo et extraneus sit a communionem Dei et cum Iuda traditore habeat partem in inferno inferiori amen.

Facta carta in era M. C. quinta in mense augusto, in die de sancto Augustino episcopo, in silva de Matirero, regnante domino nostro Ihesu Christo et sub eius imperio ego prefatus Santius prolis regis Ranimiro in Aragone et in Superarvi seu in Ripacurcia, [signo del rey] rex Santio in Pampilona, episcopo domno Santio in Aragone et in Superarvi, episcopo dompno Salomon in Ripacurza, abbas Galindo in Sancti Iohannis de Pinna,

- senior Santio Galindez in Voltania et in Atares et in Sos teste, senior Lope Garces in Unocastello et in Arrosta teste, senior Ato Galindez in Avizanla teste, senior Fortunio Velazquez in sancti Martini teste, senior Galindo Galindez et senior Fortunio Lopez et senior Xemenso Sangiz in Alquezar testes, senior Velasco Date in Clamosa et in Valle teste, senior Fortunio Garcez in Senebui teste, senior Xemenso Sanctionis de Savinnaneco teste. In palatio de rege dompno Santio suprascripto Garcia Fortu-
niones cavallarizo, Santio Garces de Villacampa maiordomo, Enneco Galindez botillero, Pepino de Biescasa scanzano. Et ego Sancio Petro scribano qui pro iussione domini mei ista carta scripsi et de manu mea isto signum feci, annuente Deo.

47

1067

El conde Sancho Ramírez concede al Monasterio de Fanlo una casa sita en Orna.

Huesca, San Pedro el Viejo. Pergaminos de Fanlo, signat. antigua, F. 100, original, escritura visigótica sentada, 352 x 140 mm.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 19^r (doc. 16); rúbrica "De dono de Orna".

Madrid, A. H. N. Códice 1.067; cartulario de Montearagón, fol. 18^r.

Madrid, B. N. Manuscrito 746 (D. 80), fol. 75, doc. XXI.

- Christus. In Dei nomine. Ego Sancio Ranimiri, Ranimirus regis filio et domna Amunna, pono pro anima mea / in monasterio Fanlo una mea kasa in Orna qui fuit de domna Ubirana mea scusata in mea uita illa casa; et post / meos dies tota sua radice de quanto abet illa kasa tota serbiat in Fanlu ut orent pro mea anima; et abeam / partem in lures sanctas orationes. Si quis tamen aliquis homo qui hoc conscriptum frangere uoluerit anatema sit / cum Datan et Abiron abeat portionem amen. Regnante rex Sancio Ranimirus in Aragon et Supraarbi, rex Sancio / in Pampilonia et Naxara, rex Santio in Castella, rex Alfonsus in Legon, rex Garsea in Gallecia. / Episcopus dompo Sancio in Sasabiensis et Aragón, episcopus domno Ihoannis in Leguir et Pampilonia. Senior Santio / Galindiz in Atares et Boltania. Senior Lope Arzeiz in Unu kastellu et in Montecclusu. / In era
T. C. V^a.

48

1069, 29 JUNIO

ANIÉS

Sancho Ramírez, rey de Aragón, concede a Galindo Inaciones una casa con su heredad sita en Osán.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 20 (doc. 17); rúbrica "De dono et hereditate de Osono". Edita A. CANELLAS, *Colección diplomática Sancho Ramírez*, doc. XVIII.

Sub divina clementia et eius gratia. Ego Santio Ranimiro Aragonense tibi Galindo Inaciones meo sagitero, propter optimos servitios quod mihi fecisti et bona criatione que mihi creasti,

5 placuit me et fatio tibi ista carta de mea casa et hereditate que habeo in Osone; et dono tibi illa casa cum illa hereditate in unum que ingenua illa habeas et possideas illa tu et filii tui seu generatio tua per secula; et quidquid inde volueris facere ita fac de eam; et ad cui tu illa dimisseris ingenua illa habeat in hoc seculo. Et qui ista carta vel istum meum testamentum quiesierit disrumpere cum Iuda traditore habeat partem in inferno inferiori amen.

10 Facta carta era M.C.VII in mense iunio per diem sancti Petri apostoli, in Anniessi, regnante domino nostro Ihesu Christo et sub eius imperio ego prefato Santio Ranimiri in Aragone et in Superarvi vel in Ripacurcia, rex Santio in Pampilona, episcopo 15 domno Santio in Aragone, episcopo domno Salomon in Ripacurza, senior Santio Galindez in Voltanna et in Atares et in Sos, senior Lope Garcez in Uncastiello et in Arrosta, senior Ato Galindez in Abizania et in Sanguesa, senior Fortunio Enneconis 20 alferiz in Agüero.

Et ego Sancio Petro scriptor qui per iussione domini mei ista carta scripsi et de manu mea hoc sig⁺num feci.

49

[1035-1070]

FANLO

Fray Sancho de Sasal concede a Banzo, abad, y al Monasterio de Fanlo la celda, tierras que tenía y tres libros litúrgicos.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 13' (doc. 7); rúbrica "Testamentum Sancii de Çasala ad sanctum Andrea de Fanlo". Edita E. IBARRA. *Documentos... de Ramiro I*, documento CXXIV, p. 196.

In Dei nomine: de illa traditione quam fecit frater Sancio de Çasala in sancto Salvatore et in sancti Andree, in presenti domno Banzo abbate et omni congregatione. Propter redimentum anime mee et parentum meorum posui illa cella quem ego 5 feci et illo orreo et quantum habuit in illa cella. et illos ortos cum illas vites, et totas illas arbores, et illos libros III: et illo psalterio et illo ymnorum et illo antifanario de Pasca usque ad Sancti Aciscli. Et posuit illa vinea de presbiter Enneco, et alia de illa Penna, et alia vinea de illos Ciosiello et illa terra de 10 Arascusulieti et illa terra de illo Arreposte, et alias terras et vineas, et quantum habuit in omni loco usque illa aqua de illa fonte. Et qui totum istum voluerit trahere de sancti Salvatore et de sancti Andree non habeat partem cum dominum Salvatore 15 apostolis neque cum prophetis neque cum martires, sed cum Datán et Abiron habeat portionem in inferno inferiori. Amen, amen.

50

[1035-1070]

Banzo, abad de San Andrés de Fanlo, compra a Sancho Fortuñones una finca en Bailo.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 16' (doc. 13);
rúbrica "De compara de Baylo". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXV, p. 197.

Notitia de illa compara de Baylo quod comperavi abbas Bancio. Comperavi una terra de signore Santio Fertuniones in xviii kahices de tritico et II carneros. Sunt firmes Bradila Sanciones et Galindo Xemenones et... (*final de cuadernillo*).

51

[1035-1070]

Aznar de Aguaslimpias compra una viña a Banzo, abad de Fanlo, por el precio de un buey, con pacto de retorno a Fanlo al morir el comprador.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 89 (doc. 50);
rúbrica "Compera Aznar de Aqualempeda". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXVIII, p. 200.

Sub Christi nomine individue Trinitatis. Hec est carta roborationis de me dompno Acenar de Aqualempeda. Comperavi una vinea de vobis abbate dompno Bancio et de omi congregatione de Fanilo, in uno bove; in sua vita qui teneat ipsa vinea et post
5 morte sua qui tornet ipsa vinea ad sancti Salvatore et ad sancti Salvatore et ad sancti Andree. Et comparavit una vinea de García Sanciones de Gronestue in vi solidos.

52

[1035-1070]

FANLO

Lope Oriol concede a Banzo, abad, y a San Andrés de Fanlo, un majuelo sito en Baylín.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 95 (doc. 62);
rúbrica "Donum Lupi Aurieli in Barbalini". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXIX, p. 200.

Sub Christi domine et individue Trinitatis. Hec est scedula de me Lop Orioli. Tractavi et cogitavi quomodo tribuisset Deus indulgentiam et misericordiam in me; et posui illo mallolo de Barbalini in illa terra de Fonte de Spuanna, pro redemptione
5 anime mee ad sancti Salvatoris et sancti Andree apostoli in Fanilo, in facie de meos filios in presente dompnus Bancio abba. Et qui istum pactum voluerit disrumpere cum Datan et Abiron et Iudas traditore habeat portionem amen, amen.

53

[1035-1070]

Banzo, abad de Fanlo, restaura un lagar sito en Arto y adquiere las participaciones en él de otros propietarios.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 95 (doc. 63); rúbrica "De vineis et torculariis de Artao". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXX, p. 201.

Sub Christi nomine et eius gratia. Hec est cartula de illo torcolare et de illas vineas de Artao. Vidimus illum torcularem ego abbas domnus Banzo et totos de Fanilo quod erat eremum et dispersum, et condenzamus illum ad medietatem, et fecimus
5 illum ad medietatem, et fecimus illum bonum et conderezatum; et de illa alia medietate accipimus ex parte de dompno Sancio et de suo thione; et de alias partes convenit inter nos et suos germanos et comperavimus illa parte de domna Tota et de suo filio G. Lupi et de totos suos germanos in v solidos; et dederunt
10 nobis firmes de salvetate Ato Banzones et Enneco Banzones. Ex illa alia parte comperavimus de Xemenio Sanciones et de domna Oro d'Arvas in soldo et medio; et dederunt nobis firmes Garcia Lupi et Arioli Banzones. Et alia parte de dompna Oro de Palazuelo comperavimus in solido et medio et dedit nobis firmes
15 presbiter Velasco. Et istos firmes quos nominavimus pro tale convenenza intraverint: ut nullum plectum non moveant nobis nullus homo, sed firmum et sanum teneamus possideamus usque in seculum seculi, et per totum seculum. Sunt testes Garcia de Ypasa et presbiter Belasco de Artao.

54

[1035-1070]

FANLO

Iñigo de Ordovés concede a Banzo, abad de Fanlo, y a este Monasterio unas viñas y unas tierras; y tras su muerte, dos partes de sus ganancias.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 98' y 75 (doc. 68); rúbrica "Donum Enneco de Oruiesse ad sanctum Salvatorem". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXXI, p. 202.

Sub Christi nomine et individue Trinitatis. Hec est cedula de me dompno Enneco de Oruiesse. Cogitavi et tractavi pro remedium anime mee et parentum meorum. In arcisterio Fallensis in sancti Salvatore et sancte Andree, in presentia dompno
5 Banzo abbate et omni congregatione, posui una vinea circa de illa valle de Fanlo et alia vinea circa illa via de Anavi et alia vinea in illa Pinosa; et posui illa terra de illa hera in presenti in mea vita et post obitum meum ultra in illo pequ trans villa, et alia terra de super illa hera; et post meos dies de quantum
10 habui ganatum illas, duas partes. Pax vobis. Qui ista carta voluerit disrumpere cum Datan et Abiron quos vivos terre obsorbuit et cum Iuda traditore habeat mansionem amen.

55

[1035-1070]

FANLO

Sancha de Biescas concede a Banzo, abad, y a San Andrés de Fanlo las fincas de San Martín de Grasa; los hijos de aquélla conceden el campo de Sandiniés para el gasto del entierro de la donante.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fols. 74 y 99 (doc. 118); rúbrica "De hereditate sancti Martini". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXXIV, p. 204.

- Sub Christi nomine et individue Trinitatis. Hec est cartula quod fecit illa dompna domna Santia de Biassaca. In facie de suos filios et de suas filias, posuit pro sua anima tota illa hereditate de sancti Martini cum illas casas qui ibi sunt quas comperavit illa domna donna Sancia et Garcia Sancionis de seniore Lope Galindonis de Garassa. Et posuerunt illas casas et illa hereditate per suas animas ad sancti Salvatore et ad sancti Andree apostoli in sede Fallensis in presenti dompno Bancio abbate; et dispenderunt ad illa sua morte de illa domna et ad illos vii dies et ad illos L dies et ad illo annale, xv nietros de vino et xv kahices tritico. Et dederunt suos filios pro illo pane et pro illo vino illo campo de sancti Genesii; et sunt firmes de salvetate de illo campo senior Lope Ennecones de Garassa et senior Dacco Enneconis de Vilasse et senior Enneco Garcez et Garcia Lopez de Portiella.

56

[1035-1070]

Banzo, abad de Fanlo, compra la heredad de San Martín de Grasa a García López de Grasa y a su nieto, Galindo Sánchez, por precio de una mula y 25 sueldos.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 99 (doc. 119); rúbrica "Compara Bantii abati de hereditate sancti Martini". Edita E. IBARRA, *Documentos... de Ramiro I*, doc. CXXXII, p. 203.

- Comparavit de senior Garcia Lopez de Garassa et de suo nieto Galindo Sanguiz tota illa hereditate de sancti Martini cum suas casas de sancti Martini; et dedit precio illo abbate dompno Bantio ad Galindo Sanchiz xxv solidos; et est firme de salvetate senior Garsia Lupi de Garasa et senior Lop Enneconis et Lop Enneconis de Arasiella; et dedit precium ad senior Garcia Lope una mula; et est firme senior Lop Enneconis de Garassa et Galindo Sanguiz et Lop Enneconis de Arasiella.

57

[HACIA 1064-1070]

Iñigo Garcés de Aísa otorga testamento y deja un tercio de sus bienes al Monasterio de San Andrés de Fanlo.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 30' (doc. 22).
(Texto desconocido; los suscriptores no eran de tiempos de Ramiro I.)

58

[ANTES 1070]

Sancho de Latrás otorga testamento y cede a San Andrés de Fanlo y a [su abad] Banzo sus bienes de Vilás, [procedentes] de su avúnculo Sancho de Abenilla.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 35 (doc. 29).
(Texto desconocido.)

59

1072, ENERO

SAN JUAN DE LA PEÑA

Sancho Ramírez, rey de Aragón, vende al abad Blasco de San Jenaro una porqueriza en Novalla.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 73 (doc. 116).
Edita A. CANELLAS, *Colección diplomática de Sancho Ramírez*, doc. XXII.

In Dei nomine. Ego Santio Ranimiriz gratia Dei Aragonensium rex vobis abbate dompno Velasco de sancto Ianuario fatio ista carta de [illa] terra quod erat porcariza in Novalla, et pono eam in Dei servitio et sancti Salvatoris et santi Ianuarii et Sancti 5
Vicentii ingenua sine nullo cisso malo, quod serviat ibi per secula cuncta. Et donavi meo abbate domno Velasco honore et precio per ista terra suprascripta X cafices de ordeo in Iaca et X nietros vino ad mensuram de Iaca quod firma sedeat et permaneat in servitio Dei et sancti Salvatoris et sancti Ianuarii 10
et sancti Vincentii. Et si aliquis homo ista mea carta vel testamentum disrumpere quiesierit aut rumperit, cum Iuda traditore habeat partem in inferno inferiori amen.

Facta carta era M.C.X. mense ianuario in sancti Iohannis de Penna. Ego prefato rex Santio Ranimiriz in Aragone et in Superarvi seu in Ripacurza, rex Santio in Pampilona, episcopo 15
domno Santio in Aragone, abbate dompno Aquilino in sancti Iohannis, senior Sancio Galinz in Boltaynna, senior Lop Garcez in Uncastello, senior Ato Alinz in Abinzanla.

Ego Sancio scriptor pro iussione domini mei istam cartam 20
scripsi.

Banzo, abad de San Andrés de Fanlo, concede al Monasterio de San Juan de la Peña una casa y heredades que tenía en Bailo, como reconocimiento a la acogida que le han dispensado el abad Aquilino y los de San Juan de la Peña.

Zaragoza, Facultad de Derecho. "Liber Goticus Pinnatensis", fol. 64.

Zaragoza, Facultad de Derecho, "Lib. Privilegiorum S. J. Pennae", fol. 317. Edita E. IBARRA, Docs... de Sancho Ramírez, II, doc. XXXVI, p. 91.

- In Dei nomine. Hec est carta quam facio ego Bancio abbas de Fanlo de illa casa mea cum tota sua hereditate quod est in Bagilu, ad sanctum Iohannem. Quando extraxerunt me de abbata de Fanlo veni ad Sancti Iohannes de Penna, in vita de abbate domno Aquilino, et collegit me ipse abbas honorifice in sancti Iohannes et dedit mihi sancti Martini de Cercito cum sua omnia pertinentia in vita mea, ut tenerem illam per sua manu. Et mihi Bancio placuit ut ponerem ad sancti Iohannis casam meam quam habebam in Bagilo, cum tota sua hereditate, cum terris et vineis et totum quod ad me pertinebat ibi in Bagilo: et sic posui ad Sancti Iohannis, ut nullus post mortem meam de meis nepotibus vel propinquis audeat ibi requirere aliquid vel quaerimonia facere sancto Iohanni de nulla causa, sed perpetualiter sit domus cum suis terris et vineis; et quidquid ad illa vel mihi pertinuit fiat de sancto Iohanne. Si quis, quod absit, voluerit ex nepotibus meis vel propinquis aliquid requirere, dicens quod pertineat sibi aliquid de hoc quod ego posui in sancto Iohanne, sit anathema maranatha et perpetuo in inferno crucietur cum diabolo et angelis eius per secula seculorum amen.
- Facta carta era M.C.X in monasterio sancti Iohannis ante abbate domno Aquilino et priore domno Galindo et omnes seniores sancti Iohannis; regnante rege Sancio Ranimiriz in Aragona et in Pampilonia.

Sancho Ramírez, rey de Aragón y Pamplona, autoriza el cambio efectuado entre Jimeno, abad de Fanlo, y Sancho, abad de Santa María de Alquézar, de las respectivas propiedades que poseían como dotación de las canónicas establecidas por el rey en Loarre y Alquézar.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 17 (doc. 14); fragmento falto de unos cuatro renglones iniciales.

Zaragoza, Facultad de Derecho. "Liber Privilegiorum S. J. Peña", fol. 336. Edita J. SALARRULLANA, Docs. de Sancho Ramírez..., vol. I, doc. XI.

Sub Christi nomine et individue Sancte Trinitatis. Placuit facere ad rege Sancio Ranimiriz duas canonicas pro remedio anime sue et parentum suorum: una in Luar in honore sancti

- 5 Salvatoris et Sancti Petri; et alia in Alquezar in honore sancte Marie. Et super hoc donavit Fanlo cum tota sua pertinentia ad sanctum Salvatorem et ad sanctum Petrum de Luar; et donavit sanctum Iohannes de Matirero cum tota sua pertinentia similiter ad sanctam Mariam de Alquezar. Et ideo placuit ad rege
- 10 Santio et ad ambos illos abbates domno Xemeno de Fanlo et domno Santio de sancta María de Alquezar, quod fecissent cambio ut Fanlo habeat sancta Maria de Uruela cum tota sua pertinentia, quia est prope de Fanlo et de Luar et longe de Alquezar; et sancta Maria de Alquezar habeat Elecina quia est prope de Alquezar et longe de Fanlo; et retineat Fanlo in Elecina illa
- 15 decima de Betorce de toto illo monte de illo rigo maiore in suso et uno orreo in illa corte de Lecina ubi mittat tota sua decima; et insuper habeant illas bestias de Fanlo illas proprietates in totos illos montes de Elecina quas ante habebant quando Elecina erat de Fanlo; et si opus habuerint colligant illas bestias de Fanlo ad salvamentum in illa corte de Elecina; et si aliquando
- 20 contingerit quod illas bestias de Fanlo faciant damno in illas messes de Elecina, non recipiant malum, sed quaecumque damno fecerint in illo yberno in festivitate sancti Iohannis adprecient illum homines bonis, et hoc quod illi laudaverint emendent ad Elecinam. Et super hanc causam super camio et pro melioramentum dedit ad Fanlo supradictus abbas Sancius de sancta Maria de Alquezar illas vineas quas habebat sancti Iohannes de Matirero in Latre, laudante rege.

- 30 Et ego Sancio Ranimiriz propter remedium anime mee et parentum meorum ingenuo et libero illo servitio quod praendebam de sancta Maria de Uruela ad sanctum Salvatorem et ad Sanctum Petrum de Luar per saecula cuncta.

- 35 Facta carta in era M.C.XII, nota die quinto kalendas iulii in loco qui dicitur Padule de Sela, regnante rege Santio Ranimiriz in Aragone et in Suprarbi seu in Ripacurtia, rex Santio in Pampilona, rex domno Adefonso in Leone et in Castella et in Galletia, episcopo domno Santio in Aragone, abbate domno Aquilino in sancti Iohannis de Pinna, abbate domno Grimaldo in sancti Victoriani. Senior Sancio Galindez in Boltania et in
- 40 Athares et in Sos, senior Lope Garceiz in Arrosta et in Unocastello, senior Fortunio Ennecones alferiz in Aguero et in Arrigulis et senior Fertunio Velazquez in Sancti Martini; senior Galindo Galindiz et senior Fortunio Lopez et senior Xemeno Sanchiz in Alquezar.

- 45 Et ego Sancio scriptor qui per iussionem domini mei hanc cartam scripsi et de manu mea isto sig  no.

63

[HACIA 1074]

Sancho Iñigones y su mujer [Urraca] compran unas fincas a Blasco Sanz y esposa.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 15' (doc. 11).
(Texto desconocido; carecía de data.)

64

[HACIA 1074]

Jimeno, abad de Fanlo, compra un trujal, en Grasa, a Sancho Iñigones e hijos.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 89' (doc. 52).
(Texto desconocido; carecía de data.)

65

[HACIA 1075]

Jimeno Iñigones de Huértalo restituye un majuelo al Monasterio de San Jenaro.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 72' (doc. 114).
(Texto desconocido; carecía de data.)

66

[HACIA 1065-1076]

Lopa concede varias fincas en diferentes localidades al abad Blasco [del Monasterio de San Jenaro].

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 63' (doc. 98).
(Texto desconocido; carecía de data.)

67

[HACIA 1065-1076]

Lopa concede varias fincas en diferentes localidades al Monasterio de San Jenaro y a su abad Blasco.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 71' (doc. 109).
(Texto desconocido; parecía época de Sancho Ramírez).

68

1076 [MAYO-JUNIO]

Oria entrega a San Jenaro sus posesiones en Sarvisé y Oto.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 71' (doc. 110);
rúbrica "Donum dompne Orie".

In Dei nomine. Hec est carta quam fecit dompna Oria. Fecit pro anima sua et de senior Blasco Garcianes de toto illo quod habebat in Sarbisse et in Oto, de mesquinis et terris et vineis et casis; totum illum dimisit ad honorem Dei et sancti Salvatoris et sancti Ianuarii. Et de toto isto sunt auditores et testes senior Garcia Lop de Sarbisse, et Fortunio Dat et Santio Garcez de Bregoto, et Santio Garcez de Esero, et Eizo Galinz de Bergua, et Lope Garcez de Ortolo, et Garcia Sangiz et Eximino Cons[et] de Sardasa, don Santio et suo neto don Xemeno et don Galindo de Iebra, don Balla et don Garsia de Arbissa, don Acenar de Savignaneco, don Santio de Novalla, don Banzo; et erat in sancto Ianuario abbas don Blasco; regnante rege Santio in Pampilona et in Aragone, in Superarvi et in Ripacurtia, episcopo domno Santio in Iaca, senior Santio Galinz in Boltanna. Facta carta
15 era M.C.X.III.

69

10[77], JULIO

Sancho Ramírez, rey de Aragón, concede a Blasco, abad de San Jenaro, los bienes de doña Lopa que, juntos con los de Blasco, al morir éste, serán de la potestad de la tierra, que designará nuevo abad para San Jenaro.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fols. 70' y 71 (doc. 108); rúbrica "Hec sunt cedule sancti Ianuarii". Edita A. CANELLAS, *Colección diplomática de Sancho Ramírez*, doc. V.

In Dei nomine. Hec est carta de convenienza quam fecerunt inter rege dompno Santio filio Ranimiri regis et illo abbate dompno Blasco de sancto Ianuario. Quando se tulit illa iussione a dompna Lopa, laxavit et donavit ad illo abbate dompno Blasco
5 illo suo quantum habuit, in tali convenienza: quod don Blasco illo abbate cum toto suo et cum toto de illa dompna drecet bene illa casa de sancto Ianuario et sedeat inde abbate, et semper vivo fuerit ad servitium Dei et sancti Ianuarii; et post morte de illo
10 abbate don Blasco cum toto suo et cum toto illo que fuit de illa dompna Lopa, remaneat ad illum monasterium de sancto Ianuarii cum omnibus que sibi pertinent in manus de illa potestate de illa terra. Et illa potestat ponat illi abbatem qualem
sibi placuerit.

Facta carta era M.C.III [M.C.XV] mense iulio in tempore
15 quando se tulit illa iussione ad illa dompna Lopa, rege Sanctio regnante in Pampilona et in Aragone ac in Suprarbi et in Ripacurtia.

70

[HACIA 1055-1083]

Compra de fincas, sitas en Lescuarre [Lascuarre de Graus], a Jimeno Atón y a Jimeno Garcianes.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 81 (doc. 80).
(Texto desconocido: carecía de data.)*

71

1083, ENERO 1 A 7

LOARRE

Sancho Ramírez, rey de Aragón, aprueba el cambio efectuado entre Jimeno, abad de Fanlo y Loarre, propietario de un huerto en Lasieso, y Sancho, abad de San Pedro de Lasieso, propietario de otro huerto junto a San Miguel.

*Jaca, Archivo de la Catedral. Arca 11, núm. 21 bis; perg. orig.
240 x 394 mm. Edita A. CANELLAS, Colección diplomática de
Sancho Ramírez, doc. LIX.*

- Sub nomine Christi et individue Trinitatis, Patris et Filii et Spiritus Sancti, amen. Ego Sancio, gratia Dei. Aragonensium rex, placuit mihi cum puro corde et spontanea voluntate et facio hanc
- 5 omni congregatione clericorum de sancto Petro de Lasieso. Placuit nobis et tu abbas Eximino dedisti illis unum hortale in Lasieso iuxta illa casa de domna Ermia et de Garcia Blasko Calvo; et in camio de ista ortale, iam dicto abbas Sancio presto dedit tibi unu hortale iuxta santi Michael subtus illas kasas de Fanlo.
- 10 Et ego laudo et confirmo isto kamio iam dicto, quod sedeat stabile et firmiter per secula cuncta. Et si aliquis homo ex mea progenie ista mea carta disrumpere uoluerit aut disrumperit, habstractus sit a comunione Dei et de homnis fidelium christia-
- 15 Facta carta ista in era millesima C.XX.I, in prima ebdomada de mense ianuario in castro que vocitant Luar, regnante Domino nostro Ihesu Christo et sub eius gratia ego namque Sancio gratia Dei in Aragone et Pampilona et in Suprarui uel in Ripacurcia, rex Adefonso in Castella, episcopo Garcia frater regis
- 20 in Iacka, episcopo Raymundo Dalmazio in Rota, comes Sancio Ranimiro in Ripacurzia, senior Fertunio Ennecones alferez in Funes, senior Lope Garcez in Legine, senior Xemeno Sangez in Sos, senior don Petro in Luesia, senior Garcia Sangez in Luar.
- 25 Signum ✠ Sancio. Signum ✠ Eximini abbatis.
(Firma arábica de Pedro I.)
Signum ✠ d'Enneco. Signum ✠ Garcie.
- Ego Garcia scriptor qui per iussione domini mei regem hanc cartam scripsi et de manu mea hoc signum ✠ feci.

Sancho Ramírez, rey de Aragón, autoriza al abad Jimeno de Fanlo y Loarre para poblar de viñedo los términos de Ipiés y Lerés.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, ff. 20'-21' (doc. 48).

Madrid, A. H. N., Montearagón. Cód. 1.067, ff. 23-23'. Edita A. CANELLAS, Colección diplomática de Sancho Ramírez, doc. LX.

Sub Christi nomine et individue sancte Trinitatis. Ego Santius gratia Dei Aragonensium rex. Placuit michi cum puro corde et spontanea voluntate et facio hanc cartam donationis atque confirmationis similiter cum consensu hominum congregationum clericorum et laicorum de Fanlo et de sancto Petro de Luar, tibi abbate domno Eximino de supradictis monasteriis de Fanlo et de sancto Petro sive de sancto Salvatore de Luar, tibi similiter et fratribus tuis, de terras de Fanlo quas plantasti vineas ad medietatem in terminos de Ipiésse et de Leresse, ut populetis eas et faciatis illas vineas sicut meliores potueritis eas facere; et quando fuerint bene populas et vineas factas, habeat iam dicto monasterio de Fanlo suam medietatem ad directo; et tu superscriptus abbas Eximinus et fratres tui habeatis illam aliam medietatem ingenuam et liberam ad vestram propriam alodem, vos et omni generatio vestra atque posteritas vestra per secula cuncta. Et de vestra medietatem facite quidquid volueritis facere omni tempore Deo auxiliante. Et si aliquis ex mea proleie aut quislibet alius homo frangere voluerit aut frangerit hoc meum testamentum extraneus sit ab omni consortio christianorum et cum Datan et Abiron et Iudas traditore habeat portionem in inferno inferiori amen.

Facta carta ista in era M.C.XX.I, notu die tertio idus ianuarii in castro quod nuncupatur Penna, regnante Domino nostro Ihesu Christo et sub eius imperio ego namque supranominatus Santius Dei gratia rex in Aragone et in Pampilona et in Suprarvi et in Ripacurcia, rex Adefonsus in Castella et in Leone et in Galicia, episcopus Garsias fratre regis in Iaca, episcopus Raimundus Dalmatio in Rota, comitis Santius Ranimiri de Xavierre in Ripacurcia, comitissa domna Sancia soror regis in sancto Petro de Siressa, abbate domno Sancio in sancto Iohanne de illa Penna, supradicto abbate domno Eximino in Fanlo et in sancto Salvatore de Luar, domno Galindo de Muro scriptore regis abbate in sancta Maria de Alkezar et in sancto Iohanne de Matirero; senior Lope Garcez in Leguin et in Unocastello, senior Fortunio Ennecones alferiz in Funes et in Aguero, senior Eximino Sangiz in Sos et in Bailo, frater eius senior domno Petro in Boltania et in Cacauiello, senior Garcia Sangiz de Garassa in Luar, senior Sancio Acenarez de Viescasa in Senebue, comite Fredinando Gomis et senior Fortunio Sangez maiordomo et senior Enneco Sangez de Vinue et domno Andreo de Francia, totos in Ara et in Penna, dompno Sancio de illa Guardia merino de rege in Ipiésse.

Sig  num Sancis regis. Signum  Eximini abbatis.

Ego Garcia scriptor regis pro iussione domini mei hanc cartam scripsi et de manu mea hoc sig  num feci.

73

[1083]

Compra de varias fincas a Jimeno Garcianes en el año en que el rey [Sancho Ramírez] conquistó Graus en el mes de abril.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 80 (doc. 79).
(Texto desconocido; no citaba directamente la data.)

74

[HACIA 1083]

Sancho de Vilás otorga en testamento bienes suyos al Monasterio de Fanlo [donde figuran García, misacantano, y Sancho de Lasieso, sacristán].

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 42' (doc. 40).
(Texto desconocido.)

75

[HACIA 1063-1085]

Toda, esposa del señor García Fortuñones, compra varias fincas.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 76 (doc. 72).
(Texto desconocido; carecía de data; era largo, y en la suscripción se indicaba que reinaba Sancho Ramírez.)

76

1085, 24 AGOSTO

CERZÚN

Sancho, hijo de García Fortuñones y Urraca, vende a don Fortún una tierra en Cerzún por cinco sueldos.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 33' (doc. 26);
rúbrica "De venditione terre in Sercune".

- In Dei nomine et eius gratia. Ego Santius filius Garcia Fortuñones et Urraca veni in necessitas, unde vobis dompno Fortuño vendidi unam meam terram que est in territorio Sercune ubi dicunt denante la Villa de Heredibus, et de occidente Enneco Avarca; de omnibus aliis partibus heremum continet. Convenit inter nos in pretio in V solidos, id est III solidos in cibaria et illos II solidos in trapo, quod est supranominatos V solidi, sub inde: unde quisquis ex mea gente de ea educere vos quisierit reddat vobis predictos V solidos. Et ut vos firmam fiat habeatis
- 5

- 10 fideiussores Santio Fortunionis meo thione et Enneco Orioli meo consanguineo; testibus Oriuual et Banzo meos consanguineos, et Xemenio Sanciones et filio ejus Garcia clerico, et Banzo Gotsisculo, et Tota. Facta conveniente comperatio in era M.C.XX.III dominica VIII kalendarum septembris, rex Santius in Aragone
15 et Pampilona, episcopus Garcia in Aragone, senior Enneco Oruiel in Sercune; anno vel die desposavi senior Enneco Oruiel filia sua dompna Santia cum senior Garcia Xemenonis. Huius rei testibus totos de Sercune. Fortunius notuit. Galindus clericus servus sancti Petri confirmans; affirmata est.

77

[1072-1086]

Jimeno, abad [de Fanlo], reparte bienes con sus hermanos Iñigo Vida y Sancho Vida; se citan además el abad Oriol, el señor Sancho de Laguardia y Galindo Garcianes.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, f. 39^v (doc. 36).
(Texto desconocido; era extenso; carecía de data.)

78

[1072-1086]

Jimeno, abad de Fanlo, adquiere varias casas y un pajar al señor García Aznárez de Latrás.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 42^v (doc. 39).
(Texto desconocido; carecía de data.)

79

[1072-1086]

Jimeno, abad [de Fanlo], concede a censo fincas sitas en Centenero y otros pueblos a varios censalistas.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 86 (doc. 46).
(Texto desconocido; se citaban muchos censalistas. No había data.)

80

[1072-1086]

Jimeno, abad [de Fanlo] y hermano de Sancho Vita, adquiere varias fincas de García Garcés.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 92 (doc. 56).
(Texto desconocido; carecía de data.)

81

[1072-1086]

Jimeno, abad [de Fanlo], cambia unas fincas con el señor Sancho Banzones.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 64' (doc. 99).
(Texto desconocido; carecía de data:)

82

[1086]

Jimeno, abad, compra dos majuelos en Arasilla a Iñigo Banzones, más otra viña y una viga de tilo a Atón Vida.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 91' (doc. 55);
rúbrica "Compara abbate Eximinum in Larrasiella".

In Dei nomine. Hec est compera qui comperavi illo abbate domno Eximino de Enneco Banzonis in Larresiella: uno mallolo in Padule, alio in illa Capanniella; dedit ibi precio X cahices tritico et XX solidos de dineros. Sunt firmes Acenar Eximinonis et Arbieti Galindonis de salvetate.

5 Similiter comperavit alia vinea qui fuit de dompna Aviva, et vendidit illam Enneco Banzonis ad illo abbate; et dedit ibi precio VI kahices tritico et V solidos de dineros; sunt firmes Santio Aponis et Galindo Banzonis de Larresiella, de salvetate; 10 aliala XII panes et II chesos et III galletas de vino; alialeros de Ara Garsia Xemenis, de Capodevilla Santio Garsianis ministrale et alios multos et totos bezinos de Larresiella. Regnante Santio Ranimiro in Pampilona et in Aragone et in Superarvi et in Ripacurtia, episcopo Garsias in Iacha, episcopo Raimundo Dalmatio 15 in Superarvi et in Ripacurza, senior Ferran Gomez de Castiella, senior Enneco Sanchiz de Binue, senior Fortunio Sanchiz de Lasauosa, senior domno Andreo de Franza, totos in Ara.

20 Similiter comperavit illo abbate domno Eximino una trabe de tillare in Larrasiella de Ato Bitá; dedit ibi pretio II kahices tritico; et sunt firmes de salbetate Galinno Aznar claverro de Ipies et Garsia Atoniz de Berangosse.

83

[HACIA 1076-1093]

Nómina de los mezquinos del Monasterio de San Jenaro, en Sengáriz, Lezaún y Abinzano en el valle Ibargoiti de Pamplona.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 16 (doc. 12);
rúbrica "Carta de illos mesquinos de Pampilona et de Sengariz".

In Dei nomine Patris et Filii et Spiritu Sancti, amen. Hec est carta de illos mesquinos que habet sancti Januare in Pampilona.

- In Sengariz a musco usque in filios filiorum: Sancio Velza
5 cum tota sua generatione, Garcia Ariole cum tota sua genera-
tione, Garcia Velasqui cum tota sua posteritate, Amunna Co-
chenna cum tota sua posteritate, Forte Çavalça cum tota sua
posteritate qui habet sua casa ad illa porta de Fortunio, Blasco
10 Acenariz de Erro cum tota sua posteritate, Andereci Zaaria
cum sua posteritate; et habet facta Garcia Ariol casa in suo
casale.

- Similiter habet mesquinos in Lecaon: Galindo Garces cum
tota sua generatione, Orti Garcez cum tota sua generatione,
Cardiel Garcez cum tota sua generatione, Garcia Cogenna cum
15 sua generatione, Xemena Cogenna cum sua generatione, Enneco
Fortis cum sua generatione; Mennosa Garces de Salinas debet
kahices et II arienços de sal usque in filios filiorum.

- Similiter habet mesquinos in Auinçano: Galindo Garces cum
sua generatione, Tota Aznariz cum sua generatione, Sancia
20 Sanchiz cum sua generatione, Tota Sangurengo sua filia cum
sua generatione, Garcia de Idozin cum sua generatione, Orti
Belazquez cum sua generatione, Orti de Iriverri cum sua gene-
ratione, Enneco Lopez de Garitoing cum sua generatione, Gar-
cia Lopez de Garitoing cum sua generatione, illa mulier de
25 Garcia Azenariz de Cemporag cum sua generatione.

84

[HACIA 1076-1093]

Nómina de las fincas que posee el Monasterio de San Jenaro en Sarvisé.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 68' (doc. 105).
(Texto desconocido; carecía de data.)

85

[HACIA 1076-1093]

Nómina de los mezquinos y sus prestaciones que posee [el Monasterio de San Jenaro] en Sarvisé.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 69' (doc. 107).
(Texto desconocido; carecía de data.)

86

[HACIA 1076-1093]

Nómina de los mezquinos del Monasterio de San Jenaro, en Sarvisé.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 71' (doc. 111);
rúbrica "De mesquinis".

Hec sunt illa nomina de illos mesquinos qui sunt de sancto
Ianuario in Sarvisse. In primis Garsia Ennecones, Ximeno Ne-
cones, Adolina Oria, Santio Manchones, Garsia Ennecones, pres-

- 5 biter Garcia, Adolina, Fort Ennecones, Santio Blasco, Garcia Ariol, Fort Exemenones, Atolina, Galin Garcianes, dompna Munna, Elebon Dat, Garcia Dat, Enneco Dat, Santio Dat, Enneco Xemenos, Enneco Garcianes, dompna Tota, Enneco Santiones, Tota nieta de Ato Lebinne.

87

[ANTES DE 1093]

Nómina de las prestaciones que pagan los de Lárrede al Monasterio de San Jenaro.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 72 (doc. 112).
(Texto desconocido; carecía de data.)

88

1093, 5 MAYO

Sancho Ramírez, rey de Aragón y Pamplona, y su hijo Pedro dan al Monasterio de Montearagón el de San Jenaro y la iglesia de San Juan, de Arguisal.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fols. 102'-103 (doc. 130); rúbrica "Privilegium Santii regis Aragonensium".
Edita A. CANELLAS, *Colección diplomática de Sancho Ramírez*, doc. CXXXVII.

- In nomine summi et eterni Dei omnipotentis Patris et Filii et Spiritus Sancti. Notum sit omnibus ecclesie filiis presentibus scilicet ac futuris quod ego Santius gratia Dei omnipotentis rex Aragonensium necnon et Pampilonensium, Ranimiri regis filius, et Petrus filius meus, volentes placare divinitatem ob immensa beneficia a nobis collata, calore sancti Spiritus accensi, de rebus et possessionibus nostris donamus ecclesie Ihesu Nazareni qui est sita in Montearagon, monasterio Sancti Ianuarii quod est situm super ripam fluminis quod dicitur Gallico, cum omnibus apenditiis suis, decaneis, uillis, mansis, palatiis, possessionibus, cum omnibus mesquinis suis et posteritate illorum quod nunc habet in Larrede et in Sarbisse et cum mesquinis et posteritate illorum quos nunc habet in villis Pampilonie nomine Sengariz et in Lecaon et in Auinçano cum omnibus ad eum pertinentibus terris, vineis, pratis, pascuis, silvis, garricis, arboribus fructiferis vel infructiferis, molendinis aquis cum exitibus vel regressibus earum, vie ductibus et reductibus earum, tam urbanum quam rusticum, montuosum sive declivum quicumque dici vel nominari potest, omnia et in omnibus, sicut unquam tenuimus vel tenere debuimus per qualescumque voces, sine ulla reservatione, cum universis que nunc habet vel in futurum habiturum est. Super hec quoque donamus predicte ecclesie ecclesia sancti Iohannis de Argissal cum terris, vineis, ortis, molendinis, silvis,

25 pascuis et cum omnibus appendiciis suis tam presentibus quam futuris.

Si quis vero regum, imperatorum, episcoporum, clericorum, iudicum aut aliquis secularium seu ecclesiasticorum, aut aliquis posteritatis nostre contra hoc privilegium donationis nostre ad
30 irrumpendum venerit non valeat hoc vindicare quod requirit, sed componat omnia hec in duplo et meliorata, et in antea ista carta firma et stabile permaneat omni tempore.

Facta est hec carta III nonas madii era M. C. XXX. I. anno Domini Incarnationis M. LXXXX. III. regnante me Sancio gratia Dei rege in Aragone et in Pampilonia, Petro autem filio meo prelibate regnante in Superarui et in Ripacurcia et in Montison.

89

[ANTES 1094]

Compra de fincas en Vilás a doña Infante.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 78' (doc. 76). (Texto desconocido; en la suscripción se decía era en tiempos del rey Sancho Ramírez.)

90

1097, 4 DICIEMBRE

MURILLO

Pedro I, rey de Aragón y Pamplona, concede a Jimeno, abad de Montearagón, el lugar de Ipiés.

Huesca, San Pedro el Viejo. Fondo de Fanlo; pergamino original con suscripción de Pedro I y confirmaciones de Ramiro II; escritura visigótica con carolinismo, 446 x 277 mm.

Huesca, San Pedro el Viejo. Fondo de Fanlo; pergamino copia coetánea, sin suscripción del otorgante; visigótica con carolinismos; signatura antigua F. 71.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 22 (doc. 19).

Madrid, A. H. N., Montearagón, código 1.067, fols. 9-10.

Editan: R. DEL ARCO, en *Linajes de Aragón*, V, 35-36, y en *El castillo real de Loarre*, p. 52, nota 1; y A. UBIETO, *Colección diplomática de Pedro I*, doc. 41.

Christus. Sub Christi nomine et individue sancte Trinitatis. Hec est carta donationis atque confirmationis quam facio ego Petrus Sancius Dei gratia Aragonensium et Pampilonensium rex
5 vobis abbate / domno Eximino de Ipiesse. Placuit michi libenti animo et spontanea uoluntate et propter optimos et multos ser-
uicios quos fecistis ad meum patrem et ad me et adhuc cotidie / facitis dono vobis in uillam que dicitur Ipiesse totam meam
partem et totum meum directaticum qualem ego ibi abeo et abere
10 debeo, pronominato, totos meos mesquinos et meos casales / et totum meum alodem de terris et uineis et ortis et padules et

montes atque terminos, et totum quod pertinet in Ipiesse ad regalem causam, ut abeatis et possideatis hoc totum superius / scriptum ad uestram propriam alodem, preter illa casa cum sua hereditate que fuit de Nanne Uita clauero de meo patre quam
 15 dedit pater meus cui sit requies ad meum germanum / Adefonsum, et preter illa casa cum sua hereditate de filio de Garcia Atones quam dedit pater meos per clauerum ad meum germanum predictum. Et hoc totum donatium quod superius / scriptum et nominatum est dono et confirmo illum uobis ut abeatis et possideatis eum ingenuum et liberum ad uestram propriam alodem
 20 et ad faciendam totam uestram uoluntatem / omnibus diebus uite uestre; et post obitum uestrum habeat eum ille cui uos eum dimiseritis de propinquis uestris ingenuum et liberum, salua mea fidelitate et de omni mea posteritate per cuncta / secula seculorum amen. [Suscripción arábica de Pedro I.] Signum regis ✠ Ranimiri. Ego Ranimirus Dei gratia rex laudo et confirmo / hoc suprascriptum donativum.

Facta carta era M.C.XXX.V, pridie nonas decembris in locum quod uocatur Moriello prope Agüero, regnante domino nostro
 30 Ihesu Christo et sub eius imperio ego namque Petrus / Sancius Dei gratia regnante in Pampilona et in Aragone et in Oska et in Ripacurcia et in Montesón. Petrus episcopus in Pampilona, alius Petrus episcopus in Aragone et Poncius / episcopus in Rota, abbatte domno Galindo in Montesón et in Alkezar, supradictus
 35 Eximinus abbas in ecclesia Ihesu Nazareni de Montearagone et in Luar et in Fanlo et in Siresa, comite / Sancio Rannimiriz in Aibar et in Exauierre, infante domno Adefonso in Biele et Luna, comite Sancio Sangiz in Erro et in Tafalga et in Falzes et Legine, senior Fortunio Sangiz in / Quelga et in Auposa et in Roueres, senior Forti Hortiz, senior Petro Sangiz et senior Fortunio Ariol et senior Galindo Date, senior Sancio Ferllandez et suo germano senior Eximino Ferllandez, / senior Lope Fortunionis zaualmedina cum istos supranominatos seniores in Oska. Similiter senior Forti Hortiz et senior Galindo Date in Lauata,
 45 senior Sancio Garcez de Zerasuas in Alkala / et in Fangenares, senior Garcia Eximinones Barba in Albero de Suso, illa domina domna Lopa qui fuit mulierem de senior Fortunio Sangiz de Lasauosa in Aluero de Iuso, senior Fortunio Garcez / de Balle in Osona et in Nouales et in Argabieso et Pueio, senior Sancio Enneconis de Orna in Corue, senior Guielm Sangiz in Arguis et in Pueio et Sauaiesse, senior Fortunio Lopez in Luar, / senior Enneco Fortunionis in Anniesse et in sancta Maria de Uxua, senior Galindo Sangiz in Sós et in Funes et in Argedas, senior Eximino Garcez in Boile et in Montesón, senior Acenar Acenariz
 55 / in Montecluso, senior don Calbet in Auizanla et in Oze et in Alakestro, senior Sancio Eximinones merino in Napale, senior Garcia Sangiz filio de senior Sancio Acenarz in Senebue et in Petraroua, / senior Garcia Ennecones de Buesa merino in Montearagone, don Domenke de Alkezar merino in Oska, senior Sancio Enneconis de Orna merino in Luar, Bernard Bonet merino
 60 in Iaka.

Ego autem Sancius scriptor sub iussione domini mei regis hanc cartam scripsi et de manu mea hoc signum ✠ feci.

91

[SIGLO XI EX.]

Suscripciones del escatocolo de un documento.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 9 (doc. 1).
(Texto desconocido; no quedan datos de los personajes, pero los documentos inmediatos siguientes son de principios del s. XII.)

92

(FINES SIGLO XI)

Inventario del tesoro, libros, ropa de altar y cama, herramientas y ganado de San Andrés de Fanlo.

Madrid, A. H. N., Montearagón. Carp. 657, doc. 1; signat. antig. F. 51; cuadernillo, en pergamino, de cuatro folios; en blanco los folios 1, 3' y 4', de 202 x 134 mm.; escritura siglo XII.

In Dei nomine. Hec est carta de thesauro de ecclesia Sancti Andreae de Fanlo. In primis: uno reliquiario de fuste, et habet intus in illo reliquiario VI alios reliquiarios petitos de fuste sigillatos cum reliquiis; et una cruce maior cooperta de plata et super deaurata, cum suo manico cooperto de plata; et uno crucifixo de plata super deaurato cum petras preciosas et cum allols et cum suo pede de plata super deaurato; et alio crucifixo petito de fuste cooperto de plata et super deaurato; et una lapide de marmore albo operata de plata super deaurata; et uno calice bono de plata; et uno incensero de plata bono super deaurato; et una casulla aurifresa cum fudine de lino et cum suo vestimento de bocren; camisa et amicto cum suo ornatu grecisco et cum sua stola bona de alhob et suo manipulo de ciclaton bono et sua cinta de Luca de seta bona; et una casulla bona de bocren; et alia de annamath operata de vermiculo; et alia de oztri cardeno operata cum aculla; et II casullas de lino; et una bona capa de grecisco cum III fivellas de plata; et alia capa de tiraz vermicula cum capucio et orlata de annamath; et alia capa de oztri vermicula et alia de oztri vermicula operata cum aculla; et alia nigra de oveth, et alias duas vermiculas de oveth et alia de tiraz vermicula cum lista grande, et alias duas bonas de tiraz amarellas, et alia de tiraz feruz; et una dalmatica bona viride de oztri cum manicas de annamath, et alia minore de oztri vermicula ornata de moraxse, et II de ciclaton orlatas de moraxse; et alia pissinia mesclata de tiraz et de annamath et de moraxse; et uno frontale grande qui fuit gannape castellana operata cum quatuor aquilas et cum suo frontale de bocren; et duas façalellas de lino et III alias letratas grandes; et alio frontale petito de pallio, et alio cotidiano vermiculo de annamath; et una sabana vermicula cum bona lista grande; et duos frontales cotidianos veteres ruptos de annamath; et alio frontale de annamath petito qui stat super illas reliquias; et III frontales de lino; et una al-

garethhe de annamath bona, et habet intus una ligatura de allols; et una faxsa de seta grande de Roma, et alia minor bona de Luca
35 vermicula et viride; et una stola petita operata cum aculla; et uno retenale vermiculo de seta bonum et uno pauco de argento vivo; et unos scax de cristal et habet inde minus uno caballo et III pedones.

Et habet adhuc in illa sacristania VIII camisas et X amictos
40 vetulos et XII novos et X ornatos veteres de amictos et II stolas de annamath vermiculo et II alias operatas cum aculla, una grande et alia minor; et II stolas angustas operatas una de purpura bona et altera de grecisco rupta; et alia stola de moraxse et V manipulos de tiraz et III alios de ciclaton, et III operatos
45 de aculla, et III de annamath et X cintas de seta veteres ruptas, et una citara de grecisco bona operata de vermiculo, et III alias citaras de annamath cotidianas et II alias petitas de alguaxi veteres, illa una que pendet ante illo altare et illa alia que stat in retro tabula de illo altare; et II almoçallas bonas de annamath
50 operatas per in illas formas. Et sine isto superius scripto I frontale bono novo de seta quod fuit de senior Lope Fertuniones de Artao, et II stolas et II manipulos et II ornatos de lista. Debet nobis tornare Garcia Sangez de Luar uno vestimento integro amicto cum ornatu et camisa de cincta et stola et manipulo et
55 casulla de lino quod emprestavimus per ad suum iermanum.

De libris: II breviarios dominicales, uno estivale et alio hibernale; et alio breviario sanctoral, istos bonos. I missale, I officiero, I responsero, I tropiario, I ymnero et VI quaterniones de Super Iohanne, et I missale et I lectionero de illa capella de illo
60 abbate. Habet in Montaragon de libris de Fanlo: I Vitas patrum, I apocalipsin, I dialogorum, I libro toletano de Virginitate sancte Marie et alio de Sententiis. Et sine istos habet in illa sacristania de Fanlo alios multos libros toletanos.

De trapos per iacere: X plumazos sine fudenes et II plumazos
65 cum fudenes, III capezales cum fudenes, V sine fudenes, I rupto de sirico, II alios de sirico cum fudenes, I cum fudene letrata, II alios petitos illo uno de tiraz et illo alio de sirico, III ganápes bonas et alia vetere de illo pistrigno; una linia letrata bona, alia bona de lino, III tapetes grandes bonos, II almoçallias scanniles, I almoçalla de sirico operata cum aculla, I tapete antemano
70 cum cerras, III fateles cum alcoton, V alios ruptos veteres, I super lecto de alfaneç cooperto de annamath, I orillero de lino operato de sirico cum aculla, I almogenia, II sabanos grandes bonos letratos, III alios sabanos belces, I façalella letrata, I vaso de
75 plata cannalato quod est in Montaragon.

De ferramentis: XIII axatos, II secures, I dolatera, II axelas, III vomeres, III roncallos, I cultro, III tradales, I legone, X falces potateras, II axatellas, VII falces secateras, I serra grande trallera et alia manera.

80 De illa fraboca de illo ferrero: I encluden, II mallos grandes, unas forfices II folles.

De ferramentis de illa petrera: I maza grande bona, I axato, I perpalo grande, II capo martellos, I scota, VI pikos de alkata, II scopellos.

85 Fuerunt noberatas illas obes de Fanlo de retrero mercoris de maio, ibi in Fanlo super Sancio Sangez pastore, ante don Domeneke: CLXVII oves maiores et XV karneros et VIII mares et LIIII agnellas feminas et XXXVI agnos maskilos et XXIIII

- 90 caprias maiores et I buko et XII capritas et XIII capritos, decima et primicia exita. Et de totas istas illos de Fanlo quatuor partes, et Sangio Sangez pastore illa quinta. De illa helemosina de Fanlo: XXXVII oves maiores, I mare, X karneros, XXX agnos inter maskilos et feminas et I capra, II capritas.
- 95 Similiter illas de Monte Aragon: LXXXI oves maiores, II mares, XVI karneros, XXVI agnellas feminas, XXIII agnos, VIII capras et II caprones, II capritas et II capritos, decima et primicia exita.
- De totas istas, soldatas de illos pastores ad exire.
- De Fanlo similiter II iugos de boves et I mulo et I mulo, ambos
- 100 de azemila.

93

1101, SEPTIEMBRE

SITIO DE BOLEA

Pedro I, rey de Aragón y Pamplona, concede a Fortún Sánchez, de Ainielle, un campo sito en Sabiñánigo, previa conformidad de los monasterios de Montearagón, Fanlo y San Jenaro.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fols. 9-10 (doc. 2).

Madrid, A. H. N., Montearagón. Códice 1.067, fols. 41'-42.

Edita A. UBIETO, *Colección diplomática de Pedro I*, doc. 103, sobre copia del códice 1.067 y rectifica la data.

- In Dei nomine et eius gratia. Ego Petrus Sancii, Dei gratia rex. Placuit michi libenti animo et spontanea voluntate et cum consilio et voluntate de illo abbate dompno Eximino et de omni congregacione canonicorum de Ihesum Nazarenum de Monte
- 5 Aragoni et de ipsos clericos de sancto Andreo de Fanlo et de sancto Ianuario, facio hanc cartam donationis ad te Fortunio Sancii de Ayniello, de uno campo que est in termino de Savignaneco in locum ubi dicunt Sancte Marçale, quod tu te abignasti et fecisti illud vinea ad medietate, ita ut remaneat illa medietate ad
- 10 servitium Dei et de sancto Andreo de Fanlo et de sancto Ianuario. Et concedimus tibi illa alia medietatem quod habeas illam ad tuam propriam alode per facere inde tota tua voluntate. sicut de tua propria hereditate. tu et filii tui et omni generatio vel
- 15 posteritas tua, salva mea fidelitate et de omni mea posteritate, per secula cuncta.

- Facta carta era M.C.XXX.VIII in mense septembris in illa assessione de Boleya regnante Domino nostro Ihesu Christo et sub eius imperio ego autem Petrus Sancii Dei gratia regnante
- 20 me in Aragone vel in Pampilona et in Superarvi et in Ripacurcia, dompnus Stephanus episcopus in sede Osca, dompnus Pontius episcopus in Barbastro, dompnus Petrus episcopus in Erunia, Adefonsus frater meus in Biele, comes Sancius in Erro et in Tafallia, senior Ximino Sancii in Senebue, senior Eximino Garcez in Monteson, senior Galindo Blasque erat tunc maiordomo.

- 25 Ego autem Sancius sub iussione domini mei regis hanc cartam scripsi et hoc sig  num feci.

García Fortuñones, de Burgasé, cambia con Jimeno, abad de Montearagón, Fanlo y Siresa, unas heredades sitas en Huesca, propiedad del segundo, por dos partes que el primero tenía en San Justo de Burgasé.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 10' (doc. 3).

Madrid, A. H. N., Montearagón. Códice 1067, fols. 28'-29.

Edita A. UBIETO, en Colección diplomática de Pedro I, doc. 131.

In Dei nomine. Hec est carta de cambio quam fatio ego Garcia Fortuniones de Borgasse cum vos abbate don Eximino de Montaragon et de Fanlo et de Siresa. Per consintemiento et voluntate de omni congregatione clericorum de his supradictis locis, et cum consilio domini mei regis dompni Petri, fatio cambium cum vos de sancto Iusto de Borgasse; et placuit ad me et ad vos per illas duas partes quod habebat sancto Andreo de Fanlo in sancto Iusto, quas mihi donastis, dono vobis inde in cambium in terminos de Osca de mea alode propria, duos linares qui sunt ad illo pontarrone qui vadit de Alquibla ad Pueio de Sancho, et una faxes de terra qui est ante Algarcar, et uno campo ante illa porta de Pueio de Sancho, et alio campo ad illo fossare de illos iudeos, et alio campo de parte Pueio de Sancho, et uno orto in Algarcar prope illa fonte. Et istum cambium fuit factum in presentia et ad audientia de domini nostri regis et de suos barones; quod sicut scriptum est sic sedeant et permanent omni tempore firmiter per secula cuncta. Et dono vobis inde fidanzas de salvetate per ista predicta alode senior Lope Garcez de Morello et Galin Dat de Muro de Valle; et firma et secura sedeat ad sancto Andreo de Fanlo.

Sig⁺ num Garcia Fortuniones.

Facta carta ista era millesima centesima XL^a prima mense octobri regnante rex dominus Petrus in Aragone et in Pampilona et in Superarvi vel in Ripacurcia, Stephanus episcopus in Osca, Petrus episcopus in Yrunia, Poncius episcopus in Barbastro. Adefonsus fratre regis in Biele. Senior Fortun Lopez in Luar et in Boleya. Senior Fortun Ortiz in Petraselz. Senior Eximino Garcez in Monteson. Senior Fortunio Dat in Calasanz et in Villella.

Ego Garcia scriptor regis hanc cartam scripsi et hoc sig⁺ num feci.

Blasco Fortuñones concede en ciertas condiciones unas heredades a Jimeno, abad de Montearagón y Fanlo.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 32' (doc. 25). (Texto desconocido; citaba a Galin Blasco, mayordomo del rey Pedro I.)

96

[1086-1118]

Jimeno, abad de Montearagón, cambia unas heredades, sitas en Castillo de Guarga, con Atón de Abena.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 34 (doc. 27).
(Texto desconocido; castillo de Guarga se cita "Castillaçol";
carecía de data.)

97

[1086-1118]

Jimeno, abad de Montearagón y Fanlo, admite a Atón de Tena en la limosnería del Monasterio.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 90 (doc. 53).
(Texto desconocido; carecía de data.)

98

[1094-1118]

[San Andrés de Fanlo] compra una faja de tierra a doña Toda, en Vilás.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 77' (doc. 73).
(Texto desconocido; carecía de data.)

99

[1094-1118]

[San Andrés de Fanlo] compra varias fincas a doña Toda [de Vilás].

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 78 (doc. 74).
(Texto desconocido; carecía de data.)

100

[1094-1118]

Toda de Vilás entrega al Monasterio de San Andrés de Fanlo y a su abad Jimeno, también abad de Montearagón, lo que debía dar a Fanlo Toda de Oriol.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de San Andrés de Fanlo, fol. 64' (doc. 100). (Texto desconocido; carecía de data; parecía época de Pedro I - Alfonso I.)

101

[1094-1118]

Toda de Vilás concede un campo a la limosnería de San Andrés de Fanlo y a su prior, Galindo Jimenones.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 65' (doc. 101).
(Texto desconocido; carecía de data.)*

102

1120, 22 FEBRERO

Toda y su hijo, Atón Galindez, conceden franquicia a García y sus hermanos, hijos de Galindo Atón, por las heredades que servían en Fanlillo, Sobás y Orús.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, ff. 10'-11 (doc. 4).

In nomine domini nostri Ihesu Christi. Ex me Tota cum filio meo Ato Galindez ad te don Garcia cum fratribus tuis facimus carta, ut siatis franqui et ingenui in Faliellu et in Sovas et in Oros, unde ad nos fecierunt patris et matris vestre servitium;
5 propter amorem et servicium quod nobis fecistis, habeatis illos casales suprascriptos francos et ingenuos vos et filii vestri et cuncta generatio vel posteritas vestra cum totis suis alodis, tali convenio: quod si potuerimus per amore vel iudicium alios vestros germanos, pernominato, illos filios de Galin Atonis tornare, habeant sua parte et serviant; sin autem non potuerimus,
10 habeatis totum francum et ingenuum per secula seculorum amen. Sunt firmes de salvetate de totos homines pro illo servicio de illa parte de me Tota, Ato Galinz meo filio; similiter ex me Ato Galinz per me et meos germanos mitto firmes senior Eximino
15 Fortuniones et sua nepota dompna Tota de Fanliellu, que nullus ex senioribus non demandet nullo pecto neque ingressum vel egressum. Sunt testes senior Ato Sanz de Artosiella et Sanz de Laros et Blasco de Albarola et totos vecinos de Oros. Et qui ista carta voluerit disrumpere in eterna vadat et maledictus siat,
20 et cum Datan et Abiron et Iuda traditore habeat mansionem in inferno inferiori amen.

Ego Tota concedo et confirmo suprascripto. Ego Ato confirmo et signo.

Facta carta VIII kalendas marcii in era M.C.L.VIII, regnante
25 rex Adefonso in Aragon et in Castella vel civitas Cesaraugusta, episcopus Stephanus in Osca, episcopus Petrus in Çaragoza, senior Lope Lopez in Calaoarra, senior Sancho Acenarz in Boil, Santio Iohanni in Boltanna.

Ego Lop Çasalensis hanc cartam scripsi et signum ✠. Pax
30 vobis.

103

[1126], 23 MARZO

El abad de Montearagón acuerda con don García Iñigones la reconstrucción de las casas de Fanlo en Usieto, conforme al pacto de 1101, entre este último y el abad Jimeno de Montearagón.

Madrid, Academia de la Historia. Colección Traggia, t. XI, pág. 19; copias de documentos de San Pedro el Viejo, signat. ant. F. 57.

Convenuerunt se illo abbate domno Eximino et don Garcia de Ayera, tres annos antequam morisset rex domnus Petrus, quod fecisset don Garcia illas casas de Fanlo que sunt in Osieto de fundamento in suso novas et bonas; et dedit illo abbate domno
5 Eximino ad don Garcia preterea per illas casas facere tota illa alod qua habet Fanlo in Osieto, quod tenuisset et expletasset toto illo fructu quod exibat de illa alode X annos, et ad capud de X annos quod habuisset don Garcia illas casas factas novas et bonas et tales quod dixissent totos bonos homines quod non
10 habuissent opus ulla emenda. Et isto placito expleto Fanlo quod recuperasset sua alod et ille tenuisset illa alod XIII annos et explectasset toto illo fructu. Et non fecit illas casas. Et illo abbate quando vidit hoc, pignoravit ad don Garcia multum forte et constrixit eum, et ille venit ad suos pedes ad Monte Aragon
15 cum tota illa aljama de Barlonga et de Jebluco et de Sagarello et Exemeno Ennecones suo germano et senior Enneco Garcez et don Saprit et senior Galin Exemenones de Lavata; et totos istos fuerunt precatore ad illo abbate per festivitatem sancti Victoriani in anno quando episcopus Stephanus de Oscha erat ito in
20 Iherusalem; et venerunt ad convenientia quod de ipsa festivitate sancti Victoriani usque ad duos annos habuisset tales illas casas factas quod totos homines dixissent quod non habebant opus ulla emenda. Et sunt fidanzas de ista convenientia Exemen
25 cones suo germano de Sancta Eulalia, et Dominico de Castello cognato de Ferro et Amarguan Orella de Barlonga et Galin Exemenones et Enneco Exemenones de Sagarello. Quando ista convenientia fecit don Garcia debebat prendere, quod habebat servito toto suo conduto et sua sollata de uno anno, et laxavit toto isto
30 don Garcia ad illo abbate pro illo spatio que fecit ei. Et est fidanza Dominico de Lop de Barlonga quod neque don Garcia neque nullus homo per eum non demandet isto conduto neque ista sollata amplius; et illo abbate laxavit ei illas sollatas quas tenebat per duos annos.

104

1130 [?]

Fortún, abad de Montearagón, y Artal, prior de Fanlo, acuerdan con Calvet las diferencias pendientes; y el segundo se compromete a servir una aranzada al Monasterio.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 69 (doc. 106).

105

1133, 14 JUNIO

Fortún, abad de Montearagón, concede a censo unas heredades en San Vicente de Latrás a Iñigo Garcés y esposa Oria.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 23 (doc. 86).
Texto desconocido, salvo esta parte de la data:

“Facta carta era M. C. LXX. prima, XVIII kalendas julii, in anno quando rex Adefonsus cepit Mequinençam et Fragam.”

106

[ANTES 1134]

Jimeno de Lerés concede al Monasterio de Fanlo varias propiedades y objetos en Lerés, en presencia de don Galindo, señor de Ipiés.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 97 (doc. 65).
(Texto desconocido; carecía de data.)

107

[1134, FEBRERO]

Galindo Iñigómez de Ipiés otorga testamento en favor de Montearagón y Fanlo.

Madrid, A. H. N., Montearagón. Carp. 657, doc. 6; signat. ant. F. 69; pergamino coetáneo, 306 x 290 mm.

Huesca, San Pedro el Viejo. Documentos de San Andrés de Fanlo, signat. ant. F. 69; perg., copia siglo XII, exe., 377 x 131 mm.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 11' (doc. 5).
Edita E. IBARRA, en *Revista de Aragón*, 1902, III, 762-3.

- In Dei nomine. Hec est carta de memoria quam facio ego don Galindo de Ipes. Quod sciant totos illos seniores de illa claustra de Montearagone quod me pono in illa mercede de Ihesu Nazareno de Montearagone et in manibus de / illos seniores de illa claustra, quod si de me deuenerit in istas haciendas de Fraha, colligant corpus meum in eorum cimiterio cum meo auere quantum nominauero in ista carta. Et laxo ibi pro mea anima duos uasos / et VI collares de argento, ut faciant ibi uno calice per ad Ihesum Nazarenum, et alio per ad Sanctam Mariam, et una capseta per corpus Domini qui pendat super illo altare de Sancta Maria, et uno tapete qui stet ante illo altare / subtus illos pedes de illo sacerdote quando missam cantat. Ad illa tabula de illo
- 5
- 10

- refectorio maiore uno uaso et unos sabanos bonos et unas bonas
tobalias; et isto uaso nec sit dato nec uenduto. Et similiter laxo
15 quingentos solidos de denarios ad illos seniores maiores et mi-
nores per uestire. Et laxo illas / meas casas cum tota lure here-
ditate qui sunt in Boleia cum duos iugos boues per ad istum
seruicium; et de illo uino qui est in Boleia modo exeat inde illa
20 facitura de illos calices et de illa capseta, et una cinta bona
unde / pendat illa capseta; et de alio qui remanet sint inde co-
rredatos illos seniores. Et laxo ad illa camara X plumazos de
plumma et III capezales et III tapetes et III linias et uno scanno
per iacere et III fazallelias; et alias minucias de casa, calleros
et calleras, concas et discos et scalas, leuate de isto toto quan-
25 tum ad uos assimillat ad Monte Aragon; et alio qui remanet sit
in illa casa de Boleia. Et similiter laxo / illa hereditate de Pla-
zenza sicuti illa de Boleia, cum duos iugos de boues et duos
nouellos arales. Meas casas et meas uineas de Osca, illo fructu
qui exirat de isto anno in antea, sit plicato tantum donec possit
30 inde exire una bona campana per ad Ihesu Nazareno; postea
illas casas et illas uineas et quantumcumque habeo in Osca here-
mum et populatum, remaneant ad illa sacristania de Monte Ara-
gon, similiter cum tota illa hereditate de Almunien. Et illo meo
mulo castango / laxo illum ad seruicium de illos seniores per
35 aqua et ligna carriare et molino, et non per nulla alia facienda
de foras. Meas casas et meas uineas de Tutela laxo illas ad
sanctum Andream de Fanlo, et de isto fructu / primero soluant
inde C et X solidos ad illo Hospitale de Iherusalem; et de alio
qui remanet comparent XII potos de oleo per ad sanctum An-
40 dream de Fanlo totum semper, et per ad uno missacantano exeat
inde suo uestire / qui cantet missas pro mea anima et pro
parentibus meis. Et de toto isto suprascripto precor pro
unoquoque anno ut uestiant uno paupere. Et illo oleo de illas
meas oliuas de Boleia laxo una medietas ad illo altare de Ihesu
45 Nazareno et alia medietate ad illo altare de Sancta Maria. Simi-
liter adhuc super toto isto laxo ad sanctum Andream de Fanlo
totam meam partem de Ipes de quantumcumque ibi habeo de
illo donatiuo quod fecit rex Petrus ad illo / abbate domno Exi-
mino meo auunculo, et postea ipse dedit ad me et ad meum ger-
50 manum Enneco Ennecones, ut possideremus illam per secula
cuncta; et sicuti ipse dedit nobis, ita ego dimitto illam ad Ihesum
Nazarenum et ad sanctum Andream de Fanlo, totam meam par-
tem, per secula seculorum, sine illa parte de illo patrimonio
quod dedi ad meas neptas.
- 55 Sunt testes et auditores de isto testamento dompno Durando
abbate de sancto Victoriano, et Fortunio Sanz et domno Roderico
de Guassillo et Acenar Arceiz Curuo, et Enneco Garces de Arnasso
et Enneco Arceiz de Morello.

Alfonso I de Aragón concede ingenuidad a García Calvo de Sardás en atención a los servicios prestados en Fraga.

Huesca, Archivo de San Pedro el Viejo, signat. ant. F. 61, original, visigótica con carolinismos; confirmación de Ramiro II; 352x258 milímetros.

Madrid, A. H. N., Montearagón. Cód. 1.067, fol. 37 v.

Editat: R. DEL ARCO, en Linajes de Aragón, 1914, p. 11; y J. M. LACARRA, Documentos de la reconquista del valle del Ebro, doc. 178.

Christus. In nomine sancte et indiuidue Trinitatis Patris et Filii et Spiritus Sancti amen. Ego quidem Adefonsus Dei gratia rex facio hanc cartam / ingenuitatis et franquitatis tibi García Calbo de Sardasa. Placuit mihi libenti animo, obtimo corde et spontanea uolum- / tate et propter seruitium quod michi fecisti in Fraga et in multis aliis locis et pro amore de Sancio Iohannes et de Huas de Xalon / qui michi inde rogauerunt, ideo facio tibi francas et ingenuas illas casas et tota illa hereditate qui fuit de tuo auolo domno / Acenare in Sardasa, herema et populata; et hoc ingenuamentum sicut superius scriptum est ut habeas et possideas illud firmum / et securum et quietum tu et filii tui et omnis generatio uel posteritas tua ad salua mea fideitate et de omni mea posteritate / per secula cuncta amen.

Signum regis ☩ Adefonsi. Signum regis ☩ Ranimiri.

Facta carta ingenuitatis era M.C.LXX.II postero dominico de february, in obsidionis Fraga, in illo pueio quod uocitant / Almanarella, regnante me Dei gratia rex in Aragone et in Superarbi atque in Ripacurcia et in Panpilona siue in Aranne, episcopus / Arnald Dodus in Oscha et in Iaca, episcopus Petrus Guilelmus in Rota, episcopus Sancier in Irunia, episcopus Micahel in Tarazona, alius episcopus Sancier in Nagera, / episcopus Garssias in Cesaraugusta, senior García Ranimiriz in Monteson et in Totela, vicecomes Centullo in Cesaraugusta et in Unocastello, senior Sancio / Iohannes in Oscha, senior Iohan Galindez in Lauata et in Castilgone, senior Ferriz in Sancta Eulalia, Fortunio filio de Ato Garcez in Barbastro et in Petraselce / Lope Fertungon in Albero, Betran de Larbasa in Exeia, Petro filio de Pere Petit in Boleia, Fortunio Lopiz in Agierue. Castang in Biele, Lope Ximence / in Luesia. Sunt testes senior Sancio Iohannes et illo episcopo de Nagera et Huas de Xalon et Maza et Fertung Sanz de Oscha et Bernard de Cripiaac /.

Et ego Andreo iussu domini mei regis hanc cartam scripsi et de manu mea hoc signum ☩ feci.

Alfonso I, rey de Aragón y Pamplona, ordena que se devuelvan a Fortún, abad de Montearagón, la mitad de ciertas propiedades sitas en Ipiés, que el abad disputaba a Frontín, heredero de Iñigo Iñíguez de Ipiés.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, ff. 34-35 (doc. 28). (Noticia recogida por P. GALINDO, en Colección diplomática de Alfonso I:)

(“Alfonso I ordenó que don Fortunio, abad de Montearagón, recuperase las posesiones que Pedro I había dado al Monasterio en Ipiés y que usufructuaban indebidamente don Galindo y su hermano Iñigo Iñíguez, sobrinos del abad y, el heredero de éste, don Frontín.”)

... et per nomen mandavit ad illo abbate dompno Fortunio... ut recuperar et totas suas hereditates et honores, et hereditates de illas capellas unde habet suas cartas... quando Fraga fuit obsesa et infirmavit rex Adefonsus in Saragena.

Ramiro II concede al Monasterio de Montearagón las casas y heredad que Galindo de Ipiés tenía en Plasencia, y a San Andrés de Fanlo la villa de Gronostué.

Huesca, San Pedro el Viejo. Fondo de Fanlo, signat. antigua (?); perg. original; letra visigótica con carolinismos, 375 x 295 mm. Madrid, A. H. N., Montearagón. Cód. 1.067, fols. 35'-36.

Christus. In nomine sancte et individue Trinitatis Patris et Filii et Spiritus Sancti amen. Ego quidem Ranimirus Dei gratia / Aragonensium rex facio hanc cartam donationis et confirmacionis domino Deo et Ihesu Nazareno et sancti / Victoriani de Monte Aragone et vobis abbate dompno Fortunio et omnes canonici ibidem loci Deo servi- / entibus. Placuit michi libenti animo, optimo cordis affectu et spontanea uoluntate et propter amo- / ren Dei et animabus patris et matris mee scilicet fratres mei Petrus et Ildefonsus bone memorie, ideo dono / et concedo uobis in Placiencia, subtus Boleia, illas casas simul cum illa hereditate qui fuit de / dompno Galindo de Ipesse quod laxauit ibi ad predicto monasterio sicut hodie estis inde tenentes uel pertinet ad ista / casa suprascripta. Adhuc autem dono et concedo domino Deo et sancti Andree de Fanlo villam que dicitur / Grunestue cum omnibus suis terminis et suis pertinentiis et cum omni censu suo quomodo ad meam regalem uocem / ibi pertinet uel pertinere debet; et ut habeatis et possideatis hoc totum donatium suprascriptum saluum et / securum et quietum uos et omnes successores uestri ad seruicio Dei et predictas

20 ecclesias, salua mea fidelitate et de omni / mea posteritate per
secula cuncta amen.

Sig  num regis Ranimiri.

Facta uero hanc cartam donacionis era m^a c^a lxx^a ii^a in mense
decembris apud uillam uel castrum quod dicitur / Luarre reg-
nante Domino nostro Ihesu Cristo et sub eius imperio ego Rani-
25 mirus Dei gratia rex in Aragone et in Superarui / siue in Ripa-
curcia, episcopus Dodus in Iacha et in Oscha, abbas Ximinus
in sancti Iohannis de Pinna, Martinus abbas in / sancti Uictoriani
super Arbi, predicto dompno Fortunio abbate in predicto Monte
30 Aragone, comes Ermengaudus Urgellensis in Boleia et in pre-
dicta Placenza, comes Arnald Mir Paliarensis in Bugile, vicecom-
mitissa Bearnense in Unocastello, Fortunio Galindez in Oscha
et in Michinenza, Lope Fertungon in Albero et in Pola, Ferriz
in Sancta Eulalia, Fortungo Dat / in Barbastro et in Petraselee,
35 alio Lope Fertungon in Luarre, Martin Galindez in Agierbe,
Bertran in Exela et in Luna, Ala- / mazon in Montecluso, Castan-
ge in Biele et in Agüero, Sancio Necon nepote Caxale in Falces
et in Malcorllo.

Et ego Andreo sub iussione domini mei regis Ranimirus hanc
40 cartam scripsi et de manu mea hoc signum  feci.

111

1134

Ramiro II concede la villa de Centenero a Pedro López, su alférez.

Huesca, Archivo San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 110'
(doc. 136). (Texto desconocido.)

112

[HACIA 1134]

*Inventario de las propiedades del Monasterio de Fanlo en Ipiés y otros
lugares, y nómina de sus censalistas.*

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 97 (doc. 66).
(Texto desconocido; carecía de data, pero citaba varios nombres.)

[1119-1134]

Fortún, abad de Montearagón y Fanlo, recibe en la limosna de Fanlo a Sancho Sanz, donde servirá a los pobres a cambio de alimento y vestido, y reparte sus bienes entre el prior de Fanlo y la limosnería.

Madrid, A. H. N., Montearagón. Carpeta 657, doc. 4; signatura antigua F. 50; pergamino original, 138 x 168 mm.; letra carolina con restos visigóticos.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 32 (doc. 24).

In Dei nomine. Hec est carta quam facimus ego Fertunio abbas simul cum omni congregatione de Montearagon et de Fanlo, ad vos Sancio Sanz qui venistis pro amore Dei et remedio peccatorum vestrorum ad illa helemosina de Fanlo ubi posuistis
5 XII kafices de tritici et VIII kafices de sekale et XXX oves et XV agnos ut sint ibi ad servicium de illis pauperibus. Vos enim quandiu vixeritis servias ad illos pauperes in supradicta helemosina cum voluntate bona et fidelitate ad servicium de Deo et suis sanctis; et vos habeatis inde victum et vestitum omnibus
10 diebus vite vestre. Illud vero quod superius scriptum est quod vos ad honorem Dei et sancti Andree dedistis, abbas cibariam iussit dare ad priorem domus; oves vero ad servicium helemosine pro tali convenientia, ut quicumque sit prior de Fanlo semper det vobis honorifice victum sicuti uni clericorum; vestitum vero ab
15 helemosinario semper habeatis. Si vero pro peccato aliquis post nostros dies venerit qui non querat vos tenere in ista convenientia reddat vobis totum istum quod superius habemus scriptum, et quod vos ibi posuistis, et ite ubicumque placuerit vobis, et facite quod melius facere potestis. Ego vero abbas Fertunio et
20 omnis congregatio de Monte Aragonis et de Fanlo, laudamus et confirmamus istam cartam quam si quis irrumpere voluerit cum Sathana et angelis suis perpetue subjaceat maledictioni amen, amen, amen.

Ego Fertunio abbas hoc signum facio. Signum ☩ Garsie prioris. Signum ☩ omnium seniorum.
25

1135, JUNIO

HUESCA

Ramiro II concede ingenuidad a García Calvo y su heredad patrimonial de Sardás.

Madrid. A. H. N., Montearagón. Códice 1.067, ff. 40'-41.

In nomine Domini nostri Ihesu Christi. Ego Ranimirus Dei gratia Aragonensium rex facio hanc cartam ingenuitatis et libertatis tibi Garcia Calbo de Sardasa. Placuit michi libenti animo et spontanea uoluntate, et propter seruicia quod michi fecisti
5 et cotidie facis, et propter amorem de Frontin qui michi inde

rogauit, facio tibi franchas et ingenuas illas casas et tota illa hereditate que fuit de Acenar tuo auolo in Sardasa que ibi habuit uel in aliis locis, et quantum tu ibi habes comparaptum et exempliatum usque hodie die quando ista carta fuit facta. Et ut habeas et possideas hoc totum suprascriptum ingenuum et liberum et francum tu et filii tui et omnis generatio tua per secula cuncta, salua mea fidelitate et de omni mea posteritate per secula cuncta amen.

10 Signum ✠ regis Ranimiri.
15 Facta hanc carta era millesima centesima lxx.iii, in mense iunio in ciuitate Osca, regnante me Dei gratia in Aragonia et Superarui uel in Ripacurcia, episcopus Dodus in Osca, episcopus Sancius in Irunia, comite Arnal Mir in Boil, vicecomitissa domna Taresa in Unocastello, Frontin in Sos et teste, Castange in Biele, Lope Fertungones in Luar, Fertungo Galindez in Osca, 20 Fortunio abbate in Montearagone, Ferriz in sancta Eulalia, Lope Fertungones in Pertusa, Fertungo Dat in Barbastro, Pere Ramon in Stata.

25 Ego Sancius de Petrarubea iussu domini mei regis hanc cartam scripsi et de manu mea hoc signum feci.

115

1138

Fortún, abad de Montearagón, concede a censo varias propiedades, sitas en Santa María de Vilás, a Galín Jimenones.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 23' (doc. 87). (Texto desconocido.)

116

1144, 27 DICIEMBRE

Iñigo, presbítero, concede a San Andrés de Fanlo sus bienes inmuebles semovientes y muebles.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 92' (doc. 57); rúbrica "De oblatione presbiteri Enneci".

Sub Christi nomine et individue Trinitatis. Hec est cedula corroboracionis pro redemptione anime mee. Ego presbiter Enneco cogitavi et tractavi de quele remunaria [sic] dedit mihi Dominus posui oblationem ad sancti Salvatore et sancti Andree Apostoli qui vocitant Fallensis. Posui III vineas, VI terras albas, 5 C kahices tritico et C de ordeo, et LX ovellas, et X carneros, et XX soldos de argento, et uno mulo, et uno iuvo de boves, et meo lecto qualem habui de X nietros de vino, et duas cortinas. Et ego presbiter Enneco sic testor per Deum et omnibus sanctis 10 qualibet homo qui isto pacto voluerit disrumpere cum Datan et Abiron et Iudas traditore habeat portionem et maledictus siat de Domino Salvatore, amen.

Facta carta VI kalendas ianuarii prenommatum diem IIII feria et festiuitatem sancti Iohannis Apostoli et Evangeliste, era 15 M.C.LXXX.II. Valet in Domino.

117

[HACIA 1150]

Fortún, abad de Montearagón, concierta acuerdo con García Jimenones de Grostán sobre ciertas diferencias relativas a unas fincas.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 84 (doc. 43). (Texto desconocido: se citaba en el mismo a Pedro López, hijo del señor García Jimenones de Grostán; al abad Jimeno de Fanlo [muerto en 1118]; a Lope Arce, hijo de García Jiménez de de Pueyo; a Sancho de Abena, a Galindo Garcés de Piracés, a Iñigo Sanz de Binué, a García Sanz de Arasilla, a García Sanz de Gronestué.)

118

1151, FEBRERO

Sancha e hijos venden a Galindo de Piracés y esposa Sibila e hijos su heredad sita en Javierre (del Obispo) por 72 sueldos gruesos.

Madrid, A. H. N., Montearagón. Carpeta 624, doc. 5; pergamino original de 208 x 300 mm.; signatura antigua F. 46.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 31 (doc. 23).

In Dei nomine et eius gratia. Hec est carta venditionis quam facio ego domna Sancia et meos filios Enneco Lopiz et domna Alamanna et Petro et Iohannes. Venditores sumus vobis Galin Garcez de Petra Selez et ad vestra uxore Sibilia et ad vestros
5 filios. Placuit nobis libenti animo et spontanea voluntate et vendimus vobis tota nostra hereditate que habemus in Exaviir here-
mum et populatum que ad nos pertinet ibi, totum ab integrum, cum exiis et regresiis casas et casalibus et ortis et ortalibus
10 aquis et paskuis, terris et vineis. Et fuit apreciata ista supra
hec scripta hereditate LXXII solidos grossos; et fuerunt datos
in manu; et nichil non remansit ad dare ad Gallind Garcez vel ad
sua uxore aut ad suos filios. Et erat illa moneta Iakesa de qua-
tuor dineros. Sunt firmes de salvetate de totos homines, Garcia
15 Sanz Fariseu et don Gili filio de Petro Sanz de Otin. Et nullus
homo vel femina qui extrahere ille voluerit ad Galin Garcez de
ista suprascripta hereditate, que istas fidanzas in altero tale illo
mitant. Testes visores et auditores Sang Garcez de Ortiella, Ace-
nar Fortuniones de Argaviso, Fertung Xemenones de Exavirr,
20 Sang Sanz de Biescasa et suo filio Garcia.
Facta carta in mense februarii era M^a C^a LXXX^a VIII^a eodem
anno quando comes Barchinonensis presit uxore ad illa regina
de Aragon. Ego Garcia scripsi et signum feci.

Aliala X solidos.

119

1167

Pedro López de Arto concede dos excusados al Monasterio de Montearagón y Fanlo.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de San Andrés de Fanlo, fol. 24 (doc. 88). (Texto desconocido. ¿Era otra copia del mismo documento el del fol. 112', núm. 138?)

120

1167

Pedro López de Arto concede al Monasterio de Fanlo y de Montearagón dos excusados que tenía en Centenero.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 112' (doc. 138). (Texto desconocido; tal vez idéntico al doc. del fol. 24, doc. 88.)

121

1170

Pedro de Montelar y esposa María venden una finca, sita en Asín, a Arpa y esposa María.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 83' (doc. 42). (Texto desconocido.)

122

1174

Sancho de Abena concede al Monasterio de Montearagón varias heredades sitas en Abena.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 93 (doc. 59). (Texto desconocido.)

123

1176

Berenguer, abad de Montearagón, concede a censo varias heredades sitas en [Santa Cilia de] Berbués, a Juan de Berbués y su hermano Blasco.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 59 (doc. 34). (Texto desconocido.)

124

1178

Berenguer, abad de Montearagón, concede a censo las heredades de San Andrés de Fanlo, sitas en Pardinilla, a Sancho de Asieso y esposa María.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 43 (doc. 140).
(Texto desconocido.)*

125

1179, MARZO

Juan de Jaca y su hijo Raimundo se ofrecen como canónigos de Montearagón aportando su patrimonio en Alcalá y Jaca. El abad Berenguer, obispo de Lérida, les encomienda la Abadía de Piracés.

Madrid, A. H. N., Montearagón. Carpeta 626, doc. 15; pergamino original, 352 x 180 mm.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 95' (doc. 64).
A B C D E F G H I K L M*

- In Dei nomine et eius gratia. Ego Iohannes de Iaca filius de don Ramond Carpenter, dono me ipsum et offero una cum filio meo Raimundo in canonicos ecclesie Ihesu Nazareni Montis Aragonis, cum illa mea hereditate quam habeo in Alcala, qui fuit de Zahet Abotach, totam ab integro cum omni iure suo quodmodo habet vel habere debet, heremo et populato, aquero et paschero. Similiter dono et concedo ecclesie Ihesu Nazareni Montis Aragonis illas meas casas quas habeo in Iaca in Zabataria Blanca que se tenent cum illas casas de Ioham Belin, et ex alia parte sunt casas de Ponz Estevan; insuper dono illas casas quas habeo in Burgo Novo: habent ex una parte casa de Maria Gassan et ex alia parte casa de Bernard Saper; et ista casa habet prope se suo orto et suo columbario. Insuper dono et concedo totas illas meas vineas quas habeo in illo vinero de Asieso, et illa vinea que est in Gossa prope de illo Gass. Insuper addo illam totam meam hereditatem quam habeo in Aura vel habere debeo cum meos germanos. Hoc totum donativum suprascriptum dono et concedo bono animo et bona voluntate Deo et ecclesie Ihesu Nazareni Montis Aragonis, ut habeat et possideat illum francum et liberum in perpetuum.
- 5
10
15
20

- Insuper ego Berengarius episcopus Ylerdensis Montisque Aragonis abbas, suscipimus te in canonicum et socium et filium tuum per canonicum in ecclesia Montis Aragonis, ut habeatis ibi victum et vestitum omnibus diebus vite sicut uni ex canonicis eiusdem ecclesie, ut sis fidelis et honestus. Commendamus tibi illam nostram abbatiam de Petraselz cum omnibus pertinentiis suis; et regas eas omnibus diebus vite tue dando nobis inde illam medietatem de omnibus quos ibi agregaveris fideliter; et laxamus tibi illam tuam hereditatem de Iaca, ut teneas et expletes eam ad tuam propriam voluntatem omnibus diebus vite tue, tali scilicet conditione; ut tu nec vendere nec alienare nec
- 25
30

diminuere possis eam; et si forte evenerit quod tu non voluisses
nec potuisses tenere illam ecclesiam de Petraselz reddas nobis
35 totam illam hereditatem de Iaca ab integro cum mobile et terri-
bile, et cum illa ecclesia de Petraselz; et tu venias apud Mon-
tem Aragonem et sedeas ibi sicut unus ex canonicis eiusdem
ecclesie. Et est fidanza de salvetate de hoc suprascripto don
Arpa de Oliveto.

Ego Petrus canonicus et prior claustris Montis Aragonis hoc
40 [*en blanco*] facio.—Signum totius congregationis.—Signum Pe-
tris prioris et sacriste [*estrella de cinco puntas*].—Sunt testes de
hoc suprascripto, Nicolaus de Iaca et Philippus de Oliveto.

Facta carta mense marcio era M CC XVII^a.

126

1179

Berenguer, obispo de Lérida y abad de Montearagón, concede a censo unas propiedades en Larbesa a García de las Tiesas y esposa Petra.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 43' (doc. 141).
(Texto desconocido.)*

127

1181, JUNIO

Juan de Novales y su hermana Alamana conceden a Montearagón y su abad Berenguer la heredad paterna que poseían en Javierre [del Obispo].

*Madrid, A. H. N., Montearagón. Carpeta 627, doc. 1; pergamino ori-
ginal, signatura antigua F. 47, de 240 x 189 mm.*

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 41 (doc. 37).

In Dei nomine. Notum sit omnibus hominibus presentibus et
futuris quod ego Iohannes de Novals et soror mea Alamanna ob
remedio animarum nostrarum et pro anima uxoris mee Sabina
damus et concedimus Deo et ecclesie Ihesu Nazareni Montis
5 Aragonis et vobis Berengario abbati eiusdem loci et canonicis
ibi Deo servientibus, illam nostram hereditatem quam habemus
in Exavierr, scilicet illam que fuit patris nostri Borfang, totam
ab integro sine ullo retinimento, videlicet populatum et here-
10 mum, cum exitibus suis et regressibus, totum scilicet illud quod
nos ibi habemus vel aliquomodo habere debemus; ut vos et
omnes vestri successores habeatis prefatam hereditatem salvam
et securam ad propriam hereditatem per secula cuncta amen.
Et ad confirmationem predictae donationis damus vobis fidanzas
Fertung Maza et Iohan d'Araost, amos a boltas, ut hoc donum
15 semper ratum habeatis et firmum. Sunt testes Petro Maza et
Lop de Biscarra. Facta carta mense iunii era M^a CC^a XVIII^a.

Ego Alamanna predicta laudo et concedo predictum dona-
tium, et de manu mea hoc signum ✠ facio.

Ego Petrus de Panno hanc cartam scripsi.

128

1182

Berenguer, abad de Montearagón y Fanlo, concede varias heredades sitas en Pardinilla, a Sancho de Pardinilla y Toda, su mujer.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 85 (doc. 45).
(Texto desconocido.)

129

1183

Sancho de Abena concede al Monasterio de Montearagón las propiedades que tenía en Abena.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 24' (doc. 89).
(Texto desconocido.)

130

[HACIA 1178-1184]

Berenguer, abad de Montearagón y Fanlo, acuerda con Sancho, abad de Sasal [?], sus diferencias sobre los diezmos de Pardinilla.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 84' (doc. 44).
(Texto desconocido; carecía de data.)

131

1184

Berenguer, abad de Montearagón, concede a censo varias heredades sitas en Navasa, a Iñigo Sanz de Artaso, esposa e hijos.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 94 (doc. 61).
(Texto desconocido.)

132

1184

Berenguer, abad de Montearagón, concede a censo propiedades sitas en Arguisal, a Sancho de Escuer y a su yerno Guillermo.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 68 (doc. 104).
(Texto desconocido.)

133

1191

Sancho de Ortal [Huértalo] e hijos conceden a Montearagón y a San Salvador de Fanlo varias heredades.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 36 (doc. 31).
(Texto desconocido.)

134

1200

Berenguer, abad de Montearagón, concede a Bitá Aben Lamparón, judío, y a su mujer Cete varias propiedades del Monasterio sitas en Jaca, Esa y Asieso para cultivo, dando parte de los frutos.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 44 (doc. 142).
(Texto desconocido.)

135

(1179-1204)

Noticia de las fincas que poseía el Monasterio de Fanlo en Santa Eulalia y Ullé.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 14' (doc. 9).
(Texto desconocido; los nombres que citaba no eran de época de Ramiro I.)

136

[1191-1204]

Berenguer, abad de Montearagón, concede unas casas, cuatro campos y un huerto, sitos en Novalla, a Bernardo y María, a treudo perpetuo.

Huesca, San Pedro el Viejo. Fondo de Fanlo, pergamino original, de 200 x 151 mm.; signatura antigua F. 98.

In Dei nomine. Notum sit cunctis quod ego Berengarius Dei dignatione Narbonensis archiepiscopus et ecclesie Ihesu Nazareni Montis / Aragonis abbas, una cum consilio et uoluntate tocius conuentus eiusdem ecclesie damus et concedimus tibi
5 Bernardo et / uxori uestre Marie et filiis uel filiabus uestris et omnis generatio uel posteritas uestra unas casas nostras quas nos habemus in uilla de / Nouailla que sunt inter illa nostra era et illa era de Zoria et IIII campos et uno orto. Illo uno campo

- est in termino de / Uichello, illo alio campo est ad Sancta Maria.
 10 illo alio campo est ad illos Ceruellones, illo quarto campo est
 ad illo Corrale, et / illo orto est ad illa fonte. Sub hac uero
 conueniencia damus et concedimus uobis iam dictos predictos
 campos / et ortum, ut donetis nobis inde et ecclesie prefate de-
 15 cimam et primiciam fideliter et per tr[ibutum done]tis nobis
 an- [nuatim omi] tempore in festiuitate sancti Michaelis archan-
 geli I arienzum tritici et I arienzum ordeï et non habeatis po-
 testatem ven- / dere uel impignorare nec in aliqui aliquo modo
 alienare nec diuidere, sed teneatis uos integre / omni tempore
 20 et post hobitum uestrum remaneat unus ex filiis uestris aut de
 genere uestro que nobis et prenominate ecclesie omnia / iam
 dicta fideliter annuatim reddat. Adhuc concedimus uobis confir-
 mamus quod in termino nostro Sancti Ianuarii exempletis et
 scaliditis prout melius poteritis et sit insimul cum omnia iam
 25 dicta conuenientia in predicto donatiuo quod numquam sit diui-
 sum hoc totum suprascriptum.
 Ego Bonetus de Junzano hanc cartam scripsi et hoc sig ✠
 num feci.

137

1205, ABRIL

Fernando, abad de Montearagón, cambia con Lope de Biscarrués unas casas que tiene San Andrés de Fanlo en Javierrelatre por unas casas sitas en Ayerbe y un huerto en Loarre.

Madrid, A. H. N., Montearagón. Carpeta 362, núm. 16; pergamino original, 284 x 190 mm. Signat. antig. A, 7.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 47 (doc. 145).

A B C D E F G H I K L M N O P Q [al margen izquierdo].

- Sit manifestum cunctis hominibus presentibus et futuris quod
 ego Ferrandus Dei gratia abbas ecclesie Montis Aragonis et frater
 domini Petri regis Aragonis una cum assensu et voluntate
 Peregrini prioris predicte ecclesie et totius conventus damus
 5 et concedimus in cambium vobis Lupo de Biscarra domos nostras
 que nos et ecclesia nostra sanctus Andreas de Fanlo habemus
 et iure hereditario habere debemus in Exavierre a Llatre et in
 suis terminis, cum omni hereditate eis pertinente; campos scilicet
 10 et vineas et omne aliud hereditatis quod adquirere poteritis
 pertinente his domibus. Ita scilicet damus et concedimus vobis
 hoc in cambium ut ab hac die in antea habeatis totum ad vestram
 propriam hereditatem cum introitibus et exitibus et arboribus et
 directis et pertinentiis suis deorsum et desuper; et possideatis
 15 totum franchum liberum et quietum vos et omnis generatio et
 posteritas vestra et ad faciendum ex eo et in eo vestras proprias
 voluntates nunc et semper. Ego autem Lupus de Biscarra de
 bona voluntate accipio de vobis domino meo Ferrando Dei gratia
 abbate ecclesie Montis Aragonis et a toto conventu predicte
 20 ecclesie supradictum in cambium; et eodem modo dono et con-
 cedo vobis et predicto conventui pro cambio unas meas casas
 quas habeo in illo burgo de Aierb; et affrontant in una parte
 in via publica, in alia parte in casas de Iohanne Piccator, in alia
 parte in casas de Selvanina, in quarta vero parte in casas de

- 25 Selvanina, in quarta vero parte in casas de Iohan Felices. Si-
militer dono vobis pro cambio unum meum ortum quod habeo
in Luarre; et est in domos que fuerunt de Johanne Fortunions
de Avay; et affrontat in una parte in ortum domini regis et in
30 alia parte in domibus de Ennech Ximenons lo moolinero. Supra-
dictas vero casas et ortum sicut melius dici et intelligi potest
vestro vestrorumque bono et utilitati. sic dono et concedo vobis
in cambium ab integro et sine ullo meo meorumque retentu cum
introitibus et exitibus eorum deorsum et desuper, ut ab die in
antea habeatis totum ad vestram propriam hereditatem et ad
faciendum ex eo et in eo omnes vestras proprias voluntates vos
35 et successores vestri nunc et semper.

Huius rei testes sunt: Guillelmus de Loarre et Garsias Al-
mazor, Dominicus de Quicena. Actum fuit hoc mense octubris
sub era M.CC.XL.III. Vitalis scripsit.

138

1205, SEPTIEMBRE

Fernando, abad de Montearagón, concede a Pedro Sanfelipe de Larbesa y a su esposa las posesiones de Fanlo en Centenero, salvo un molino, por dos generaciones, pagando en censo la mitad del producto de viñedo y ganado, más abono de diezmos y primicias.

Madrid, A. H. N., Montearagón. Carpeta 632, núm. 13; pergamino original de 210 x 220 mm.; signatura antigua F. 43, partido por alfabeto.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 46 (doc. 144).

A B C D E F G H I K L M N

- Sit manifestum cunctis hominibus presentibus et futuris
quod ego Ferrandus frater domini Petri regis Aragonum et abbas
ecclesie Montis Aragonis, una cum assensu et voluntate Pere-
grini prioris maioris et totius conventi predictae ecclesie, damus
5 et concedimus vobis Petro Sancti Filippi de Larbesa et vestre
uxoris Martine omne illud, absque molinare, quod nos et eccle-
sia nostra sanctus Andreas de Fanlo habemus et iure heredi-
tario habere debemus in Centenero et in suis terminis, videlicet
casas et casales, ortos et ortales, campos, vineas adepmnas, to-
10 tum ab integro heremum et populatum cum introitibus et exiti-
bus, arboribus et pertinentiis et directis suis; sub tamen con-
ditionem, ut ab hac die in antea habeatis et teneatis, laboretis,
melioresetis et populetis bene et fideliter hoc totum omnibus die-
bus vite vestre; et singulis annis de omnibus agrorum fructibus
15 integre et plenarie et fideliter et sine diminutione et sine con-
tradictione detis et ecclesie nostre sancti Andree de Fanlo quar-
tam partem de fructibus vinearum fideliter et sine contradictione,
detis nobis et predictae ecclesie medietatem et decimam et pri-
mitiam, et de vestris ganatis similiter. Hoc autem dando annua-
20 tim in pace sicut superius dictum est habeatis hoc totum su-
prascriptum ad propriam hereditatem, et possideatis eum fran-
chum et liberum omnibus diebus vite vestre. Post finem vero
vestram liceat vobis hoc totum dimittere uno ex filiis vestris
qui teneat totum hoc bene populatum et laboratum omnibus
25 diebus vite sue et ut in pace et sine contradictione annuatim

- reddat nobis et prediete ecclesie quartam partem omnium fructum
de agris et de vineis medietatem integram. Post finem ipsius
filii volumus ut totum hoc cum omni melioramento quod ibi
factum fuerit sine contradictione et mala voce revertatur in
30 dominium et in proprietatem nostram. Et non liceat vobis ali-
quid ex omni hoc impignorare seu alienare ullam et semper dum
vixeritis teneatis ibi casas populas et restitutas bene et totum
aliud similiter. Et si forte non tenueritis hoc bene populatum
totum et restitutum liceat nobis auctoritate nostra hoc totum
35 suprascriptum emparare et sine contradictione accipere cum
omne illud melioramento quod ibi factum fuerit. Et vos faciendo
et complendo sicut superius dictum est, sitis in defensione et
protectione abbatis ecclesie Montis Aragonis et totius conventus.
Actum fuit hoc mense septembris sub era M^a CC^a XL^a III^a.
40 Vitalis scripsit.

139

1205, OCTUBRE

MONTEARAGÓN

Fernando, abad de Montearagón, cede a treudo un campo sito en Yeste, perteneciente a la iglesia de San Clemente de Rasal, a Domingo, hijo de Calvet de Villalangua y esposa Oria, por un cahíz de trigo anual, más el diezmo.

*Madrid, A. H. N., Montearagón. Carpeta 632, doc. 14; signatura antigua F. 59; pergamino original, 215 x 245 mm.
a b c d e f g h i k l m (invertidas)*

- Sit manifestum cunctis hominibus presentibus et futuris quod
ego Ferrandus Dei gratia abbas ecclesie Montisaragonis et fra-
ter domini P[etri] regis, una cum assensu et voluntate Peregrini
prioris et totius conventi prediete ecclesie damus ad tributum
5 unum nostrum campum quod nos et ecclesia nostra sanctus Cle-
mens de Arrasal habemus in villa que dicitur Yst; et campum
iste vocatur sancti Iohannis de Gordeia, vobis Dominico filio de
Calvet de Villalongha et vestre uxori Orie. Predictus vero campus
sic damus vobis ad tributum cum introitibus et exitibus et di-
10 rectis et pertinenciis suis, totum ab integro, heremum et popu-
latum, tali tamen tenore: ut ab hac die in antea habeatis eum
ad propriam hereditatem, et possideatis et teneatis et laboretis
et explectetis eum in pace et sine contrarietate vos et omnis
generatio et posteritas vestra nunc et semper, dando tamen et
15 reddendo pro tributo singulis annis vos et universa generatio
et successores vestri qui predictum campum tenuerint nobis et
prediete nostre ecclesie I kaficem tritici pulcri et boni mesure
lacee; et hoc detis in pace et sine contradictione annuatim in
festo sancti Michaelis omni tempore; et decimam similiter in-
20 tegre et fideliter detis. Hoc autem dando et reddendo nobis et
ecclesie nostre, habeatis campum predictum sicut superius
scriptum est. Actum fuit hoc mense octubris sub era M^a CC^a XL^a III^a.
Vitalis scripsit intus in ecclesia Montis Aragonis.

1205, NOVIEMBRE

Fernando, abad de Montearagón, concede a censo a Lope de Bescansa y su esposa María una heredad en Lasiella, propiedad de San Andrés de Fanlo.

Huesca, San Pedro el Viejo. Fondo de Fanlo, pergamino original, partido por alfabeto; signatura antigua F. 83, de 243 x 230 mm.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 59 (doc. 93).

Edita M. D. CABRÉ, en *Argensola*, 39, 1959, p. 255.

a b c d e f g h i k l m

Sit manifestum cunctis hominibus presentibus et futuris, quod ego Ferrandus Dei gratia abbas ecclesie Montis Aragonis et frater domni Petri regis, una cum / assensu et voluntate Peregrini prioris predictae ecclesie et totius conventus, damus ad
5 tributum omnem nostram hereditatem, quam nos et ecclesia nostra sanctus / Andreas de Fanlo habemus et iure hereditario habere debemus in villa que uocatur Larsella et in suis terminis casales scilicet et campos et vineas / heremam seu populatam tibi Lupo de Bescasa et tue uxori Marie, tali tamen tenore, ut
10 faciatis ibi casas bonas et teneatis eas bene populas; et / illam hereditatem populatam scilicet et heremam uolumus ut ab hac die in antea habeatis eam, laboretis et melioretis et explectetis ab integro cum / introitibus et exitibus et directis et pertinentiis suis, dando tamen pro tributo nobis et predictae ecclesie nostre
15 annuatim in pace et sine contrarietate uos et / filii vestri vel filie et omnis generatio seu posteritas uestra in festo sancti Michaelis I kafice tritici pulcri et boni mensure Jacce, et decimam et primiciam integre et / fideliter. Hoc autem dando in pace et reddendo, sicut superius est, habeatis predictam hereditatem sicut prenommatum est, tenendo casas populas et stando
20 in eas /, et quod teneatis hereditatem bene populatam et laboratam et quod non alienetis seu in aliquo gravelis eam ullo modo.

Actum fuit hoc mense nouembre sub era M.CC.XL.III. Vitalis scripsit.

1205

Fernando, abad de Montearagón, concede a censo unas propiedades sitas en Cortillas a Pedro de Ayerbe y a su hermano Fortún.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 45 (doc. 143). (Texto desconocido.)

142

1206

Escatocolo de un documento de la era 1244.

Huesca. San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 27 (doc. 20).
(Texto desconocido; quedaban suscripciones en unas breves líneas.)

143

1206

Fernando, abad de Montearagón y Fanlo, concede un palacio y varias heredades sitas en Abenilla a Julián, hijo de Toda de Vilás, y a su esposa Pascalia.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fols. 90-91 (doc. 54).
(Texto desconocido.)

144

1206

Fernando, abad de Montearagón, concede a censo varias heredades sitas en Cortillas a Pedro de Ayerbe y hermano suyo Fortún.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 60' (doc. 95).
(Texto desconocido.)

145

1207

García de Paracuellos, en su nombre y en el de los hijos de Juan Jiménez de Paracuellos, parte bienes con Pedro Jiménez de Soria y Sancho Petrez.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 25' (doc. 90).
(Texto desconocido.)

146

1207

Fernando, abad de Montearagón, concede a censo varias heredades del Monasterio de Fanlo, sitas en Cartirana, a Sancho de Mediavilla y su esposa Sancha.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 60 (doc. 94).
(Texto desconocido.)

Fernando, abad de Montearagón, concede a Gualterio y a su esposa Poncia una casa en el Burnao de Jaca, con huerto y palomar, a censo de dos sueldos.

Huesca, San Pedro el Viejo. Fondo de Fanlo, pergamino original, partido por alfabeto; 246 x 237 mm.; signatura antigua F. 64.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 59 (doc. 92), que sólo queda el final del escatocolo.

Edita M. D. CABRÉ, en *Argensola*, 39, 1959, pp. 254-5.

a b c d

e f g h

i k l m

n o p q

- In Dei nomine et eius gratia. Notum sit omnibus hominibus tam presentibus quam futuris quod ego Ferrandus Dei gratia abbas ecclesie Ihesu / Nazareni Montis Aragonis cum consilio et uoluntate fratrum nostrorum dono et concedo uobis don Gualtero et uxori vestre Poncie / unam casam in Iaca in Burgo Novo cum suo orto et suo columbare ad tributum ut habeatis et possideatis ista supra dicta / uos et posteritas uestra sine ulla mala uoce per secula cuncta. Habet autem affrontationes supradicta casa de parte oriente uiam que / ducit ad Aragonem, de occidente uiam publicam, de meridie casam et ortum de Sancia de Jacca. de aquilone casas de ipso / Gualtero. Sed in tali conditione donamus et concedimus uobis ista supradicta, ut singulis annis in festiuitate sancti Michaelis / persoluatis ecclesie Ihesu Nazareni Montis Aragonis duos aureos boni et recti ponderis et uos ipse per uestrum nuncium eos / mittatis. Si autem uoluntas uestra fuerit ut istam casam et ortum et columbarium uendere aut impignorare uelletis faciatis / scire ad abbatem et ad seniores de Montearagone et habeant illam casam X solidos minus quam aliquis alius homo et si illi no- / luerint retinere illam casam cum illo orto et columbarium uendatis eam uestro consimili et non ad homines alicuius ordinis ut secure / possimus recipere censum nostrum annuatim et teneatis illam casam et ortum et columbarem bene populatam et si uos eam aliter / uenderitis uel in pignore mitteretis, licitum sit nobis in irritum reuocare et ipsam casam et ortum et columbarem sine / mala uoce recuperare.

Facta carta mense junio apud Montem Aragonem sub era M.CC.XL.V.

Fernando, abad de Montearagón, concede a censo bienes del Monasterio sitos en Calveras a Juan Ferrero y su esposa Cristina.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 61' (doc. 96). (Texto desconocido.)

149

1218

Fernando, abad de Montearagón, concede a censo varias casas sitas en Pardinilla a Domingo de Asteso y esposa Elvira.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 56 (doc. 155).

150

1218, DICIEMBRE

Fernando, ministro de Montearagón, concede a Juan de Yosa una heredad sita en Orna, a censo de seis arienzos de trigo y seis de ordio.

Huesca, San Pedro el Viejo. Fondo de Fanlo, pergamino, partido por alfabeto; 145 x 222 mm.; signatura antigua F. 101.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 48 (doc. 146).

Edita M. D. CABRÉ, en *Argensola*, 39, 1959, p. 256.

a b c

a b c

a b c

In Christi nomine. Notum sit cunctis hominibus presentibus
et futuris, quod nos Ferrandus, Dei mise- / ratione minister eccle-
sie Montis Aragonis, una cum Iohanne priore claustrensi et
Garcia de Lizana et tocus capituli auctoritate, damus et conce-
dimus vobis Iohanni de Iosa et uxori uestre Marte totam nostram
5 hereditatem quam habemus vel habere debemus in Orna heremam
et populatam, scilicet domos campos et uineas, ortos cum aquis
et pascuis et cum introi- / tibus et exitibus suis et cum scaliis et
cum omnibus pertinenciis suis uel pertinere debentibus, de celo
10 usque ad terram, sicut melius dici potest et sanius intelligi. Sub
tali uero pacto damus uobis et omni generationi uestre sive
posteritati uestre, quod in festo sancti Michaelis singulis annis
persoluatis nobis et successoribus nostris VI arienzos tritici et
VI arienzos ordeï mensure tributarie perpetualiter et decimas
15 et primicias fi- / deliter et hoc faciendo habeatis uos et omnis
generatio uestra predictam hereditatem cum / hac presenti carta
perpetuo valitura; tamen quod non positis uendere nec impig-
norare alicui homini uiuenti nec diminuere aliquid de hereditate
20 / per vos nec per uestros, sed detis operam ad crescendum et
ampliandum tanquam / fideliter servus et vasallus constitutus
super domini sui.

Actum est hoc mense decembrio sub era M^a CC^a L^a VI^a.

151

1219

Fernando, ministro de la iglesia de Montearagón, concede a Domingo de Fanlo y su esposa Oria un palacio y tierras en Arto, de las que entregarán la cuarta parte de los frutos, la mitad de la viña, más diezmos y primicias.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 49 (doc. 47).
(Texto desconocido.)*

152

1219

Fernando, abad de Montearagón, concede a censo unas casas sitas en Jaca, a Arnaldo, hijo de Sancho Arnáldes de Jaca.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 55' (doc. 153).
(Texto desconocido.)*

153

1222

Fernando, abad de Montearagón, concede a censo varias heredades sitas en Lasieso, a Domingo de Fanlo y su esposa Jordana.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 55 (doc. 154).
(Texto desconocido.)*

154

[HACIA 1205-1226]

Fernando, abad de Montearagón, concede en Allué varias heredades a J. "magistro lignorum", de Fanlo, en régimen de censo.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 56' (doc. 156).
(Texto desconocido; no llevaba fecha.)*

155

1226

Fernando, prior de Montearagón, concede a censo varias casas sitas en Navasa, a Arnaldo, hijo de Sancho Arnáldes de Jaca.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 53' (doc. 152).
(Texto desconocido.)*

156

1227

Fernando, abad de Montearagón, concede a censo la iglesia de Santa María de Oruel y sus pertenencias, a B. de don Andrea, vecino de Jaca.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 57' (doc. 157).
(Texto desconocido.)*

157

[HACIA 1226-1230]

Fernando, prior de Montearagón, concede a Sancho de Sandiás varias heredades sitas en Sardás.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 58 (doc. 158).
(Texto desconocido; incompleto al final por terminar el cuadernillo.)*

158

1230

Fernando, rector de Montearagón, concede a censo a Martín de Huértalo y esposa Clavigera un palacio y tierras sitas en Huértalo.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 50 (doc. 148).
(Texto desconocido.)*

159

1230

Fernando, prior de Montearagón, concede a censo varias heredades sitas en Villarés de Osán, a Pedro de Sarsa.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 52' (doc. 151).
(Texto desconocido.)*

160

1234

Domingo Claviger y esposa Jordana conceden varias heredades sitas en Larbesa, a los monasterios de Fanlo, San Victorián y Montearagón.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 87 (doc. 48).
(Texto desconocido.)*

161

1235

Fernando, abad de Montearagón, reconoce la propiedad de varias heredades sitas en Larbesa, a Gil de Gronestué.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 111 (doc. 137).
(Texto desconocido.)

162

[HACIA 1235]

Gil de Gronestué, su esposa Toda y el hijo de ambos, Marcos, donan una finca sita en Larbesa.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 26 (doc. 91).
(Texto desconocido; fragmentario, pues faltaba el principio del documento.)

163

1237, FEBRERO

Fernando, rector de la iglesia de Montearagón, concede a censo una heredad sita en Tena, a Pedro Orós y esposa.

Huesca, San Pedro el Viejo. Fondo de Fanlo, pergamino original, partido por alfabeto; signatura antigua F. 39, de 168 x 100 mm.
Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 51' (doc. 150).
Editado por M. D. CABRÉ, en *Argensola*, 39, 1959, p. 257.

a b c

a b c

a b c

- Sit notum cunctis quod nos Ferrandus Dei gratia rector Montis Aragonis ecclesie et P. de Nouesio prior maior / et B. prior claustris et totius eiusdem ecclesie conuentus, damus et concedimus et cum hac presenti carta confirmamus / tibi Petro de
- 5 Oros et uxori tue Sancie omnem hereditatem de Calueras quam habemus in Tena / videlicet / cum ingressibus et regressibus suis et cum aquis et pascuis et lignis et herbis et cum omnibus iuribus ad eandem pertinentibus siue pertinere debentibus ita ut ab hac die in antea in qua presens scribitur carta / habeatis
- 10 dictam hereditatem francham et liberam uos et filii uestri et omnis generatio uestra per uendere et im- / pignorare et quicquid ex ipsa facere uoluntas uestre proprie uoluntati. Tamen sub tali conditione uobis dictam / hereditatem damus, quod semper detis pro tributo semel uidelicet in festiuitate sancti Michaeli
- 15 septembris priori / sancti Ianuarii monasterii nostri I kafiz de secale mesure Jaccensis. Hoc autem faciendo habeatis dictam / hereditatem ut dictum est liberam et ingenuam ab omni alio usatico seruilis et non liceat uobis / vendere militibus nec utrisque
- 20 in pace / singulis annis persoluant.

Actum fuit hoc mense february sub era M^a CC^a LXX^a quinta.

164

1237

Fernando, rector de Montearagón, concede a censo heredades sitas en Sarvisé, Torla y Oto, a García Navarro, esposa e hija.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 51 (doc. 149).
(Texto desconocido.)*

165

1250

Guillermo, prior de Cornellá, y B., prior de Montearagón, conceden a censo un palacio y heredades sitas en Navasa, a Pedro Vallés y esposa Urraca.

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 38' (doc. 35).
(Texto desconocido.)*

166

1252

Donación al Monasterio de Montearagón de un palacio, sito en la villa de Cartirana.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. de contraportada final, letra posterior (doc. 139). (Texto desconocido.)

167

1253, 31 JULIO

Fernando de Ahones y su mujer Portolesa venden a Sancho de Oradre, abad de Montearagón, casas y otras propiedades, sitas en Cartirana, por doscientos noventa sueldos.

Madrid, A. H. N., Montearagón. Carpeta 644, doc. 3; signat. ant. F. 41. original.

Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, ff. 27-30 (doc. 21).

In Christi nomine et eius gratia. Notum sit cunctis presentibus ac futuris quod hec est carta venditionis quam facimus ego Ferrandus d'Ahones et uxor mea Portolesa. Vendimus vobis domno Sancio de Rado Dei gratia abbati Montis Aragonis duas
5 domos quas nobis pertinent in villa de Cartirana, unam videlicet ratione patrimonii et alteram mediante compra, cum duobus eris et cum uno ortu et cum tribus vineis et triginta et tribus

- campis, quorum camporum decem et octo pertinent ad domum
compre et quindecim ad domum patrimonii. Domus vero que est
10 de patrimonio affrontat ex parte orientis in via publica et ex
parte occidentis in domibus que fuerunt Iohannis de Luar et
tenet ab ortu Garsie de Moriello usque ad viam publicam; et illa
vero domus que est de compara affrontat ex parte orientis in via
15 publica, ex parte occidentis in domo dompne Sancie Roderici de
Cartirana et tenet ab introitu domus dicte Sancie Roderici usque
ad viam publicam. Affrontat autem altera dictarum erarum ex
parte orientis in ortu Iohannis de Baros et ex parte occidentis
in era sancti Petri Iaccensis; alia vero era est in loco qui dicitur
20 Sorbilia et affrontat ex parte orientis in era Garsie de Savi-
nianec et ex parte occidentis in era Garsie Moriello. Est autem
ortus predictus prope villam de Cartirana et affrontat ex parte
orientis in campo sancti Salvatoris et ex parte occidentis in al-
tera era de predicta compra. Est autem altera dictarum vinearum
25 in fundo de las Baleyllas et affrontat ex una parte in campo
Garsie Fuentes et ex parte occidentis in via publica. Alia vinea
est in medio loco de las Valeyllas et affrontat ex duabus partibus
in vineis ecclesie sancti Petri Iaccensis. Tertia vero vinea est
in capite de las Valeyllas, et ex parte orientis affrontat in mar-
gine et ex parte occidentis in capite de la Faxe dompni Ferrarii.
30 Est enim alter camporum que pertinent ad dictam domum compre
ad eras et affrontat ex parte orientis in campo ecclesie sancti
Petri Iaccensis et ex parte occidentis in campo Garsie Pardinie-
lla. Alius campus est in Sasso et affrontat ex parte orientis in
via publica et ex parte occidentis in campo Dominici de Exo;
35 et alius campus est similiter in eodem saso et affrontat ex dua-
bus partibus in viis publicis. Alius est etiam in eodem saso et
affrontat ex parte orientis in via qua itur ad Sasal. Alius vero
est in eodem Saso et affrontat ex parte orientis in via Molendini
et ex parte occidentis in campo Tote de Baros. Et duo campi
40 sunt in rippera de Aurin et affrontat unus ex parte orientis in
rivo de Aurin et ex parte occidentis in campo Garsie Fuentes.
Alius etiam campus affrontat ex una parte in campo de Garsie
Fuentes et ex alia parte in via qua itur apud Oscam. Alius cam-
pus est in capite de la Corona et affrontat ex una parte en somo
45 de la Corona et ex alia parte in via de Osca. Alius quidem cam-
pus est in Cuma Fontis de Cartirana et affrontat ex parte orien-
tis in campo abbacie et ex parte occidentis in campo Orie de
Baros. Et alius campus est in Pallude et affrontat ex parte
orientis in dicta pallude et ex parte occidentis en la Pueyezucla.
50 Et alius campus est a las Paduleyllas, et affrontat ex parte orien-
tis in campo Garsie Moryellio et ex parte occidentis in pallude.
Alius etiam campus est similiter in Paduleyllas et affrontat ex
parte orientis in Padulles et ex parte occidentis in campo Orie
de Baros. Alius etiam campus est in Paduleyllas et affrontat ex
55 parte orientis in pallude et ex parte occidentis in campo Garsie
de Espania. Alius etiam est adhuc in eodem loco, et affrontat ex
parte orientis in campo Garsie d'Aspayna et ex parte occidentis
in campo abbacie. Alius quidem campus est subtus podium de
vineiis et affrontat ex parte orientis in campo Sancie de Puerto
60 et ex parte occidentis in campo de Lupo. Alius est in Altolivana
et affrontat ex parte orientis in campo Orie de Baros et ex parte
occidentis in campo de don Andreu. Alius campus est in termino
de Folcas et affrontat ex parte orientis in Altolivana et ex parte
occidentis in campo Garsie Fuentes. Alius campus est in pallude

- 65 de la Val et affrontat ex parte orientis in dicta pallude et ex
parte occidentis in la soma de la Corona. Et est unus de campis
qui pertinent ad domum predictam de patrimonio in termino de
Aurin Villa, videlicet campus de los Escapulatz et affrontat ex
70 parte orientis in campo de Morlanera et ex parte occidentis en la
soma de la Corona. Alius est in rippera de Aurin et affrontat
ex parte orientis in rivo de Aurin et ex parte occidentis en Soma
de la Corona. Alius campus est un capo de la Corona et affrontat
ex parte orientis in sumo de la Corona et ex parte occidentis in
campis Sancie de Savinianeco et Garsie Moriello. Alius campus
75 est in ipsa Corona et affrontat ex parte orientis in via de Osca
et ex parte occidentis en Somo de la Padul. Alius campus est la
faza de Valle del Peron et affrontat ex duabus partibus in viis
publicis. Alius quidem campus est in Sorbilla et affrontat ex
duabus partibus in viis publicis. Et alius est in Sorbilla et affron-
80 tat ex parte orientis in via publica et ex parte occidentis in
campo Garsie de Espayna. Alius est en Artal de las Vignas et
affrontat ex parte orientis en lo Fronton et ex parte occiden-
tis en la Regaduera. Alius campus est in Sorbilla et affrontat
ex parte orientis in via publica et ex parte occidentis en la Soma
85 de las Vinyas. Alius est in facem sancti Salvatoris et affrontat
ex duabus partibus in viis publicis. Alius campus est a la Cofoso
et affrontat ex parte orientis in soma de lo Coffuesso et ex
parte occidentis in via publica qua itur ad Larres. Alius est si-
militer in eodem Coffuesso et affrontat ex parte orientis simi-
90 liter in soma de la Coffuesso et ex parte occidentis in via qua
itur ad Larres. Alius est prope sanctum Iohannem et affrontat
ex parte orientis in ecclesia sancti Iohannis et ex parte occiden-
tis in campo Orie de Larross. Alius quidem campus est la costaza
de la Padul de la Val et affrontat ex una parte in ipsa pallude
95 et ex alia in somo de Sorbilla. Alius campus est a las carrogeras
de Atolvitata qui campus est dividendus inter me dictum Ferran-
dum et sorores meas unde vendimus de hoc campo partem illam
quam nobis debet inde pertinere. Predictas namque domos et
vineas et campos et ortum predictum nos predicti venditores
100 vendimus vobis predicto comparatore cum ingressibus et egres-
sibus, cum portis tectis et parietibus et cum vitibus atque ar-
boribus et cum omnibus et singulis pertinentiis eorum omnium
notis pariter et nocendis totum integre et absque aliquo retentu
prout predictas afrontationes predictas domos et predictas vineas
105 et predictos campos et ortum includunt et dividunt, undique
franca libera et quitia et etiam infanzona et absque aliqua mala
voce prout melius dici vel intelligi potest, ad utilitatem et salva-
mentum vestri omniumque sucessorum vestrorum et ecclesie Mon-
tis Aragonis in perpetuum. Est autem precium placibile quos nos
110 predicti venditores a vobis predicto comparatore pro predictis
domibus et vineas campis et orto recepimus et habuimus CC et
nonaginta solidos monete laccensis bone et curribile, de quibus
bene et plenarie paccati fuimus et nos tenuimus in presentia
testium infrascriptorum die quo presens carta fuit facta. Et ad
115 maiorem vestri securitatem damus vobis fidancias salvitatis
atque securitatis qui predicta omnia et singula videlicet domos
vineas campos et ortum vobis salvent ex omnibus hominibus et
feminabus ad bonum forum Aragonis dompnos Garsiam de Mo-
rello et uxorem eius Miliam et dompnum Sancium cognatum de
120 me dicto Ferrando et dompnam Mariam eius sororem et sororem
de me predicto Ferrando et nosmetipsos cum ipsos in simul a

125 boltas. Et nos predicti Garsias Moriello et uxor eius Milia et Sanci-
us Sanci- / cius cognatus de predicto Ferrando et Maria uxor eius San-
cii concedimus nos sic esse fidancias salvitatis et securitatis
vobis supradicto dompno Sancio de Rado Dei gratia abbati
Monstis Aragonis sicut superius est expressum. Aliala panis et
vini et carni- / um habundanter.

130 Actum fuit hoc pridie kalendas augusti anno Domini M.CC.L,
tertio et era M.CC.LXXXX prima, presentibus et ad hoc vocatis
testibus Stephano de Montebaldrano et Boneto de Ossal civibus
Iaccensis et Egidio de Ul et Fortunio de Larres habitatoribus
de Cartirana et Petro Lorre habitatore de Jacca.

135 Et ego Petrus de Stella publicus Iaccensis tabellio hiis omni-
bus interfui et ad preces predictorum omnium hanc cartam
scripsi et hoc signum ✠ posui.

168

1253, 13 AGOSTO

JACA

*Sancho. abad de Montearagón. concede al matrimonio Sancho Cañardo e
Inés un campo a treudo, sito en Oruén.*

*Huesca, San Pedro el Viejo. Fondo de Fanlo, pergamino original;
partido por alfabeto; signat. ant. F. 127, 158 x 146 mm.*

a b c

a b c

a b c

5 Nouerint uniuersi quod nos S. Dei gratia abbas Montis Ara-
gonis damus et con- / cedimus in perpetuum tibi Sancio Cag-
nardo et uxori tue Agneti et omni tue generationi / unum cam-
pum nostrum que habemus in las pagas de Oruen. Dictus campus
habet affrontationes / ex parte orientis lera de Sieso in capite,
ex alia parte la Planella del Calbo / de Castaneta et ex alia parte
campum de dompna Saniha de Castaneta. Dictum uero campum
sicut dicte afrontationes includunt damus et uolumus ut tu dictus
Sanci- / us et uxor tua Agnes et tua posteritas possideatis et ex-
10 plectetis in perpetuum, ita tamen quod tu et omnis / tua posteri-
tas nobis et sucesoribus nostris detis unum arienzum tritici
uel siliginis in festo sancti Egidii, uidelicet prima die septem-
bris annuatim. In cuius rei testimonium sigillum nostrum duxi-
mus / apponendum. Ego dictus Sanci- / us et dicta Agnes cum gra-
15 tiarum actione recipimus a uobis dicto S. abbate domino nostro
dictum campum et obligamus nos et omnia bona nostra ad dictas
condiciones / complendum et fideliter obseruandas. Datum Iacce
idus augusti anno Domini m.cc.l.iii.

Juan Garcés, abad de Montearagón, concede a García, rector de la iglesia de Ipiés, y a Pedro Fatás, ciudadano de Huesca, la casa de Fanlo y sufragáneas, por seis años a censo anual de cincuenta áureos, salvo lo que posee el maestro Aldeberto en beneficio, más allá del Gállego.

Madrid, A. H. N.. Montearagón. Carp. 646, núm. 14; perg. original, partido por alfabeto, 295 x 422 mm.; mal estado de conservación; signat. ant. F. 54.

a b c

a b c

a b c

Noverint universi quod nos Iohannes Dei paciencia abbas Montis Aragonis, habita deliberatione diligenti, arrendamus vobis domno Garsie abbati seu rectori ecclesie de Ypies et dompno Petro Fatas civi Oscensi domum nostram de Fanlo cum suffraganeis suis villis, tributis, decimis, primiciis, precariis, possessionibus et cum aliis omnibus iuribus sibi pertinentibus vel pertinere debentibus quomodo hinc ad sex annos continue completos; ita videlicet quod vos vel ille seu illi qui a vobis pro tempore fuerint constituti vel substituendi habeatis et percipiatis omnes redditus cum fructuum et decimas, tributa et omnia iura ad eandem domum pertinentia vel pertinere debentia ad faciendum de eis omnem vestram propriam voluntatem, excepto tamen quod magister Aldebertus tenet in beneficium ultra fluvium Gallici ex donatione domini S. de Orradre bone memorie abbatis Montis Aragonis et conventus eiusdem, secundum quod in littera predicti magistri primitus continetur. Tali vero conditione quod de his nobis vel cui seu quibus voluerimus in festo Purificationis beate Marie mense febroarii annuatim quinquaginta aureos alfonsinos boni aurei rectique ponderis; item laboretis bene omnes vineas ad eandem domum pertinentes, videlicet excipiendo, putando, fodiendo semel in anno atque morgonando prout est consuetum; et laboretis possessiones camporum et laborari faciatis et ibidem arbores fructiferas vel infructiferas non cindatis; item tenetatis omnes domos populas, cohopenas que nunc cohopenas sunt de eadem copertione; et si contingerit quod aliqua de dictarum domorum in pariete vel in tecto corruerit vel deteriorationem habuerit cum culpa vel sine culpa vestri, vos etiam propriis expensis teneamini reparare; item teneamini nobis et omni familie nostre duas procuraciones facere unoquoque anno si venerimus personaliter quodcumque nobis visum fuerit expedite, scilicet vos unam et homines ejusdem honoris aliam; item teneamini procurare conventui Montis Aragonis in festo Nativitatis beate Marie mensis septembris secundum quod dicta domus actenus facere consuevit; item si aliquis de canonicis Montis Aragonis ad predictam domum declinaverit, per diem unam et noctem teneamini providere; item teneamini observare hospitalitatem universis personis religiosis.

Item nos dicti Garsias rector ecclesie de Ipies et Petrus Fatas civis Osce recipimus a vobis dompno Iohanne dicto abbate Montis Aragonis dictam domum de Fanlo cum suffraganeis suis et pertinentiis et omnibus aliis iurisdictionibus ad eandem domum

pertinentibus absque omni diminutione, secundum condiciones
superius nominatas; et obligamus nos et mea quocumque titulo
habita et habenda solvere, providere, laborare, manutenere et
45 illesa servare omnia et singula supradicta; et in fine sexti anni
arrendationis predictae restituere et dimittere predictam domum
sine aliquo honore debitorum et sine alienatione vel deteriora-
tione aliqua possessionum vel sine diminutione aliqua fructuum
vel bonorum unius sexti anni in quo vos dictus abbas debitis
50 dictam domum cum suis pertinentiis recuperare et cum univer-
sis campis et vineis ac bene laboratis et seminatis eodem genere
seminis ut erant die illa in qua a vobis dicto abbate nos predicti
G. et P. recepimus sub arrendationis titulo dictam domum cum
campis et possessionibus antedictis, et cum tot doliis et cum tot
55 supelectilibus et manuficiis quod erant predictae die arrendatio-
nis, ut in instrumento inventarii inter nos per alphabetum divisi
plenius continetur. Et ut vos predictus dominus abbas de pre-
dictis rebus complendis et sine diminutione tenendis et obser-
vandis magis securius sitis, damus vobis fidanciam datorem et
60 paccatorem videlicet Michaellem de Binue civem Oscensem que-
libet per se et in solidum qui nobis cum et sine nos solvat pre-
dictum tributum in dicto termino et compleat in omnibus et per
omnia prout superius est notatum. Et ego predictus Michaelis
de Binue hanc fideiussionem concedo vobis predicto domno abba-
65 ti; et obligo me et omnia bona mea mobilia et immobilia ubique
habita et habenda ad complendas et attendendas omnes condi-
tiones superius adnotatas si iam dicti G. et P. defecerint in pre-
missis vel in aliquo premissorum. Renunciamus etiam omnibus
instrumentis regalibus cuiuscumque tenoris habitis et habendis
70 et omni exceptioni, consuetudinis, fori, iuris canonici et civilis
qui vobis in aliquo nocere posse vel in aliquo nos iuvare; et si
forte quod absit pro recuperando dicto tributo vel pro aliis su-
pradictis conditionibus tenendis et observandis expensas aliquas
facere vos contingeret, totum vobis promittimus restituere et
75 emendare. Promittimus etiam bona fide. Et nos dicti G. et P.
volumus et consentimus quod non obstante obligatione vel fi-
deiussione predictam penis obligationibus et contradictionibus
in statu suo prout superius expressum est permanentibus posi-
tis vos dictus dominus abbas dictam domum cum omnibus iuri-
80 bus et possessionibus sibi pertinentibus auctoritate in primo, se-
cundo, tertio, quarto vel in quinto anno vel quando magis vobis
placuerit in mense junii tali die in quo vos qui vobis dictam
domum recepimus recuperare, intrare et possidere si non deffe-
rimus in solutione dictorum quinquaginta aureorum vel in ali-
85 qua condicione premissarum. Item nos dicti G. et P. Fatas obli-
gamus vobis dicto domno abbati totum illud sedibilem et mobi-
lem quod habemus et habere debemus in Osca et in suis terminis
et in Ypies et in suis terminis et in aliis locis usque aliqua ra-
tione, si non solverimus predictos aureos tempore assignato, pos-
90 sitis totum nostrum hereditamentum auctoritate propria vendere
vel impignare; et sumptis inde primitus predictis quingenta
aureis quos vobis solvere teneamur annuatim, si aliquid super-
fuerit nobis restituatur. Et si precium dictarum hereditatum non
satisfaceret ad solutionem dictorum aureorum, nos tenemus vo-
95 bis id quod de solutione dictorum aureorum deffecerit adim-
plere, et de venditione seu impignoratione que de dictis heredi-
tatibus feceritis credamini vestro plano verbo sine testibus et
instrumento. Et donamus vobis fidanciam salvitatis ad forum

- terre qui vobis et illi seu illis cui vel quibus dictas hereditates
 100 vendideritis vel impignoraveritis salvas faciat illas penitus ac
 securas, Michaellem de Binue civem Oscensem et pariter nos cum
 eo. Et ego dictus Michaelis de Binue hanc fideiussionem sicut
 superius dictum est libenter facio et concedo. Ut autem presens
 105 arrendatio robur obtineat firmitatis nos Iohannes Dei paciencia
 dictus abbas signum et sigillum nostrum presenti instrumento
 apposuimus in testimonium omnium premissorum.
 Actum est hoc apud Montem Aragonem IIII or. diebus intra-
 tis mensis junii anno Domini M.CC.LX secundo, presentibus tes-
 tibus dompno Blasio de Terrer milite, dompno Roderico de Oli-
 110 vito presbiter et Nicholao genero Dominici Bespen.
 Ego Dominicus d'Ahet publicus Oscensis notarius mandato
 et auctoritate dicti domini abbatis et omnium predictorum hanc
 cartam scripsi et hoc sig⁺ num meum apposui consuetum.

170

1270, 1 ABRIL

MONTEARAGÓN

Juan Garcés, abad de Montearagón, arrienda a García, abad de Ipiés, por vida de éste, la casa de Fanlo y sufragáneas, salvo lo que beneficia el maestro Aldeberto, más allá del Gállego, por cuarenta y siete áureos anuales, en las condiciones que se indican.

Madrid, A. H. N., Montearagón. Carp. 648, núm. 7; pergamino original, mal estado por humedad, 220 x 304 mm.; signat. ant. F. 55.

- Noverint universi quod nos Johannes Garceci, Dei gratia abbas
 Montis Aragonis, deliberatione habita diligenti, cum consensu et vo-
 luntate Martini Eximini prioris claustris totiusque conventus eiusdem
 loci, arrendamus vobis domno Garsia abbati sive rectori ecclesie de
 5 Ypies domum nostram de Fanlo cum suffraganeis suis, villis, tributis,
 decimis, primiciis, precariis, possessionibus et cum aliis omnibus iuri-
 bus sibi pertinentibus vel pertinere debentibus, quomodo ita ut dictam
 domum et predicta omnia possideatis et explectetis toto tempore vite
 vestre, ad faciendum de eis omnem vestram propriam voluntatem;
 10 excepto tamen quod magister Aldebertus tenet in beneficium ultra
 fluvium Gallici. Tali vero conditione, quod detis nobis vel cui seu
 quibus voluerimus in festo Purificationis beate Marie mense febroa-
 rii annuatim quadraginta et septem aureos alfonsinos, boni aurei
 rectique ponderis. Item laboretis bene vineas ad eandem domum per-
 15 tinentes, videlicet excipiendo, putando, fodiendo semel in anno atque
 morgonando prout est consuetum; et laboretis possessiones camporum
 et laborari faciatis; et ibidem arbores fructiferas vel infructiferas non
 cindatis. Item teneatis omnes domos populas cohoptas que nunc
 cohopte sunt de eadem copertione; et si contingerit quod aliqua de
 20 dictarum domorum in pariete vel in tecto corruerit vel deteriora-
 cionem habuerit cum culpa vel sine culpa vestri, vos etiam propriis
 expensis teneamini reparare. Item teneamini nobis et omni familie
 nostre unam procuracionem facere unoquoque anno si venerimus per-
 sonaliter, quandocumque nobis visum fuerit expedire. Item teneamini
 25 procurare conventui Montis Aragonis in festo Nativitatis beate Marie
 mensis septembris, secundum quod dicta domus actenus facere con-
 suevit. Item si aliquis de canonicis Montis Aragonis ad dictam domum

- declinaverit, per diem unam et noctem teneamini providere. Volumus etiam nichilominus, ut medio tempore teneatis orreum nostrum de
30 Fanlo, quem habemus in palacio nostro de Jacca, ad ponendum sive congregandum granum vestrum. Item teneamini observare hospitalitatem universis personis religiosis. Et ego dictus Garcias rector ecclesie de Ipies, recipio a vobis dompno Iohanne dicto abbate Montis Aragonis dictam domum de Fanlo cum sufraganeis suis et pertinentiis et omnibus aliis jurisdictionibus ad eandem domum pertinentibus,
35 absque omni diminutione, secundum condiciones superius nominatas; et obligo me et omnia bona mea quocumque titulo habita et habenda solvere, providere, manutere et illesa servare omnia et singula supradicta; et post dies meos predictam domum restituere sine aliquo honore debitorum et sine alienatione vel deterioratione aliqua possessionum, prout ut superius est expressum; et ut vos dictam domum cum omnibus melioramentis et suis pertinentiis recuperetis et cum
40 tot doliis et cum tot supectilibus et manuficiis quod vos mihi dedistis, secundum quod continetur in inventario inter nos et vos super hoc confecto per Petrum Orticii notarium nostrum, et cum omnibus aliis supectilibus quam meliorationibus que post dies meos inventa fuerint in eadem domo. Et ut vos predictus dominus abbas de predictis omnibus rebus complendis et sine omni diminutione tenendis et observandis magis securius sitis, do vobis fidancias datores et
50 paccatores dompnum Adam de Larbessa civem Oscensem et Dominicum de Isaval habitantem in Ipies et quemlibet per se et in solidum qui mecum et sine me solvant predictum tributum in dicto termino et compleant singula in omnibus et per omnia prout superius est notatum. Et ego predictus Adam de Larbessa et ego predictus Dominicus de Ypies hanc fideiussionem concedimus vobis predicto dompno abbati, et obligamus nos vobis et omnia bona nostra mobilia et immobilia ubique habita et habenda ad complendas et attendendas omnes condiciones superius nominatas, si iam dictus Garsias abbas seu rector defecerit in premissis vel in aliquo premissorum. Renunciamus etiam omnibus instrumentis regalibus cuiuscumque tenoris habitis et habendis et omni exceptioni, consuetudinibus, fori, iuris canonici et civilis qui vobis in aliquo nocere posse vel in aliquo nos iuvare. Et si forte quod absit pro recuperando dicto tributo vel pro aliis conditionibus supradictis tenendis et observandis expensas aliquas
65 facere vos contingeret, totum vobis promittimus restituere ac etiam emendare. Et nos dictus Garsias volumus et consentimus quod non obstante obligatione vel fideiussione predicta penis obligationibus in statu seu permanentibus possitis vos dictus dominus abbas dictam domum cum omnibus iuris et possessionibus sibi pertinentibus auctoritate propria recuperare et intrare et possidere si non defecerimus in solutione dictorum quadraginta et septem aureorum vel in conditione aliqua premissarum. Et ut autem pressens arrendatio robur obtineat firmitatis, nos Iohannes Dei paciencia dictus abbas Montis Aragonis et Martinus Eximini prior claustrum et conventum ejusdem
75 loci, signa et sigilla nostra presenti instrumento apposuimus in testimonium omnium premisorum, presentibus testibus dompno Sanctio de Podio, fratre Garsie de [.....] miles, et Boneto de Barlonra et Betrandi de Barlonga canonici Montis Aragonis.
Actum fuit hoc apud Montem Aragonem, prima die aprilis anno
80 Domini M. CC. septuagesimo.
Ego Dominicus de Arguis publicus Oscensis notarius, qui mandato predictorum hanc cartam scripsi et hoc sig⁺num meum apposui consuetum.

a b c

a b c

a b c

171

[HACIA 1270]

García de Ipiés entrega bienes al Monasterio [de Fanlo].

*Huesca, San Pedro el Viejo. Cartulario de Fanlo, fol. 82' (doc. 85).
(Texto desconocido; incompleto, pues terminaba cuadernillo.)*

172

1270, 1 ABRIL

Juan, abad de Montearagón, concede a García, rector de la iglesia de Ipiés, semovientes, muebles y tributos de por vida, volviendo a su muerte a Montearagón y a San Andrés de Fanlo.

*Madrid, A. H. N., Montearagón. Carpeta 648, doc. 8; original pergamino en forma de edicto, partido por alfabeto, 350 x 185 mm.;
signatura antigua F.56; afectado por la humedad.*

a b c

a b c

a b c

Noverint universi quod nos J. divina patientia abbas Montisara-
gonis de assensu et voluntate Martini Eximini prioris claustris totius-
que conventus eiusdem ecclesie, assignamus et comittimus vobis Garsie
5 rectori ecclesie de Ypies, propter multa servicia que nobis et ecclesie
Montisaragonis fecistis et facietis per Dei gratiam in futurum, c oves
maiores et unum par boum et unum par mularum vel mulorum et
decem lectos de ropa, ita quod vi lecti habeant plumacios, pulvinaria,
lodices, capezales et pellenas, quatuor habeant omnia predicta preter,
pulinaria; et mittimus etiam vobis unam calderam et vi calderos et
10 duas ollas ferreas et duas sarragines alteram ferream alteram eream
et xi kafices tritici annuatim mensure cursorie in Fanlo, ita ut vi
kafices habeatis de tributo in duabus domibus quas vos emistis in
Cartilana, unam quarum emistis a Pedro Valymania et Iurdana uxore
sua, aliam a Ferdinando filio Sancie Roderici, et habeatis quinque
15 arroyas de tributo in illa domo quam emistis in Castellazo a Garcia
Tovia et eius fratribus, et habeatis tria kaficia et unum arroyum
in illa domo que est in Arrasella quam emistis a Ferrario genero
Dominici de Salatiella et habeatis ii arrevos de tributo in illa domo
in qua vos habitatis in Ypies. Ita videlicet assignamus et comittimus
20 vobis omnia supradicta ut ea teneatis, possideatis, expletetis toto tem-
pore vite vestre, post dies vero vestros omnia tributa predicta et alia
que vobis comisimus vadeant ad ius et proprietatem ecclesie Mon-
tisaragonis et ecclesie sancti Andree de Fanlo. Et ut hec maiori gau-
deant firmitate nos abbas et conventus sigilla nostra et signa con-
25 sueta huic scripture duximus apponenda. Actum est hoc prima die
aprilis anno Domini m. cc. lxx.

Sig ✠ num J. abbatis Montisaragonis. Sig ✠ num G. Navarri prioris
de Boleya. Sig ✠ num M. helemosinarii. Sig ✠ num Bruni infirmarii
Montisaragonis. Sig ✠ num B. precentoris.

V. INDICE ANALITICO *

- Abay, 1205, 137.
 Abellada, 1038-49, 25.
 Abena, 1064, 36; h. 1150, 117; 1174, 122; 1183, 129.
 —, señor García Barones, 1051, 28.
 Abenilla, a. 1035, 5, 10; 1036, 21; a. 1070, 58; h. 1064, 39; 1206, 143.
 Abinzano (de Ibargoiti), h. 1076-93, 83; a. 1093, 88.
 Abizanda, señor Atón Galíndez, 1055, 32; 1067, 46; 1072, 59.
 —, señor Calvet, 1097, 90.
 Acémila, s. XI, ex. 92.
 ACETI, señor de Sasal, 1051, 28.
 Aculla (aguja), s. XI, ex. 92.
 ADÁN DE LARBESA, de Huesca, 1270, 170.
Adempnas, 1205, 138.
 ADOLINA ORIA, h. 1076-93, 86.
Afilgatura, a. 1064, 35.
 Agierbè, cf. Ayerbe.
Agnellos (corderos), s. XI, ex. 92.
 AGNETE, cf. Inés.
Agnos, 1119-34, 113.
 — *maskilos* (carneros), s. XI, ex. 92.
 Aguas Limpias, 1035-70, 51.
 Agüero, 1097, 90.
 —, señor Fortún Iñigones, 1074, 61; 1083, 72.
 —, señor Castang, 1134, 110.
 AGUSTÍN, presbítero, a. 1064, 35.
 Aibar, conde Sancho Ramírez, 1097, 90.
 Aierb, cf. Ayerbe.
 Ainielle, 1101, 93.
 Aísa, 1064-70, 57.
 Alakestro, señor Calvet, 1097, 90.
 ALAMAÑA (LÓPEZ), hija de Sancha, 1151, 118.
 —, hermana de Juan de Novales, 1181, 127.
 ALAMAZÓN, señor de Monclús, 1134, 110.
 ALARICO ORIOL, de Lasieso, 1045, 23.
 Albarola, cf. Alberuela.
 Albero, señor Lope Fortuñón, 1134, 108, 110.
 —, Alto, señor García Jimenones Barba, 1097, 90.
 —, Bajo, señora Lopa, 1097, 90.
 — de Suso, cf. Albero Alto.
 Alberuela (de la Liena), 1120, 102.
 Alcalá, 1179, 125.
 —, señor Sancho Garcés, 1097, 90.
Alcotón, s. XI, ex. 92.
 ALDEBERTO, 1262, 169.
 —, magister, 1270, 170.
Alfanek (piel de comadreja), s. XI, ex. 92.
 Alférez, Fortún Iñigones, 1069, 48; 1074, 61; 1083, 71, 72.
 —, Pedro López, 1134, 111.
 ALFONSO, I, rey de Aragón, 1097, 90; 1120, 102; 1130, 105; 1134, 108, 109; enferma en Sariñena, 1134, 109; 1134, 110.
 ALFONSO VI, rey de León, 1067, 47, de León, Castilla y Galicia, 1074, 61; 1083, 71, 72.
 ALFONSO SÁNCHEZ, infante en Biel y Luna, 1097, 90; de Biel, 1101, 93; 1103, 94.
 Algarcar, de Huesca, 1103-9.
Algarethe, s. XI, ex. 92.

* Se incluyen onomásticos (en versalitas), topónimos (en redondas) y asuntos (en cursivas), seguidos del año y del número correlativo del documento, según la edición de la colección diplomática.

- Alguaxi* (tela tejida con oro), s. xi, ex. 92.
Alguecales, 1036-57, 33.
Alhob, s. xi, ex. 92.
Aliala, a. 1035, 5; 1040-63, 34; h. 1064, 43, 44; 1086, 82; 1253, 167.
Alialeros, a. 1035, 5; 1086, 82.
Aljama de Barluenga, 1126, 103; de Chibluco, 1126, 103.
 — de Sagarillo, 1126, 103.
Alkalá, cf. *Alcalá*.
Alkézar, cf. *Alquézar*.
Almanarella, cf. Pueyo Almenarilla.
Almogenia, s. xi, ex. 92.
Almozalla (alfombra), s. xi, ex. 92.
Almozalla (cobertor fino), s. xi, ex. 92.
Almunien, cf. *Almuniente*.
Almuniente, a. 1134, 107.
Alodio, 1103, 94; 1126, 103.
Alquézar, 1067, 46; 1074, 61.
 —, abad Sancho, 1074, 61.
 —, abad Galindo de Muro, 1083, 72; 1097, 90.
 —, señores Galindo Galíndez, Fortún López y Jimeno Sánchez, 1067, 46; 1074, 61.
Alquibla de Huesca, 1103, 94.
Altar, s. xi, ex. 92.
Altolivana, de Cartirana, 1253, 167.
Alvero de Iuso, cf. *Albero Bajo*.
Allols (perlas pequeñas), s. xi, ex. 92.
Allué, 1054, 30; h. 1205-26, 154.
 AMARGUÁN ORELLA, de Barluenga, 1126, 103.
Amica, h. 1064, 44.
Amicto, s. xi, ex. 92.
Amirate, h. 1064, 40, 41, 42.
AMUÑA, 1067, 47; h. 1076-93, 86.
 — COCHENA, h. 1076-93, 83.
Anal, 1035-70, 55.
Anathema, 1072, 60.
Anavi, en Fanlo, 1035-70, 54.
ANDÉREZ ZAARIA, h. 1076-93, 83.
ANDREO, 1253, 167.
ANDRÉS, escriba, 1134, 108, 110.
 — de Francia, señor de Ara y Peña, 1083, 72.
Aniés, 1069, 48.
 —, señor Iñigo Fortuñones, 1097, 90.
Aniesse, cf. *Aniés*.
Annamath (tapiz de fieltro), s. xi, ex. 92.
Anno pessimo, 1040-63, 34.
Antiphonarius, 1035-70, 49.
Año Encarnación, a. 1093, 88.
Apocalipsin, s. xi, ex. 92.
Aqua, a. 1134, 107.
Aqualempeda, cf. *Aguas Limpias*.
Aquero, 1179, 125.
AQUILINO, abad de San Juan (de la Peña), 1072, 59, 60.
Ara, 1086, 82; 1179, 125.
 —, señor Sancho Banzones, a. 1035, 5.
 —, señores Fernando Gómez, Fortún Sánchez, Iñigo Sánchez y Andrés de Francia, 1083, 72.
 —, señores Fernando Gómez, Iñigo Sánchez, Fortún Sánchez, 1086, 82.
Aracastillo (de Ibort), 1050, 26.
Aragón, 1036, 20; 1045, 23; 1051, 27; 1054, 30; 1055, 31, 32; 1036-57, 33; 1.064, 36; 1067, 46, 47; 1072, 59, 60; 1074, 61, 68; 1077, 69; 1083, 71, 72; 1085, 76; 1086, 82; a. 1093, 88; 1097, 90; 1101, 93; 1103, 94; 1120, 102; 1134, 108, 110; 1135, 114; 1205, 138.
 —, obispo García, 1055, 31.
 —, obispo Sancho, 1064, 36; 1067, 46, 47; 1069, 48; 1072, 59; 1074, 61.
 —, obispo García, 1085, 76.
 —, obispo Pedro, 1097, 90.
 —, río, 1208, 147.
Arán, 1134, 108.
Aranne, cf. *Arán*.
Aransa, cf. *Arrasa*.
Aranzada, 1130, 104.
Arasiella, cf. *Arasilla*.
Arasilla, h. 1064, 37; 1086, 82.
 —, señor Lope Iñigones, 1035-70, 56.
 —, García Sanz, h. 1150, 117.
Arbisa, 1076, 68.
Arboles fructíferos, 1270, 170.
Arcisterio, 1055, 31.
 —, 1035-70, 54.
Argavieso, 1151, 118.
 —, señor Fortún Garcés, 1097, 90.
Argento cazmi, 1064, 36.
Argento vivo (mercurio), s.xi, ex. 92.
Arguedas, 1097, 90, señor Galindo Sánchez.
Arguís, señor Guillén Sánchez, 1097, 90.
Arguísal, 1184, 132.
 —, iglesia de San Juan, a. 1093, 88.
Arienzos, 1040-63, 34; h. 1064, 43, 44; h. 1076-93, 83; 1191-1204, 136; 1218, 150; 1253, 168.
ARIOL BANZONES, 1035-70, 53.
 — IÑIGONIZ de Abenilla, a. 1035, 5.
ARMENGOL, conde de Urgel, señor de Bolea y Plasencia, 1134, 110.

- ARNAL GARCÍA ARPA, 1064, 36.
 — MIR, conde de Pallars, señor de Buil, 1134, 110; 1135, 114.
 ARNALD DODÓ, obispo de Huesca, 1134, 108.
 ARNALDO, hijo de Sancho Arnáldez de Jaca, 1219, 152; 1226, 155.
 ARNASSO, cf. Artaso.
 ARNULFO, obispo de Ribagorza, 1055, 31.
 ARPA, 1170, 121.
 — de Olivito, 1179, 125.
 Arrapún, cf. Rapún.
 Arrasa, 1040-63, 34.
 Arrasal, cf. Rasal.
 Arrascusuliti (de Sasal), 1035-70, 49.
 Arrasella, cf. Arrasilla.
 Arrasilla, 1270, 172.
 Arregazuelo, 1045, 23.
Arrendamiento, 1262, 169.
Arrendatio, 1270, 170.
Arrigo, h. 1064, 43.
 Arrigulis, cf. Riglos.
Arrobas, 1270, 172.
 Arrosta, cf. Ruesta.
 ARTAL, prior de Fanlo, 1130, 104.
 — de las Viñas, de Cartirana, 1253, 167.
 Artao, cf. Arto.
 Artaso, a. 1134, 107; 1184, 131.
 Arto, h. 1046, 24; h. 1064, 41, 43; 1035-70, 53; 1167, 119, 120.
 —, señor Lope Inígonos, h. 1064, 40.
 —, señor Lope Fortuñones, s. XI, ex. 92.
 Artosilla, 1120, 102.
Asedio de Fraga, 1134, 109.
 Asieso, 1178, 124; 1179, 125; 1200, 134.
 Asín, 1170, 121.
 Astarón, cf. Estaún.
 Atarés, señor Jimeno Garcés, 1051, 27.
 —, señor Sancho Galíndez, 1054, 30; 1064, 36; 1067, 46.
 —, señor Sancho Galíndez, 1067, 47; 1069, 48; 1074, 61.
 Ataresse, cf. Atarés.
 Ato, cf. Atón.
 Atolvitata, de Cartirana, 1253, 167.
 ATÓN DE ABENA, 1086-1118, 96.
 — AZNÁREZ, de Jaca, h. 1064, 40, 41, 42, 43.
 — BANCIONES, de Huértalo, 1055, 32.
 —, 1035-70, 53.
 — BRADILONES, 1040-63, 34.
 — GALÍNDEZ, de Castillazuelo, a. 1035, 5.
 —, señor de Abizanda, 1055, 32; 1067, 46; 1072, 59.
 —, hijo de Toda, 1120, 102.
 —, 1064, 36.
 — GARCÉS, padre de Fortún, 1134, 108.
 — LEBIÑE, h. 1076-93, 86.
 — SANCHONES de Oliván, 1035, 18.
 — SANZ, de Artosilla, 1120, 102.
 — DE TENA, 1086-1118, 97.
 — VITA, 1086, 82.
Auditores, 1076, 68.
 Aura, cf. Ara.
Aureos, 1208, 147.
 — *alfonsinos*, 1270, 170; 1282, 169.
Aurifeso (tejidos de oro), s. XI, ex. 92.
 Aurín, 1255, 167.
 Auropesa, cf. Oropesa.
 Avay, cf. Abay.
 Avellana, cf. Abellana.
 Avenna, cf. Abena.
 Avenella, cf. Abenilla.
 AVESCIELLO, a. 1035, 12.
 Avizanla, cf. Abizanda.
 Avunculo, a. 1070, 58; a. 1134, 107.
Azatella (azadilla), s. XI, ex. 92.
Azato (azadón), s. XI, ex. 92.
Azela (azuela), s. XI, ex. 92.
 Ayera, 1126, 103.
 Ayerbe, 1205, 137.
 —, señor Fortún López, 1134, 108.
 —, señor Martín Galíndez, 1134, 110.
 AZNAR, abuelo de García Calvo, 1135, 14.
 — DE AGUASLIMPIAS, 1035-70, 51.
 — APONES, 1040-63, 34.
 — ARCEZ curvo, a. 1134, 107.
 — AZNÁREZ, señor de Monclús, 1097, 90.
 — BLASQUEZ, mayordomo de Ramiro I, 1051, 27.
 — FORTUÑONES, de Argavieso, 1151, 118.
 — GARCIANES, de Aracastillo, hermano de Sancho Garcianes, 1050, 26.
 — INÍGONES, 1045, 23; 1064, 36.
 —, de Jaca, h. 1064, 44.
 — JIMENONES, 1040-63, 34.
 —, de Jaca, h. 1064, 40, 41, 42, 43.
 — MACELLERO, h. 1064, 40, 41, 42, 43.
 — MANCHONES, 1040-63, 34.
 — de Ordovés, h. 1064, 44.
 — de Sabiánigo, 1076, 68.
 — SANCHONES, 1064, 36.
 — de Sardás, abuelo de García Calvo, 1134, 108.

- B. de Don Andrea, de Jaca, 1227, 156.
 —, cantor, de Montearagón, 1270, 172.
 —, prior del claustro de Montearagón, 1237, 163; 1250, 165.
 Bagilu, cf. Bailo.
 Bailín, 1036-57, 33; 1035-70, 52.
 Bailo, 1064, 36; h. 1064, 40, 41, 42, 43; 1035-70, 50; 1072, 60.
 —, señor Jimeno Sánchez, 1083, 72.
 Baiulini, cf. Bailín.
 BALLA, 1076, 68.
 BANCIO, cf. Banzo.
 Banzo, 1076, 68; 1085, 76.
 —, abad de Fanlo, 1035, 18; 1036, 20; 1045, 23; 1038-49, 25; 1050, 26, 1051, 27; 1054, 30; 1055, 31; 1036-57, 33; 1040-63, 34; 1064, 36; h. 1064, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44; 1067, 46; 1035-70, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56; a. 1070, 58; 1072, 60.
 — GALINDONES, fraile, 1040-63, 34.
 — GARCIAÑEZ, 1036, 20.
 — GUTISCULO, 1085, 76.
 Baranguá, 1086, 82.
 Barbalini, cf. Bailín.
 Barbastro, obispo Poncio, 1101, 93; 1103, 94.
 —, señor Fortún, 1134, 108; 1134, 110; 1135, 114.
 Barlonga, cf. Barluenga.
 Barluenga, 1126, 103.
 Barones, 1103, 94.
 Barós, 1253, 167.
 —, Juan de, 1253, 167.
 Bearn, 1134, 110.
 Belce (negro?), s. XI, ex. 92.
 BELTRÁN de Barluenga, 1270, 170.
 — de Larbesa, señor de Ejea, 1134, 108.
 Bentué (de Nocito), 1038-49, 25.
 Berangosse, cf. Baranguá.
 Beranué, cf. Beranuy.
 Beranuy, 1067, 46; h. 1074, 62.
 Berbués, 1176, 123.
 BERENGUER, abad de Montearagón, 1176, 123; 1178, 124.
 —, obispo de Lérida y abad de Montearagón, 1179, 125, 1179, 126.
 —, abad de Montearagón, 1179, 127.
 —, abad de Montearagón y Fanlo, 1182, 128; h. 1178-84, 130.
 —, abad de Montearagón, 1184, 131; 1200, 134; 1191-1204, 136.
 Bergua, 1035, 18; 1076, 58.
 BERNARDO, 1191-1204, 136.
 — BONET, merino de Jaca, 1097, 90.
 — CRIPAC, 1134, 108.
 — SAPER, de Jaca, 1179, 125.
 BERTRAND, señor de Ejea y de Luna, 1134, 110.
 Bescansa, 1205, 140.
 Bescasa, cf. Bescansa.
 Bestias, 1074, 61.
 Betorce, cf. Betorz.
 Betorz, 1074, 61.
 Biel, infante Alfonso Sánchez, 1097, 90; 1101, 93; 1103, 94.
 —, señor Castang, 1134, 108, 110; 1135, 114.
 Biescas, 1083, 72; 1151, 118.
 Biescasa, cf. Biescas.
 Binué, 1083, 72; h. 1150, 117; 1262, 169.
 Biscarra, cf. Biscarrués.
 Binué, h. 1150, 117; 1262, 169.
 Biscarrués, 1205, 137.
 BITA ABEN LAMPARÓN, judío, 1200, 134.
 BLAS de Terrer, miles, 1262, 169.
 BLASCO, abad de San Jenaro, 1072, 59; h. 1065-76, 66, 67; 1076, 68; 1077, 69.
 —, abad de San Juan, 1050, 26; 1051, 27; 1054, 30; 1055, 31.
 —, hermano de Juan de Berbués, 1176, 123.
 —, presbítero de Arto, 1035-70, 53.
 — de Alberuela, 1120, 102.
 — AZNAREZ de Abenilla, a. 1035, 5.
 —, h. 1076-93, 83.
 — DAT, 1035, 18; h. 1046, 24.
 —, padre de Fortún y Lope, h. 1046, 24.
 —, señor de Ipiés, 1064, 36; h. 1064, 38.
 —, señor en Clamosa y Valle, 1067, 46.
 — FORTUÑONES, 1101-4, 95.
 — GALINDO, de Castiello, h. 1064, 44.
 — GARCEZ, de San Román, 1055, 32.
 — GARCIAÑES, de Isún, 1055, 32; 1076, 68.
 — SANCHONES, de Vilás, h. 1064, 39.
 — SANZ, h. 1074, 63.
 BLASQUITA, esposa de Jimeno Cardelli, 1054, 30.
 Boil, cf. Buil.
 Boile, cf. Buil.
 Bolea, 1101, 93; 1103, 94; a. 1134, 110.
 —, prior G. Navarro, 1270, 172.
 —, señor Fortún López, 1103, 94.
 —, señor Pedro, 1134, 108.
 —, señor Armengol, conde de Urgel, 1134, 110.
 Boleia, cf. Bolea.

- Boltanna, cf. Boltaña.
 Boltaña, señor Sancho Galíndez, 1054, 30; 1055, 32; 1064, 36; 1067, 46; 47; 1069, 48; 1072, 59; 1074, 61, 68.
 —, señor Pedro (Sánchez), 1083, 72.
 —, señor Sancho Juanes, 1120, 102.
Bocren, s. xi, ex. 92.
 BONED DE BARLUENGA, 1270, 170.
 BONET de Junzano, 1191-1204, 136.
 — de Osal, 1253, 167.
 BORFANG, padre de Juan de Novales, 1179, 127.
Botillero, 1067, 46.
 BRADILLA SANCHONES, 1035-70, 50.
 —, presbítero de Vilás, 1036, 21.
 —, presbítero; sobrino de Bradilo, presbítero de Vilás, 1036, 21.
 —, presbítero de Vilás, 1040-63, 34.
 Bregoto, cf. Broto.
Breviario dominical, s. xi, ex. 92.
 — *santoral*, s. xi, ex. 92.
 Broto, 1076, 68.
 BRUNO, enfermero de Montearagón, 1270, 172.
 Buesa, h. 1064, 38; 1097, 90.
Buey, 1035-70, 51; 1270, 172.
 Bugile, cf. Buil.
 Buil, señor Iñigo López, 1055, 31.
 —, señor Jimeno Garcés, 1097, 90.
 —, señor Sancho Aznar, 1120, 102.
 —, señor Arnal Mir, conde de Pallars, 1134, 110, 1135, 114.
Buko (boque), s. xi, ex. 92.
 Burgasé, 1103, 94.
 Burgo Novo, cf. Burnao.
 Burnao de Jaca, 1179, 125, 1208, 147.

Caballerizo, 1067, 46.
 — de Ramiro I, 1051, 27.
Caballero Blas de Terrer, 1262, 169.
Caballo, s. xi, ex. 92.
Cabezales, s. xi, ex. 92; 1270, 172.
 Cacaviello, cf. Carcavilla.
 Caffiesso, cf. La Cofoso.
Cahiz, 1036, 20; 1040-63, 34; 1064, 36; h. 1064, 44; 1035-70, 50, 55; 1072, 59; 1086, 92; h. 1076-93, 83; 1119-34, 113; 1144, 116; 1205, 139; 1237, 163; 1270, 172.
 CAJAL, tío de Sancho Necón, 1134, 110.
 Calahorra, señor Lope López, 1120, 102.
 Calasanz, señor Fortún Dat, 1103, 94.
Caldera, 1270, 172.
Caldero, 1270, 172.

Calice, s. xi, ex. 92; a. 1134, 107.
 Calveras, 1208, 148, 1237, 163.
 CALVET, 1130, 104.
 —, señor de Abizanda, Hoz y Alakes-tro, 1097, 90.
 — de Villalangua, 1205, 139.
 CALVO de Castañeta, 1253, 168.
Calleros (calderos), a. 1134, 107.
Cámara, a. 1134, 107.
Camisas, s. xi, ex. 92.
Campana, a. 1134, 107.
Canónicas, 1074, 61.
Canónigo, 1179, 125; 1101, 93; 1262, 169.
Cantor, cf. precentor.
Capa, s. xi, ex. 92.
Capezales, a. 1134, 107.
Capilla del abad de Fanlo, s. xi, ex. 92.
Capomartello, s. xi, ex. 92.
Capras, s. xi, ex. 92.
Capritas, s. xi, ex. 92.
Caprones, s. xi, ex. 92.
Capseta, a. 1134, 107.
Capucio, s. xi, ex. 92.
 Carcavilla, señor Pedro (Sanchez), 1083, 72.
 CARDIEL GARCEZ, h. 1076-93, 83.
Carne, 1253, 167.
Carnero, 1038-49, 25; 1035-70, 50; 1144, 116.
Carrogeras, 1253, 167.
 Cartillana, cf. Cartirana.
 Cartirana, 1207, 146; 1252, 166; 1253, 167; 1270, 172.
 Casa Maiore de Sardas, 1055, 32.
Casales, 1120, 102.
 CASTANG, señor de Biel, 1134, 108.
 —, señor de Biel y Agüero, 1134, 110.
 —, señor de Biel, 1135, 114.
 Castañeta, 1253, 168.
 Castejón del Puente, señor Juan Galíndez, 1134, 108.
 Castellazo, 1270, 172.
 Castellazolo, cf. Castellazuelo.
 Castiello, h. 1064, 44.
 Castilgone, cf. Castejón (del Puente).
 Castilla, 1055, 31, 32; 1067, 47; 1074, 61; 1083, 71, 72; 1086, 82; 1120, 102.
 Castellazol, cf. Castillo de Guarga.
 Castellazuelo (Castillo de Guarga), a. 1035, 5.
 Castillo de Guarga, 1086-1118, 96.
Castro de Loarre, 1083, 71.
 — de Peña, 1083, 72.
Casulla, s. xi, ex. 92.
 Caudevilla, 1086, 82.

Colección diplomática de San Andrés de Fanlo

- Cazmi*, h. 1064, 44.
 —, *argento*, 1064, 36.
 —, *solidos de*, h. 1064, 39; h. 1064, 40.
Cella, 1035-70, 49.
Cemporag, h. 1076-93, 83.
Censalistas, h. 1134, 112.
Censo, 1050, 26; 1134, 110; 1176, 123, 1178, 124; 1208, 147; 1219, 152; h. 1205-26, 154; 1226, 155; 1230, 159.
Centenero, 1036, 20; 1036-57, 33; 1072, 86, 77; 1134, 111; 1167, 120; 1205, 138.
 —, abad García, 1036, 20.
CENTULLO, vizconde, señor de Zaragoza y Uncastillo, 1134, 108.
Cercito, cf. San Martín de, 1072, 60.
Cerra, s. xi, ex. 92.
Cerzún, 1085, 76.
 —, señor Iñigo Orviel, 1085, 76.
Cesaraugusta, cf. Zaragoza.
CETA, madre de Lope Iñigones, a. 1035, 5, 6.
CETE, esposa de Bitá Abén Lamparán, 1200, 134.
Cibaria, 1085, 76; 1119-34, 113.
Ciclatón (seda adamascada), s. xi, ex. 92.
Cimiterio, a. 1134, 107.
Cinta, s. xi, 92; a. 1134, 107.
Cisso, 1072, 59.
 — *maló*, h. 1064, 42.
Citara (cortina), s. xi, ex. 92.
Clamosa, señor Blasco Dat, 1067, 46.
Clavero, 1086, 82; 1097, 90.
Claviculario, 1054, 30.
CLAVIGERA, esposa de Martín de Huértalo, 1230, 158.
Clérigos, 1101, 93.
Coffuessos, cf. La Cofoso.
Cojines, cf. Pulvinaria.
Colchas, cf. Lodices.
Colchones, cf. Plumazos.
Columbare, cf. Palomar.
Columbario, 1179, 125.
Collares de *argento*, a. 1134, 107.
Concas, a. 1134, 107.
Conduto, 1126, 103.
Cornellá, prior Guillermo, 1250, 165.
Corredar, a. 1134, 107.
Corte, 1074, 61.
Cortillas, 1035, 18; 1205, 141; 1206, 144.
Cortina, 1144, 116.
Corve, cf. Curve.
Costaza, 1253, 167.
Criazón, 1069, 48.
Cristal, s. xi, ex. 92.
CRISTINA, esposa de Juan Ferrero, 1208, 148.
Cruce, s. xi, ex. 92.
Crucifixo, s. xi, ex. 92.
Cuba, a. 1035, 11; 1036, 21.
Cubilares, 1036, 21.
Cuelga, señor Fortún Sánchez, 1097, 90.
Cultro (cuchillo), s. xi, ex. 92.
Curve, señor Sancho Iñigones de Orna, 1097, 90.
Chibluco, 1126, 103.
DACCO DAT, de Abellada, 1038-49, 25.
 — *GARCÉS*, de Bailo, 1064, 36; h. 1064, 40, 41, 42, 43.
 — *IÑIGONES*, señor de Vilás, 1035-70, 55.
Dalmática, s. xi, ex. 92.
Datán y Abirón, 1036, 21; 1050, 26; 1051, 27, 28; 1054, 30; 1036-57, 33; 1067, 47; 1035-70, 49, 52, 54; 1083, 72; 1120, 102; 1144, 116.
DATÓN, prepósito, 1040-63, 34.
Deaurata, s. xi, ex. 92.
Decanías, 1055, 31.
Dialogorum, s. xi, ex. 92.
Diezmos, h. 1178-84, 130; 1205, 138, 140; 1219, 151.
Dineros, 1086, 82.
Discos, a. 1134, 107.
Dodo, obispo de Jaca y Huesca, 1134, 110; 1135, 114.
Dolatera, s. xi, ex. 92.
Dolia, 1262, 169.
DOMENEKE, s. xi, ex. 92.
DOMINGO, hijo de Calvet de Villalangua, 1205, 139.
 — *DE AHET*, notario de Huesca, 1262, 169.
 — *DE ALQUÉZAR*, merino de Huesca, 1097, 90.
 — *DE ARGUÍS*, notario de Huesca, 1270, 170.
 — *DE ASIESO*, 1218, 149.
 — *BESPÉN*, suegro de Nicolás, 1262, 162.
 — *DE CASTILLO*, 1126, 103.
 — *CLAVIGER*, 1234, 160.
 — *DE EXO*, 1253, 167.
 — *DE FANLO*, 1219, 151; 1222, 153.
 — *DE ISÁBAL*, 1270, 170.
 — *DE LOP*, de Barluenga, 1126, 103.

Colección diplomática de San Andrés de Fanlo

— DE QUICENA, 1205, 137.
 — DE SALATIELLA, suego de Ferrer, 1270, 172.
Dominica, 1085, 76.
Dominico, 1134, 108.
 DURANDO, abad de San Victorián, a. 1134, 107.

Edomada, 1083, 71.
 EIZO GALÍNDIZ, 1035, 18; 1076, 68.
 — GARCÉS, de Bergua, 1035, 18.
 Ejea, señor Beltrán de Larbesa, 1134, 108.
 —, señor Fortún, 1134, 110.
 El Arreposte (de Sasal), 1035-70, 49.
 El Corral, en Novalla, 1191-1204, 136.
 El Frontón, de Cartirana, 1253, 167.
 El Otum, de Vilás, a. 1035, 6.
 ELEBÓN DAT, h. 1076-93, 86.
 Elecina cf. Lecina.
 ELVIRA, esposa de Domingo de Asieso, 1218, 149.
 EMETERIA DE IBORT, 1036, 20.
Encluden (yunque), s. x, ex. 92.
Era, 1035-70, 54; 1191-1204, 136; 1253, 167.
 Eresún, cf. Isún.
 ERMENGAUDUS, cf. Armengol.
 ERMIA, de Lasieso, 1083, 71.
 Erro, conde Sancho Sánchez, 1097, 90; 1101, 93.
 Esa, 1200, 134.
Escalios, 1218, 150.
Escanzano, 1067, 46.
Escriba, Andrés, 1134, 108, 110.
 —, Fortún, 1085, 76.
 —, García, 1083, 71, 72; 1103, 94.
 —, Lop Sasalense, 1120, 102.
 —, Pedro de Panno, 1179, 127.
 —, Sancho, 1072, 59; 1074, 61; 1097, 90; 1101, 93.
 —, Sancho Pedro, 1067, 46; 1069, 48.
 —, Vidal, 1205, 137, 138, 139, 140.
 — de Ramiro I, 1051, 27.
 — real, Jimeno, 1055, 31.
 —, Galindo de Muro, 1083, 72.
 Escuer, 1184, 132.
Escusada, 1067, 47.
 Esero, cf. Yésero.
 España, 1253, 167.
 Estada, señor Pere Ramón, 1135, 114.
 Estaún, h. 1039, 22.
 ESTEBAN, Obispo de Huesca, 1101, 93; 1103, 94; 1120, 102; 1126, 103.
 ESTEBAN de Montebaldrán, 1253, 167.
Estola, s. xi, ex. 92.
 Exavierr, cf. Javierre.

Exavierre a Llatre, cf. Javierrelatre.
 Exaviir, cf. Javierre (del Obispo).
Excusados, 1167, 119, 120.
 Exeia, cf. Ejea.
 Exo, cf. Hecho.

Facetura (factura), a. 1134, 107.
Faciendas (campaña), a. 1134, 107.
Falces podaderas, s. xi, ex. 92.
Falce secadera (hoz de segar), s. xi, ex. 92.
 Falces, conde Sancho Sánchez, 1097, 90.
 —, señor Sancho Necón, 1134, 110.
 Faliellu, cf. Fanlillo.
 Fallense, cf. Fanlo.
 Fanganares, cf. Fañanares.
 Fanilo, cf. Fanlo.
 Fanlillo, 1120, 102.
 Fanlo, 958, 2; s. x, 3; 1024, 4. a. 1035, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15; 1036, 21; 1039, 22; 1045, 23; 1046, 24; 1038-49, 25; h. 1051, 29; 1054, 30; 1036-57, 33; 1040-63, 34; h. 1064, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44; 1067, 47; 1035-70, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 56; 1064-70, 57; a. 1070, 58; 1083, 72; h. 1083, 74; s. xi, ex. 92; 1103, 94; 1094-1118, 98, 99, 100; 1126, 103; a. 1134, 106; 1134, 110; h. 1134, 112; 1167, 119, 120; 1178, 124; 1191, 133; 1179-1204, 135; 1205, 137, 138, 140; 1207, 146; 1234, 160; 1262, 169; h. 1270, 171; 1270, 172.
 —, abad Banzo, 1055, 31; 1040-63, 34; 1064, 36; 1067, 46; 1072, 60; h. 1074, 64.
 —, — Jimeno, 1074, 61; h. 1074, 64; 1083, 71, 72; 1072-86, 77, 78, 79, 80, 81; 1086, 82; 1097, 90; 1101, 93; 1103, 94; 1101-04, 95; 1094-1118, 100; h. 1150, 117.
 —, — Berenguer, 1179, 128; h. 1178-84, 130; 1206, 143.
 —, — Fortún, 1119-34, 113.
 —, "magistro lignorum", h. 1205-26, 154.
 —, prior Galindo Jimenones, 1094-1118, 101.
 —, — Artal, 1130, 104.
 —, — García, 1119-34, 113.
 —, capilla del abad, s. xi, ex. 92.
 —, valle de, 1035-70, 54, 55.
 Fañanares, señor Sancho Garcés, 1097, 90.
Fatel (manta), s. xi, ex. 92.

- Fansa* (faja), s. XI, ex. 92.
Fazallellas (toallas), s. XI, ex. 92.
Fazallielas, a. 1134, 107.
 FELIPE DE OLIVITO, 1179, 125.
Feria, 1045, 23; 1054, 30; 1040-63, 34; 1144, 116.
 FERNANDO I, rey de León, 1045, 23.
 —, rey de Castilla, 1055, 32.
 —, rey de Castilla y Galicia, 1055, 31.
 FERNANDO, abad de Montearagón, 1205, 137, 138, 139, 140, 141.
 —, — de Montearagón y Fanlo, 1206, 143, 144; 1207, 146; 1208, 147.
 —, — de Montearagón, 1208, 148; 1218, 149.
 —, ministro de Montearagón, 1218, 150; 1219, 151, 152.
 —, abad de Montearagón, 1222, 153; h. 1205-26, 154; 1226, 155; 1227, 156.
 —, prior de Montearagón, h. 1226-30, 157; 1230, 159.
 —, abad de Montearagón, 1235, 161.
 —, rector de Montearagón, 1230, 158; 1237, 163, 164.
 —, hijo de Sancha Rodríguez, 1270, 172.
 — DE AHONES, 1253, 167.
 — GÓMEZ, conde, señor en Ara y Peña, 1083, 72; 1086, 82.
Ferramentas, s. XI, ex. 92.
 FERRER, 1253, 167.
 —, yerno de Domingo de Salatiella, 1270, 172.
 FERRIZ, señor de Santa Eulalia, 1134, 108, 110; 1135, 114.
 FERRO, cuñado de Domingo de Castiello, 1126, 103.
Ferus, s. XI, ex. 92.
Fianza de salvedad, 1103, 94.
Fideiussor, 1085, 76; 1270, 170.
 FILIO VITA, de Lasieso, 1045, 23.
Firmes, 1035, 18; 1036, 20; 1086, 82.
Fivellas (fibulas), s. XI, ex. 92.
 Folcas, de Cartirana, 1253, 167.
Folles (fuelles), s. XI, ex. 92.
 Fonte de Spuanna, en Bailín, 1035-70, 52.
l'orifice (tenaza), s. XI, ex. 92.
Fornata, 1038-49, 25.
 FORT ELLEBONIS, esposo de Milia, 1040-63, 34.
 — INIGONES, h. 1076-93, 86.
 FORTI ORTIZ, señor en Huesca, 1097, 90.
 —, señor de Labata, 1097, 90.
 — ZABALZA, h. 1076-93, 83.
 FORTÚN, coñado, 1085, 76.
 —, abad de Montearagón, 1130, 104, 105; 1134, 109, 110.
 —, — de Montearagón y Fanlo, 1119-34, 113.
 —, — de Montearagón, 1135, 114; 1138, 115; h. 1150, 117.
 —, escriba, 1085, 76.
 —, presbítero, 958, 1, 2.
 —, — de Valle, 1051, 27.
 —, hermano de Pedro de Ayerbe, 1205, 141; 1206, 144.
 —, hijo de Atón Garcés, señor de Barbastro y Piraces, 1134, 108.
 —, — de Blasco Dat. h. 1046, 24.
 — de Abenilla, h. 1064, 39.
 — de Castillazuelo, hijo de Oñeca, a. 1035, 5.
 — de Larrés, 1253, 167.
 — ARIOL, señor de Huesca, 1097, 90.
 — AZNAR, caballerizo de Ramiro, I, 1051, 27.
 — BLÁZQUEZ, señor de San Martín, 1067, 46; 1074, 61.
 — BRADILONES, de Novalla, 1055, 32.
 — DAT, 1045, 23.
 —, señor de Ipiés, 1050, 26.
 —, 1076, 68.
 —, señor de Calasanz y Velilla, 1103, 94.
 —, señor de Barbastro y Piracés, 1134, 110.
 —, señor de Barbastro, 1135, 114.
 — GALÍNDEZ en Huesca y Mequinenza, 1134, 110; 1135, 114.
 — GARCÉS, de Centenero, 1036-57, 33.
 —, señor de Senebué, 1067, 46.
 — de Valle, señor de Osón, Novales, Argavieso y Pueyo, 1097, 90.
 — INIGONES, alférez, 1074, 61.
 —, señor de Agüero y Riglos, 1074, 61.
 —, alférez, señor de Funes, 1083, 71.
 —, alférez, señor de Funes y Agüero, 1083, 72.
 — JIMENONES de Javierre (del Obispo), 1151, 118.
 — LÓPEZ, 1045, 23; 1064, 36.
 —, señor de Alquézar, 1067, 46; 1074, 61.
 —, señor de Loarre, 1097, 90.
 —, señor de Loarre y Bolea, 1103, 94.
 —, señor de Ayerbe, 1134, 108.
 — MAZA, 1179, 127.
 — ORTIZ, señor de Piracés, 1103, 94.
 — SÁNCHEZ, señor de Uncastillo, Sangüesa y Ruesta, 1064, 36.

- , mayordomo, señor de Ara y Peña, 1083, 72.
 —, de Lasaosa, 1086, 82; señor de Ara.
 —, señor de Cuelga, Oropesa y Robres, 1097, 90.
 —, de Lasaosa, esposo de Lopa, 1097, 90.
 —, de Ainielle, 1101, 93.
 — SANZ, a. 1134, 107.
 —, de Huesca, 1134, 108.
 FORTUÑO, h. 1076-93, 83.
Fosar de judíos, de Huesca, 1103, 94.
Fraboca (fragua), s. xi, ex. 92.
 Fraga, 1130, 105; a. 1134, 107; 1134, 108, 109.
Frontal, s. xi, ex. 92.
 FRONTÍN, 1134, 109; 1135, 114.
 —, señor de Sos, 1135, 114.
Fudenes (fundas), s. xi, ex. 92.
Fudine (forro), s. xi, ex. 92.
 Fuente de Cartirana, 1253, 167.
 Funes, señor Fortún Iñigones, 1083, 71, 72.
 —, señor Galindo Sánchez, 1097, 90.
- G. LOPE, hijo de Toda, 1035-70, 53.
 — NAVARRO, prior de Bolea, 1270, 172.
 Galicia, 1055, 31; 1067, 47; 1074, 61; 1083, 72.
 GALINDO, abad de San Juan de la Peña, 1067, 46.
 —, de Monzón y Alquézar, 1097, 90.
 —, clérigo de San Pedro, 1085-76.
 —, presbítero, 1035, 18.
 —, de Estaún, 1045, 23.
 —, presbítero de Ipiés, h. 1064, 40, 41, 42, 43.
 —, prior de San Juan de la Peña, 1072, 60.
 — de Grasa, hermano de Lope, 1040-63, 34.
 —, hijo de Salomón, 958, 1.
 —, de Castillazuelo, a. 1035, 5.
 —, de Ipiés, a. 1134, 106; 1134, 110.
 —, de Muro, escriba real, abad de Alquézar, 1083, 72.
 —, de Sardás, 1055, 32.
 —, de Yebra, 1076, 68.
 — ATONES, de Lasieso, h. 1064, 40, 41, 42, 43.
 —, 1120, 102.
 — AZNAR, presbítero de Lasieso, 1045, 23.
 —, de Beranuy, a. 1035, 5.
 —, claverero de Ipiés, 1086, 82.
- GARCÍA, obispo de Sarriablo, 1054, 30.
 —, — de Aragón, 1055, 31; 1036-57, 33.
 —, — de Jaca, 1083, 71, 72.
 —, — de Aragón, 1085, 76; 1086, 82.
 —, — de Zaragoza, 1134, 108.
 —, presbítero, h. 1064, 40; h. 1076-93, 83.
 —, prior (de Fanto), 1119-34, 113.
 —, hermano de Eizo Galindez, 1035, 18.
 —, hijo de Sancho Iñigones, h. 1063, 44.
 —, — de Sancho Sanz de Biescas, 1151, 118.
 — de Abenilla, a. 1035, 5.
 — de Arbisa, 1076, 68.
 — de Ayera, 1126, 103.
 — de Beranuy, h. 1074, 62.
 — de España, 1253, 167.
 — de Fuentes, 1253, 167.
 — de Idocín, h. 1076-93, 83.
 — de Ipiés, h. 1270, 171.
 — de Lasieso, 1045, 23.
 — DE LASTIESAS, 1179, 126.
 — de Lizana, 1218, 150.
 — de Murillo, 1253, 167.
 — de Paracuellos, 1207, 145.
 — de Sabiánigo, 1253, 167.
 — ALMAZOR, 1205, 137.
 — ALLONIS, nieto de Galindo Sancho-nes de Abenilla, a. 1035, 5.
 — ARIOL de Abellada, 1038-49, 25.
 —, h. 1076-93, 83.
 — ATONES, 1097, 90.
 —, de Baranguá, 1086, 82.
 —, de Vilás, a. 1035, 5.
 — AZNAR, de Vilás, a. 1035, 6.
 — AZNÁREZ, señor de Orna, 1051, 28;
 —, señor de Latrás, 1072-86, 77.
 —, de Cemporag, h. 1076-93, 83.
 — BARNES, señor de Abena, 1051, 28;
 1064, 36.
 — BLASCO CALVO, de Lasieso, 1083, 71.
 — BLÁZQUEZ, 1045, 23.
 —, señor de Orna, 1051, 28.
 —, h. 1076-93, 83.
 — CALVO, de Sardás, 1134, 108; 1135, 114.
 —, nieto de Aznar, 1135, 114.
 — COGEÑA, h. 1076-93, 83.
 — DAT, h. 1076-93, 86.
 — FORTUÑONES, caballerizo, 1067, 46.
 —, esposo de Toda, h. 1063-85, 75.
 —, padre de Sancho, 1085, 76.
 —, de Abenilla, a. 1035, 5.
 —, de Bailín, 1036-57, 33.
 —, de Burgasé, 1103, 94.
 — FUENTES, 1253, 167.

— GALÍNDEZ, h. 1035, 19.
 — GALINDONES, h. 1064, 40, 41, 42, 43.
 — GALLONES, de Sardás, 1055, 32.
 — GARCÉS, 1072-86, 77.
 GALINDO AZNÁREZ, hermano de Jimeno Aznárez, h. 1064, 44.
 —, yuguero, de Jaca, h. 1064, 40, 41, 42, 43, 44.
 — BANCIONES, de Arasilla, 1086, 82.
 — BARONES, señor de Abena, 1051, 28.
 — BLASCO, mayordomo, 1101-4, 95.
 — BLÁZQUEZ, mayordomo, 1101, 93.
 — BRADILANES, de Lerés, h. 1064, 40.
 — DAT, señor de Huesca, 1097, 90, 41, 42, 43.
 —, señor de Labata, 1097, 90.
 —, señor de Muro de Valle, 1103, 94.
 — GARCÉS, h. 1076-93, 83.
 —, de Piracés, h. 1150, 117; 1151, 118.
 — GARCIANES, 1072-86, 77.
 —, h. 1076-93, 86.
 —, hermano de amica de Iñigo Aznárez, h. 1054, 44.
 — IGNACIONES, 1069, 48.
 — IÑIGONES, 1035, 18; 1045, 23; 1064, 36; h. 1064, 37, 40, 42, 43, 44.
 —, de Ipiés, a. 1134, 107; 1134, 109.
 —, de Jaca, 1064, 36.
 —, de Vilás, a. 1035, 5.
 —, hijo de Iñigo, h. 1064, 39.
 —, padre de Lope Galíndez, h. 1064, 40, 41.
 — JIMENONES, 1035-70, 50.
 —, 1138, 115.
 —, de Arrasa, 1040-63, 34.
 —, de Sagarillo, 1126, 103.
 —, señor de Labata, 1126, 103.
 —, de Vilás, padre de Iñigo Galindoniz, a. 1035, 5.
 —, prior de Fanlo, 1094-1118, 101.
 — LÓPEZ, de Castillazuelo, 1035, 5.
 —, de Ipiés, 1038-49, 25.
 — MANCHONES, s. x, 3.
 — PELILLERO, padre de Iñigo Galíndez, h. 1064, 41.
 — SÁNCHEZ, nieto de García López de Grasa, 1035-70, 56.
 —, señor de Sos, Funes y Arguedas, 1097, 90.
 — SANCHONES, a. 1035, 14, 16.
 —, de Abenilla, a. 1035, 5.
 —, yuguero, h. 1064, 39.
 Gállego, a. 1093, 88; 1262, 169; 1270, 170.
 Galletas, a. 1035, 5; h. 1064, 44; 1086, 82.

Gallico, cf. Gállego.
 Ganado, 1205, 138.
 Gannape (pabellón de cama), s. xi, ex. 92.
 Garasa, cf. Grasa.
 GARCÍA, 1083, 71; 1120, 102.
 —, rey de Galicia, 1067, 47.
 — SÁNCHEZ, rey de Pamplona, 958, 1.
 —, rey de Pamplona, 1045, 23; 1054, 30.
 —, abad de Centenero, 1036, 20.
 —, o rector de Ipiés, 1262, 169; 1270, 170, 172.
 —, clérigo, hijo de JIMENO SANCHONES, 1083, 76.
 —, escriba, 1083, 71, 72; 1103, 94.
 —, misacantano, 1083, 74.
 —, obispo de Aragón, 1036, 20.
 —, de Sasabe, 1050, 26.
 — IÑIGONES, h. 1076-93, 86.
 —, yerno de Iñigo Aznárez, h. 1064, 44.
 —, de Buesa, merino de Montearagón, 1097, 90.
 —, de Ipasa, 1035-70, 53.
 — JIMÉNEZ, de Ara, 1086, 82.
 —, de Pueyo, padre de Lope Arce, h. 1150, 117.
 — JIMENONES, esposo de Sancha de Cerdún, 1085, 76.
 —, hijo de Jimeno Garcés, señor de Uncastillo, 1051, 27.
 —, yerno de Jimeno Galindones de Arrasa, 1040-63, 34.
 —, de Grostán, 1150, 117.
 —, de Orna, 1051, 28.
 —, señor de Rapún, 1051, 28.
 — Barba, señor de Albera Bajo, 1097, 90.
 — LOP, señor de Sarvisé, 1076, 68.
 — LOPE, 1035-70, 53.
 — LÓPEZ, de Garitoing, h. 1076-93, 83.
 —, señor de Grasa, 1038-49, 25; 1035-70, 56.
 —, señor de Portillillo, h. 1065, 45.
 —, señor de Portiella, 1035-70, 55.
 — NAVARRO, 1237, 164.
 — PARDINILLA, 1253, 167.
 — RAMÍREZ, señor de Monzón y Tudela, 1134, 108.
 — SÁNCHEZ, 1064, 36.
 —, 1076, 68.
 —, hijo de Sancho Aznar, señor de Senebué y Perrarua, 1097, 90.
 —, de Grasa, señor de Loarre, 1083, 72.
 —, de Loarre, s. xi, ex. 92.

- SANCHONES, de Gronestuú, 1035-70, 51.
 — SANZ, de Arasilla, h. 1150, 117.
 —, de Gonestuú, h. 1150, 117.
 — Fariseu, 1151, 118.
 — TOVIA, 1270, 172.
 Garitoing, h. 1076-93, 83.
 Gas, 1179, 125.
 GIL, hijo de Pedro Sanz de Otín, 1151, 118.
 — DE GRONESTUÚ, 1235, 161; h. 1235, 162.
 — DE UL, 1253, 167.
 Godó, madre de Teresa de Jaca, 1064, 36.
 Gordeya, 1205, 139.
 Grossa, cf. Guasa.
 Grano, 1270, 170.
 Grasa, 1038-49, 25; 1040-63, 32; h. 1074, 64.
 —, señor Lope Galindones, 1035-70, 55.
 —, — Lope Iñigones, 1035-70, 55.
 —, — García López, 1035-70, 56.
 Graus, 1083, 73.
Grecisco, (bizantino), s. xi, ex. 92.
 GRIMALDO, abad de San Victorián, 1074, 61.
 Gronestuú, 1035-70, 51; 1134, 110; h. 1150, 117; 1235, 161; h. 1235, 162.
 Grostán, h. 1150, 117.
 —, señor García Jimenones, h. 1150, 117.
 Grunestuú, cf. Gronestuú.
 GUALTERIO, 1208, 147.
 Guasa, 1179, 125.
 Guasillo, a. 1134, 107.
 GUILLÉN SÁNCHEZ, señor de Arguís. Pueyo y Sabayés, 1097, 90.
 GUILLERMO, prior de Cornellá, 1250, 165.
 —, yerno de Sancho de Escuer, 1184, 132.
 —, de Loarre, 1205, 137.
 Hecho, 1253, 167.
Himnero, s. xi, ex. 92.
 Hora, 1036, 20.
 Hortál, 1083, 71.
 Horreo, 1035-70, 49; 1270, 170.
 Hospital de Jerusalén, a. 1134, 107.
 Hospitalidad, 1262, 169; 1270, 170.
 Hoz, señor Calvet, 1097, 90.
 Huértalo, 1055, 32; h. 1075, 65; 1076, 68; 1191, 133; 1230, 158.
 —, señor Iñigo López, 1055, 32.
 HUAS, de Jalón, 1134, 108.
 Huesca, 1097, 90; 1103, 94; a. 1134, 107; 1134, 108; 1135, 114; 1223, 167; 1262, 169; 1270, 170.
 —, merino Domingo de Alquézar, 1097, 90.
 —, obispo Esteban, 1101, 93; 1103, 94; 1120, 102; 1126, 103.
 —, — Arnald Dodó, 1134, 108, 110; 1135, 114.
 —, señores Forti Ortiz, Pedro Sánchez, Fortún Ariol, Galindo Dat, Sancho y Jimeno, y Lope Fortuñones, 1097, 90.
 —, señor Sancho Juanes, 1134, 108.
 —, — Fortún Galíndez, 1134, 110; 1135, 114.
Hymni, 1035-70, 49.
 Iaka, cf. Jaca.
 Ibort, 1036, 20.
 Ilizina, cf. Lecina.
Incensero, s. xi, ex. 92.
 INÉS, 1253, 168.
Infanzona, 1253, 167.
Infanzones, 1051, 28.
 INFANTE, a. 1094, 89.
 Intenza, 1036, 21.
Inventario, h. 1134, 112; 1270, 170.
 IÑIGO, 1083, 71.
 —, presbítero, 1045, 23; 1035-70, 49; 1144, 116.
 —, padre de Galindo Iñigones, h. 1064, 39.
 — ABARCA, de Cerzún, 1085, 76.
 — ARCEZ, de Murillo, a. 1134, 107.
 — ATONES, 1035, 11.
 — AZNAR, h. 1064, 40.
 — AZNÁREZ, 1064, 36; h. 1064, 41, 42, 43, 44.
 — BAZONES, 1035-70, 53.
 —, de Arasilla, 1086, 82.
 — BLÁZQUEZ, señor de Lasieso, 1064, 36.
 — CARDIEL, de Estaún, h. 1039, 22.
 — DACONES, h. 1064, 39.
 — DAT, h. 1076-93, 86.
 — FORTI, 1064, 36.
 — FORTIZ, h. 1076-93, 83.
 — FORTUÑONES, señor de Aniés, 1097, 90, y de Ujué.
 —, de Vilás, a. 1035, 5, 9.
 —, de Vilás, padre de Galindo Iñigóniz, a. 1035, 5.
 — GALÍNDEZ, h. 1064, 42; h. 1064, 44; hijo de Galindo Iñigones.
 —, botillero, 1067, 46.
 —, señor de Orna, 1051, 28.

- , hijo de Galindo Pelillero, h. 1064, 41.
 —, pelillero, h. 1064, 43.
 — GALINDONES, h. 1064, 40, 41, 42, 43.
 —, de Vilás, hijo de Galindo Jimenoniz, a. 1035, 5.
 — GARCÉS, 1126, 103; 1130, 105.
 —, de Aísa, 1064-70, 57.
 —, de Artaso, a. 1134, 107.
 —, señor de Larrés, 1035, 18.
 —, señor de Portiella, 1035-70, 55.
 — GARCÍANEZ, h. 1076-93, 86.
 —, de Ibort, 1036, 20.
 —, de Ipiés, 1050, 26.
 — IÑIGONES, de Jaca, h. 1064, 41, 42, 43, 44.
 —, hermano de Galindo de Ipiés, a. 1134, 107; 1134, 109.
 —, yerno de Galindo Aznárez de Jaca, h. 1064, 40.
 — JIMENONES, 1040-63, 34; h. 1076-93, 86.
 —, molinero, 1205, 137.
 —, de Sagarillo, 1126, 103.
 —, señor de Sos y Nocito, 1054, 30.
 — LÓPEZ, 1045, 23.
 —, hijo de Sacha, 1151, 118.
 —, señor de Buil, 1055, 31.
 —, de Garitoing, h. 1076-93, 83.
 —, señor de Huértalo, 1055, 32.
 — MANCHONES, 1064, 36; h. 1064, 44.
 — DE ORDOVÉS, 1035-70, 54.
 — ORIOL, de Cerzún, 1085, 76.
 — ORIVIEL, señor de Cerzún, 1085, 76.
 — SÁNCHEZ, hijo de Sancho Iñigones de Jaca, h. 1064, 40, 41, 42, 43.
 —, de Binué, 1083, 72; señor de Ara y Peña, 1086, 82.
 — SANCHONES, h. 1076-93, 86.
 — SANZ, de Artaso, 1184, 131.
 —, de Binué, h. 1150, 117.
 — VIDA, hermano de Jimeno de Fanlo, 1072-86, 77.
Iohannem, super—, s. XI, ex. 92.
 Ipiés, 1024, 4; h. 1046, 24; 1038-49, 25; 1050, 26; 1040-63, 34; h. 1064, 40, 41; 1083, 72; 1086, 82; 1097, 90; a. 1134, 107; 1134, 109; h. 1134, 112; 1262, 169; h. 1270, 171; 1270, 172.
 —, rector o abad García, 1262, 169; 1270, 170.
 —, señor Blasco Dat, 1064, 36; h. 1064, 38.
 —, — Sancho de la Guardia, 1083, 72.
 —, río de, h. 1064, 38.
 Ipiesse, cf. Ipiés.
 Iriberri, h. 1076-93, 83.
 Iruña, cf. Pamplona.
Iugo, s. XI, ex. 92.
Iugos boves, a. 1134, 107.
Iussio, 1077, 69.
Iuvero, h. 1064, 39, 40, 41.
 Isún, 1055, 32.
 Ivorte, cf. Ibort.
 J., "magistro lignorum" de Fanlo, h. 1205-26, 154.
 Jaca, 1064, 36; h. 1064, 40, 41, 44; 1072, 59; 1179, 125; 1200, 134; 1208, 147; 1219, 152; 1227, 156; 1253, 167, 168.
 —, merino Bernardo Bonet, 1097, 90.
 —, obispo Sancho, 1074, 68.
 —, — García, 1083, 71, 72; 1086, 82.
 —, — Arnald Dodó, 1134, 108; 1134, 110.
 Javierre, cf. Sancho Ramírez, conde. — (del Obispo), 1151, 118; 1179, 127.
 Javierrelatre, 1205, 137.
 Jebluco, cf. Chibluco.
 Jerusalem, 1126, 103.
 Jesús Nazareno, cf. Montearagón.
 JIMENA COGEÑA, h. 1076-93, 83.
 JIMENO, nieto de Sancho, 1076, 68.
 —, abad de Fanlo, 1074, 61; h. 1074, 64.
 —, — de Fanlo y Loarre, 1083, 71, 72.
 —, — de Fanlo, 1072-86, 77, 78, 79, 80, 81; 1086, 82.
 —, — de Montearagón, Fanlo, Siresa y Loarre, 1097, 90.
 —, — de Montearagón, Fanlo y San Jenaro, 1101, 93.
 —, — de Montearagón, Fanlo y Siresa, 1103, 94.
 —, — de Montearagón y Fanlo, 1101-4, 95.
 —, — de Montearagón, 1086-1118, 96, 97.
 —, — de Fanlo y Montearagón, 1094-1118, 100.
 —, — de Montearagón, 1126, 103.
 —, — de Fanlo, h. 1150, 117.
 —, — de Ipiés, 1097, 90.
 —, — avunculo de Galindo de Ipiés, a. 1134, 107.
 —, — de San Juan de la Peña, 1134, 110.
 —, — de San Urbez, 1038-49, 25.
 —, escriba de Ramiro I, 1051, 27.
 —, —, 1055, 31.
 —, monje, h. 1064, 40, 41, 42, 43.
 —, presbítero, 1035, 18.
 —, — de Ipiés, 1040, 34.

— DE BARANGUA, s. x, 3.
 — DE LERÉS, a. 1134, 106.
 — DE PORTIELLA, 1038-49, 25.
 — ATÓN, h. 1055-77, 70.
 — ATONES, señor de Latasa, 1055, 32.
 — AZNAR, hermano de Galindo Aznar, h. 1064, 40, 41, 42, 43.
 — BRADILONES, 1040-63, 34.
 — —, de Ipiés, 1040-63, 34.
 — CARDELLI, de Belarra, 1054, 30.
 — CONSET, de Sardás, 1076, 68.
 — FERNÁNDEZ, hermano de Sancho Fernández, señor de Huesca, 1097, 90.
 — FORTUÑONES, señor de Nocito, 1050, 26.
 — —, 1120, 102.
 — GALINDONES, de Arrasa, 1040-63, 34.
 — GARCÉS, 1055, 32.
 — —, padre de García Jimenones, 1051, 27.
 — —, señor en Sos y Atarés, 1051, 27.
 — —, señor de Buil y Monzón, 1097, 90.
 — —, señor de Monzón, 1101, 93, 94.
 — GARCIAÑEZ, h. 1055-77, 70; 1083, 73.
 — —, de Abenilla, a. 1035, 5.
 — IÑIGONES, h. 1076-93, 86.
 — —, hermano de García Iñigones, 1126, 103.
 — —, de Huértalo, h. 1075, 65.
 — —, de Santa Eulalia, 1126, 103.
 — (JIMENONES), de Ipiés, 1024, 4.
 — MEIENTRI, 1040-63, 34.
 — SÁNCHEZ, 1074, 61.
 — —, señor de Alquézar, 1067, 46.
 — —, señor de Senebué, 1101, 93.
 — —, señor de Sos y Bailo, 1083, 72.
 — SANCHONES, 1035-70, 53.
 — —, padre de García, clérigo, 1085, 76.
 — —, de Sabiñánigo, 1035, 18; 1067, 46.
 JORDANA, esposa de Domingo Claviger, 1234, 160.
 — —, de Domingo de Fanlo, 1222, 153.
 — —, de Pedro Valimaña, 1270, 172.
 JUAN, abad de San Victorián, 1050, 26.
 —, obispo de Pamplona, 1055, 31.
 — —, de Leire y Pamplona, 1067, 47.
 —, prior del claustro de Montearagón, 1218, 150.
 — de Araost, 1179, 127.
 — de Barós, 1253, 167.
 — de Bernués, 1176, 123.
 — de Jaca, hijo de Ramón Carpen-ter, 1179, 125.

— de Josa, 1218, 150.
 — de Loarre, 1253, 167.
 — de Novales, 1181, 127.
 — BELÍN, de Jaca, 1179, 125.
 — FELICES, 1205, 137.
 — FERRERO, 1208, 148.
 — FORTUÑONES, de Abay, 1205, 137.
 — GALÍNDEZ, señor de Labata y Cas-tejón (del Puente), 1134, 108.
 — (GARCÉS), abad de Montearagón, 1262, 169; 1270, 170, 172.
 — JIMÉNEZ, de Paracuellos, 1207, 145.
 — (LÓPEZ), hijo de Sancha, 1151, 118.
 — PICCATOR, 1205, 137.
Judas, 1036, 21; 1050, 26; 1051, 27, 28; 1054, 30; 1036-57, 33; 1069, 48; 1035-70, 52, 54; 1072, 59; 1083, 72; 1120, 102; 1144, 116.
judío, 1200, 134.
 JULIÁN, hijo de Toda de Vilás, 1206, 143.
 Junzano, 1191-1204, 136.
Juramento, 1038-49, 25.

Karneros, s. xi, ex. 92.

La Bozosa, en Vilás, a. 1035, 5.
 La Campaniella, de Arasilla, 1086, 82.
 La Cofoso, de Cartirana, 1253, 167.
 La Corona, de Cartirana, 1253, 167.
 —, campo de Vilás, 1036, 21.
 La Espluga de Vallforca, en Arrasa, 1040-63, 34.
 La Estrada, de Jaca, h. 1064, 44.
 La Fuente, en Novalla, 1191-1204, 136.
 La Morlanera, de Aurin, 1253, 167.
 La Peña (de Sasal), 1035-70, 49.
 La Pinosa, de Fanlo, 1035-70, 54.
 La Pueyezuela, de Cartirana, 1253, 167.
 La Regaduera, de Cartirana, 1253, 167.
 La Valle, de Lasieso, 1045, 23.
 Labata, señores Forti Ortiz y Galin-do Dat, 1097, 90.
 —, señor Galín Jimenones, 1126, 103.
 —, — Juan Galínde, 1134, 108.
Laboreo viñas (putando, fodiendo, morgonando), 1262, 169.
Labores viñedo (excipiendo, putando, fodiendo, morgonando), 1270, 170.
 Larbesa, 958, 2; 1036-57, 33; 1064, 36; 1179, 126; 1205, 138; 1234, 160; 1235, 161; h. 1235, 162; 1270, 170.
 Laros cf. Larués.
 Larsella, cf. Lasiella.

- Larués, h. 1064, 37; 1120, 102.
 Larrede, a. 1093, 87, 88.
 Larrés, 1253, 167.
 —, señor Iñigo Garcés, 1035, 18.
 Larresiella, cf. Arasilla.
 Larresse, cf. Larrés.
 Larros, cf. Larués.
 Larvasse, cf. Larbesa.
 Las Baleyllas, de Cartirana, 1253, 167.
 Las Paduleyllas, de Cartirana, 1253, 167.
 Las Tiesas, 1179, 126.
 Lasaosa, 1086, 82; 1097, 90.
 Lasavosa, cf. Lasaosa.
 Lascuarre (de Graus), h. 1055-83, 70.
 Lasiella, 1205, 140.
 Lasieso, s. x, 3; h. 1064, 40, 41, 42, 43; 1222, 153.
 —, señor Iñigo Blázquez, 1064, 36.
 —, San Pedro de, 1083, 71.
 —, abad Sancho, 1083, 71.
 Latasa, señor Jimeno Atones, 1055, 32.
 Latrás, 1130, 105.
 —, señor García Aznárez, 1072-86, 77.
 Latre, 1074, 61.
 Lauata, cf. Labata.
 Lavata, cf. Labata.
 Lecaon, cf. Lezaun.
Leccionario, s. xi, ex. 92.
 Lecina, 1055, 31; 1074, 61.
Lecto (lecho), 1144, 116.
Lechos de ropa, 1270, 172.
Legones, s. xi, ex. 92.
 Leguín, señor Lope Garcés, 1083, 72; 1097, 90.
 Leguir, cf. Leire.
 Leire, 1067, 47.
 León, 1067, 47; 1074, 61; 1083, 72.
 Lera, 1253, 168.
 Lerés, h. 1064, 40, 41, 42, 43; 1083, 72; a. 1134, 106.
 Lerese, cf. Lerés.
 Lérida, obispo Berenguer, 1179, 125, 126.
 Lescuarre, cf. Lascuarre.
Letrado (rayado), s. xi, ex. 92.
 Lezaun, h. 1076-93, 83; a. 1093, 88.
Libros, 1035-70, 49.
Ligna, a. 1134, 107.
Limosna de Fanlo, 1119-34, 113.
Limosneria de Montearagón, 1086-1118, 97.
 — de Fanlo, 1094-1118, 101.
 Línar, 1103, 94.
Linia (sábana), s. xi, ex. 92; a. 1134, 107.
Lino, s. xi, ex. 92.
 Lizana, 1218 150.
 LOPA, 1055, 32; h. 1065-76, 66, 67; 1077, 69.
 —, viuda de Fortún Sánchez de Lasaosa, señora de Albero Bajo, 1097, 90.
 LOPE, 1253, 167.
 —, hijo de Blasco Dat, h. 1046, 24.
 — de Bescansa, 1205, 140.
 — de Biscarra, 1179, 127; 1205, 137.
 — de Grasa, hermano de Galindo, 1040-63, 34.
 — SASALENSE, escriba, 1120, 102.
 — BLÁZQUEZ, de Larbesa, 1064, 36.
 — BRADILONES, de Ipiés, 1050, 26.
 — DAT, 1036-57, 33.
 — FORTUÑÓN, señor de Albero y Pola, 1134, 110.
 —, señor de Loarre, 1134, 110.
 — FORTUÑONES, señor de Arto, s. xi, ex. 92.
 —, zalmedina de Huesca, 1097, 90.
 —, señor de Albero, 1134, 108.
 —, señor de Loarre, 1135, 114.
 —, señor de Pertusa, 1135, 114.
 — GALÍNDEZ, h. 1064, 41, 42, 43.
 —, hijo de Galindo Iñigones, h. 1064, 40.
 — GALINDONES, señor de Grasa, 1035-70, 55.
 — GARCÉS, señor de Loarre, 1054, 30.
 —, señor de Loarre, 1055, 31.
 —, señor de Loarre y Samitier, 1064, 36.
 —, señor de Uncastillo y Monclús, 1067, 47.
 —, señor de Ruesta y Uncastillo, 1074, 61.
 —, señor de Huertolo, 1076, 68.
 —, señor de Leguín y Uncastillo, 1083, 72.
 —, señor de Murillo, 1103, 94.
 —, hijo de García Jiménez de Pueyo, h. 1150, 117.
 —, señor de Uncastillo, 1072, 39.
 — IÑIGONES, hijo de Ceta, a. 1035, 5, 6, 7, 8.
 —, señor de Grasa, 1038-49, 25.
 —, señor de Luesia, 1051, 27.
 —, señor de Arto, h. 1064, 40, 41, 42, 43.
 —, señor de Grasa, 1035-70, 55, 56.
 —, señor de Arrasilla, 1035-70, 56.
 — JIMÉNEZ, señor de Luesia, 1134, 108.
 — JIMENONES, de Ipiés, 1024, 4.
 — LÓPEZ, señor de Calahorra, 1120, 102.
 — ORIOL, 1035-70, 52.

- VITA, de Arto, h. 1046, 24.
 —, h. 1064, 40, 41, 42, 43, 44.
 LOPESCI, de Jaca, 1064, 36.
 Loar, cf. Loarre.
 Loarre, 1074, 61; 1083, 72; s. xi, ex. 92; 1134, 110; 1135, 114; 1205, 137.
 —, abad Jimeno, 1083, 71, 72; 1097, 90.
 —, castro de, 1083, 71.
 —, merino Sancho Iñigones, 1097, 90.
 —, señor Lope Garcés, 1054, 30; 1055, 31; 1064, 36.
 —, — García Sánchez de Grasa, 1083, 72.
 —, — Fortún López, 1097, 90; 1103, 94.
 —, — Lope Fortuñón, 1134, 110.
 Lodices (colchas), 1270, 172.
 Los Cervellones, en Novalla, 1191-1204, 136.
 Los Closiellos (de Sasal), 1035-70, 49.
 Los Escapulatz, de Aurín, 1253, 167.
 Luarre, cf. Loarre.
 Luca, s. xi, ex. 92.
 Luesia, señor Lope Iñigones, 1051, 27.
 —, — Lope Jiménez, 1134, 108.
 Luna, infante Alfonso Sánchez, 1097, 90.
 —, señor Bertrand, 1134, 110.

 M. limosnero de Montearagón, 1270, 172.
Magister, 1262, 169.
 — Aldeberto, 1270, 170.
Magistro Ignorum, h. 1205-26, 154.
Majuelo, 1036, 21; 1035-70, 52; h. 1075, 65; 1086, 82.
 Malcorllo, cf. Marcuello.
 Mallo, s. xi, ex. 92.
 Mallolo, cf. majuelo.
 Manicas, s. xi, ex. 92.
 Manico, s. xi, ex. 92.
 Manipulo, s. xi, ex. 92.
Manuficia, 1262, 169.
Maranatha, 1072, 60.
 Marcos, hijo de Gil de Gronestué y y Toda, h. 1235, 162.
 Marcuello, señor Sancho Necón, 1134, 110.
Mares (moruecos), s. xi, ex. 92.
 MARÍA, esposa de Arpa, 1170, 121.
 —, — de Bernardo, 1191-1204, 136.
 —, — de Lope de Bescansa, 1205, 140.
 —, — de Pedro de Montelar, 1170, 121.
 —, — de Sancho de Asieso, 1178, 124.
 —, hermana de Fernando de Ahones, 1253, 167.

 — GASSÁN, de Jaca, 1179, 125.
Marmore, s. xi, ex. 92.
 MARTA, esposa de Juan de Josa, 1218, 150.
 MARTÍN, abad de San Victorián de Sobrarbe, 1134, 110.
 — GALÍNDEZ, señor de Ayerbe, 1134, 110.
 — DE HUÉRTALO, 1230, 158.
 — JIMÉNEZ, prior de Montearagón, 1270, 172.
 — JIMENO, prior de Montearagón, 1270, 170.
 MARTINA, esposa de Pedro San Felipe, 1205, 138.
 Matidero, San Juan de, 1074, 61.
 —, selva de, 1067, 46.
 —, abad Galindo de Muro, 1083, 72.
 Matirero, cf. Matidero.
Matrimonio de Petronila de Aragón, 1151, 118.
Mayordomo de Ramiro I, 1051, 27.
 —, 1067, 46.
 —, Fortún Sánchez, 1083, 72.
 —, Galindo Blázquez, 1101, 93.
 —, Galín Blasco, 1101-4, 95.
Maza, s. xi, ex. 92.
 MAZA, 1134, 108.
Medida de Fanlo, 1270, 172.
 — de Jaca, 1205, 139, 140.
 — de Jaca, 1237, 163.
 MENENE, h. 1046, 24.
 MENOSA GARCEZ, de Salinas, h. 1076-93, 83.
Mensura de Jaca, 1072, 59.
 Mequinenza, 1130, 105.
 —, 1134, 110, señor Fortún Galíndez.
Merino, 1097, 90.
 —, Sancho de la Guardia, 1083, 72.
Messes, 1074, 61.
Mezquinos, 1076, 68; h. 1076-93, 83, 84, 86; a. 1093, 88.
 Michinenza, cf. Mequinenza.
Miércoles, s. xi, ex. 92.
 MIGUEL, obispo de Tarazona, 1134, 108.
 — de Binué, 1262, 169.
Miles, cf. caballero.
 MILIA, esposa de Forti Ellebonis, 1040-63, 34.
 —, esposa de García de Murillo, 1253, 167.
Ministral, 1086, 82.
 MIRÓN, clavero de Fanlo, 1054, 30.
Misal, s. xi, ex. 92.
Missa, a. 1134, 107.
Misacantano, 1083, 74; a. 1134, 107.
 Mocorones, de Jaca, h. 1064, 40.

Molino, 1036-57, 33; a. 1134, 107; 1205, 138.
Molinero, 1205, 137.
Molinura, 1036-57, 33.
Mónaco, a. 1035, 12.
Monclús, señor Lope Arce, 1067, 47.
 —, — Aznar Aznárez, 1097, 90.
 —, — Alamazón, 1134, 110.
Moneda de Jaca, 1253, 167.
Moneta latesa de quatuor dineros, 1151, 118.
Montearagón, a. 1093, 88; s. xi, ex. 92; 1126, 103; a. 1134, 107; 1134, 110; 1167, 119, 120; 1154, 122; 1179, 125, 127; 1183, 129; 1191, 133; 1208, 147; 1234, 160; 1252, 166; 1270, 170.
 —, abad Jimeno, 1097, 90; 1101, 93; 1103, 94; 1101-4, 95; 1086-1118, 96, 97; 1094-1118, 100; 1126, 103.
 —, — Fortún, 1130, 104, 105; 1134, 110; 1119-34, 113; 1135, 114; h. 1150, 117.
 —, — Berenguer, 1176, 123; 1178, 124; 1179, 126; 1182, 128; h. 1178-84, 130; 1184, 131, 132; 1200, 134; 1191-1204, 136.
 —, — Fernando, 1205, 137, 138, 139, 140, 141; 1206, 143, 144; 1207, 146; 1208, 147, 148; 1218, 149; 1222, 153; h. 1205-26, 154; 1226, 155; 1227, 156; 1235, 161.
 —, — Sancho de Orradre, 1253, 167, 169; 1262, 169.
 —, — Juan Garcés, 1270, 172.
 —, canónigo Beltrán de Barluenga, 1270, 170.
 —, — Boned de Barluenga, 1270, 170.
 —, cantor B., 1270, 172.
 —, enfermero Bruno, 1270, 172.
 —, M. limosnero, 1270, 172.
 —, merino García Iñigones de Buesa, 1097, 90.
 —, ministro Fernando, 1218, 150; 1219, 151, 152.
 —, prior del claustro Pedro, 1179, 125.
 —, — y sacristán Pedro, 1179, 125.
 —, Peregrino, 1205, 138, 139, 140.
 —, — del claustro Juan, 1218, 150.
 —, — Fernando, h. 1226-30, 157; 1230, 159.
 —, — mayor P. de Novesio, 1237, 163.
 —, — del claustro B., 1237, 163; 1250, 165.
 —, — Martín Jimeno, 1270, 170, 172.
 —, rector Fernando, 1230, 158; 1237, 163, 164.
Montebaldrán, 1253, 167.

Montecluso, cf. Monclús.
Montisón, cf. Monzón.
Monzón, a. 1093, 88; 1097, 90.
 —, abad Galindo, 1097, 90.
 —, señor Jimeno Garcés, 1097, 90; 1101, 93; 1103, 94.
 —, — García Ramírez, 1134, 108.
Moraxe, s. xi, ex. 92.
Morello, cf. Murillo.
Moriello, cf. Murillo.
Mosto, a. 1035, 5.
Mula, 1035-70, 56.
Mulo, h. 1064, 39; s. xi, ex. 92; 1144, 116; 1270, 172.
 — *castango*, a. 1134, 107.
Murillo, a. 1134, 107.
 —, señor Lope Garcés, 1103, 94.
 —, cerca de Agüero, 1097, 90.
Muro, 1083, 72.
 — de Valle, señor Galín Dat, 1103, 94.

Nájera, 1067, 47.
 —, obispo Sancho, 1134, 108.
NANNE VITA, clauero de Sancho Ramírez, 1097, 90.
Narbona, arzobispo Berenguer, 1191-1204, 136.
Natividad Santa María, 1262, 169; 1270, 170.
Naval, señor Sancho Jimenones, 1097, 90.
Navasa, 1184, 131, 132; 1226, 155, 1250, 165.
Naxara, cf. Nájera.
Nepota, 1120, 102.
Nicolás, de Jaca, 1179, 125.
 —, yerno de Domingo Bospén, 1262, 169.
Nietro, 1036, 21; 1038-49, 25; 1064, 36; h. 1064, 43; 1035-70, 55; 1072, 59; 1144, 116.
Nociet, cf. Nocito.
Nocito, 1038-49, 25; 1050, 26.
 —, señor Iñigo Jimenones, 1054, 30.
Notario, Domingo de Arguis, 1270, 170, de Huesca.
 —, Pedro Ortiz, 1270, 170.
Novalla, cf. Novalla.
Novales, 1181, 127.
 —, señor Fortún Garcés, 1097, 90.
Novalla, 1055, 32; 1072, 59; 1076, 68; 1191-1204, 136.
Novellos arales, a. 1134, 107.
Novés, 1237, 163.
Novesio, cf. Novés.

- Obsidio Fragae*, 1134, 108.
oditores, 1055, 32.
Oficcero, s. xi, ex. 92.
Olivane, cf. Oliván.
Olivas, a. 1134, 107.
Oliveto, cf. Olivito.
Olivito, 1179, 125; 1262, 169.
Olla de cobre (erea), 1270, 172.
— de hierro, 1270, 172.
OÑECA, madre de Fortún de Castilla-zuelo, a. 1035, 5.
Opaco, cf. pequ.
Ordavesse, cf. Ordovés.
Ordaviese, cf. Ordovés.
Ordio, 1072, 59; 1144, 116; 1191-1204, 136; 1218, 150.
Ordovés, h. 1039, 22; h. 1064, 44; 1035-70, 54.
ORIA, 1076, 68.
—, esposa de Calvet de Villalangua, 1205, 139.
—, — de Domingo de Fanlo, 1219, 151.
—, — de Iñigo Fortuñones, a. 1035, 9.
—, — de Iñigo Garcés, 1130, 105.
— de Barós, 1253, 167.
— de Larué, 1253, 167.
Orillero, s. xi, ex. 92.
ORIOL, abad (de Ipiés), 1050, 26.
—, abad, 1072-86, 77.
— *FORTI*, de Abellada, 1038-49, 25.
ORIVAL, 1085, 76.
Orna, 1035, 18; 1051, 28; 1067, 47; 1218, 150.
—, señor Iñigo Galíndez, 1051, 28.
—, — García Blázquez, 1051, 28.
—, — García Arznárez, h. 1051, 29.
Ornal, 1036, 21.
Oro, suegra de Galindo López de Castillazuelo, a. 1035, 5.
— *DE ARVÁS*, 1035-70, 53.
— *DE PALAZUELO*, 1035-70, 53.
Oroel, Santa María de, 1074, 61.
Oropesa, señor Fortún Sánchez, 1097, 90.
Orós, cf. Orús.
Ortal, cf. Huértalo.
ORTI de Iriberri, h. 1076-93, 83.
— *BLÁZQUEZ*, h. 1076-93, 83.
— *GARCÉS*, h. 1076-93, 83.
Ortiella, cf. Ortilla.
Ortilla, 1151, 118.
Ortoliello, cf. Portilillo.
Ortulo, cf. Huértalo.
Orreum, cf. Horreo.
Orrio, 1036, 21.
Oruel, Santa María, 1217, 156.
Oruén, 1253, 168.
Orús, 1120, 102; 1237, 163.
Osán, 1069, 48.
—, cf. Villarés de, 1230, 159.
Osieto, cf. Usieto.
Oska, cf. Huesca.
Osone, cf. Osán.
—, cf. Usón.
Ossal, 1253, 167.
Otín, 1151, 118.
Oto, 1076, 68; 1237, 164.
Ovejas, 1270, 172.
Óvellas (ovejas), 1144, 116.
Oves (ovejas), 1040-63, 34; s. xi, ex. 92; 1119-34, 113.
Oveth (seda ubaidi), s. xi, ex. 92.
Oza, cf. Hoz (de Barbastro).
Oztri, s. xi, ex. 92.
P. de Novesio, prior mayor de Montearagón, 1237, 163.
Padule de Ipiés, 1040-63, 34.
Pagas de Oruén, 1253, 168.
Pajar, 1072-86, 77.
Palacio, 1036-57, 33; 1219, 151; 1230, 158; 1252, 166.
— *real*, 1051, 27.
Paliarense, cf. Pallars.
Palomar, 1208, 147.
Pallars, 1134, 110.
Pallio (trama de tapiz), s. xi, ex. 92.
Pallude, de Cartirana, 1253, 167.
Pamplona, 1054, 30; 1055, 31, 32; 1067, 46, 47; 1072, 59, 60; 1074, 61, 68; 1077, 69; 1083, 71, 72; 1085, 76; 1086, 82; h. 1076-93, 83; a. 1093, 87, 88; 1097, 90; 1101, 93; 1103, 94; 1134, 108.
—, obispo Juan, 1055, 31; 1067, 47.
—, — Pedro, 1097, 90; 1101, 93; 1103, 94.
—, — Pedro Guillermo, 1134, 108.
—, — Sancho, 1135, 114.
Pan, 1086, 82; 1233, 167.
Panes, a. 1035, 5.
Paracuellos, 1207, 145.
Parata, 1050, 26; h. 1064, 42.
Pardinilla, 1178, 124; 1182, 128; h. 1178-84, 130; 1218, 149.
PASCALIA, esposa de Julián, 1206, 143.
Paschero, 1179, 125.
Pastor, s. xi, ex. 92.
Patrimonio, 1253, 167.
Paúl de Arasilla, 1086, 82.
— de Sela, 1074, 61.
Pecto, 1120, 102.
Pedreira, s. xi, ex. 92.
PEDRO I, rey de Aragón, 1083, 71; a. 1093, 88; 1097, 90; 1101, 93;

- 1103, 94; 1126, 103; a. 1134, 107; 1134, 109, 110.
- II, rey de Aragón, 1205, 137, 138, 139, 140.
- , canónigo prior claustro de Montearagón, 1179, 125.
- , prior y sacrista de Montearagón, 1179, 125.
- , hijo de Pedro Petit, señor de Bolea, 1134, 108.
- , obispo de Aragón, 1097, 90.
- , — de Pamplona, 1097, 90; 1101, 93; 1103, 94.
- , — de Zaragoza, 1120, 102.
- DE AYERBE, hermano de Fortún, 1205, 141.
- , —, 1206, 144.
- DE MONTEJAR, 1170, 121.
- DE ORÓS, 1237, 163.
- DE PANNO, escriba, 1179, 127.
- DE SARASA, 1230, 159.
- ENCISA, 1045, 23.
- FATÁS, ciudadano de Huesca, 1262, 169.
- GUILLERMO, obispo de Roda, 1134, 108.
- JIMÉNEZ, de Soria, 1207, 145.
- LÓPEZ, alférez, 1134, 111.
- , —, hijo de García Jimenones, h. 1150, 117.
- , —, hijo de Sancha, 1151, 118.
- , —, de Arto, 1167, 119, 120.
- LORRE, 1253, 167.
- MAZA, 1179, 127.
- ORTIZ, notario, 1270, 170.
- PETIT, padre de Pedro, 1134, 108.
- SAN FELIPE, de Larbesa, 1205, 138.
- (SÁNCHEZ), señor de Boltaña y Carcavilla, 1083, 72.
- , —, señor en Huesca, 1097, 90.
- SANZ, de Otín, padre de Gil, 1151, 118.
- VALIMAÑA, 1270, 172.
- VALLÉS, 1270, 172.
- Pelillero*, h. 1064, 43.
- Pellona*, 1270, 172.
- Peña*, 1083, 72.
- , señores Fernando Gómez, Fortún Sánchez, Iñigo Sánchez y Andrés de Francia, 1083, 72.
- Peones*, s. XI, ex. 92.
- PEPINO DE BIESCAS, escanzano, 1097, 46.
- Pequ* (opaco), 1035-70, 54.
- Perarrúa, 1135, 114.
- , señor Sancho Aznar, 1097, 90.
- PERE RAMÓN, señor de Estada, 1135, 114.
- PEREGRINO, prior de Montearagón, 1205, 137, 138, 139, 140.
- Perpulo*, s. XI, ex. 92.
- Pertusa*, señor Lope Fortuñones, 1135, 114.
- Pescado*, 1064, 36; h. 1064, 44.
- PETRA, esposa de García de Las Tiesas, 1179, 126.
- Petrarova, cf. Perarrúa.
- Petras preciosas*, s. XI, ex. 92.
- Petraselz, cf. Piracés.
- (PETRONILA), de Aragón, 1151, 118.
- PHILIPPUS, cf. Felipe.
- Piko* de alkata, s. XI, ex. 92.
- Pinatello de Sardas, 1055, 32.
- Pinna, cf. San Juan de la Peña.
- Piracés, h. 1150, 117; 1151, 118; 1179, 125.
- , señor Fortún Ortiz, 1103, 94.
- , — Fortún Dat, 1134, 108, 110.
- Pissinia*, s. XI, ex. 92.
- Pistrigno* (lecho), s. XI, ex. 92.
- Placiencia, cf. Plasencia.
- Planella del Calbo, 1253, 168.
- Plano, de Ipiés, 1050, 26; 1040-63, 54.
- Plasencia, a. 1134, 107; 1134, 110.
- , señor Armengol, conde de Urgel, 1134, 110.
- Plazenza, cf. Plasencia.
- Pleito*, 1035, 18; 1038-49, 25.
- Plumazos* (colchones), s. XI, ex. 92; a. 1134, 107; 1270, 172.
- Plumma*, a. 1134, 107.
- Pola, señor Lope Fortuñón, 1134, 110.
- PONCIA, esposa de Gualterio, 1208, 147.
- PONCIO, obispo de Roda, 1097, 90.
- , — de Barbastro, 1101, 93; 1103, 94.
- Pontarrón*, 1103, 94.
- Pontarrón* de Sardás, 1055, 32.
- PONZ ESTEBAN, de Jaca, 1179, 125.
- Populare*, 1083, 72.
- Porcariza*, 1072, 59.
- Portiella, 1038-49, 25.
- , señores Iñigo Garcés y García López, 1035-70, 55.
- Portillillo, señor García López, h. 1065, 45.
- PORTOLESA, esposa de Fernando de Ahonés, 1253, 167.
- Potestad* de la tierra, 1077, 69.
- Potos* de óleo, a. 1134, 107.
- Precarios*, 1262, 169.
- Precentor* (cantor), 1270, 172.
- Prepósito*, 1040-63, 34.
- Procuración*, 1262, 169; 1270, 170.
- Psalterium*, 1035-70, 49.
- Pueyo, h. 1150, 117.
- Almenarilla, 1134, 108.

— de Sancho 1103, 94.
 —, señor Fortún Garcés, 1097, 90.
 —, — Guillén Sánchez, 1097, 90.
Pulvinaria (cojines), 1270, 172.
Purificación Santa María, 1262, 169;
 1270?, 170.
Púrpura, s. xi, ex. 92.

Quartal (de cahíz), 1040-63, 34; h.
 1064, 44.
Quarto (de arienzo), 1040-63, 34.
Quaterniones, s. xi, ex. 92.
Quatriello, 1050, 26.
Quatro, 1050, 26.
Queleremunia, 1144, 116.
Quelga, cf. Cuelga.
Queso, a. 1035, 5; h. 1064, 43; 1086,
 82.

RAIMUNDO, hijo de Juan de Jaca,
 1179, 125.
 RAMIRO I de Aragón, 1035, 18; 1036,
 20; 1045, 23; 1038-49, 25; 1050, 26;
 1051, 27; 1054, 30; 1055, 31, 32;
 1036-57, 33; a. 1093, 88.
 — II, rey de Aragón, 1037, 90; 1134,
 108, 110, 111; 1135, 114.
 RAMÓN BERENGUER IV, 1151, 118.
 — CARPENTER, padre de Juan de Jaca,
 1179, 125.
 — DALMAZ, obispo de Roda, 1083, 71,
 73; 1086, 82.
 Rapún, señor García Jimenones, 1051,
 28.
 Rasal, San Clemente de, 1205, 139.
Refectorio de Fanlo, 1040-63, 34;
 a. 1134, 107.
Relicario, s. xi, ex. 92.
Retenale, s. xi, ex. 92.
Retro altare (retablo), s. xi, ex. 92.
Responsero, s. xi, ex. 92.
 Ribagorza, 1055, 31; 1064, 36; 1067,
 46; 1069, 48; 1072, 59; 1074, 61, 68;
 1077, 69; 1083, 71, 72; 1086, 82;
 a. 1093, 88; 1097, 90; 1101, 93;
 1103, 94; 1134, 108, 110; 1135, 114.
 —, conde Sancho Ramírez, 1083, 72.
 —, obispo Arnulfo, 1055, 31.
 —, — Salomón, 1067, 46; 1069, 48.
 —, — Ramón Dalmaz, 1086, 82.
 Riglos, señor Fortún Inígonos, 1074,
 61.
 Ripa de solano, en Lasieso, 1045.
 Ripacurza, cf. Ribagorza.

Robres, señor Fortún Sánchez, 1097,
 90.
 Roda, obispo Ramón Dalmaz, 1083,
 71, 72.
 —, — Poncio, 1097, 90.
 —, — Pedro Guillermo, 1134, 108.
 Rodrigo de Guasillo, a. 1134, 107.
 — de Olivito, presbítero, 1262, 169.
 Roma, s. xi, ex. 92.
Roncallo (escardador), s. xi, ex. 92.
 Reveres, cf. Robres.
 Ruesta, señor Sancho Garcés, 1055, 31.
 —, — Fortún Sánchez, 1064, 36.
 —, — Lope Garcés, 1067, 46; 1074, 61.
 Rusta, cf. Ruesta.

Sábado, 1036, 20.
Sábana (servilleta), s. xi, ex. 92.
Sábano, s. xi, ex. 92; a. 1134, 107.
 Sabayés, señor Guillén Sánchez, 1097,
 90.
 SABINA, esposa de Juan de Novales,
 1181, 127.
 Sabiñánigo, 1035, 18; 1076, 68; 1253,
 167.
 —, Santa María, 1067, 46; 1101, 93.
 —, señor Jimeno Sanchones, 1067, 46.
Sacristán de Fanlo, 1083, 74.
Sacristania, s. xi, ex. 92; a. 1134, 107.
Saetero real, 1069, 48.
 Sagarella, cf. Sagarillo.
 Sagarillo, 1126, 103.
Sal, h. 1076-93, 83.
Salinas, h. 1076-93, 83.
 SALOMÓN, obispo de Ribagorza, 1067,
 46; 1069, 48.
 —, padre de Galindo, 958, 1.
San Acisclo, 1035-70, 49.
San Agustín, obispo, 1067, 46.
 San Andrés, cf. Fanlo.
San Andrés, 1119-34, 113.
San Antonio, sierra de Vilás, a. 1035,
 6.
 San Clemente de Arrasal, 1205, 139.
 San Cosme y San Damián, a. 1035, 16;
 1036, 21.
 San Cucufate de Lecina, 1055, 31.
San Gil, 1253, 168.
 San Ginés, 1035-70, 55.
 San Jenaro, monasterio, h. 1065, 45;
 1075, 65; 1076, 68; h. 1076-93, 83,
 84, 85, 86; a. 1093, 87, 88; 1191-
 1204, 136; 1237, 163.
 —, abad Blasco, 1072, 59; h. 1065-76,
 66, 67; 1076, 68.
 —, — Jimeno, 1101, 93.

- San Juan, cf. Matidero.
 —, Apóstol y Evangelista, 1074, 61; 1144, 116.
 — de Arguisal, cf. Arguisal.
 — de Bailo, 1072, 60.
 — de Gordeia, 1205, 139.
 — de Matidero, cf. Matidero.
 — (de la Peña), 1050, 26; 1051, 27; 1054, 30; 1055, 31; 1067, 46; 1072, 50, 60.
 —, abad Blasco, 1055, 31.
 —, abad Aquilino, 1072, 59.
 —, prior Galindo, 1072, 60.
 —, abad Sancho, 1083, 72.
 —, abad Jimeno, 1134, 110.
 San Justo de Burgasé, 1103, 94.
 San Martín, cf. Nocito.
 —, señor Fortún Blázquez, 1067, 46; 1074, 61.
 — de Cercito, 1072, 60.
 — (de Grasa), 1036-70, 55, 56.
 — (de Nocito), 1038-49, 25.
 San Miguel, 1191-1204, 136; 1205, 139, 140; 1218, 150; 1237, 168.
 — Arcángel, de Orna, 1051, 28.
 —, de Lasieso, 1083, 71.
 San Pedro, cf. Lasieso.
 —, cf. Loarre.
 —, cf. Siresa.
 San Pedro, Apóstol, 1069, 48.
 — de Jaca, 1253, 167.
 San Román (de Basa), 1055, 32.
 San Salvador, cf. Fanlo.
 San Salvador y San Andrés, cf. Fanlo.
 San Salvador y San Andrés (de Fanlo), 1036-57, 33.
 San Salvador, San Jenaro y San Vicente, cf. San Jenaro.
 — y San Pedro, cf. Loarre.
 — (de Cartirana), 1253, 167.
 San Urbez, 1038-49, 25.
 San Vicente de Latrás, 1130, 105.
 San Victorián, 1050, 26; 1126, 103; 1134, 110; 1234, 160.
 —, abad Durando, a. 1134, 107.
 —, — Grimaldo, 1074, 61.
 —, — Martín, 1134, 110.
 San Victorián de Montearagón, 1134, 110.
 San Vicente, Sabina y Cristeta, 1035, 18.
 Sancti Mitheri, cf. Samitier.
 Samitier, señor Lope Garcés, 1064, 36.
 SANCHA, condesa, señora en Siresa, 1083, 72.
 —, esposa de Pedro de Orós, 1237, 163.
 —, — de Sancho de Mediavilla, 1207, 146.
 —, hija de Iñigo Orviel, 1085, 76.
 —, madre de Iñigo, Alamaña, Pedro y Juan López, 1151, 118.
 — de Biescas, 1035-70, 55.
 — de Castañeta, 1253, 168.
 — de Jaca, 1208, 147.
 — de Puerto, 1253, 167.
 — de Sabiñánigo, 1253, 167.
 — RODRÍGUEZ, de Cartirana, 1253, 167.
 —, madre de Fernando, 1270, 172.
 — SÁNCHEZ, h. 1076-93, 83.
 — SANCHONES, 1035-70, 55.
 SANCHE, 1035-70, 53.
 —, abad de Alquézar, 1074, 61.
 —, — de Fanlo, a. 1035, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15.
 —, — de Montearagón, cf. Sancho de Oradre.
 — DE ORADRE, abad de Montearagón, 1253, 167.
 —, abad de San Juan de la Peña, 1083, 72.
 —, — de San Pedro de Lasieso, 1083, 71.
 —, — de Sasal, h. 1178-84, 130.
 —, abuelo de Jimeno, 1076, 68.
 —, conde de Erro y Tafalla, 1101, 93.
 —, cuñado de Fernando de Ahones, 1253, 167.
 —, escriba, 1072, 59; 1074, 61; 1097, 90; 1101, 93.
 —, hijo de García Fortuñones 1085, 76.
 —, obispo de Aragón, 1064, 36; 1067, 46.
 —, — de Sasabe y Aragón, 1067, 47.
 —, — de Aragón, 1069, 48; 1072, 59; 1074, 61, 68.
 —, — de Nájera, 1134, 108.
 —, — de Iruña, 1134, 108.
 —, — de Pamplona, 1135, 114.
 —, prior, h. 1064, 44.
 —, — de Fanlo, 1054, 30.
 —, rey de Castilla, 1067, 47.
 —, — de Pamplona, 1055, 31, 32; 1067, 46.
 —, — de Pamplona y Nájera, 1067, 47.
 —, — de Pamplona, 1069, 48; 1072, 59; 1074, 61.
 —, — de Pamplona y Aragón, 1074, 68.
 — de Abena, h. 1150, 117; 1174, 122; 1183, 129.
 — de Abenilla, a. 1070, 58.
 — de Asieso, 1178, 124.
 — de Escuer, 1184, 132.
 — de Laguardia, 1072-86, 77.
 —, — merino real en Ipiés, 1083, 72.

Colección diplomática de San Andrés de Fanlo

- de Lasieso, sacristán de Fanlo, 1083, 74.
- de Latrás, a. 1070, 58.
- DE MEDIAVILLA, 1207, 146.
- de Novalla, 1076, 68.
- de Ortal (Huértalo), 1191, 133.
- de Orradre, abad de Montearagón, 1253, 168; 1262, 169.
- de Pardinilla, 1182, 128.
- de Perarrúa, 1135, 114.
- DE PUY, 1270, 170.
- DE SANDÍAS, h. 1226-30, 157.
- DE SASAL, fray, 1035-70, 49.
- APONÉS, de Arasilla, 1086, 82.
- ARNÁLDEZ, de Jaca, 1219, 152; 1223, 155.
- AZNAR, padre de García Sánchez, 1097, 90.
- , señor de Buil, 1120, 102.
- AZNÁREZ, de Biescas, señor de Senebué, 1083, 72.
- BANCIONES, señor de Ara, a. 1035, 5.
- , 1072-86, 81.
- BLASCO, h. 1076-93, 86.
- CAÑARDO, 1253, 168.
- DAT, h. 1076-93, 86.
- FENÁNDEZ, señor de Huesca, 1097, 90.
- FORTUÑONES, 1040-63, 34; 1035-70, 50.
- , tío de Sancho, 1085, 76.
- GALÍNDEZ, señor de Atarés y Boltaña, 1054, 30.
- , señor de Sos, 1055, 31.
- , señor de Boltaña, 1055, 32.
- , señor de Sos y Atarés, 1064, 36; y Boltaña, 1067, 46, 47; 1069, 48; 1072, 59; 1074, 61, 68.
- GALLONES, de Novalla, 1055, 32.
- GARCÉS, rey de Aragón, 958, 1.
- , de Broto, 1076, 68.
- , señor de Ruesta, 1055, 31.
- , de Villacampa, mayordomo, 1067, 46.
- , de Yesero, 1076, 68.
- , de Zerasúas, señor de Alcalá y Fañanares, 1097, 90.
- GARCIANES, de Aracastillo, 1050, 26.
- , de Caudevilla, 1086, 82.
- GUTISCU, 1040-63, 34.
- IÑIGONES, h. 1064, 40; h. 1074, 62, 63, 64.
- , amirate, h. 1064, 41, 42, 43, 44.
- , padre de García, h. 1064, 44.
- , padre de Iñigo Sánchez, de Jaca, h. 1064, 40.
- , de Abenilla, primo de García Fortuñones, a. 1035, 5.
- , de Jaca, 1064, 36.
- , de Orna, merino de Loarre, 1097, 90.
- , de Orna, señor de Curve, 1097, 90.
- ISQUILERO, 1064, 36.
- JIMENONES, merino de Naval, 1097, 90.
- JUANES, señor de Boltaña, 1120, 102.
- , señor de Huesca, 1134, 108.
- MANCHONES, h. 1076-93, 86.
- NECÓN, sobrino de Cajal, señor de Falces y Marcuello, 1134, 110.
- PEDRO, escribano de Sancho Ramírez, 1067, 46; 1069, 48.
- PETREZ, 1207, 145.
- RAMÍREZ, conde de Ribagorza, 1083, 71.
- , de Javierre, conde de Ribagorza, 1083, 72; 1097, 90.
- , rey de Aragón, 1064, 36; 1067, 46, 47; 1069, 48; 1072, 59; 1072, 60; 1074, 61; 1077, 69; 1083, 71, 72, 73; h. 1063-85, 75; 1085, 76; 1086, 82; a. 1093, 88; 1094, 89.
- SÁNCHEZ, 1035, 18.
- , conde de Erro, Tafalla, Falces y Leguín, 1097, 90.
- , pastor, s. xi, ex. 92.
- SANZ, 1119-34, 113.
- , de Biescas, 1151, 118.
- VELZA, h. 1076-93, 83.
- VIDA, 1040-63, 34.
- , de Sardás, 1055, 32.
- , hermano de Jimeno de Fanlo, 1072-86, 77, 80.
- Sandías, h. 1226-30, 157.
- Sangossa, cf. Sangüesa.
- Sangüesa, señor Fortún Sánchez, 1064, 36.
- Santa Cilia, cf. Bernués.
- Santa Eulalia, 1126, 103; 1179-1204, 135.
- , señor Ferriz, 1134, 108, 110; 1135, 114.
- Santa Marcela, en Sabiñánigo, 1101, 93.
- Santa María, cf. Alquézar.
- (de Ipiés), a. 1134, 107.
- , en Novalla, 1191-204, 136.
- de Oroel, cf. Oroel.
- de Oroel, 1227, 156.
- de Sabiñánigo, 1067, 46.
- de Uxá, cf. Ujué.
- (de Vilás), 1036, 21; 1138, 115.
- Santo Romano, cf. San Román.
- SANZ de Larués, 1120, 102.

- GARCÉS, de Ortila, 1151, 118.
 SAPBIT, 1126, 103.
 Saragnena, cf. Sariñena.
 Sarbissé, cf. Sarvisé.
 Sardás, 1055, 32; 1076, 68; 1134, 108, 114; h. 1226-30, 157.
 Sardasa, cf. Sardás.
 Sariñena, 1134, 109.
 Sarsa, 1230, 159.
 Sartén, cf. sarragine.
 Sarvisé, 1076, 68; h. 1076-93, 84, 85, 86; a. 1093, 88; 1237, 164.
 —, señor García Lop, 1076, 68.
 Sarrablo, obispo García, 1054, 30.
 Sarragine (sartén), 1270, 172.
 Sasabe, 1050, 26; 1067, 47.
 Sasal (de Cartirana), 1051, 28; 1035-70, 49; 1253, 167.
 —, abad Sancho, h. 1178-84, 130.
 Sasala, cf. Sasal.
 Sasale, cf. Sasal.
 Sasso, de Cartirana, 1253, 167.
 Sathana, 1119-34, 113.
 Savaiesse, cf. Sabayés.
 Savignaneco, cf. Sabinánigo.
 Scalas, a. 1134, 104.
 Scannil, s. xi, ex. 92.
 Scanno per iacere, a. 1134, 107.
 Scar (trebejos de ajedrez), s. xi, ex. 92.
 Scopello, s. xi, ex. 92.
 Scota, s. xi, ex. 92.
 Secal, 1237, 163.
 Secur (hacha), s. xi, ex. 92.
 Seda, s. xi, ex. 92.
 Sekale, 1119-34, 113.
 Sela, cf. Paúl de.
 SELVANINA, 1205, 137.
 Sello, 1270, 170, 172.
 Senebué, señor Fortún Garcés, 1067.
 —, — Sancho Aznárez, 1083, 72.
 —, — García Sánchez, 1097, 90.
 Sengariz, h. 1076-93, 83; a. 1093, 88.
 Sententis, s. xi, ex. 92.
 SENTERO, clavero de Fanlo, 1054, 30.
 Sercune, cf. Cerzún.
 SIBILIA, esposa de Galín Garcés de Piracés, 1151, 118.
 Sierra manera, s. xi, ex. 92.
 — trallera, s. xi, ex. 92.
 Sieso, 1253, 168.
 Siliginis (trigo candeal), 1253, 168.
 Siresa, abad Jimeno, 1097, 90; 1103, 94.
 —, señora Sancha, condesa, 1083, 72.
 Sirico, s. xi, ex. 92.
 Sitio de Bolea, 1101, 93.
 Sobás, 1120, 102.
 Sobrarbe, 1036, 20; 1050, 26; 1051, 27; 1055, 31; 1036-57, 33; 1064, 36; 1067, 46, 47; 1069, 48; 1072, 59; 1074, 61, 68; 1077, 69; 1083, 71, 72; 1086, 82; a. 1093, 88; 1101, 93; 1103, 94; 1113, 108; 1134, 110; 1135, 114.
 —, obispo García, 1055, 31.
 —, — Ramón Dalmaz, 1086, 82.
 Soldada, s. xi, ex. 92.
 Solidos, h. 1064, 39; 1085, 76; 1208, 147; 1253, 167.
 — de argento, h. 1064, 41; 1144, 116.
 — de cazmi, cf. cazmi.
 — de denarios, a. 1134, 107.
 — grossos, 1151, 118.
 Sollata (soldada), 1126, 103.
 Sorbilla, de Cartirana, 1253, 167.
 Soria, 1207, 145.
 Sos, señor Jimeno Garcés, 1051, 27; 1054, 30.
 —, — Sancho Galíndez, 1055, 31; 1064, 36; 1067, 46; 1069, 48; 1074, 61.
 —, — Jimeno Sánchez, 1083, 72.
 —, — Galindo Sánchez, 1097, 90.
 —, — Frontín, 1135, 114.
 Sovas, cf. Sobás.
 Stada, cf. Estada.
 Sueldos, 1036, 20; 1038-49, 25; 1035-70, 51, 53, 56.
 Superarvi, cf. Sobrarbe.
 Supelectilia, 1262, 169; 1270, 170.
 Superlecto, s. xi, ex. 92.
 Tafalla, conde Sancho Sánchez, 1097, 90; 1101, 93.
 Tapete (cobertor), s. xi, ex. 92; a. 1134, 107.
 Tarazona, obispo Miguel, 1134, 108.
 Tena, 1086-1118, 97; 1237, 163.
 TERESA, hija de Godó de Jaca, 1064, 36.
 —, señora de Uncastillo, 1135, 114.
 Terras albas, 1144, 116.
 Terrer, 1262, 169.
 Terigira, 1036, 21.
 Thesauuro, s. xi, ex. 92.
 TIBILLITO, de Novalla, 1055, 32.
 Tillar, 1086, 82.
 Tión, 1035-70, 53; 1085, 76.
 Tiraz (seda), s. xi, ex. 92.
 Tobalias, a. 1134, 107.
 Toda, h. 1064, 42; 1085, 76; h. 1076-93, 86.

- , esposa de García Aznárez de Orna, h. 1051, 29.
 —, — de García Fortuñones, h. 1063-85, 75.
 —, — de Gil de Gronestué, h. 1235, 162.
 —, — de Sancho de Pardinilla, 128.
 —, madre de Atón Galíndez, 1120, 102.
 —, — de G. Lope, 1035-70, 53.
 —, nieta de Atón Lebiñe, h. 1076-93, 86.
 — de Barós, 1253, 167.
 — de Fanlillo, 1120, 102.
 — de Oriol, 1094-1118, 100.
 — de Vilás, 1094-1118, 98, 99, 100, 101.
 —, —, madre de Julián, 1206, 143.
 — AZNÁREZ, h. 1076-93, 83.
 — SANGURENGO, h. 1076-93, 82.
 — DE ZARNATIE, h. 1046, 24.
Toledanos, libros—, s. XI, ex. 92.
Torcular, 1036, 21; 1035-70, 53.
Torla, 1237, 164.
Torre, 1067, 46.
Trabe de tillar, 1086, 82.
Tradal (dextral), s. XI, ex. 92.
Traditio, 1045, 23.
Trapo, 1085, 76.
Trapos per iacere, s. XI, ex. 92.
Tributo (treudo), 1205, 139, 140; 1208, 147.
Trigo, a. 1035, 5; 1040-63, 34; 1086, 82; 1119-34, 113; 1144, 116; 1191-1204, 136; 1218, 150; 1253, 168; 1270, 172.
 — *candéal*, cf. siliginis.
 — *pulcro*, 1205, 159, 140.
Tropiario, s. XI, ex. 92.
Trujal, h. 1074, 64.
Tudela, a. 1134, 107.
 —, señor García Ramírez, 1134, 108.
Tutela, cf. Tudela.

UBIRANA, 1067, 47.
Ujué, señor Iñigo Fortuñones, 1097, 90.
Ul, cf. Ullé.
Ullé, 1179-1204, 135; 1253, 167.
Uncastillo, señor García Jimenones, 1051, 27.
 —, — Fortún Sánchez, 1064, 36.
 —, — Lope Garcés, 1067, 46, 47; 1072, 59; 1074, 61; 1083, 72.
 —, — Centullo, vizconde, 1134, 108.
 —, señora Teresa, vizcondesa de Bearn, 1134, 110, 1135, 114.
Uno Castillo, cf. Uncastillo.
URRACA, 1085, 76.

 —, esposa de Galindo Iñigones, h. 1064, 37.
 —, — de Sancho Iñigones, h. 1074, 62, 63.
 —, — de Pedro Vallés, 1250, 165.
Urgel, 1134, 110.
Usático, 1237, 163.
Usieto, casas de Fanlo, 1126, 103.
Usón, señor Fortún Garcés de Valle, 1097, 90.

Val Pedrosa, de Sardás, 1055, 32.
Valle, 1051, 27.
 —, señor Blasco Dat, 1067, 46.
 — del Perón, en Cartirana, 1253, 167.
Vallimona, 1036, 21.
Vasos, 1036, 21; s. XI, ex. 92; a. 1134, 107.
VELASCO, cf. Blasco.
Velilla (de Cinca) señor Fortún Dat, 1103, 94.
Vendimiar, 1036, 21.
Veranui, cf. Beranuy.
Vermículo (bordado a realce), s. XI, ex. 92.
Vichello, de Novalla, 1191-1204, 136.
VIDAL, escriba, 1205, 137, 138, 139, 140.
Viescasa, cf. Biescas.
Vilás, a. 1035, 5, 6, 7, 8; 1036, 21; 1040-63, 34; h. 1064, 39; a. 1070, 58; h. 1083, 74; a. 1094, 89; 1094-1118, 98, 99, 100, 101; 1138, 114.
 —, señor Dacco Iñigones, 1035-70, 55.
Vilasse, cf. Vilás.
Vilella, cf. Velilla (de Cinca).
Villa de Herederos, de Cerzún, 1085, 76.
Villalangua, 1205, 139.
Villalancha, cf. Villalangua.
Villarés de Osán, 1230, 159.
Vineas, 1179, 125.
Vino, a. 1134, 107.
Viñas, 1035-70, 53; 1083, 72.
Virginitate Sancte Marie, s. XI, ex. 92.
Vitae patrum, s. XI, ex. 92.
Voltania, cf. Boltaña.
Voltanna, cf. Boltaña.
Vomeres (rejas de arado). s. XI, ex. 92.

Yebra, 1076, 68.
Yésero, 1076, 78.
Yeste, 1205, 139.
Yst, cf. Yeste.
yugo de boves, 1144, 116.
Yuguero, h. 1064, 41.

Colección diplomática de San Andrés de Fanlo

Zabataria, cf. Zapatería.

ZAHET ABOTACH, de Alcalá, 1179, 125.

Zalmedina de Huesca, 1097, 90.

Zapatería blanca de Jaca, 1179, 125.

Zaragoza, 1120, 102.

—, obispo Pedro, 1120, 102.

—, — García, 1134, 108.

—, señor Centullo, vizconde, 1134. 108.

ZÍA VITA, 1036, 20.

ZORIA, 1191-1204, 136.